AÑO XXXVII - NUM. 1.492 Barcelona, 2 de octubre de 1967 40 PAGINAS: 3 PTAS.

# HOJA DEL LUNES

DEPOSITO LEGAL: B. 9.703 - 1958

EDITADA POR LA ASOCIACION DE LA PRENSA Director: Luis Marsillach Burbano
Red. y Admón.: Rambla Cataluña, 10 - Teléfono 231-51-04 ● Talleres de "La Vanguardia". Tallers, 62

HA EMPEZADO LA OCTAVA GRAN QUINCENA DE LA ALFOMBRA
ESTUPENDAS ALFOMBRAS
SORPRENDENTES PRECIOS
ALFOMBRAS PRESAS - Cucurulla, 9
ALFOMBRAS Y TAPICERIAS PRESAS
Navas de Tolosa, 334-336
(junto Plaza Maragall)

## MAS INDICIOS DE «CHE» GUEVARA EN BOLIVIA

### INFORMACIONES NO CONFIRMADAS LE SUPONEN TAN GRAVEMENTE ENFERMO, QUE DEBE SER TRASLADADO EN CAMILLA

### POR OTRA PARTE, CONTINUA SUSPENDIDO EL JUICIO CONTRA EL MARXISTA FRANCES, REGIS DEBRAY

Camiri (Bolivia), 1. — El presidente Barrientos realizó una visita de dos horas a esta localidad y formuló declaraciones sobre los rumores circulados estos últimos días acerca de «Che» Guevara.

Dijo el Presidente de la República que hay indicios de que Ernesto «Che» Guevara, el médico argentino transformado en guerrillero comunista afecto al régimen cubano, continúa desarrollando actividades en tierra boliviana.

Añadió el primer mandatario que, sin embargo, «Che» acostumbra a dar órdenes, organizar los grupos guerrilleros y luego marcharse. Dijo también que no estaba clara la versión atribuida a un guerrillero boliviano pasado a las filas gubernamentales, en el sentido de que «Che» se encontraba gravemente enfermo y que era transportado en camilla por guerrilleros en sus continuos desplazamientos.

Por otra parte, el presidente Barrientos justificó la expulsión del corresponsal de prensa Ireneo Guimaraes, de la agencia francesa de noticias, dispuesta por el coronel Iriarte, fiscal en el juicio que se le sigue al marxista francés Regis Debray. Aclaró Barrientos que la «libertad de prensa no puede ser usada para calumniar a un pueblo».

Por último Barrientos acusó al mencionado periodista de propalar noticias tendenciosas con el propósito de engañar al pueblo boliviano al decir en su crónica que el camión que transportó al procesado Debray desde la celda que ocupaba hasta el tribunal tenía el sello de la «Alianza para el Progreso».

Mientras tanto, el tribunal militar que juzga a Debray, Bustos y a cuatro bolivianos acusados de desarrollar actividades en colaboración con las guerrillas, continúa sin actuar, en espera de una decisión oficial sobre si tiene o no jurisdicción para seguir adelante con el procedimiento judicial. — EFE.

### El presidente Barrientos habla con dos guerrilleros

Vallegrande (Bolivia), 1. — El «Che» Guevara fue visto hace tres días en Bolivia, según afirmó uno de los prisioneros hechos por el Ejército, al entrevistarse con el presidente Barrientos, quien estuvo ayer en Vallegrande, cerca de cuyo pueblo fue sostenido el último encuentro con los guerrilleros.

En días anteriores, otro guerrillero, que se pasó a las filas gubernamentales, había formulado una afirmación similar indicando que el «Che» Guevara se encontraba gravemente enfermo y tenía que trasladarse a lomos de acémila. Esta última declaración viene a confirmar todos los datos que coinciden con la actual presencia del «Che» Guevara entre los grupos guerrilleros.

El presidente Barrientos pasó por Vallegrande esta tarde, procedente de Camiri y, de vuelta a La Paz, personalmente estuvo conversando con dos guerrilleros, uno que había desertado de las filas rebeldes, y otro que fue hecho prisionero. El presidente Barrientos aseguró al primero toda clase de garantías de conformidad con el llamamiento que el Gobierno ha hecho a los rebeldes que se entreguen. — EFE.

## NIXON y la Presidencia de EE.UU.

Washington, 1. — El comité «Nixon para Presidente» ha iniciado una campaña de recaudación de fondos destinados a ayudarle en los esfuerzos encaminados a conseguir el nombramiento como candidato del partido republicano a la Presidencia, de Richard M. Nixon, ex vicepresidente de los Estados Unidos.

## XXXI ANIVERSARIO DE LA EXALTACION DE SU EXCELENCIA EL GENERALISIMO A LA JEFATURA DEL ESTADO

### Brillante recepción en el Palacio de Oriente

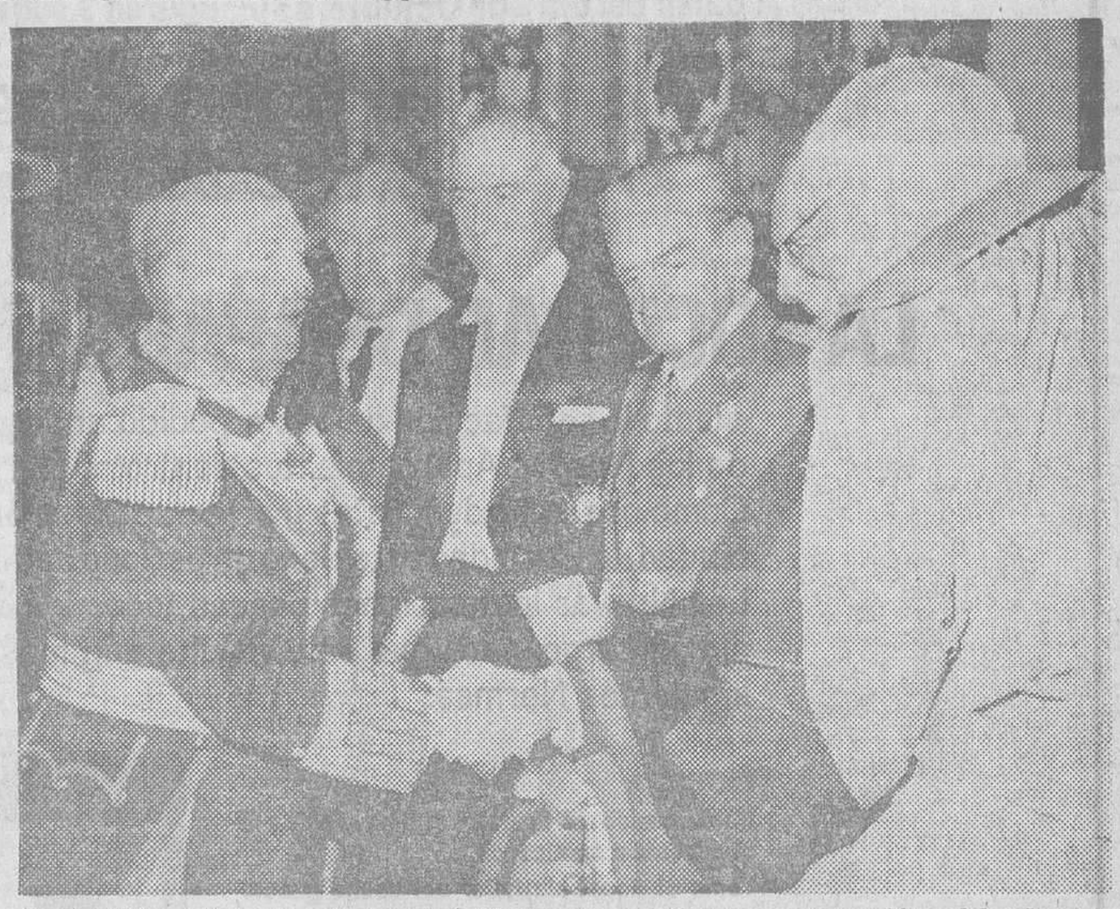
Madrid, 1. — Con motivo del XXXI aniversario de la exaltación de Su Excelencia el Generalísimo a la Jefatura del Estado, tuvo lugar en la mañana de hoy la tradicional recepción en el Palacio de Oriente.

El acto se verificó en el Salón del Trono, donde a la derecha de Su Excelencia se encontraba situado el Gobierno, el presidente de las Cortes Españolas y del Consejo del Reino y, a continuación, los consejeros del Reino. A la izquierda del Caudillo, se hallaban altas autoridades civiles, militares y eclesiásticas. Enfrente estaban los representantes del Cuerpo Diplomático acreditado en Madrid, Junta Política, Mesa de las Cortes y procuradores.

A las doce dio comienzo la recepción, ante el Caudillo, de nutridas representaciones de todos los organismos oficiales.

Tanto a la llegada de Su Excelencia a Palacio, como al abandonarlo le fueron rendidos honores por una compañía con bandera y música del regimiento de su guardia.

El paso del Caudillo por las calles de Madrid fue acogido por el numeroso público allí congregado con vivas muestras de entusiasmo. — Cifra.



El Caudillo, saludando a las personalidades que asistieron a la recepción celebrada en el Palacio de Oriente, con motivo del XXXI aniversario de la exaltación del Generalísimo Franco a la Jefatura del Estado español. — (Telefoto Cifra.)

(Más información en la página 4)

## EL FESTIVAL DE LA CANCION MEDITERRANEA

### Dos españolas, dos italianas y una francesa, a la final

**Dos canciones españolas, dos italianas y una francesa han pasado a la final del IX Festival de la Canción del Mediterráneo, después de la segunda sesión celebrada esta noche en el Palacio de las Naciones de la Feria Internacional de Muestras.**

**Después de ser interpretadas dos veces las diez canciones que pasaron a la segunda ronda, los Jurados secretos distribuidos por las distintas ciudades mediterráneas, se dio a conocer el nombre de las cinco que pasan a la final, que se celebrará mañana por la noche, en el mismo marco.**

**Las cinco canciones son:**

**«Com el vent», de José María Andreu y León Borrell, y «T'estimo i t'estimaré», de Antonio Mus y Antonio Parera (España); «Mulino a vento», de G. y M. Capuano y Meccia y Guardabassi; y «Dammi la giacca», de Limiti Pettenati y A. Amadesi (Italia) y «La chanson du bonheur», de Guy Mardel (Francia).**

## Saqueo e incendio de la Embajada China en Yakarta

### TROPAS DEL EJERCITO CONTEMPLARON IMPASIBLES COMO LOS ESTUDIANTES COMETIAN LOS DESMANES

Yakarta (Indonesia), 1. — Una muchedumbre, formada por unos mil estudiantes, atacó en la madrugada de hoy el edificio de la Embajada china en Yakarta, ante la impasibilidad de las tropas indonesias, que contemplaron cómo los asaltantes prendían fuego a los automóviles, destruían el equipo de transmisión de radio, así como los archivos y hacían hogueras en los terrenos de la representación diplomática.

El ataque, en venganza por el abortado golpe de Estado comunista de hace dos años, en el que seis oficiales superiores del Ejército indonesio perdieron la vida, fue perpetrado por grupos de jóvenes pertenecientes a los movimientos militantes estudiantiles Kami y Kappi. Los atacantes sacaron de sus despachos a nueve funcionarios de la Embajada, a los que golpearon. Los diplomáticos se defendieron con botellas rotas y cuchillos. Tres estudiantes resultaron heridos gravemente.

El pillaje duró unas cinco horas. Luego, los estudiantes desaparecieron tan de prisa como habían venido, después de dejar izada una bandera indonesia en el lugar que había ocupado una gran bandera roja, conmemorativa del aniversario de la revolución china.

Los soldados se hicieron cargo de los diplomáticos heridos, que transportaron bajo fuerte escolta, al hospital militar más próximo. — EFE-UPI.

## TROPAS CHINAS ABREN FUEGO CONTRA FUERZAS DEL EJERCITO INDIO

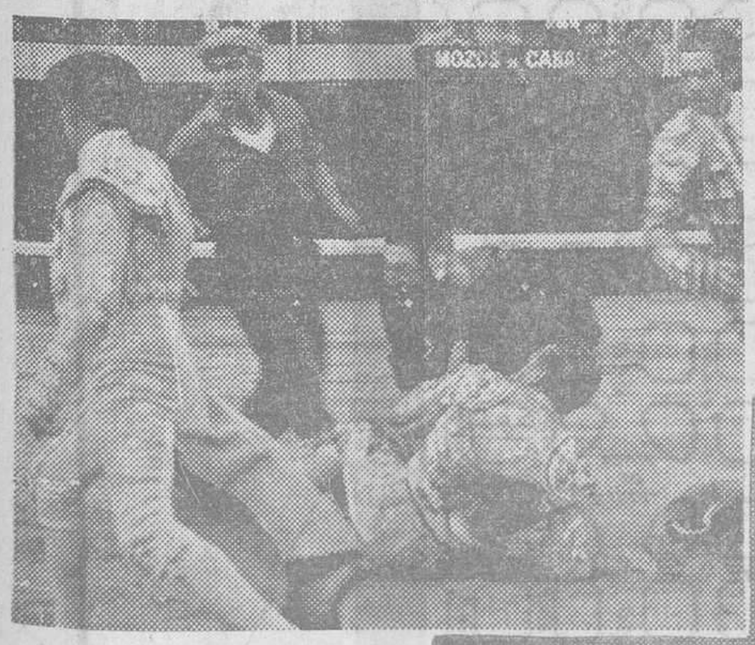
**Nueva Delhi, 1. — (Urgente.) — Soldados chinos abrieron fuego esta mañana contra tropas indias en la frontera del Estado de Sikkim con el Tibet, anuncia el Ministerio de Defensa de la India.**

**Un portavoz del citado Ministerio indicó que los chinos habían comenzado el fuego con rifles de repetición y morteros a las 9.30 hora local, en el paso de Cho La, a unos cuatro kilómetros del paso de Nathula.**

**Las tropas indias respondieron al fuego de un modo intermitente.**

**Las últimas noticias indican que la lucha continúa. — EFE-UPI.**

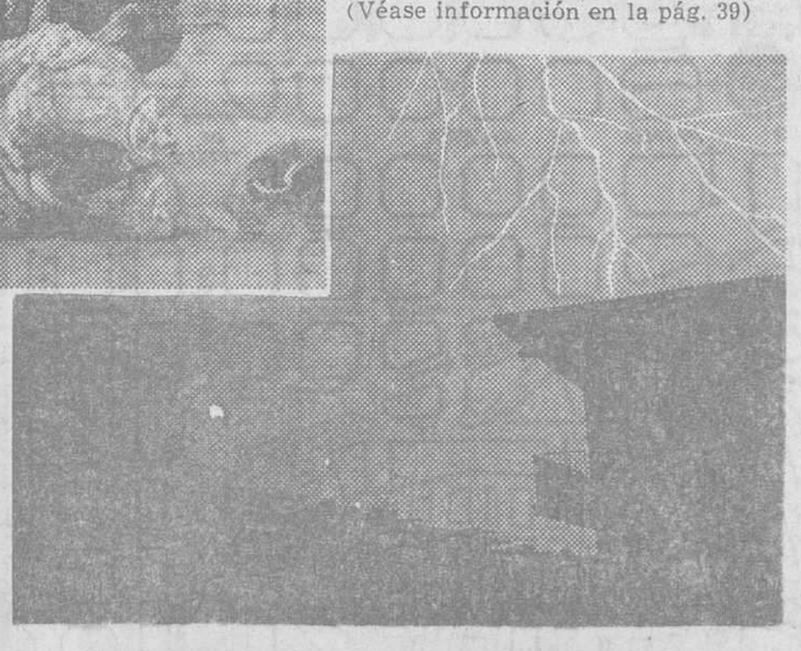
EL MEJOR VINO DE TODAS LAS EPOCAS



## La cogida de RAFAEL ORTEGA

### «Pronóstico muy grave», dice el parte facultativo

(Véase información en la pág. 39)



## Rayos y centellas sobre Barcelona

**A primeras horas de la madrugada de ayer, se desencadenó en Barcelona una tormenta espectacular, en la que abundaron los relámpagos y los truenos, pero no la lluvia, que llegaría bastantes horas después. A ese momento de «tormenta seca» corresponde esta fotografía de nuestro redactor gráfico Jorge Soteras, recogiendo la imagen de un rayo —inofensivo, por fortuna— sobre nuestra ciudad tranquila y dormida**

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

# BARCELONA ESTRENA APARCAMIENTOS

**A partir del día 2 de Octubre, se inauguran 3.000 nuevas plazas en los puntos más céntricos de la Urbe.**

P1 AVENIDA GENERAL GODED. P2 PASEO DE GRACIA I. P3 PASEO DE GRACIA II. P4 PLAZA DE CATALUÑA. P5 PALACIO DE JUSTICIA

## LA SOCIEDAD DE APARCAMIENTOS DE BARCELONA, S.A.

siente la satisfacción de haber podido anticipar los plazos convenidos y ofrecer la inauguración de los Nuevos Aparcamientos dentro el marco incomparable de las Fiestas Mercedarias.
Como obsequio de Fiestas y en compensación a las molestias que las obras han ocasionado a la ciudad, la Sociedad establece un período de APARCAMIENTO GRATUITO hasta el 22 de Octubre.
Las Nuevas instalaciones poseen todos los adelantos técnicos para ofrecer un servicio óptimo, sin embargo, para que éste resulte aún más fácil y cómodo, se suplica la observación de las siguientes Normas:

**ENTRADA**

**Pare cuando el aparato expendedor de tiquets esté a su alcance.**

**Tome el tiquet sin bajar del coche y automáticamente se abrirá la barrera.**

**Siga las indicaciones luminosas hasta encontrar la primera plaza libre y aparque su coche, cuidando de hacerlo en el centro de la plaza delimitada por las rayas blancas.**

**Conserve el tiquet, se lo pedirán cuando salga con su coche.**

P SABA

**Utilice las salidas de peatones, las rampas son sólo para vehículos.**

**SALIDA**

**Conduzca Vd. hasta la salida.**

**Pare frente a la taquilla, entregue el tiquet y al abonar el importe correspondiente, se levantará la barrera.**

**Salga Vd. despacio por la rampa.**

**Obsérvelas en su propio beneficio.**

**MUCHAS GRACIAS**




Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

EDITORIAL

# CON LOS OJOS ABIERTOS

Vivimos una época difícil. E incluso contradictoria. Nunca, por ejemplo, se ha hablado tanto de la paz. Pero nunca, tampoco, se ha hecho un uso tan continuo y esforzado de la violencia. Entre las guerras declaradas —muy pocas—, las que se desarrollan sin previa declaración, los conflictos internos de los más diversos países y otras manifestaciones análogas, la verdad es que nunca —desde hace siglos, queremos decir— se había utilizado la violencia con tanta facilidad, tanto furor y tan fútiles pretextos. Pensar que un encuentro de fútbol de Segunda División ha costado muertos y heridos en la no muy lejana Turquía, mientras otra ocasión semejante desataba los peores instintos en la tranquila y flemática Inglaterra, es algo que excede de cuanto hubiéramos imaginado hace unos lustros. Parece como si la civilización sólo hubiese servido para volver a vivir un primitivismo salvaje, del estilo más sanguinario y cruel. Y como si el exceso de comodidades de la vida moderna, despertase una reacción de angustia, desasosiego, inconformismo... y barbarie. La distancia espiritual entre las generaciones vecinas, no ha sido jamás tan grande como ahora. Y pese a que la juventud es estudiada con más cuidado que nunca, se reconocen sus derechos y se les abren cada vez más amplios y cómodos cauces, la inquietud crece y se desarrolla en alarmantes proporciones. Evidentemente, algo hay que falla en la base de la sociedad moderna. Algo que se nos escapa... o que hacemos como si se nos escapara. Y que, a pesar de cuanto se dice, se escribe y se proclama, da al traste con las mejores intenciones y con los más benevolentes propósitos.

Quizá una buena parte de las causas, haya que buscarlas en el terrible materialismo de nuestra hora. No es que hayan desaparecido la ilusión o la espiritualidad. Posiblemente, la minoría cultivada en ese aspecto sea hoy superior a la de épocas anteriores. Pero la masa —que no ha de confundirse, ni mucho menos, con los sectores humildes de la sociedad— se ha materializado con exceso. Y entre la misma juventud, que por definición es entusiasta, ilusionada y soñadora, se da cada día más, con mayor frecuencia y más poderoso ímpetu, la ambición insaciable de bienes y de goces.

Hemos dicho aquí, más de una vez, que la generación madura no ha dado demasiados ejemplos imitables en este aspecto de la vida. Y hemos de lamentar que un conservadurismo capitalista, cada vez más acusado, siga haciendo estragos con la exhibición constante de apetencias en incontenible progresión. La consecuencia lógica es que los demás, por mimetismo, se dispongan a hacer otro tanto. Cada vez nos cuidamos más de nosotros y nos ocupamos menos de quienes nos rodean. El egoismo se convierte en ley universal. Y una vez que se llega a semejante situación, cualquier violencia está justificada. En unos casos, porque se pretende —o se dice pretender— el remedio de injusticias; en otros, porque el pretexto de la reprobable conducta ajena, parece autorizarnos a negarles, como sanción, sus indiscutibles derechos.

En cualquier hipótesis —y sin la más leve adulación demagógica—, hay que insistir en que es a los de arriba, a los que se consideran clases altas y dirigentes, a los que se creen llamados a ocupar situaciones de privilegio, a quienes toca iniciar la ya inaplazable rectificación. Es indudable que las alturas son siempre lo más visible, lo que más se contempla y lo que más se busca. Estar en lo alto parece cómodo, pero entraña unas enormes y no bien meditadas responsabilidades. Pese a la desmoralización social y al igualitarismo de la vida moderna, todavía la masa mira hacia la cumbre y expía sus gestos, actitudes y modos de vivir. Una cumbre que en su día fue de sangre y se llamó aristocracia, y que hoy se acusa por el relieve social, cualquiera que sea el campo de acción en que se alcance. Y que puede arrancar de muy abajo, pero acaba pidiendo honores y hasta títulos de nobleza. Como en algún caso concreto muy llevado y traido.

No creemos demasiado en la eficacia de glosas como la que escribimos, pero no podemos soslayar la obligación de darle forma. Y de llamar la atención sobre esos deberes de ejemplaridad. Entre otras cosas, porque los mismos que nos llamen ahora «aguafiestas», se alarmarán después, cuando ya sea demasiado tarde en el mundo que se avecina. Cuando el materialismo destructor de los de abajo, acabe con el materialismo suicida de quienes no desean vivir con los ojos abiertos a la realidad que les circunda.

NADA DEL OTRO LUNES

# ANUNCIO CON COLA

En vista de los rumores referidos a la "suspensiva" marcha de un negocio —suspensiva en cuanto a sus pagos— el administrador creyó conveniente redactar un aviso, publicado en los periódicos, saliendo al paso de tal rumor, y explicando la buena salud de la hacienda de la empresa, lo inmediato con que se efectúan los pagos en sus ventanillas, la crecida lista de vehículos de que la firma dispone para servicio de su clientela y lo libre de cargas en que se hallan las fincas que componen parte del patrimonio social. El negocio, va viento en popa y, el que otra cosa diga, miente como un bellaco o es insconciente cauce de ese maligno rumor. Así lo avisa el administrador. Y le creo.

De verdad que me alegro, aunque no conozca a nadie de la empresa ni en ella, como en ninguna, tenga invertido dinero. Hay que alegrarse de que a los demás les vayan bien las cosas. Desearles otras es de ruines, y no alegrarse, es de mezquinos. Por eso, me alegro. Por eso y porque me imagino los malos días y noches que habrán pasado en la empresa por culpa de ese infundado rumor, del que con el aviso en los periódicos se han librado de una vez. También la fama, el honor y el crédito de los negocios, es de cristal, como el de las personas, pues por algo son personas, aunque jurídicas. Y ya sabemos el daño que en el crédito, fama y honra causa el rumor, sobre todo si por su índole puede elevarse a la tipificación penal de injuria o calumnia. Lo dicho, que me alegro de verdad y que esa bonanza comercial mil años les dure.

Ahora bien, lo malo es que, quizá, con tal práctica del aviso, se ha sentado un mal precedente. Porque a este paso, si las circunstancias persisten como para abonar el campo de los rumores sobre negocios en trance de declaración en "suspensión de pagos", estos avisos van a prodigarse en los periódicos. Hasta ahora, el anuncio lo ordenaba insertar el juez, pero con la advertencia de que el expediente de "suspensión de pagos" se hallaba en su mesa para lo que los acreedores gustaran mandar. Desgraciadamente, continuarán apareciendo, como aparecen, estos avisos del juez; pero, junto a ellos, me temo que va a ser frecuente leer también esos otros de "buena salud y alarde de bienes" que redactarán y publicarán los comerciantes a los que pueda afectar el mas leve rumor que llegue a sus oídos o que por sus adentros piensen que el rumor puede existir.

Y estaremos en una cadena sin fin. Unos, anunciarán sus felices marchas comerciales, porque otra cosa la gente diga por ahí. Y, otros, se sentirán obligados a proclamar lo mismo, aunque ningún rumor se ocupe de ellos, precisamente para no dar pie al rumor de que si no declaran su bonanza comercial es porque las cosas les van mal, ya que si les fueran bien, lo dirían. Y será el cuento de nunca acabar. Hasta que a todos nos dé por no leer los anuncios de "no estamos en suspensión de pagos", a fuerza de ver tantos y por la posibilidad de que el aviso de la negativa y del alarde se convierta en eso, en un simple anuncio publicitario.

Creo que bien está por esta vez, el aviso en cuestión. Por algo es el primero. Y ya se sabe que uno, no es ninguno. Pero que no cunda la racha. Lo importante es tener salud, aunque otros hablen de nuestra enfermedad. Lo malo, sería lo contrario. Y la salud, en la cara se proclama. Precisamente, en estas cosas del dinero, lo difícil es ocultar su tenencia. Y su carencia. Si a uno le "luce el pelo", y, por añadidura, paga al que le presenta factura, que el rumor diga lo que quiera hasta que pierda su fuelle. Aunque, también, es verdad, mejor sería que todos, antes de dar crédito y alas a un rumor que pueda perjudicar a los demás, nos mordiéramos la lengua, aun corriendo algunos el riesgo de por ello morir envenenados.

**Félix TEJADA**

NUESTROS COLABORADORES

# EL ESPEJO ABANDONADO

por PABLO VILA SAN-JUAN

Mi madre tenía por él una debilidad muy comprensible. Se lo regalaron sus padres cuando, al casarse, estrenó piso con todos los muebles nuevos, a excepción de este armario de luna que guardaban, con cierto respeto, porque a su vez lo habían heredado de sus mayores, y que, como prenda de especial cariño, dedicaron a su hija cuando ésta ascendió a la categoría de madre. Frente a él mi madre había sonreido muchas veces de felicidad, y algunas había llorado amarguras normales en toda existencia humana; y frente a su espejo, me había mostrado envuelto en blanquísimos pañales, alzando sus brazos pequeños hasta la altura de la frente despejada y amplia de mi padre, asombrado ante la maravilla de su proyección.

Luego, me vestía ante él para ir al colegio, medio dormido; y más tarde, para que me viese a mí mismo hecho un hombrecito con mi traje de marinero y pantalón largo por primera vez. Por fin, cuando hecho todo un señor bachiller se acordó dedicar un cuarto para mí solo, en el frontal de la habitación a ello destinada, apareció solemne y presidencial el armario de espejo. A solas con él, y con mis inquietudes juveniles, me di cuenta de que era algo semejante a esas iglesias barrocas italianas de fachada imponente, altas, erizadas de timpanos y estatuas, que les dan aspecto de imponente catedral y luego, por dentro, son míseros templos de ladrillo y yeso donde goteras y grietas murales alejan toda idea de magnificencia. Porque el armario monumental que adoraba mi madre, abierta la fachada de su espejo biselado, era un sencillo cajón vertical de madera de pino, con dos departamentos lisos sin barniz ni pulimento.

Por el espejo siguió la ruta de mi vida, ocupando un lugar en ella; y en habitación secundaria se miraron mis hijos, y más de una vez sorprendí la angustia de mi cara, las arrugas de mi frente, y muchos hilos de plata cabalgando sobre mis sienes enfebrecidas.

He leído en los "Fundamentos metafísicos de la Ciencia moderna", de Burtt, que recoge Aldous Huxley, cómo las tortugas no son más estúpidas que los pájaros, intelectualmente hablando, pero que hay que admitir que su género de vida, lento y pacíficamente oculto, no favorece mucho a la inteligencia. Para mí, el espejo era la tortuga que pacientemente iba recogiendo los vuelos, más o menos alocados, de mi genésico desarrollo; y hoy, cuando de repente me he encontrado ante el armario en un baratillo de los encantes barceloneses, he sentido que fuese tan de prisa aquella impávida tortuga de su cristal inmutable, lamentando que no me hubiera detenido, en mi obligado volar al ritmo de los años; y que no hubiera medio mágico de volver al espejo y a mí, a aquellas mañanas en que, medio dormido, me vestían para ir al colegio.

¿Cómo ha llegado el espejo al mercado de cosas viejas? Tiene una explicación sencilla; la guerra, el asalto a mi casa, la desaparición de todo mi hogar. ¿Quién sabe las vueltas que ha dado el pobre armario? ¿Quién, las manos, pecadoras o inocentes, que se han puesto sobre él desde que me lo robaron hasta esta mañana otoñal en que lo veo, revuelto entre cosas inútiles y al lado de otros muebles tarados? Nos hemos vuelto a mirar; he querido recuperarle y hasta me ha parecido que el borde de su biselado, enrojecía con sonrisa nostálgica al reconocer a un antiguo amigo.

Y cuando tenía casi el trato hecho con el mercader que lo posee, una pareja de novios, jóvenes, simpáticos, dichosos enamorados, han aparecido alegando su mejor derecho, porque días antes habían apalabrado su adquisición y porque van a casarse inmediatamente. No me he querido hacer fuerte, ¿para qué? Lo dejo en buenas manos que vivirán más que yo, y lo cuidarán con la misma ilusión que tuvo mi madre al recibirlo de la suya. Pero he sentido romperse algo en mi corazón al decirle adiós para siempre.

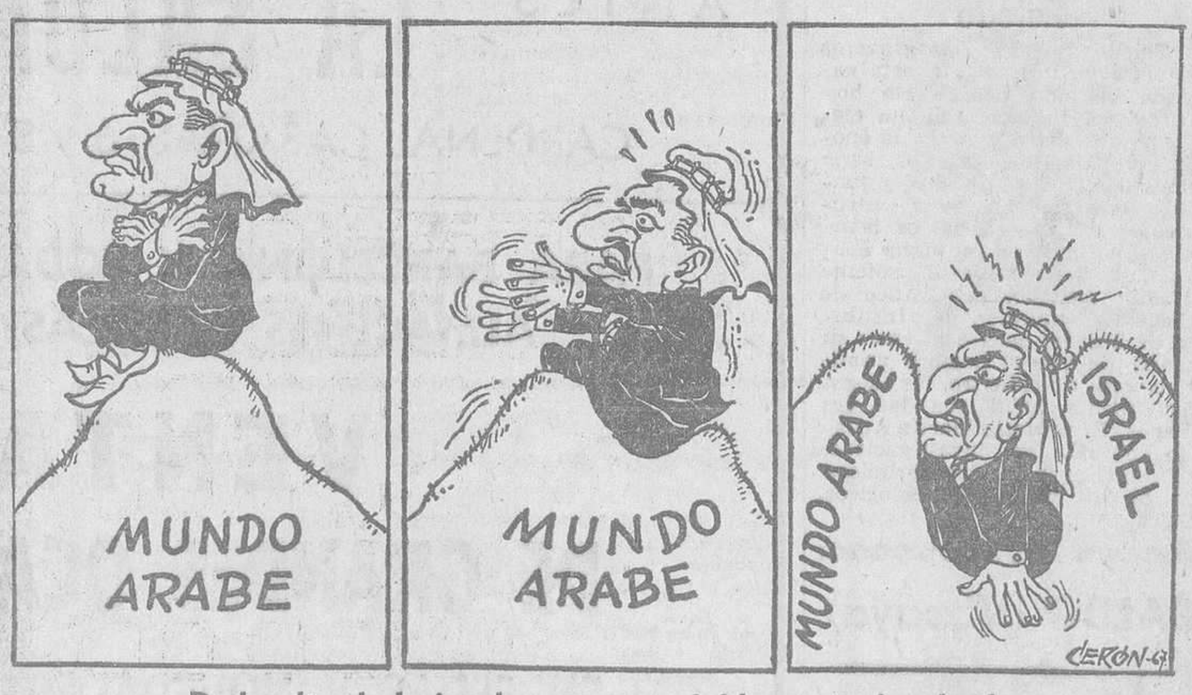
Me ha parecido que el espejo abandonado era un trozo de mi vida que se quedaba allí, con su fachada petulante, con sus maderas de pobre pino, pero reproduciendo en su cristal la alegría de una juventud que empieza la vida modestamente, humildemente, entre besos de un amor apasionado, que desbordaba por los ojos brillantes y por las labios inquietos de los nuevos dueños, protestando de mi intromisión; como si ésta retrasara la gloria de ver juntas sus caras ante el espejo, que yo abandonaba, convencido de su mejor suerte. ¡Cuántas veces se siente uno superior a quien le escucha!

El anuncio en Prensa, se ve, se lee y se comenta. Por eso es el más utilizado

# GUIÑOL internacional

Por CERÓN

## Del dromedario... al... camello




## De lo alto de la joroba... a... doblemente jorobado

VENTANA AL MUNDO

# SVETLANA STALIN

No entiendo muy bien esto. Acabo de entregar corregidas, listas para la imprenta, las últimas "compaginadas" de mi traducción de "El vértigo", de Evgenia Semionovna Ginzburg, ex profesora de historia y periodista en Kazán. No voy a contar su vida amarga, dura, inconcebible y triste. Diré sólo que el libro es el relato de su odisea por cárceles y campos de concentración soviéticos a lo largo de dieciocho años. Y que aquéllos fueron los años en los cuales el culto a la personalidad costó la vida a millares de seres.

He leído, pues, ese libro, de una manera poco frecuente, penetrando cada palabra, reviviendo una penosa aventura que conozco en la piel y a la que debo mi falta de esperanza.

Y justamente llegan a mis manos, sin ninguna lectura intermedia, estas veinte cartas de Svetlana Stalin a un amigo. "Una crónica histórica con revelaciones sensacionales sobre el autócrata ruso, elevado a la categoría de mito", dice el editor, en la faja amarilla de la sobrecubierta. Para mí esta lectura era pasar de la tragedia que se representaba en esa triste Commedia dell'Arte que es la historia, al conocimiento del que manejaba los hilos. Ahí, en esas cartas, estaba el personaje que movía los dedos, a cada uno de los cuales estuvieron atadas miles de vidas.

Y, ahora, al llegar a la página ciento y pico —allá por la tercera parte de la obra— me paro a pensar. ¿Qué se me ha dicho hasta ahora de ese autócrata? No lo sé. No consigo recordarlo. Tal vez una débil defensa hecha del amor, a pesar de todo, de una hija, defensa que hace valedera la sangre. Pero todo eso queda en un último término confuso, gris y lleno de niebla. Forzando un poco los ojos, sí, veo ahí una figura, una cara, que la prensa nos diré que haya hecho "familiar" desde 1930, pero sí sabida al dedillo.

El primer término lo borra todo. En el primer término hay un corazón de mujer salido de madre en la ternura y los recuerdos, anegado en una vieja alegría y en unas nuevas ganas de vivir. Esa nostalgia tibia y dulce de una época que se llena del afecto de los seres queridos. Hay que oír a Svetlana hablar de sus abuelos, de su madre, de sus tíos, de su casa en el campo y de sus juegos. De la vieja Tatiana, el aya. De sus hijos. De las bayas y fresas recogidas con sus manos de niña, cuyo frescor y aroma trascienden sus palabras... Hay algo intensamente conmovedor en este fluir de los recuerdos. Diría que, a la distancia de los años, redescubre constantemente, con una percepción humanísima de la poesía, a la mayor parte del mundo que la rodeó. El calor de los afectos posee esa fuerza tan sencilla, tan cautivadora, que sólo una sensibilidad pura, fresca y profunda puede aprehender, contar y ceder como una huella.

Hasta aquí es el amor a la vida incansablemente descubierta y siempre sorprendente y maravillosa.

Se dice que esas cartas son una obra de excepcional valor para comprender a Stalin. No lo sé. Tal vez sea así más adelante. Tampoco. la verdad, me importa demasiado. Lo válido es que estoy viendo sólo a una mujer, una mujer de corazón ancho y profundo, de mirada solícita y conmovida, de fe en casi todo, generosa en el recuerdo, luminosamente atenta al amor de los seres humanos y de las cosas, una mujer que tiene todavía en las manos y en los ojos el calor de los seres que quiso, de los que la quisieron y de aquellos a quienes deseó querer. Y es como si la fuerza y personalidad de su ternura se impusiera a la anécdota histórica y la oscureciese.

Creo que esas cosas que, en otro tiempo, le hicieron a uno amable la vida sirven luego, más que entonces, para hacer amable la vejez y el llegar libre a la muerte.

No sé si parar la lectura aquí. Ignoro lo que sigue. No me gustaría que Svetlana, que ha sabido conmoverme con aparentemente minúsculas pinceladas, se me fuera hacia atrás y se me quedara gris. — **Fernando GUTIERREZ.**

SEIS por CLASE

SPEH

(colegios reconocidos)

Internado
Media pensión
Externado

Preuniversitario
Bachillerato
Primaria

Disciplina FERREA

Barcelona: Calatrava, 7 bis, y Escuelas Pías, 51
Teléfono 203-10-47
Madrid: I.P.S.A. Teléfono 226-25-41

Instrumentos
GUITARRAS ORGANOS
ACORDEONES PIANOS
new-phono
C/. Ancha, 35 ~ 37
Av. Virgen de Montserrat, 186
Tocadiscos - Discos
RADIO - TELEVISION
Facilidades de pago

muebles OFICINA
FORMICA Y METALICO

Muebles FANLO
JOVELLANOS, 1
TELEFONO 221 52 55 - BARCELONA (1)

CHESTER GIN

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

# NOTICIARIO NACIONAL

# Los ministros de Hacienda y Comercio regresan de Hispanoamérica

## PARTICIPARON, EN RIO DE JANEIRO, EN LAS TAREAS DE LA XXII REUNION DEL FONDO MONETARIO INTERNACIONAL

### OPTIMISTAS PERSPECTIVAS EN ORDEN AL INCREMENTO DE NUESTROS INTERCAMBIOS CON EL BRASIL

Madrid, 1. — «Me siento optimista ante el futuro de los intercambios comerciales entre España y Brasil; hasta agosto de este año, hemos superado ya las ventas que durante todo el año pasado le hicimos a este país, que ascienden a unos 12 millonees de dólares», ha declarado el ministro de Comercio, don Faustino García-Moncó, a su llegada a Barajas a primeras horas de esta mañana, procedente de Brasil, acompañado del ministro de Hacienda, señor Espinosa San Martín, quien por su parte ha declarado, «concretar una fecha, el próximo día 3 de noviembre, con el presidente del Banco Mundial para que una delegación del mismo nos visite en orden a redactar un informe para un crédito del mencionado organismo a la ganadería española ha sido una de las metas logradas en este viaje». A los ministros, que han asistido a la XXIII Reunión del Fondo Monetario Internacional celebrado en Río de Janeiro, les esperaban en el aeropuerto de Barajas el subsecretario de Comercio, señor Osorio García y el de la Marina Mercante, almirante Boado, junto con directores generales de ambos departamentos.

«Sin embargo —ha continuado diciendo el señor García-Moncó—, nuestras ventas al Brasil deben encaminarse al sector industrial; en las compras que este país realizó durante 1966 en este sector figuran 12 millones de dólares en herramientas manuales, 30 millones en maquinaria-herramienta y 17 en maquinaria textil. En todos ellos España ha estado casi ausente. Los 17 millones de dólares que le llevamos vendidos este año, en productos de sectores primarios, deben incrementarse en un futuro próximo, pero con vistas al sector industrial.»

«En cuanto al objetivo del viaje, ha continuado diciendo, era asistir a la reunión del Fondo Monetaro Internacional en la cual se ha tratado de la reforma del sistema monetario con algunas conclusiones importantes, entre ellas, la creación de una liquidez adicional que redundara en el mantenimiento de los precios de los productos agrícolas y en un aumento de nivel en la actividad económica. Otras realizaciones del viaje han sido ciertas reuniones tenidas con mis colegas hispanoamericanos en orden a un incremento de intercambios comerciales, y asistir al acto de inauguración, junto con el ministro de Hacienda, de los nuevos locales de la Cámara de Comercio de España en Sao Paulo.»

### La estancia, en Lima, de don Juan José Espinosa

El ministro de Hacienda, señor Espinosa San Martín, dijo por su parte que previo a la reunión del Fondo Monetario, estuvo en Lima, invitado por el presidente del Banco del Perú a la reunión hispanoamericana de ministros de Hacienda, en calidad de observador.

«Allí, ha dicho el señor Espinosa, pronuncié una conferencia alentando a estos países al desarrollo. Posteriormente, tuve el honor de entrevistarme con el presidente del Perú, quien recalcó su afecto por España y nuestro Caudillo. También mantuve entrevistas con otros ministros y organismos, interesados estos últimos, especialmente, en el crédito que el Banco Mundial puede conceder a nuestra ganadería, lo que supondría también una ayuda por su parte.»

En cuanto a la reunión del Fondo Monetario Internacional, el ministro de Hacienda ha manifestado que allí fijó la posición de España. «No encarecer eel dinero para los países en desarrollo y que en el intermedio de este desarrollo los países puedan recibir toda la ayuda precisa». — Cifra.

## EL DIA DEL CAUDILLO

### «Tedéum» de acción de gracias en San Francisco el Grande

Madrid, 1. — En la basílica de San Francisco el Grande se ha oficiado, esta mañana, un solemne tedéum de acción de gracias con motivo de celebrarse el XXXI aniversario de la exaltación de Franco a la Jefatura del Estado.

Presidió el vicepresidente del Gobierno, almirante señor Carrero Blanco, y asistieron el Gabinete en pleno, el Consejo del Reino, consejeros nacionales del Movimiento, Junta Política, Mesa de las Cortes, subsecretarios, directores generales y altos cargos de todos los departamentos ministeriales.

También asistió al solemne acto religioso el príncipe don Juan Carlos de Borbón.

Asimismo participaron con su presencia los embajadores y miembros del Cuerpo Diplomático acreditados en España, así como otras personalidades del Estado. — Cifra.

## EL CONGRESO MARIOLOGICO NACIONAL FUE CLAUSURADO EN ORENSE

### Los obispos de la provincia compostelana concelebración en la iglesia Catedral

Orense, 1. — Se ha clausurado hoy el Congreso Mariológico Nacional que desde el pasado día 26 de septiembre ha venido celebrándose en esta ciudad.

A este acto asistieron el obispo auxiliar de Leiria (Portugal) y los obispos de la provincia compostelana pertenecientes a las diócesis de Mondoñedo-Ferrol del Caudillo, don Jacinto Argaya Goicoechea; Lugo, don Antonio Oña de Echave; de Tuy-Vigo, fray José López Ortiz, y de Orense, don Angel Temiño Sáenz.

En la iglesia Catedral hubo, por la mañana, una misa concelebrada por los obispos gallegos con los padres congresistas, Enrique del Sagrado Corazón y Olegario Domínguez, vicepresidente y secretario de la Sociedad Mariológica Nacional; don Manuel Gil Atrio y don Francisco Pérez, canciller secretario del Obispado, don José Guzmán y don Miguel Araujo. Pronunció la homilía el obispo de Tuy-Vigo.

A las doce, en el teatro Principal, se celebró el acto oficial de clausura con una conferencia del catedrático de Teología del Seminario Mayor de Orense don Francisco Pérez, quien disertó sobre «La devoción mariana de Orense constituye una señal excelsa de la protección de María sobre nosotros», en la que expuso el ambiente mariano de la diócesis orensana. Seguidamente pronunció unas breves palabras el padre Monsejo, cerrando el acto el obispo de Orense, quien declaró clausurado el Congreso Mariológico.

Por la tarde el obispo de Leiria celebró la misa en la cual predicó la homilía en portugués.

Finalizado este solemne acto se efectuó el traslado en procesión a su santuario diocesano votivo de El Couto de la imagen de Nuestra Señora de Fátima.

## Hallazgo de restos arqueológicos en Toledo

Toledo, 1. — En las graveras de Pinedo, próximas a esta capital, ha sido descubierta hoy la cabeza fosilizada de un elefante, que debió vivir en la época del paleolítico inferior, hace unos doscientos mil años, y junto a ella centenares de instrumentos utilizados por los hombres que vivieron en dicha época. Todo ha servido al profesor Martín Aguado, catedrático de Ciencias Naturales del Instituto de Toledo, para confirmar su teoría de que el hombre primitivo era ambidextro, es decir, igualmente hábil con las dos manos. El profesor Martín Aguado continúa sus investigaciones sobre el lugar del descubrimiento de los restos arqueológicos. Cifra.

## RESTRICCIONES DE AGUA EN BARACALDO (Vizcaya)

**Numerosas personas aguardan su turno ante las fuentes públicas, en Baracaldo, donde por la prolongada sequía, se han adoptado medidas restrictivas en el suministro de agua** (Foto Cifra.)

## EL ALCALDE DE NUEVA ORLEANS, DE PASO EN MADRID

**Madrid. — Don Victor H. Schire, alcalde de Nueva Orleáns, a su llegada a esta capital, desde la que se trasladará a Barcelona, para asistir al Congreso Hispano-Luso-Americano-Filipino de Municipios. En el aeropuerto, fue recibido por el secretario general de la OICI, don Mario Bermúdez. —** (Foto Cifra.)

## Turistas alemanes en Cádiz

Cádiz, 1. — Ha llegado a este puerto el trasatlántico de bandera alemana «Europa», que ha traído una expedición de 475 turistas, en su mayor parte de nacionalidad germana. Parte de ellos salieron para Sevilla en autocares y regresarán esta noche, en que el buque, que por primera vez visita el puerto de Cádiz, continuará para Bremen, en cuyo puerto finalizará el crucero de turismo que realiza, el próximo día 5. — Cifra.

MANGUERAS
GOMA O PLASTICO
Tubos para vapor
Tubos aspiración - Tubos riego
Tubería alta presión para hidráulica
Tubos para aceite, disolventes, ácidos
Avda. José Antonio, 682 (Junto Gerona)
A. PALLAS. - Tel. 222-18-80 y 222-66-44

ALMACENES RAMBLAS
ANTES LA SALDADORA
CARDENAL CASAÑAS, 6 y 8 (junto Liceo)

PARA BARCELONA Y TODA CATALUÑA
ALMACENES RAMBLAS OFRECE
VENTA
DE GRANDES OCASIONES
EN SEDAS Y NOVEDADES DE OTOÑO
VISITENOS Y COMPROBARA NUESTROS
DESCUENTOS HASTA EL 50 %
SIGUE LA GRAN
semana BLANCA

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

# DEL HUNDIMIENTO REGISTRADO EN UNA MINA DE VILLANUEVA DEL RIO

## Rescate del cadáver de uno de los tres obreros sepultados

**Entrada a la mina próxima al pueblo sevillano de Villanueva del Río, donde, a causa de un desprendimiento de tierras, quedaron sepultados tres mineros.** — (Foto Cifra.)

Sevilla, 1. — Ha sido localizado, a las seis de la mañana, el cadáver de uno de los tres mineros sepultados en el hundimiento registrado días pasados en las minas de La Reunión, de Villanueva del Río. No se ha podido, por el momento, determinar su identificación, ya que no fue posible extraerlo a superficie, debido a las dificultades que ofrecen los desprendimientos de carbón.

Los trabajos de los equipos de salvamento continuaron durante toda la madrugada y mañana de hoy, si bien se llevan a cabo con cierta lentitud por las dificultades que ofrece la zona siniestrada.

A las tres de la madrugada, los referidos equipos se encontraban a unos cuatro metros del lugar donde se cree han de estar los mineros sepultados. Se han abierto nuevos cañones en las galerías para poder calar a la parte donde se produjo el hundimiento.

El gobernador civil, señor Utrera Molina, acompañado del director de la compañía y del ingeniero de la misma, entró durante la noche de ayer hasta el quinto recorte de los pisos 15 y 16, donde se registró el hundimiento, permaneciendo en el interior de la mina, a 450 metros de profundidad, durante unas dos horas, en que recorrió toda la zona afectada.

Los obreros sepultados son: Saturnino González Márquez, de 46 años, posteador, encargado de la labor de la mina; Jesús García Fernández, de 33, picador, y Francisco González Silva, de 36, ayudante palero.

La mina data del año 1641 y está considerada como una de las más antiguas de España. En ella prestan servicios más de un millar de productores. — Cifra.

### Identificación de la víctima

Sevilla, 1. — Después de las dos de la tarde, y tras continuos esfuerzos de las brigadas que realizan los trabajos para extraer a los obreros sepultados en el pozo número cuatro de Villanueva de las Minas, donde se produjo el hundimiento el pasado día 24, ha podido ser extraído el cadáver de uno de los infortunados mineros.

Se trata de Jesús García Fernández, casado, de 33 años, con dos hijas. El cuerpo fue localizado de madrugada, y extraído por una de las cuatro brigadas que, sin interrupción toman parte en los trabajos. Fue trasladado al depósito, donde se hallaban el director de las minas, otros ingenieros, compañeros y familiares del productor.

Según manifestaciones de los obreros que extrajeron a esta primera víctima, muy cerca de ella, está el cuerpo de otro productor, por lo que prosiguen los trabajos con renovado esfuerzo para poder llegar hasta él. — Cifra.

EXCURSIONES AUTOPULLMAN
Precios Baja Temporada
MARRUECOS-ANDALUCIA
15 días, 15 oct. 9.100
PORTUGAL-ANDALUCIA
14 días. 17 oct. 6.900
PARIS (Ruta inédita)
10 días. 16 oct. 6.500
ITALIA 6.350
12 días. 16 oct., 2 nov.
LOURDES-ANDORRA 1.600
4 días. 12 y 29 oct.
MALLORCA
Salidas diarias barco y avión
SOLICITE FOLLETO DETALLADO
VIAJES CELTOUR, S. A.
gat. 111
Av. Marqués Argentera, 4
(Junto Estación Francia)
Tel. 219-20-58
y
Tuset, 16. Galerías Arcadia
Tel. 227-89-86

# Equipo desalinizador para el campo petrolífero de La Lora

## Ha sido embarcado en los Estados Unidos

Burgos, 1. — Un equipo desalinizador ha sido embarcado en Houston, Tejas, (Estados Unidos), según fuentes bien informadas, por encargo de la compañía «Amospain» para ser empleado en la estación receptora del campo petrolífero de La Lora, en la eliminación del arsénico de los crudos. El barco llegará a uno de los puertos cantábricos el día 29 del mes en curso.

En cuanto a los envíos petrolíferos a Cartagena, ha sido ya completado otro cargamento de cincuenta mil toneladas, en la instalación petrolífera de la «Campsa» de Santurce, y se espera que sea embarcado mañana, lunes, en uno de los buques tanque de dicha compañía. El anterior cargamento se efectuó el día dieciséis de septiembre pasado.

## Proyecto de hospital psiquiátrico

### Para ser construido en Viejo Miraflores (Sevilla)

Sevilla, 1. — La Diputación Provincial ha elevado un anteproyecto para la construcción de un hospital psiquiátrico en el lugar denominado Viejo Miraflores, cuyo presupuesto asciende a 300 millones de pesetas. Estará dotado de 230 plazas. Su construcción se llevará a cabo al amparo del segundo Plan de Desarrollo. — Cifra.

# FERIA MERCADO DEL AUTOMOVIL, EN MADRID

## Presidió la apertura el ministro secretario general del Movimiento

Madrid, 1. — Esta tarde ha sido inaugurada la Feria Mercado del Automóvil y de la Maquinaria de Ocasión, en el recinto de la Feria del Campo. Ocupará una extensión de diez mil metros cuadrados y está dividida en cuatro secciones o grupos, correspondientes a automóviles de turismo, máquinas agrícolas, reparación, conservación y exposición retrospectiva de automóviles anteriores al año 1930.

Con el fin de facilitar las operaciones de compra y venta, se ha instalado en el mismo recinto un espacio para probar los vehículos objeto de transacción. El certamen, inaugurado a las cinco, estará abierto hasta el día 31 del presente mes, incluidos los días festivos.

Se presentan unos mil coches y otros tantos vehículos de maquinaria diversa. Entre los primeros hay también motocicletas, motocarros y autobuses.

Presidió el ministro secretario general del Movimiento y delegado nacional de Sindicatos, don José Solís Ruiz, a quien acompañaban el comisario de Ferias y Exposiciones, señor Santamaría, en representación del ministro de Comercio; el secretario general de la Organización Sindical; el comisario de la Feria, y otras jerarquías sindicales.

Desde mucho antes de la inauguración oficial, miles de personas hacían cola ante las taquillas para obtener su boleto de entrada al recinto, que durante toda la tarde ha estado muy visitado. — Cifra.

## Gratitud de Compostela al ministro de Información

### Por la extensión a Galicia del segundo programa de TVE

Santiago de Compostela, 1. — El alcalde de la ciudad ha enviado un expresivo telegrama de gratitud de la ciudad al ministro de Información y Turismo por la inauguración de la emisora que transmite para la región gallega el segundo programa de Televisión Española y que ha empezado a recibirse esta noche. — Cifra.

## Barco frigorífico para Lanzarote

Arrecife de Lanzarote, 1. — Comenzó a construirse en Vigo la primera de una serie de cuatro unidades frigoríficas de arrastre, para la cooperativa «Lanzarote», integrada por doscientos afiliados, modestos productores del mar.

Se denomina la embarcación «Pescalanza Primero», y sus características son: 32 metros de eslora, 7 de manga, 3 de puntal y desarrolla una velocidad de 11 nudos. Dispondrá de cámaras frigoríficas, con capacidad de carga para noventa toneladas.

La botadura será el mes de junio del año próximo. — Cifra.

# CAPITULO de SUCESOS

### Tres muertos en el choque de un turismo y un camión

Burgos, 1. — Tres muertos y un herido es el balance de un accidente de carretera ocurrido en las inmediaciones del pueblo de Vadocondes, a consecuencia de un choque entre un turismo y un camión.

Murieron en el acto el conductor del turismo O-89.754, don José Luis Iglesias Viejo, de 42 años de edad, casado, natural de Oviedo; doña América Alvarez Alvarez, de 51, viuda, y la hija de ésta, Africa Fernández Alvarez, de 18 años, ambas residentes también en Oviedo.

Herida de carácter reservado resultó la hija del conductor y propietario del vehículo, María Iglesias Menéndez, de 28 años de edad, soltera.

El conductor del camión, matrícula de Valladolid 18.228, Rufino Arranz Pérez, de 22 años, resultó ileso. — Cifra.

### Dos accidentes mortales en la provincia de Santander

Santander, 1. — Una señora y un pescador resultaron muertos, a última hora de ayer, en sendos accidentes. Las circunstancias de haber sido muy laboriosa la extracción del cadáver de la primera del fondo de un barranco y del segundo de las quebraduras de uno de los acantilados de la costa, hizo que la identificación de las víctimas no se pudiera efectuar hasta muy avanzada la noche.

La señora que resultó muerta es doña María Josefa Orueta Arrese, de 43 años, vecina de Bilbao, quien, como única ocupante, y conduciendo el turismo de matrícula inglesa J.G.W. 937-D, sufrió un accidente en el Alto del Tornos, término municipal de Regules de Soba, por efecto de derrapar el vehículo, saliéndose de la calzada y cayendo al fondo de un barranco.

El pescador fallecido es don José Muñoz Castañedo, de 43 años, soltero, ajustador, que cayó desde gran altura al mar cuando, en unión de un amigo, se encontraba pescando a caña en los alcantilados de la costa, en Liencres. — Cifra.

### Arrollada y muerta por una camioneta

Málaga, 1. — En la calle del Mercado, de la barriada del Generalísimo, falleció, a consecuencia del atropello de una furgoneta, Carmen Valentín Ponce, de 65 años de edad. El accidente se produjo al cruzar la calzada dicha señora, sin que el conductor del vehículo, Juan Pérez Bonilla, pudiese evitarlo. Cifra.

### Fallecimiento de un herido

Málaga, 1. — En la Residencia «Carlos Haya» falleció hoy el obrero José Casado Toro, que ayer fue atropellado en el término de Benalmádena, al precipitarse un camión por un terraplén de unos treinta metros de altura. — Cifra.

### Niño atropellado por un turismo

Novelda (Alicante), 1. — Sufrió heridas graves el niño de cuatro años Luis Sirvent Gómez, vecino de Novelda, al ser atropellado por un turismo en la carretera de Aspe.

El pequeño se soltó de la mano de su madre, que le acompañaba, cruzando la calzada en el momento que venía el vehículo, cuyo conductor no pudo evitar el accidente. — Cifra.

## Sevilla: Clausura del Congreso Internacional de Historia Marítima

Sevilla, 1. — Se celebró en el aula magna de la Universidad, bajo la presidencia de su rector, la clausura del Congreso Internacional de Historia Marítima en cuyas sesiones intervinieron los doctores Morales Padrón, secretario de la Subcomisión española y el doctor Basil, director del Museo Marítimo Nacional de Greenwich.

El acto termino con unas palabras del rector y, finalmente, se acordó designar a Bruselas como sede del décimo Congreso Internacional. — Cifra.

Corbero NOTA Corbero

Hemos quedado agradablemente sorprendidos por las innumerables llamadas telefónicas, visitas y cartas recibidas a raíz del AVISO que, con relación al bulo de «Suspensión de pagos», se publicó en los periódicos locales de la semana pasada.

Suponemos que el impacto de las aclaraciones se ha producido con tanto éxito porque nuestros clientes, amigos y proveedores estaban esperando la natural reacción.

Comprobamos y comentamos, para satisfacción de todos, que una simple nota ha bastado para pulverizar los proyectos de unos ingenuos inventores de sensacionales noticias.

Confesamos que nos dolió sensiblemente tomar la determinación de publicar el AVISO referido; en compensación estamos recibiendo un número sorprendente de felicitaciones.

No siéndonos posible contestar directamente a tantas cartas recibidas, expresamos a todos nuestros buenos deseos de corresponderles y les damos nuestras más sentidas y expresivas gracias.

CORBERO, S. A.
Pedro Corberó Trepat

Academia Condal
(Colegiada)
Estudios oficiales:
BACHILLERATO ● Grados Elemental y Superior
PREUNIVERSITARIO ● Oficial y Libre ● Letras y Ciencias
PERITAJE INDUSTRIAL ● Curso de Adaptación y Cursos de Carrera
Estudios no oficiales:
Moderno parvulario ● Primaria graduada
COMERCIO: Oficinistas ● Taquigrafía Internacional ● Secretariado ● Auxiliar contable ● Experto Contable y Técnico Contable
Diputación, núms. 289 - 291 y 293 (Vía Layetana - Lauria)

Medida Industrial

En sólo 5 días
le entregamos el traje, americana o pantalón elegidos, cortados a su medida

Sin las molestias de cansadas pruebas

Traje estambre pura lana 3.325
Traje melton inglés. . . . 4.300
Traje estambre inglés . . 4.725
Americana cheviot. . . . 1.990
Pantalón "Tergal" . . . . 1.075

PLANTA PRIMERA
Departamento de Caballeros
Tienda Inglesa
Tienda juvenil de muchachos

JORBA PRECIADOS

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

# INFORMACION EXTRANJERA

PANORAMA INTERNACIONAL

## CAMPAÑA INTERNACIONAL CONTRA JOHNSON, POR LO DE VIETNAM

### SE ARRIESGARIA A UNA TERCERA GUERRA MUNDIAL, PARA IMPEDIR QUE UNA POTENCIA COMUNISTA SE APODERE DEL SUDESTE DE ASIA

El sábado hizo el presidente Johnson una declaración acerca de la guerra en Vietnam, reiterando su deseo de que sea restablecida lo antes posible la paz, y prometiendo suspender los bombardeos aéreos sobre el norte en cuanto el Gobierno de Hanoi dé una prueba positiva de que accede a gestionarla. Pero el viceprimer ministro nordvietnamita, que concurrió ayer en Pekín a los actos montados por el Departamento de Propaganda de la China roja para festejar la ocupación del Poder por los comunistas, manifestó que si Estados Unidos quiere negociaciones de paz, tiene que suspender previamente y sin condiciones, toda acción miltar area contra Vietnam del Norte. Como si en vez de ser su país, como es, el destruido día a día por los bombardeos, lo fuera Norteamérica.

Sigue por tanto el litigio metido en un callejón sin salida. Johnson afirmó en un pasaje de su discurso mencionado, lo siguiente: «No puedo decir con certeza si la dominación del Sudeste de Asia por una potencia comunista nos lanzaría a una guerra mundial. Esperemos que no. Pero todo lo que hemos aprendido en este trágico siglo indica que sí. Y yo, como Presidente de Estados Unidos, no voy a jugar a la eventualidad de que no sea así. No puedo arriesgar la seguridad ni la supervivencia de esta nación, a la mera esperanza y a los buenos deseos.» ¡Graves palabras!

**ARRECIA LA CAMPAÑA MUNDIAL ANTINORTEAMERICANA**

Se intensifica en Norteamérica y en todo el mundo, incluso el occidental, la oposición al presidente Johnson por la forma en que lleva la guerra de Vietnam. ¿Hasta qué punto podrá resistir la presión de la opinión pública? Hemos hecho esta pregunta a una personalidad muy al corriente de lo que sucede, y nos ha respondido:

—Vayamos por partes. «La opinión pública» no está frente a Johnson, sino una porción de ella. Otra le apoya sinceramente. Pero un gran sector de la prensa sólo sirve a sus lectores lo que dicen los que le censuran; se procede con muy poca objetividad. Observe Ud. que, salvo Su Santidad el Papa y un reducido porcentaje de voces que se oponen al conflicto bélico «en sí», el resto entienden por «guerra de Vietnam» la participación de Estados Unidos en la misma. Censuran al Gobierno de Washington y piden que se aleje de allí, pero olvidan reclamar que Pekín y Moscú hagan lo propio con la otra parte.

—¿Cree Ud. que también intervienen en esta guerra?

—¿Y Ud. piensa que si no intervinieran no habría terminado ya hace mucho tiempo, Ho Chi Minh no tiene industria de armamento, ni el país riqueza material que le permita sostener la lucha con el sur y con EE. UU. Contra las fuerzas de éstos disparan los aviones de caza y bombarderos rusos, los cohetes rusos, y la artillería, las ametralladoras y los morteros rusos y chinos. Y los creditos a fondo perdido de igual procedencia mantienen a las fuerzas militares nordvietnamitas, cuyo Estado ya hace mucho tiempo que no hubiera podido sostenerlas.

—Es por tanto el de Vietnam un conflicto entre las grandes potencias, según usted. ¿Y no aumenta precisamente por ello su gravedad?

—Así es. Pero observe Ud. un hecho, muy importante y muy silenciado: desde el final de la segunda guerra mundial, todos, absolutamente todos, los conflictos bélicos surgidos entre las potencias comunistas y el resto del mundo, lo fueron por iniciativa de aquéllas: la tensión de Berlin, la caída de China en poder de los rojos, Corea, el Tibet, Indochina, la tensión en la frontera india, Vietnam... Y ya están comenzando las guerras de guerrillas en Tailandia, Malasia, Filipinas y Birmania, de modo exactamente análogo a como empezaron en Vietnam... y en Cuba. En cuanto a lo grave que es esa guerra en la que participan las primeras potencias, ¿qué puedo decirle yo? Pero no le restará ni un ápice de gravedad el hecho de que le acumulemos la responsabilidad a Estados Unidos y excusemos de la misma a quienes la tienen también, y principal.

**EL CONFLICTO ARABE - ISRAELI**

Hay en curso intensas gestiones diplomáticas encaminadas a lograr, si no la solución del conflicto del Oriente Medio —que no será posible hoy por hoy—, sí al menos una salida que permita la vuelta al servicio del canal de Suez. Estados Unidos, Rusia, Inglaterra Egipto, Jordania, Líbano, Francia e Israel, participan en distinto grado en dichas actividades.

La Asamblea general de la O.N.U., que fue incapaz de resolver el problema en su reunión extraordinaria de junio-julio últimos, no podrá probablemente ocuparse del asunto en la sesión actual, y si lo hace no avanzará más que entonces. Por ello, quizás vaya el asunto al Consejo de Seguridad, pues parece ser que EEstados Unidos y Rusia han hallado una fórmula de transacción que elevarían al Consejo para que la aprobara.

En la Asamblea general de las Naciones Unidas, mencionadas, se votaron dos resoluciones: una, inspirada por Norteamérica y favorable a Israel, sólo obtuvo 57 votos de los 82 que necesitaba para ser aprobada; otra, favorable a los árabes y formulada por los países del Este, aún consiguió menos votos a favor: 53. Sólo una proposición marginal logró quorum suficiente: declaraba no válida la conquista de Jerusalén por las tropas israelíes y ordenaba la vuelta a la situación anterior a la guerra; tuvo 99 votos por ninguno en contra y 20 abstenciones. Pero Israel no hizo caso, al menos por ahora.

**ELECCIONES EN FRANCIA**

Celebró Francia ayer la «segunda vuelta» de las elecciones cantonales. Impregnadas de sentido político por las fuerzas participantes —de modo decidido por la Federación de Izquierdas y a remolque por los gaullistas— servirán para reflejar la tendencia actual del país. Aparte de este sentido de globo-sonda o termómetro, poca importancia adicional tendrán. El general De Gaulle seguirá desarrollando su política exterior e interior sin que esta apelación a las urnas influya en su rumbo.

F. BARATECH

## EL PAPA EXPLICA EL SIGNIFICADO DEL SINODO DE LOS OBISPOS

### Pablo VI invoca la asistencia de la Virgen sobre la nueva institución eclesiástica

### Más de veinticinco mil fieles rezaron el «Angelus» con el Soberano Pontífice

Ciudad del Vaticano, 1. — «Los miembros del Sínodo discuten con Nos algunas de las grandes cuestiones de la vida de la Iglesia y de su misión en nuestros tiempos», afirmó esta mañana Pablo VI en su breve discurso dirigido a la multitud de fieles y peregrinos que estaba reunida en la plaza de San Pedro para escuchar su palabra.

El Papa apareció este mediodía en la ventana de su estudio privado, que se abre sobre la plaza de San Pedro, situada a la altura de un cuarto piso. El Pontífice aparecía sereno y reposado y pronunció su discurso con voz clara y fuerte. Su cumplimiento a la habitual cita de los domingos con los fieles, que hoy eran más de veinticinco mil, señala una notable mejoría en el proceso de su enfermedad.

**Texto del discurso papal**

El texto completo del discurso papal se reproduce a continuación:

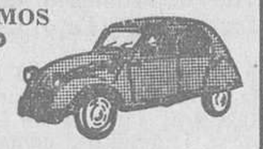
«Sea dirigida hoy nuestra intención al Sínodo de los obispos, del cual celebramos la apertura en los últimos días. Roma lo hospeda, y Roma católica, Roma consciente, debiera tratar de meditar su significado y su valor. Como sabréis, se trata de la particular reunión de cerca de doscientos miembros (cardenales de la Curia romana, patriarcas, arzobispos, obispos y superiores religiosos) procedentes de todo el mundo, los cuales discutirán con Nos algunas grandes cuestiones acerca de la vida de la Iglesia y de su misión en nuestros tiempos. Este Sínodo es una institución nueva en la Iglesia y corresponde a los intereses espirituales de todo el pueblo cristiano.

»Debemos hacer votos para que así sea, como la Iglesia de la cual se torna un órgano representativo y operativo, un "signo en la humanidad" de hoy. El Concilio ha hablado mucho de la Iglesia como un "signo" en el mundo y en la historia. Este término también se aplica al Sínodo de los obispos. Ello es un signo de la presencia del Cristo entre nosotros, porque está destinado a mantener encendida y esplendente la luz de la fe en las tinieblas de nuestro siglo. Es un signo de esperanza porque mira a los deseos y a las necesidades y a los males de los hombres con gran corazón cristiano.»

»Y aquello que quiere y aquello que hace es el bien de la Iglesia y de todos, la paz y la justicia entre los hombres. Es un signo de unidad y de caridad universal, precisamente porque el Sínodo de los obispos está compuesto de hombres procedentes de los más diversos orígenes geográficos y culturales los cuales se quieren bien y trabajan y ruegan en conjunto. Que la Virgen, reina de los Apóstoles y madre de la Iglesia, asista a este Sínodo con el regalo de la sabiduría de Cristo.»

Al término de su alocución el Papa rezó el «Angelus» y bendijo a la multitud reunida en la plaza. — EFE.


ALQUILER SIN CONDUCTOR
FURGONETAS Y TURISMOS
CITROËN 2 HP



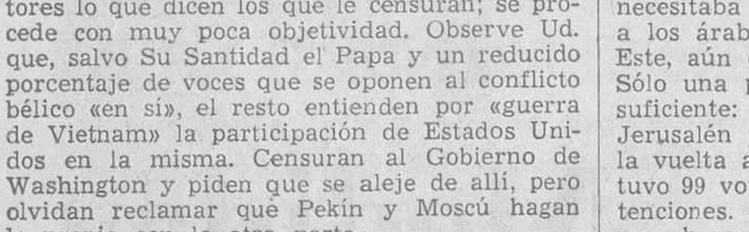
1'60 Km.

Otros: SEAT 600-D, RENAULT 4L y SIMCA 1000

SEPULVEDA, 84 T. 243 29 14 y 243 52 51



LIQUIDAMOS
500 tresillos
en diferentes colores
a 4.500 y 5.200 pesetas.



en MUEBLES TARRAGONA
SEPÚLVEDA, 150 — BARCELONA


## Una bomba en la Embajada U.S.A. en Tel-Aviv

### Fue hallada en el interior de una cartera

Tel Aviv (Israel), 1. — La policía investiga el descubrimiento de una bomba de doce libras, descubierta en la Embajada de los Estados Unidos el pasado viernes. Según la policía, la bomba fue abandonada en una cartera en la biblioteca de la Embajada por una persona desconocida, hace unos diez días.

Cuando se abrió la cartera, el pasado viernes, con objeto de identificar a su propietario, se descubrió una bomba de relojería con su mecanismo completo.

La policía no ha facilitado otros detalles. — EFE-UPI.


nuevos cursos
• COLECTIVOS
• REDUCIDOS
• INTENSIVOS
MASSÉ IDIOMAS
CANUDA, 2 TEL. 221 81 62

COLCHONES Y ALMOHADAS

molloprén® Firestone BAYER-LEVERKUSEN

cómodos, de fácil manejo... y a los precios de la *Campaña '66*, que continuan siendo los mejores del mercado

VEA:

| COLCHONES MEDIDA | PRECIO | ALMOHADAS MEDIDA | PRECIO |
|---|---|---|---|
| 70 cmts. | 540 Ptas. | 67 cmts. | 160 Ptas. |
| 80 » | 590 » | 75 » | 165 » |
| 90 » | 650 » | 90 » | 190 » |
| 105 » | 750 » | 105 » | 215 » |
| 110 » | 785 » | 120 » | 235 » |
| 120 » | 850 » | 135 » | 260 » |
| 135 » | 950 » | | |

y también colchones y almohadas FOAM FIRESTONE de espuma pura de látex

DE VENTA EN:

| | | | |
|---|---|---|---|
| Abastecedora Catalana, S. A. | Balmes, 185-Tel. 2282619 BARCELONA | Felicísimo Moral | Diputación, 131-Tel. 2535674 BARCELONA |
| | M. Argentera, 21-Tel. 2195325 » | Servicio Estación, S. A. | Aragón, 272-Tel. 2216454 » |
| Angel Belló Salas | Aragón, 381-Tel. 2455145 » | Vda. de R. Campo | Valencia, 619-Tel. 2259245 » |
| Aut. Infanta Carlota | Avda. de Sarriá, 28-Tel. 2501932 » | Comercial Morros, S. A. | Carretera Cardona, 29-Tel. 4400 MANRESA |
| Distiplás, S. A. | Rogent, 114-Tel. 2552307 » | | |
| | Diputación, 114-Tel. 2432277 » | | |
| | Mayor de Gracia, 137-Tel. 2175877 » | | |

Firestone


Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

# HA CONCLUIDO LA «SEMANA INTERNACIONAL DE CIUDADES HERMANAS DE MANILA»

## Málaga estuvo representada en los festejos de la capital filipina

Manila, 1. — Con una vistosa cabalgata que salió del Ayuntamiento a primeras horas de la tarde, terminaron los actos de la «Semana internacional de ciudades hermanas de Manila», en la que estuvieron representadas las de Málaga (España), Taipei (Formosa), Sacramento (California, EE. UU.), Sydney (Australia) y Yokohama (Japón).

La señorita Mina Bouffard fue «Miss Manila-Málaga» y su hermana Carmen, «Miss Manila-Sacramento», ciudades ambas que aquellas no conocen, aunque han estado en otros puntos de España y Estados Unidos respectivamente.

El paso de la cabalgata por dos puntos de la ciudad se hizo coincidir con la inauguración por el alcalde de la nueva pavimentación de la calle Zurbarán y el moderno paso subterráneo del bulevar Quezón, uno de los lugares de mayor tráfico en Manila.

### «Miss Manila-Málaga» tiene sangre barcelonesa

Manila, 1. — Guillermina Vito Bouffard, «Miss Manila-Málaga» durante la «Semana internacional de ciudades hermanas de Manila» hoy clausurada con una vistosa cabalgata, es manileña, estudia comercio en el colegio de las Teresianas y ha estado en España tres veces.

«No conozco Málaga pero sí y muy bien Barcelona y sus alrededores, pues en la capital catalana viven uno de mis hermanos y nuestra abuela paterna.»

Preguntada sobre cómo imaginaba la ciudad mediterránea de Málaga, contestó que, aunque no tiene muchos elementos de juicio, supone es alegre, con gitanos que cantan flamenco en cuevas cerca del mar y un clima caluroso parecido al de la isla de Mindanao, la segunda en importancia del archipiélago filipino, al sur de Luzón.

«Es muy difícil imaginarse, con algo de acierto, aquello que no se conoce, pero durante los días que tuve el honor de representar la hermandad entre la ciudad donde nací y la mencionada capital andaluza, he hecho el propósito de visitar Málaga en mi próximo viaje a España, puede que el año que viene durante las vacaciones escolares.»

### Próxima visita estudiantil a España

Mina, que así gusta de ser llamada y por tal nombre es conocida en sus actuaciones artísticas, está organizando un «tour» de estudiantes —chicos y chicas— que pasarán dos meses en España, a ser posible viviendo en casas familiares «para que así todos podamos conocer más la sociedad española y practicar el castellano». Su afición al turismo como instrumento de entendimiento y amistad entre las gentes, no es de ahora, pues ha viajado mucho por Filipinas y acompañado como guía en Manila a visitantes de otros países. En el colegio es dirigente del consejo estudiantil, y en ocasiones —siempre con permiso de las monjas, pues no les gusta mucho y menos enterarse por terceras personas— canta y baila en algunos programas de radio y televisión. «Estoy muy interesada en hacer aquí un programa como "Escala en Hi-Fi", que presentaba Televisión Española.»

Filipina, con sangre catalana y deuda espiritual y de conocimiento con la mediterránea Málaga, Mina Bouffard espera trabajar como profesor mercantil dentro de poco, pero no en los negocios de su padre. A la pregunta elemental de que por qué fue elegida «Miss Manila-Málaga», la respuesta de una sonrisa y la espontaneidad de dos palabras: «No sé».

Explicación aceptable podría ser que Mina Bouffard no es fea, sino más bien juvenil y moderna en gusto y polifacética en actividades turísticas.

# PRINCIPIO DE ACUERDO ENTRE LAS DOS FACCIONES RIVALES DEL YEMEN

## FLOSY y NLF inician mañana unas conversaciones en El Cairo

## Ambos partidos formarían un Gobierno de transición

Adén, 1.—El NLF y el FLOSY — los dos grupos independistas rivales que batallan entre sí, hasta ahora, para adjudicarse el control de la Federación de Arabia del Sur y el poder en su Gobierno, para cuando este país a primeros de año reciba la independencia de Inglaterra— formarán una delegación conjunta para negociar con las autoridades de la Gran Bretaña sobre el futuro de este territorio, según anunció hoy en Adén un destacado dirigente del FLOSY.

El líder en cuestión, Abdullha Abdul Majid al Asnagi, presidente del directorio político del Frente de Liberación del Sur del Yemen ocupado (FLOSY), ha manifestado hoy a un periodista de la agencia Reuter que el establecimiento y los miembros que integrarán esa delegación conjunta, serán anunciados luego de que concluyan las conversaciones entre los jefes de las dos agrupaciones antes rivales; esta conferencia FLOSY - NLF comenzará el martes, 3 de octubre actual, en El Cairo.

Los dirigentes del FLOSY —organización independista sudárabe respaldada por Eigpto— también han accedido a entrar en la formación de un Gobierno de coalición, en asociación con el NLF (Frente Nacional de Liberación) para regir al país sudárabe hasta que Londres lo haya declarado independiente, lo cual está prometido para el 9 de enero de 1968.

Este Gobierno, que además de ser de coalición tendrá el carácter de poder ejecutivo de transición, redactará el borrador de una Constitución para la nación sudárabe, conforme agregó Al Asnagi. — EFE-Reuter.

### Choque armado con fuerzas realistas

Adén, 1. — Fuerzas del Ejército de Arabia del Sur han intercambiado fuego artillero con contingentes realistas del Yemen, se informa hoy en Adén.

Las tropas de la Federación dieron muerte a siete soldados yemenitas y capturaron algunas armas.

Este encuentro armado es el tercero que se produce en una semana. Según parece, el jeque Hussein, anterior señor del territorio, ahora ocupado por tropas de la Federación de Arabia, es el instigador de estos ataques contra el estado de Beihan. — EFE-UPI.

## *Llegan a Bruselas los belgas liberados en Argel*

### Habían sido raptados junto con Tshombe

Bruselas, 1. — Los dos belgas detenidos al mismo tiempo que el ex primer ministro congoleño Moisés Tshombe, Sigal y Hambursin, llegaron esta tarde al aeropuerto de Zaventén a bordo del avión regular de Génova; en la pista de aterrizaje estaban esperándolos todas las autoridades judiciales.

En vista de que tardaban mucho en bajar del avión, Van der Essen, un miembro del gabinete de Asuntos Exteriores, subió al aparato a buscarlos. Por fin aparecieron, y los fotógrafos de prensa pidieron autorización para operar, pero les fue denegada por la policía.

Sigal y Hambursin se negaron a hacer declaraciones a los periodistas diciendo que estaban muy fatigados. En seguida fueron conducidos al Palacio de Justicia.

Van der Essen dijo que tenía una información abierta a propósito del rapto de Moisés Tshombe. — EFE.

## Aumento en las tarifas ferroviarias francesas

### Los billetes costarán un cinco por ciento más

París, 1. — Hoy entra en vigor la nueva tarifa de ferrocarriles franceses, que prevé un aumento en la S.N.C.F. (Sociedad Nacional Ferrocarriles Franceses) del cinco por ciento, para todos los viajeros.

Las tarifas de mercancías también fueron aumentadas el pasado mes de junio en un diez por ciento. — EFE.

# SEGUNDA VUELTA EN LAS ELECCIONES CANTONALES FRANCESAS

## Ha aumentado sensiblemente el número de votantes

París, 1. — Se celebró hoy, en Francia, la segunda vuelta de las elecciones cantonales. La participación electoral, según las estimaciones oficiosas, es más elevada hoy que el pasado domingo. Se calcula que más de un sesenta por ciento del cuerpo electoral cumplió su deber cívico.

Las noticias recibidas en el Ministerio del Interior indican que no se registró apenas incidentes en el curso de los comicios si se exceptúan la muerte de dos personas: una en Saint-Quentin y otra en Marsella. Ambas fallecieron víctimas de crisis cardíacas en el momento en que se disponían a introducir su papeleta en la urna. Los dos tenían sesenta y ocho años de edad.

Los primeros cálculos oficiosos indican una «estabilidad» general, habiéndose confirmado las posiciones de los «notables» regionales y las de los candidatos de la mayoría y comunistas. Estos últimos, pese a la intensa campaña llevada a cabo durante las últimas semanas para «politizar» las elecciones cantonales, no han conseguido los resultados positivos de la primera vuelta. — EFE.

## La Iglesia francesa condena el abstencionismo electoral

**París, 1. — «Ante las numerosas abstenciones del pasado domingo en la primera vuelta de las elecciones cantonales, creemos es un deber recordar que si el votar es un derecho también es un deber importante.» Con esta frase hecha pública en los boletines parroquiales de hoy domingo, las autoridades eclesiásticas francesas recuerdan a todos los cristianos su deber de ciudadanos.**

**La Iglesia francesa recuerda el «importante papel de los consejeros generales (diputados provinciales) en la administración y gestión de los presupuestos cantonales». — EFE.**

## Grave denuncia contra unos médicos uruguayos

Montevideo, 1. — Los siete dirigentes de la agrupación de internados de la colonia Saint Bois, que días atrás fueran sacados por las fuerzas policiales y confinados en el establecimiento de Los Cerrillos, acusaron anoche, de regreso en esta capital, a los doctores Julio de Fuentes, médico de Los Cerrillos, y a Muñoz Moratorio, jerarca de Sanidad, de quererlos conminar a que abandonaran la lucha que los mismos venían realizando en la colonia de tuberculosos en pro de una serie de reivindicaciones.

«Estos médicos —señalaron los enfermos— se ofrecieron para solucionar el problema de las pensiones de los siete en forma inmediata, y darles una "extra" si éstos aceptaban ser dados de alta». — EFE.

# Cadena perpetua a un dirigente del Frente de Liberación de Palestina

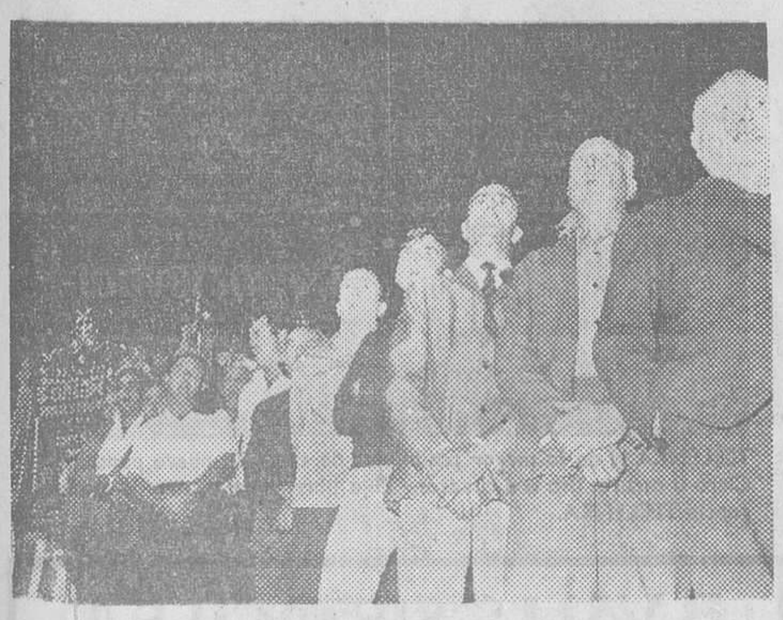
## Un tribunal militar judío ha dictado la sentencia

Jerusalén, 1. — Un tribunal militar de Hebrón ha condenado hoy a cadena perpetua a un dirigente del Frente de Liberación de Palestina, una agrupación clandestina árabe, que se dice está patrocinada por el Gobierno sirio.

Se trata de Mustafá Youssef Ahmed Hemayes, de 39 años de edad, que el pasado mes fue capturado cerca de Belén por las fuerzas de seguridad israelíes y que resultó culpable de tenencia ilícita de armas, falsificación de documentos oficiales y pertenecer a una organización terrorista y de haberse infiltrado en Israel a través deel río Jordán.

También ha recibido idéntica pena Mahmoud Abdallah Oukal, de 24 años, ciudadano sirio natural de Damasco, quien fue acusado de delitos análogos. — EFE-UPI.

# V aniversario de «El Corte Inglés»



**Como homenaje a Cataluña, y en conmemoración de su V aniversario en Barcelona, EL CORTE INGLES ofreció, el pasado jueves día 28, la tradicional actuación de los Coros de Clavé, en la plaza de Cataluña. El numeroso público de toda la región que había acudido a esta cita anual y que llenaba por completo la plaza de Cataluña, dedicó nutridos aplausos a los «cantaires», cuya actuación constituyó, una vez más, un extraordinario éxito artístico-regional**


SATEVA

Centro de Cultura y Lenguas Extranjeras

Rambla de Cataluña, 42, 3.º, 1.ª

BARCELONA - 7

Método audio-visual con Laboratorio de Lengua para todos los idiomas. Español para extranjeros - Francés - Inglés - Alemán - Ruso - Catalán - Italiano. Cursos intensivos de tres meses de duración. Cursos especiales para opositores y estudiantes de filología moderna. Cursos especiales para técnicos. Fonética y entonación. Conversación. Literatura, historia, geografía y folklore de los diferentes países

CURSOS DE TRADUCCION SIMULTANEA PARA INTERPRETES

PREPARACION PARA EXAMENES EN CENTROS OFICIALES

Profesorado nativo y licenciado en Universidades españolas y extranjeras. Matrícula e información en la secretaría del Centro, de 12 a 13 y de 19 a 20 horas

Ambiente de convivencia y fraternidad internacional

Exámenes parciales y finales con Diploma



EXCURSIONES

BAJA TEMPORADA

Viaje ahora por menos dinero

| Días | | Ptas. |
|---|---|---|
| 4 ½ | Levante - Cuenca - Madrid | 2.725 |
| 5 | Costa Blanca - Mar Menor | 2.600 |
| 5 | Cornisa Cantábrica - Castilla | 2.800 |
| 5 | Iruña - Vasconia | 2.650 |
| 8 | París en Bandeja | 4.250 |
| 10 | Italia Antigua | 6.250 |
| 12 | Costa del Sol - Andalucía | 6.450 |
| 14 | Italia Maravillosa | 7.975 |

Solicite folleto detallado a:

VIAJES MARTHE

Pl. Cataluña, 4 - T. 231 82 16

VIAJES MONTESOL

Numancia, 63 - T. 230 14 22



TRIUNFO DEL "PRET A PORTER" EN El Corte Inglés

EL TRAJE

*principal intérprete de*

LA MODA DE OTOÑO

*destaca entre nuestras colecciones.*

Resuelto con perfección y elegancia, lo ofrecemos en todas las configuraciones, lo que permite a usted

VESTIRLO EN EL ACTO.

¡TRAJES CON PERSONALIDAD!

PLANTA TERCERA

El Corte Inglés

NO CERRAMOS A MEDIODIA

NUESTRO HORARIO de 9'30 de la mañana a 7'30 tarde

Sábados 8 noche


Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

# SUCESOS

# LA ESPOSA DE UN MINISTRO INDONESIO, VICTIMA DE UN ROBO EN PARIS

## Mientras asistía a una recepción oficial, desaparecieron sus joyas del hotel

París, 1. — La esposa del ministro de Información de Indonesia ha sido víctima de un robo en París. Las joyas de la distinguida dama indonesia, valoradas en cinco mil dólares, desaparecieron de la habitación del hotel donde se hospeda.

La señora Herawat Diah es huésped oficial del Gobierno francés. El robo fue cometido mientras asistía en el Quai d'Orsay a una recepción ofrecida en su honor por el servicio de prensa. — EFE.

### «Arreglo de cuentas» en Marsella: tres muertos y dos heridos

París, 1. — A tres muertos y dos heridos, ambos de gravedad, asciende el balance de un tiroteo en un céntrico bar de Marsella.

Un automóvil se acercó la noche pasada a la terraza de un bar enclavado en el típico barrio del puerto y tres de sus ocupantes descargaron sus armas automáticas contra un grupo de consumidores. Tres de los clientes resultaron muertos y dos transeúntes heridos de gravedad.

Según las primeras informaciones recogidas por la policía se trataría de «un arreglo de cuentas» entre bandas rivales. EFE.

### Ileso tras espectacular accidente en Montevideo

Montevideo, 1. — Milagrosamente ileso resultó el conductor de un automóvil que luego de chocar violentamente contra un pesado camión volcó y fue destruido totalmente por las llamas.

El accidente referido ocurrió en la intersección de las calles Rousseau y Cipriano Miró en Montevideo y causó real impresión y posterior sorpresa a los numerosos testigos que lo presenciaron, por sus espectaculares características.

El conductor del vehículo, Israel Karselowts y Offaige, salió por sus propios medios del interior del mismo habiendo solamente recibido lesiones sin mayor consideración en sus miembros inferiores, por lo que una vez curado pasó a su domicilio. — EFE.

### Ladrones de coches hacen frente a la policía

Montevideo, 1. — Tres maleantes se tirotearon largamente con la policía, al descubrir los agentes que el coche en que viajaban era robado.

Uno de los ocupantes del coche fue detenido, mientras que los otros dos, que luego fueron plenamente identificados, están prófugos pero a punto de caer en manos de la policía. Uno de ellos es un peligrosísimo menor de edad, con un extenso historial policial. No se ha dado a conocer el nombre de ninguno de los tres maleantes. Afortunadamente, ninguna de las muchas personas que transitaban por la zona fue herida. — EFE.

## Avanza la integración entre Colombia y Ecuador

### Sobre todo en el plano de la educación

Pasta Nariño (Colombia), 1.— Los ministros de Educación de Colombia y Ecuador se han reunido para tratar sobre el tema de la integración entre ambos países, que incluye la integración fronteriza y que va desde la instauración de institutos multinacionales para hacer efectiva ésta en los planos de educación media y artesanal.

Campo preferencial ocupan en el convenio los temas de integración de las artes, de la artesanía y los deportes. — EFE.

## Los «bebés» de la nueva generación serán más altos

### Y vivirán más años

Nueva York, 1. — Los niños que cuentan en la actualidad un año de edad son un 7 por ciento más altos y pesan de un 12 a un 15 por ciento más que los niños del siglo pasado, y los que nazcan a partir de ahora, vivirán más años y serán también mucho más altos y pesarán más que sus predecesores, según ha sido revelado en centros médicos dedicados al estudio de la infancia en los Estados Unidos. — EFE.

# DIMISION DEL MINISTRO DANES DE ECONOMIA EXTERIOR

## Estaba en desacuerdo con la política de su propio Gobierno

Conpenhague, 1. — Ha dimitido de su cargo el ministro danés de Economía Exterior, Tyge Dahlgaard, según ha anunciado el primer ministro jefe del Gobierno de Dinamarca, Jens Otto Krag.

Se ha razonado que su renuncia ha sido presentada a invitación del Gabinete.

La actitud de Dahlgaard había sido objeto de acres críticas, desde hacía algún tiempo, por facciones del propio partido en el poder de Dinamarca, el socialdemócrata, a causa de su posición contraria a ciertos aspectos de la política exterior de su propio Gobierno; tendencias que —dijo en determinadas ocasiones este ministro saliente— podrían dañar a las exportaciones danesas a diversas naciones.

En uno de sus más recientes discursos en el que expuso Dahlgaard su tesitura contraria a la actitud política de su Gobierno ante problemas políticos ajenos, manifestó: «Nuestros intereses básicos están en Europa y no en el Vietnam, en Sudáfrica o en el Oriente Medio».

«No podemos —añadió en esa alocución— adoptar el papel de héroes de guardarropía en el escenario internacional.»

Empero, el primer ministro Krag, al anunciar la dimisión de su ministro de Economía Exterior en conferencia de prensa ofrecida hoy, hizo grandes alabanzas del señor Dahlgaard, encomiando su gestión al frente del Departamento que, hasta la fecha, ha venido rigiendo y diciendo que era «acreedor a grandes méritos por sus grandes trabajos». «No obstante —agregó por otra parte el "premier" Krag— Tyge Dahlgaard, en recientes declaraciones pronunciadas por él había contribuido a crear un estado de confusión acerca de la política exterior danesa. — EFE-Reuter.

## *Recepción del «Día del Caudillo» en Lisboa*

### Asistieron varios ministros y el Cuerpo Diplomático

Lisboa, 1. — En el palacio Palhava se ha celebrado hoy una recepción con motivo del «Día del Caudillo», a la que han asistido más de cuatrocientas personas. Entre los asistentes figuraban el ministro de Asuntos Exteriores y otros miembros del Gobierno, la totalidad del cuerpo diplomático y las más altas personalidades de la administración y de la política portuguesa, autoridades militares, destacados miembros de la alta sociedad y representantes de la prensa nacional y extranjera.

Todos los asistentes han formulado votos por España y por Su Excelencia el Jefe del Estado. — EFE.

## Jornada mundial de los leprosos, en Amberes

### La lepra aqueja a quince millones de personas en todo el mundo

Amberes, 1. — Quinientos participantes asisten a la Jornada mundial de los Leprosos, que tiene lugar hoy en Amberes. Llegados de diferentes países, presentaron los informes de las asociaciones respectivas. El presidente de la acción mundial, Raoul Follereau, que recorre el mundo para ganar adeptos a la causa, subrayó que hay aún quince millones de leprosos en el mundo y que más de un millón de jóvenes de 105 países apoyan el movimiento por la paz y la lucha contra la enfermedad. — EFE.

# Se quejan a Johnson del ruido de los aviones

## Los reactores del aeropuerto Kennedy molestan a los vecinos de Queens

Washington, 1. — En una carta dirigida al Presidente por el representante Joseph P. Addabbo, demócrata por Queens (Nueva York) se le ha pedido al presidente Johnson que adopte medidas para que sea aprobado un proyecto de ley pendiente, en virtud del cual deben establecerse normas para controlar el ruido de los aviones.

Desde hace algún tiempo los residentes de Queens vienen quejándose del estruendo de los grandes reactores que despegan y aterrizan en el aeropuerto Kennedy y en las últimas 48 horas ha habido manifestaciones de protesta.

En la misiva se ha solicitado también del primer magistrado que curse instrucciones al secretario de Transportes, Alan S. Blyd, para que ejerza toda su influencia sobre las autoridades de Nueva York y Nueva Jersey al objeto de que se construya un nuevo aeropuerto en la zona metropolitana neoyorquina.

Se halla en proyecto la construcción de un gran aeropuerto internacional, que absorbería todo el tráfico del actual (Kennedy), a unos 120 kilómetros del centro de Manhattan.

# España concurrirá nuevamente a la Feria del Pacífico, de Lima

## Es un magnífico instrumento para la conquista del mercado iberoamericano

Lima, 1. — «La industria española ha entrado por la puerta grande sudamericana a través de la Feria que más ha destacado en estos últimos años», opinó don Agustín Hidalgo de Quintana, consejero comercial de la Embajada de España en el Perú, al fundamentar las razones que mueven a España a participar en la Feria Internacional del Pacífico.

España concurrirá nuevamente a la V Feria a realizarse del 27 de octubre al 12 de noviembre del presente año.

Al igual que el señor Hidalgo de Quintana, muchos diplomáticos que tuvieron a su cargo la representación comercial de sus países en la Feria Internacional realizada en 1965, han manifestado que vieron superadas sus eexpectativas al concluir la misma.

Unos destacaron la organización ferial (Alemania); otros dijeron que ella fue «el agente promotor de ventas más efectivo de la América Latina» (Argentina); para los industriales de Italia «fue un éxito y por este motivo se ha triplicado la capacidad de su pabellón en la V Feria».

A la Feria de este año volverán 29 de los 31 países que concurrieron en 1965. A dicho número hay que agregarle siete países más que participarán por primera vez.

En la IV Feria del Pacífico (1965), un total de 49 000 compradores profesionales efectuaron importantes transacciones con los hombres de negocios latinoamericanos. — EFE.

# Primer programa en color de la televisión francesa

## Fue transmitido simultáneamente en París y Moscú

París, 1. — La televisión francesa inició hoy la difusión de programas en colores. Simultáneamente en París y Moscú los organismos oficiales difundieron una emisión en colores según el procedimiento «Secam». El ministro francés de Información pronunció unas palabras subrayando la importancia del acto, confiando en que «el interés del público y la calidad de los programas permitan a la mayoría disponer de televisores en color». Hoy sólo algunas personas, entre ellas el presidente de la República, los miembros del Gobierno y dirigentes del O.R.T.F. (Organismo de Radio y Televisión Francesa) disponían de receptores para sintotizar el primer programa.

El único país de la Europa occidental que disponía ahora de televisión en colores era Alemania Federal. Los alemanes adoptaron el sistema norteamericano, mientras la U.R.S.S. y probablemente los países de la Europa oriental adoptarán el procedimiento francés «Secam».

El primer programa en color consistió en un reportaje en directo de una exhibición de paracaidistas transmitido desde Biscarrosse (cerca de Burdeos) en el departamento de los Bajos Pirineos. — EFE.


Terlenka®
proclama la
libertad de moda

IBERENKA ® Fibra e hilo continuo poliester producido por la Seda de Barcelona, S. A.

TERLENKA le da la mayor posibilidad de elegir su nuevo pantalón. Claro u oscuro, liso o a cuadros. Elija libremente dentro de la elegancia TERLENKA.

B. VALLS SISTACH S.A.
CASA FUNDADA EN 1891
HIERROS
CALLE SAGRERA, NUMS. 31 AL 41
TELEFS. 251-42-05, 251-99-12, 251-96-51 y 251-97-27

- Cortadas mecánicamente a medida precisa
- Perforadas en redondo y oval hasta 25 milímetros
- Programaciones estructurales
- Precios de mecanizados interesantes
- Entregas rápidas a destino

Hijos de Vicente ROSES
Tels. 251-91-25, 251-36-07 y 251-44-09
OFICINAS CENTRALES Y ALMACEN REGULADOR:
GARCILASO, 100, junto Avda. Meridiana (Metro Sagrera)
BARCELONA
SUCURSAL:
Baja de San Pedro, 67-71. Tels. 219-40-54 y 219-40-58
BARCELONA

IDIOMAS
SEGURA PUBLICIDAD
INGLES
FRANCES
ALEMAN
RUSO
o cualquier otro idioma.
- Cursos de Secretariado de Dirección: Taquigrafía, Contabilidad, Correspondencia comercial y Mecanografía.
- Clases en grupos muy limitados.
- Profesorado nativo y titulado.
- Concesión de becas para estudiar gratuitamente un idioma.

Abierta la matrícula
INTERTERRA
VIA LAYETANA, 158-160 • TEL. 215 56 03


Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

**Usted puede Contar con Nosotros . . . La Calidad no Cuesta Más en Sears**

Sears

*Plaza Calvo Sotelo*

# Equipe su Despacho
## y Modernice la Oficina

### Despacho Ejecutivo

Superficie de Fórmica, de 150x75x74 cms. Color embero. 2 cuerpos metálicos con 4 cajones y un cajón archivo.

Precio Normal 6.145'00
ESPECIAL 4.988'00

Ahora sólo por **498.00** de Inicial y hasta 10 meses de Plazo

### Butaca giratoria

Precio Normal 3.995'00
ESPECIAL 3.488'00

Ahora sólo por **349.00** Inicial y hasta 10 meses de Plazo.

Butaca giratoria y graduable. Tapizada en Nappel. Colores negro, verde y beige. Base de acero cromado.

### Lampara sobremesa

Precio Normal 1.569'00
ESPECIAL 1.288'00

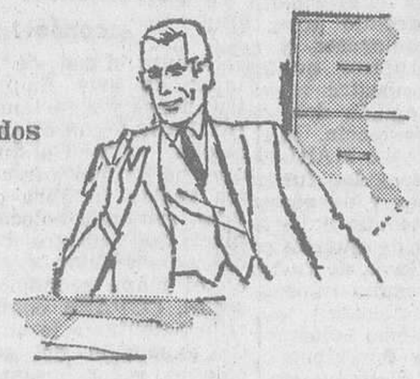
Ahora sólo por **129.00** Inicial y hasta 6 meses de Plazo

Lampara sobremesa despacho. Modelo espacial. Colores negro y gris. Muy elegante y decorativa.

**Cómprelo disfrutando de la "Cuenta a Plazos" Sears.**

**Es una cuenta entre Vd. y Sears solamente.**
- Sin intermediarios
- Sin letras • Sin fiador ni avales
- Tramitación rápida
- Solicite información a su vendedor

## Sears Pinta, Empapela y Decora su Oficina

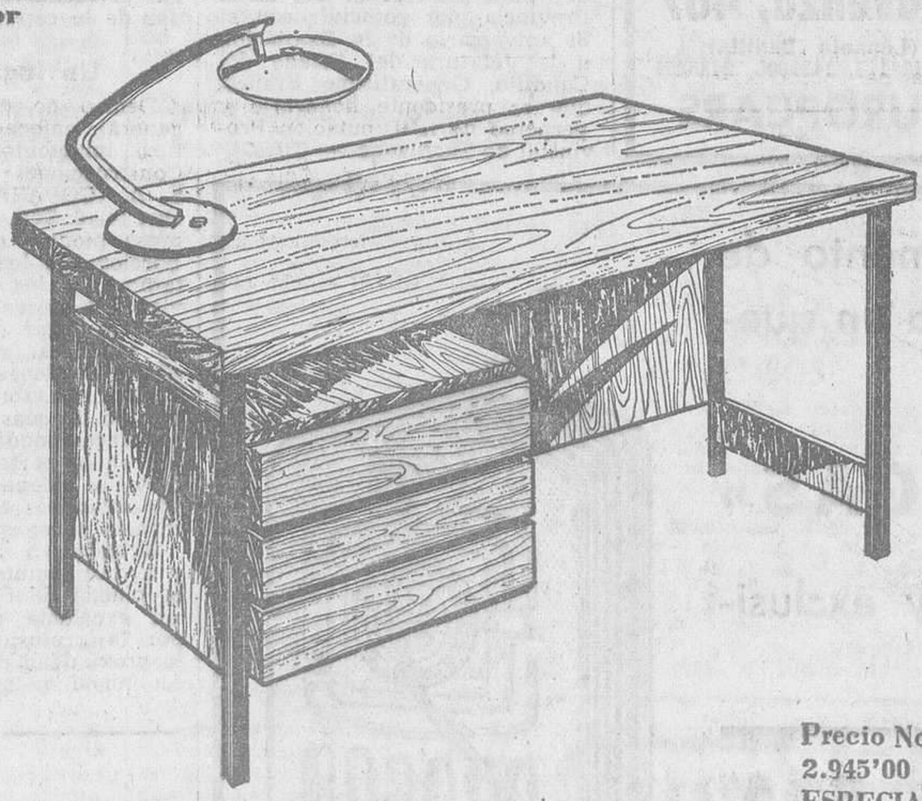


Nuestros decoradores especializados le visitarán en su domicilio y le ayudarán a solucionar cualquier problema sobre la decoración de su Oficina, ofreciéndole amplia información en pinturas de pared, tapizados, cortinas retapizados de muebles, alfombras, moquetas de pared a pared, lámparas, cuadros, adornos, etc...

Todo lo indispensable para su mayor comodidad y confort.

*Visite el Departamento de Decoración o solicite información a los teléfonos:*
*239-77-07. 250-32-06. 250-46-08.*

**Presupuestos gratis y sin compromiso.**



### Escritorio Secretarial

Precio Normal 6.795'00
ESPECIAL 5.688'00

Ahora sólo por **569.00** Inicial y hasta 11 meses de Plazo

Estilo Nórdico. En madera de embero barnizada al Poliester. Armadura de acero esmaltado. Tablero de 140 x 80 cms.

### Butaca fija

Precio Normal 2.945'00
ESPECIAL 2.544'00

Ahora sólo por **254.00** Inicial y hasta 8 meses de Plazo.

Tapizada en Nappel. Colores: negro, verde y beige. Patas cromadas.

### Lampara sobremesa

Precio Normal 1.989'00
ESPECIAL 1.688'00

Ahora sólo por **169.00** Inicial y hasta 7 meses de Plazo.

Gira sobre su base. Pantalla movible. Color gris.

An. Nº 16

SU ALMACEN FAVORITO

*Satisfacción Garantizada o Devolvemos su Dinero*

Sears

SEARS ROEBUCK DE ESPAÑA, S. A.

AVD. GENERALISIMO FRANCO, 471-473
Teléfonos: 239 77 07 seriales
250 46 08
250 32 06
APARCAMIENTO PARA 400 COCHES

HORARIO DE VENTA
DE LUNES A VIERNES 9'30 a 2 — 4 a 7'30
Sabado Continuo 9,30 a 8 noche
AMBIENTE CLIMATIZADO

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

# NOTICIAS DE LA REGION

CRONICA DE TARRAGONA

## UN TEMPLO NO ES LUGAR ADECUADO PARA UN CONCIERTO

**El público no debe sentirse cohibido para expresar sus reacciones ante una audición**

**Tarragona, 27. (De nuestro corresponsal, Wenceslao ANDREU)** Esta crónica ha sido escrita a propósito con dos fechas de antelación al sábado pasado, día 29, día anunciado para la celebración del concierto de la Orquesta de la Radio y Televisión Española en la Catedral metropolitana y primada de Tarragona, en festival artístico patrocinado por el Ayuntamiento de esta capital.

Ha sido escrita con antelación porque, en este caso, lo que menos importa destacar es el concepto crítico que haya podido merecer la actuación —siempre estimable— de los concertistas, sino el hecho más importante de que dado el escenario en que debía celebrarse el festival, parece que una serie de factores se ven subordinados al lugar de la representación.

Tras de agradecer el gesto de la hospitalidad tenida por el Cabildo catedralicio de dar acogida en la Catedral al concierto, por falta de local amplio y digno en la capital para tal celebración, lo que cabe preguntarse es si dado el marco del concierto, éste no estará mediatizado en la programación primero y en segundo término, y más importante, si el público asistente no habrá de comportarse «a priori» de forma distinta a la que podría proceder en un teatro que no obligue al respeto que impone un templo.

La programación, primero, ha de estudiarse para el lugar sacro en que se ha de interpretar, y en segundo término, el público se ve sometido al peso del enclave. Y eso no es procedente.

El público ha de estar en libertad de aplaudir y de ovacionar, si es de su agrado la interpretación, pero esa misma libertad no ha de verse coartada si la ejecución de los músicos no es de su agrado, y si no estruendosos abucheos y ostensibles pataleos, sí que han de gozar los aficionados a la música de libertad de movimientos para expresar su descontento, si el desagrado de la ejecución lo hiciese a su juicio merecedor.

En cualquiera de los casos, ni los ¡Hurra! ni los ¡Fuera! vocingleros parecen marco propicio ni acompañamiento adecuado a la quietud y paz que deben reinar en un templo.

### Perentoria necesidad de un teatro

Al comentario que en este sentido, de la imperiosa necesidad que de un teatro municipal —apuntábamos— tiene Tarragona, y que señalábamos en nuestra crónica del pasado día 16, siguieron después sendos escritos abogando por lo que decíamos en esta HOJA DEL LUNES los corresponsales de «El Correo Catalán» y de «El Noticiero Universal» después. Ello prueba que no estamos solos en la posición de pedir un local que sea digno de la capital tarraconense y que venga a resolver situaciones que, como la presente, han de solventarse merced a la comprensión y gentileza de la Iglesia tarraconense, que no ha dudado en ofrecer su propia casa, su templo más representativo, el catedralicio, para solucionar y dar albergue a unos músicos en formación de cultura.

Pero a Dios lo que es de Dios y...

Tarragona necesita, ha quedado demostrado irrefutablemente, un teatro municipal.

### Memorable concierto

Un éxito artístico extraordinario alcanzó, con su memorable actuación, la Orquesta Sinfónica de la Radio y T. V. E., en su concierto ofrecido el pasado sábado en la catedral de Tarragona, bajo la dirección del maestro barcelonés Ros Marbá.

El público, aunque considerable, no fue lo numeroso que cabía esperar de semejante acontecimiento musical.

Y cabría preguntarse si compensa hacer un teatro cuando se ve que la afición a espectáculos de valía no es multitudinaria o si no es todo lo extensa que sería de desear, precisamente por la falta de medios puestos para despertar la afición popular.

Pero ésta, como diría Kipling, ya es otra historia.

## Día de la provincia de Tarragona

**Se celebró ayer, coincidiendo con el Día del Caudillo**

Tarragona, 1. — Todos los alcaldes y jefes locales del Movimiento se han reunido hoy en la celebración del Día de la Provincia 1967, creado por la Diputación Provincial.

Tras una misa en la iglesia de San Pablo, a la que en representación del cardenal arzobispo de Tarragona asistió el vicario general de la archidiócesis, monseñor Francisco Vives tuvo lugar en el Gobierno Civil una recepción con ocasión de celebrarse hoy el XXXI aniversario de la Exaltación del Caudillo a la Jefatura del Estado.

A continuación, en el salón de sesiones del Palacio Provincial y presidiendo el gobernador civil, gobernador militar y demás autoridades provinciales y locales, tuvo lugar un solemne acto en el que el presidente de la Diputación, don Federico Gerona de la Figuera, hizo una memoria de las realizacionees llevadas a término en el último año por la Corporación y que puede sintetizarse en los siguientes capítulos: Plan de cooperación provincial, 35 millones de pesetas; Beneficencia y Obras sociales, 14 millones; Educación y Deportes, 3.260.000 pesetas; Obras Públicas, 85 millones y otras atenciones por un importe total de pesetas 148.260.000.

A continuación, el gobernador civil procedió a la entrega de condecoraciones y premios, figurando entre los distinguidos el presidente de la Diputación, a quien se le impuso la encomienneros; subjefe provincial del Movimiento, don José María Noguera Salort, encomienda sencilla de la Orden Imperial del Yugo y las Flechas; a don Francisco Aromit, delegado provincial de Sindicatos; don Esteban Meseguer, vicepresidente y presidente en funciones por espacio de varios años de la Diputación, la placa de plata de la provincia, recompensa que recibieron, asimismo, el director de Radio Tarragona, don José María Tarrasa; don Jacinto Biescas, coronel jefe del Campamento Militar Los Castillejos; don Juan Mola, destacado numismático poseedor de uno de los museos más destacados de Europa en su especialidad, y la medalla de bronce de la provincia a don Santiago Giner, que fue el chófer por espacio de largos años de la Diputación.

Cerró el acto el gobernador civil, quien puso de relieve que se había escogido la fecha de hoy para celebrar el Día de la Provincia, por coincidir con el 31 aniversario de la Exaltación a la Jefatura del Estado del Caudillo, Generalísimo Franco, que es presidente honorario y perpetuo de la Diputación Provincial de Tarragona. — Cifra.

¡EMPRESAS!
¡Es más fácil!
¡Es más rentable!
¡Es más práctico!
Alquilar una furgoneta CITROEN 2 HP sin conductor, en
Sepúlveda, 84
(Calabria - Viladomat)
Provenza, 467
(Lepanto - Padilla)
T. 2432114, 2431906, 2435251
EUROPCARS

CRONICA DE LERIDA

## CONCESION DE LOS PREMIOS DE LA ACADEMIA MARIANA DE LERIDA

**La flor natural ha sido concedida a don Juan Amor de Velasco, de Toledo**

Lérida, 1. (Crónica de nuestro corresponsal, AURELIO BAUTISTA.)

Han sido concedidos los premios correspondientes al certamen literario musical de la Real Academia Mariana de Lérida, certamen que en esta ocasión se dedicaba a Nuestra Señora de la Capilla, patrona de Jaén.

La flor naltural, premio del vicario capitular del Obispado de Lérida, dotado con 25.000 pesetas, ha correspondido a don Juan Amor de Velasco, domiciliado en Toledo, y el segundo premio a don Miguel Calvo Morillo, de Jaén.

En prosa, el objeto de arte donado por S. E. el Jefe del Estado, ha sido ganado por don Juan Montijano Chica, de Jaén, quien ha titulado a su trabajo «Iuxta Crucem». El premio de música ha correspondido al compositor barcelonés don José Mata Ballart.

El reparto de estos premios tendrá lugar mañana, lunes, en el curso de un importante acto académico en el que actuará de mantenedor don Rafael Lainez Alcalá, catedrático de la Universidad de Salamanca y miembro de la Real Academia Española de la Lengua.

Para asistir a estos actos ya han llegado a Lérida las primeras autoridades civiles y eclesiásticas jienenses, acompañando a la imagen de Nuestra Señora de la Capilla, después de tres días de peregrinaje por todo el levante español. La comitiva salió el pasado viernes de Jaén y ha tenido una entrada triunfal y emocionante en Lérida, esta tarde, siendo recibida por las primeras autoridades provinciales y locales, así como por la numerosa colonia andaluza afincada en la provincia leridana. Acto seguido se ha formado un espectácular rosario de antorchas acompañando a Nuestra Señora de la Capilla y Nuestra Señora de la Academia, patronas, respectivamente, de Jaén y Lérida, hasta los claustros de la Seo Antigua, lugar donde el alcalde de Lérida inició la ofrenda que posteriormente completaron niños y niñas ataviados con trajes típicos regionales andaluces y catalanes. Con este acto dio fin a una emotiva jornada entre dos pueblos que están totalmente vinculados entre sí por el constante desplazamiento de jienenses hacia estas tierras leridanas, donde son acogidos con gran cariño.

### Olot, «Ciudad-Pubilla» de la Sardana en 1968

La Institución «Obra del Ballet Popular» prepara ya la celebración de una de sus más destacadas manifestaciones: el Día de la Sardana del próximo año.

El primer acuerdo tomado a este respecto por el Consejo Directivo ha sido el de designar a la ciudad de Olot como «Ciutat-Pubilla» de la Sardana 1968.

Las poblaciones que han recibido esta distinción hasta la fecha son: Gerona-1960, Lérida-1961, Ceret-1962, Manresa-1963, Reus-1964, Banyoles-1965, Hospitalet de Llobregat-1966 y La Pobla de Segur-1967.

## En la pineda de Gavá se elevan lujosos apartamentos habitables todo el año

## GAVA-MARITIMA, ZONA RESIDENCIAL DE BARCELONA

**«Contrucciones y Apartamentos, S A.» proporciona una residencia a todo confort, junto a la playa y a diez minutos de Barcelona**

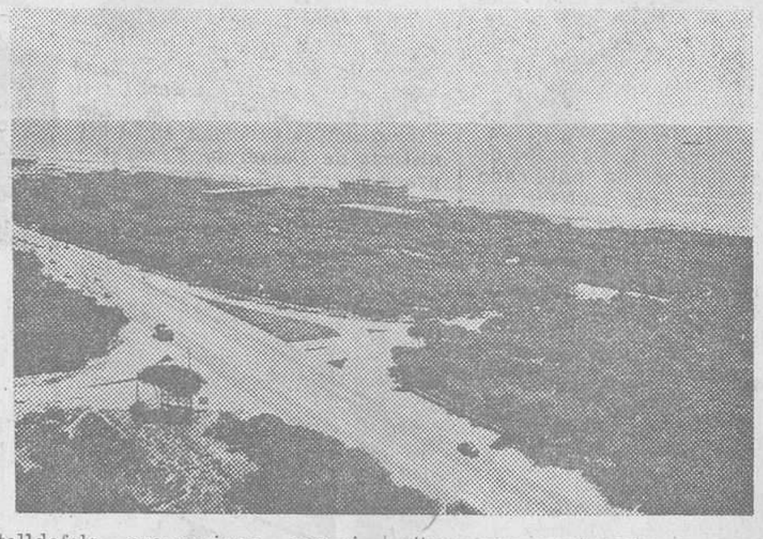
En Norteamérica, y en gran parte de países europeos de alto nivel, se descubrió hace tiempo que la residencia habitual en las capitales comporta una serie de desventajas, que cada día se multiplicaban, debido a la intensa expansión que experimentaba en la actualidad el crecimiento urbano de las ciudades. Vivir en el interior de una capital puede resultar cómodo hasta cierto punto, pero será siempre agradable y, sobre todo, de mayor conveniencia para el sistema nervioso residir en las afueras de la ciudad, en un punto lo bastante alejado para disfrutar de la soledad apetecible y que, sin embargo, esté en constante y rápida comunicación con la urbe.

Los modernos transportes y autopistas aseguran el enlace con la ciudad por lo que cada vez es mayor el número de habitantes que trasladan su lugar de residencia a zonas alejadas de la capital.

### Un lugar ideal

Dentro de este pensamiento general, enfocado hacia un futuro inmediato, fue la firma Construcciones y Apartamentos, S. A. (COPASA), calle Ganduxer, 14-16, Telf. 239 19 76, la Empresa pionera que decidió proporcionar a los barceloneses, y también a los extranjeros que vienen a residir en nuestra región, el lugar privilegiado donde establecer su residencia, la «Zona Residencial GAVA-MARITIMA». La zona escogida, fue una de las más bellas y de paradisíacas condiciones que existen en la parte sur de nuestra costa: la pineda de Gavá, de cuyos atractivos casi resulta innecesario hacer mención.

Situada en la misma playa y a diez minutos de Barcelona, la pineda de Gavá disfruta de un excelente clima, protegido por la profusión de árboles y la proximidad del Mediterráneo. La inmediata autopista de Castelldefels proporciona seguridad en el transporte. Un lugar ideal, en resumen, para vivir en él durante todo el año, en verano disfrutando de una magnífica playa, con el mar a menos de cien metros del bloque más alejado; en invierno, saboreando la magnífica benignidad de las condiciones climatológicas, rodeado de un saludable mar de pinos.



### Apartamentos a todo confort

Resulta digna de aplauso la labor de esta Empresa, Construcciones y Apartamentos, S. A. (COPASA), con oficinas en Barcelona, calle Ganduxer, 14-16, que ha sabido ofrecer a nuestra región la obra que necesitaba, sabiendo colocarse al alto nivel que nuestro país ha alcanzado, gracias a su evolución en el plano económico y en el social, COPASA contribuye meritoriamente a la magna tarea de expansión del «Gran Barcelona» y ha puesto a nuestra costa a la altura de las de Europa.

Construcciones y Apartamentos, S. A (COPASA) decidió situar sus construcciones en esta zona clasificada urbanísticamente «Parque Urbanizado», donde solamente es permitida una construcción del diez por ciento de la superficie del terreno, en edificios de dos y tres plantas de una altura máxima de 11 metros y 10 a 18 pisos por edificio.

Esta rígida reglamentación urbanística que se adaptaba plenamente a su proyecto, la decidió a crear en tan extraordinario lugar, una Zona Residencial de Barcelona que no tenga parangón en los alrededores.

Así surgió el primer bloque diseñado según las modernas tendencias de la nueva arquitectura y cuidadosamente planificado para albergar en su interior todo el confort y la lujosa esplendidez que su ubicación requiere. A este primer bloque de 15 pisos-apartamentos habitables todo el año, que se vendieron rápidamente a la más selecta clase social, sigue la construcción de nuevos edificios, hasta crear ese núcleo que enriquecerá nuestra playa barcelonesa.

La superficie de cada piso-apartamento es de 120 m.2, o de 150 m.2 disponen de tres y cuatro habitaciones, comedor-living con chimenea hogar y parquet, terraza, dos baños, cocina, calefacción, etcétera.

Cada edificio lleva inherente la propiedad de una zona de extenso jardín y bosque, de unos 4.000 m.2, piscina con compartimento para niños y servicio tales como la casa vivienda para el portero, cabina para ducha y lavaderos para cada propietario, parking para automóviles o embarcaciones, etc. Todo en resumen, para hacer la vida agradable y plácida.

SITGES

## DESCARGA UN FUERTE AGUACERO SOBRE LA VILLA

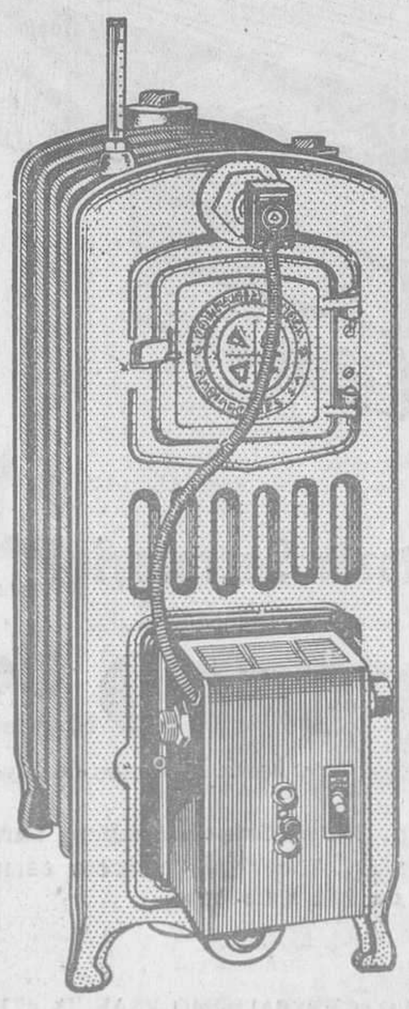
**Ocasionó la rotura de varias cañerías de gas, pereciendo intoxicadas dos ancianas**

Sitges, 1. — Las inquilinas de la casa número 6 de la calle San Buenaventura, de esta villa, las hermanas María y Juana Jacas Rovira, de 70 y 72 años, respectivamente, ambas solteras, han sido encontradas muertas esta mañana, en su domicilio, por intoxicación de gas.

Al parecer, la causa del accidente ha sido el fuerte aguacero caído sobre Sitges durante esta madrugada y parte de la mañana, que ha roto varias cañerías de conducción de gas. Esta es la explicación más lógica hasta el momento, al accidente de las hermanas Jacas y que, además, coincide con las ligeras intoxicaciones, igualmente de gas, registradas en otras familias de Sitges

Igualmente, a consecuencia del fuerte aguacero, quedaron inundados algunos edificios siendo precisa la intervención de los bomberos de Villanueva y Geltrú, que han achicado el agua de varias viviendas. — Alfil.

Ahora es el momento de acoplar a su caldera un quemador a gas
«CLIMAGAS»
instalados directa y exclusivamente por
CLIMAGAS, S. A.
Párroco Ubach, 43
Tel. 217-79-45
pudiendo así garantizar su perfecto funcionamiento y asistencia permanente.



CUBIERTAS TRANSPARENTES
PARA LIBROS DE TODOS TAMAÑOS
MSO CUALIDAD UNIVERSAL PATENTADAS
SIN SOLDADURA DURAN TODO EL CURSO
PIDALAS EN LIBRERIAS Y PAPELERIAS
CREACIONES ARTESANAS - CAMPRODON 24 - BARCELONA

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

# EL CAMPO y sus problemas

Temas candentes

## LAS IMPORTACIONES DE ABONOS COMPLEJOS, POR TERCERA VEZ

### ¿Qué tonelaje total de este producto entrará por nuestras fronteras y qué se puede fabricar totalmente en España?

### EN EL PRIMER SEMESTRE DE 1967 (EL MAS FLOJO) SE IMPORTARON 65.967 TONELADAS QUE COSTARON, A PRECIO «DUMPING», 300 MILLONES DE PESETAS. Y AHORA EMPIEZA LA SEMENTERA

**El pasado 31 de julio publiqué en esta sección un artículo titulado "Las importaciones de abonos complejos", poniendo de relieve aspectos sobre el tema que planteaban una seria situación a los fabricantes españoles de tal producto. Era un estudio del problema, inspirado con el buen propósito de hacer una crítica sana de una circunstancia que no debía prolongarse.**

**El tema sobre problema tan importante, motivó una inmediata carta del director general de Industrias Químicas, don Mario Alvarez-Garcillan, quien disconforme con lo expuesto, anunció una oportuna rectificación, la cual se ha publicado en nuestro número anterior.**

**Ahora bien, a la vista de su contenido, en donde se exponen hechos y datos contrarios al espíritu de mi artículo, he vuelto a reconsiderarlo todo. Más aún, para mayor reafirmación o variar en lo que fuera de mi anterior exposición he buscado y obtenido asesoramientos de quienes conocen bien el asunto —mejor que yo— y como resultado de ello surge este nuevo artículo. Lo exigían la seriedad de una sección como ésta que, desde hace años, publica HOJA DEL LUNES, y la responsabilidad de quien cuida de la página y tiene a orgullo exponer documentadamente sus "Temas candentes" sobre asuntos agrícolas del mayor interés.**

**Y con ello esperamos dar fin a la cuestión. Por nuestra parte, al menos.**

La autoridad de un director general de Industrias Químicas, con todos los medios informativos y demás aspectos que tiene a su disposición, obliga, como es lógico, a extremar la cautela en toda afirmación distinta a las argumentaciones que expone una tan alta representación. De siempre ha sido la nuestra una prudencia muy grande; esta vez tiene que serlo más.

De ahí que adoptemos el sistema de trocear los párrafos de la carta que se ha publicado en la HOJA DEL LUNES del pasado día 25 de septiembre. Y a tenor de lo allí afirmado, expongamos aquello de que tenemos conocimiento. Y nada más. Que sea el lector quien saque sus propias consecuencias

### Función del arancel español

Empezaremos por el párrafo segundo de la carta en cuestión, que dice así: «**La importación de abonos complejos, al igual que la mayor parte de nuestros intercambios comerciales con el exterior, está liberalizada. Por lo tanto, en la situación actual la defensa que nuestros citados abonos pueden tener frente a la competencia exterior, es solamente la resultante de la aplicación del arancel y del Impuesto Compensatorio de Gravámenes Interiores. Los abonos complejos están amparados por un derecho arancelario efectivo del 15 por ciento «ad valorem», y además se les grava a su entrada con un diez por ciento como impuesto compensatorio**».

Esto lo saben todos los interesados en la materia. Ahora bien, también hay que tener presente que —teóricamente, al menos— el arancel de Aduanas español está hecho por la Administración española y pensando en España. Es decir, en sus industriales, en sus necesidades y consumos, en sus posibilidades de exportación y en su economía.

### ¿Cuánta va a ser la importación?

Sigue luego esta afirmación en la dicha carta: **Cuando estas importaciones no son suficientes, porque por parte de algunos países se ponen en práctica operaciones de «dumping» o similares, la Administración española puede imponer determinados gravámenes adicionales, a petición de cualquier organismo privado u oficial**».

En este caso claro y concreto lo que perjudica realmente es el «dumping», pese a lo cual, se sigue importando.

Nos gustaría, aprovechando la ocasión, facilitar algunas estadística de la primera mitad del segundo trimestre, pero ahora no es el momento. Sin embargo, advirtamos que la cifra importadora del tema que tocamos se incrementa en el último cuarto de año. Hay dos razones además que vuelven un tanto imposible hacer cábalas sobre ello: primera, la restricción casi total en la importación de nitrogenados; y segunda, el hecho de que precisamente, en el segundo trimestre es cuando, realmente, se utilizan los abonos complejos, ya que es la época en que se efectúa la sementera.

Las importaciones de abonos complejos, por lo tanto, están ahora en su máximo apogeo y posiblemente en este segundo semestre sean el doble de las efectuadas cuando la campaña sementera de 1966.

### Los precios de los abonos complejos importados

Aludiendo al anterior párrafo de su carta, dice ahora el señor Alvarez-Garcillán: «**Esto se hace previo un dictamen de la denominada Comisión de Valoraciones, que funciona en el Ministerio de Comercio. Pues bien, precisamente en el Boletín Oficial de 31 de julio de 1967, fecha en que se publicó el artículo a que hago referencia, se publicó una disposición por la cual los abonos complejos quedan sometidos a la vigilancia de la citada Comisión de Valoraciones. Como usted ve, ante el temor de que las importaciones de este tipo de abonos puedan hacerse por procedimientos no ortodoxos, la Administración ha tomado ya las medidas cautelares necesarias.**»

Toca aquí el director general de Industrias Químicas, precisamente lo que en el fondo lamentábamos cuando nuestro artículo del 31 de julio y que ha suscitado esta cuestión.

Hasta esa misma fecha no se encargó a la Comisión de Valoraciones que se vigilaran los precios de los abonos complejos importados. Ahora bien, debemos añadir que, hasta ahora, no se sabe qué ha decidido tal Comisión. De lo que sí se tiene conocimiento es de que sigue importando.

### Una importación que pudo cubrirse

Unimos ahora dos de los párrafos que siguen puesto que interesa tratarlos conjuntamente: «**El artículo habla del «continuado incremento de la importación de abonos complejos». Según podría usted comprobar a la vista de las estadísticas de la Dirección General de Aduanas en el primer semestre de 1966, se importaron 65.369 toneladas de abonos compuestos y complejos (partida arancelaria 31.05.11). En el mismo período de 1967, la importación ha sido de 65.967 toneladas. Resulta pues, que las importaciones de tales tipos de fertilizantes no han aumentado en el presente año, con relación al anterior y como quiera que el consumo y la producción de abonos en España ha crecido extraordinariamente desde el año pasado, el porcentaje de importaciones ha disminuido claramente.**

»**J. M. H. expone como «muy grave» el hecho de que el porcentaje de importaciones de abonos complejos en lo que va del año, haya crecido en forma inquietante (hasta un 33 por ciento) sobre las importaciones totales de abonos. La verdad es que lo que en realidad ha ocurrido es que al disminuir en este año espectacularmente el tonelaje total de abonos importados, como consecuencia de una mayor producción de nuestra industria, el valor relativo de los abonos complejos de procedencia extranjera se ha incrementado. Ha de tenerse en cuenta que frente a las 451.509 toneladas de abonos químicos nitrogenados que se importaron en el primer semestre de 1966, en el año actual solamente se han importado 172.704 toneladas en el mismo período. Resulta pues, que lo que aparenta ser una pérdida de posición de la industria española en el artículo que comento, es en realidad una clarísima ventaja para la misma.**»

Sentemos, en primer lugar, que es una indudable y afortunada verdad lo de que en España va en aumento el consumo de abonos. Y también es muy cierto que en general ha habido incremento en la fabricación española de aquéllos. Y finalmente admitimos que ha disminuido el porcentaje de importación de dichos productos. Pero, a la vez, se ha de precisar que esto se debe a haberse paralizado la traída de nitrogenados de procedencia extranjera.

Es comprensible también el argumento de que con tal disminución importadora por un lado, ascienda el renglón de los complejos a una tercera parte de las importaciones que figuran en el primer semestre de 1967.

Pero es que asimismo, es justo subrayar que esa importación de 65.967 toneladas de abonos complejos —hasta la fecha indicada— le ha costado a España, en divisas, unos 5 millones de dólares (300 millones de pesetas). Y lo peor no es el dispendio, sino el hecho —comprobable— de que las fábricas españolas de abonos complejos no funcionan a plena capacidad de producción y que de haberlo hecho en ese repetido primer semestre del año actual hubiera podido cubrir un tonelaje superior a las aludidas 65.967 toneladas importadas y, por supuesto, de igual calidad y formulación.

### Algo muy cierto, pero...

También ligamos los dos párrafos siguientes: «**En el mismo artículo se dice, que las industrias españolas de «fósforo transformado», se están viendo obligadas a trabajar por debajo del 80 por ciento de su capacidad. Ha de suponerse que el articulista se refiere a nuestros abonos fosfatados y en esta suposición, conviene decir que prácticamente la totalidad de nuestras fábricas de abonos de este tipo, producen superfosfato simple, cuya utilización está disminuyendo rápidamente en el mundo entero, al ser dichos superfosfatos sustituidos por los fosfatos de mayor concentración que se han venido lanzando a lo largo de los últimos años en el mercado mundial. En Estados Unidos, por ejemplo, las ventas de superfosfatos simple que en 1949 ascendía a 1.200.000 toneladas de P2O5, han bajado a 1.000.000 en 1966, mientras que las ventas de abonos fosfóricos, en sus formas más concentradas, han pasado de 250.000 toneladas de P2O5 en 1949 hasta 3.500.000 toneladas en 1966.**

«**Desgraciadamente, nuestra industria productora de fertilizantes fosfatados lleva un acusado retraso en su conversión a las nuevas formas, problema que estamos tratando de combatir por todos los medios, en colaboración con las empresas privadas más progresivas y también con alguna empresa estatal.**»

Lo ahí afirmado es una gran verdad. En España la fabricación de abonos fosfatados se centra en el superfosfato simple. Pero sin pretender sugerencia alguna, teniendo en cuenta que existen empresas dedicadas a la fabricación de tal producto, tal vez no estaría mal proteger la fabricación existente, incluso con alguna subvención estatal, y así alentar a tales Sociedades para que intensificaran la modernización de su industria y construyeran nuevas y más poderosas plantas. Con ello se lograría algo tan interesante para el país como es el ahorro de divisas

### La producción española de abonos complejos

Y llegamos al meollo de la carta del director general de Industrias Químicas:

«**Al hablar de abonos complejos, hay que tener mucho cuidado en no incurrir en confusiones. La verdad es que en nuestro país todavía no puede decirse que tengamos una industria productora de abonos complejos, digna de consideración. En cambio, son varias las plantas que producen abonos compuestos de moderada concentración. Por lo tanto no puede decirse que exista competencia de los abonos complejos extranjeros con los españoles, ya que estos últimos todavía no están en el mercado, si bien hay en marcha varios proyectos para fabricarlos. Esta confusión entre complejos y compuestos es un equívoco con el cual se juega frecuentemente por razones puramente comerciales, no totalmente ortodoxas.**»

Don Mario Alvarez-Garcillán habrá visitado seguramente poderosas industrias extranjeras productoras de abonos complejos y tiene autoridad en lo que afirma. Sin embargo, también es cierto que en España contamos ya con algunas industrias dedicadas a esa fabricación de abonos complejos y cuya capacidad conjunta de producción anual, de solo cuatro de ellas, alcanza las 550.000 toneladas.

Son éstas: Fertiberia con 240.000 toneladas; Abonos Sevilla, con 120.000; Industrias Químicas de Tarragona, con 105.000, e Industrial Química de Zaragoza, con 85.000 toneladas.

Todos estos fabricantes de abonos complejos están debidamente inscriptos en la Dirección General de Agricultura y con fórmulas de tipo alto (15-15-15 y 20-10-10), medio (10-10-10 y 7-8-8) y bajo (4-10-5 y 3-10-6). Los tipos más generalizados en las importaciones efectuadas son 15-15-6, 15-15-15 y 20-10-10.

Anecdóticamente añadiremos que en la inauguración de las instalaciones de Fertiberia, en Castellón, asistieron los ministros de Industria y Comercio. La gran importancia de la factoría no vamos a tratarla en esta ocasión.

### Desde luego, los abonos compuestos no son los complejos

Y otra cosa: no jugamos a ningún equívoco entre abonos complejos y compuestos. Como tampoco a lo de por razones puramente comerciales y no completamente ortodoxas.

Precisemos: en tales afirmaciones parece aludirse a Sociedades fabricantes de abonos compuestos de tanta solera y seriedad como las Anónimas Mirat, Cros, Barrau y Gallard, las cuales tienen sus oportunas fórmulas registradas como dichos abonos compuestos. Establezcamos que aquí no se trata de cuestión de cualidades, sino de procesos de fabricación.

Y otra cosa que tal vez también convenga mencionar, siquiera de paso. Agronómicamente, incluso se puede considerar que el campo español esta totalmente abastecido en la materia de abonos, puesto que en España, entre complejos y compuestos, se fabrican en estos momentos veintiocho fórmulas distintas, con las cuales queda cubierta la fertilización de las distintas tierras y cultivos.

### Sulfato y nitrato amónicos

Y como punto final, nos referiremos al último extremo de esta aludida carta, sobre las producciones de sulfato y nitrato amónicos. En cuanto a este tema lo que afirmamos debióse a informaciones de prensa — en lugar de autorizadas fuentes técnicas, a las que procuramos recurrir siempre— y fue de esas informaciones que tuvimos conocimiento de que la producción de nitrogenados estaba equilibrada con el consumo. Celebramos, por otra parte, que sólo sea menester importar sulfato amónico.

Esto es todo.

J. M. H.

AUTOCARES A
TOULOUSE y PERPIGNAN
DIARIO
VIAJES
TABER
Caspe, 21 - BARCELONA (10)
Tel 232 59 00

## ECONOMIA AGRARIA

**Se encuentran en su apogeo las labores de recolección de la uva, que, aun contando con las mermas de producción previstas, permiten esperar que la presente vendimia sea remunerativa, merced al alza registrada para el vino. Indudablemente que la cosecha nacional va a resultar algo mayor de lo que era dado predecir en los meses veraniegos; las últimas lluvias han favorecido los majuelos, al tiempo que los rigores solares de julio y agosto posibilitaron una mejor graduación alcohólica; tampoco se han ensañado con la vid las invasiones criptogámicas y probablemente el fruto está resultando de mayor sanidad que la esperada.**

**La escasez de mano de obra se deja sentir cada año más en las faenas preliminares a la vendimia; pero, en cambio, la elavoración del vino en bodegas cooperativas y en no pocas particulares, están consiguiendo una mayor uniformidad en las calidades propias de cada comarca. No cabe olvidar que el cultivo de la vid representa una de las más positivas bases económicas de nuestro agro, como asimismo es una de las actividades más idóneas para el aprovechamiento de los terrenos marginales que tanto abundan en la atormentada orografía catalana.**

**Por cierto que últimamente se viene hablando de la necesidad de imponer una ordenación nacional de los viñedos; pero a los buenos deseos de quienes propugnan drásticas soluciones para disminuir la producción vitivinícola, cabe oponer la salvedad de que cualquier reducción de dicho cultivo debe intentarse en el ámbito comarcal, respetando las peculiaridades de cada zona productora. Tampoco hay que perder de vista que la exportación de vinos fue en su tiempo una de las mayores fuentes de divisas para el erario público y aún podría volver a serlo si lográsemos abrir los mercados de detrás del telón de acero en sustitución de nuestros tradicionales compradores de Francia y Alemania.**

**J. BOVER ARGERICH**

## COTIZACIONES

### CARNES

FIGUERAS. — Terneros, 4.500-5.000 pesetas uno. Terneras, 4.250-4.500 vesetas una. Cerdos lechales, 1.000-1.100 pesetas uno.

VALLS. — Lechones 7-10 semanas, 1.000-1.350 pesetas. Cerdos cebados en canal, 50-55 pesetas Kg. Idem íd. en vivo, 35-40 ptas. íd.

GRANOLLERS. — Terneros recria, 8.500-9.500 ptas. uno. Mamellones, 3.500-4.500 ptas. íd. Cabritos peso vivo, 65-70 ptas. Kg.

### AVES Y CAZA

VALLS. — Pollos, 25-26 ptas. Kg. en vivo. Gallinas, 26-28 ptas. íd. Patos, 30 ptas. íd. Conejos, 45 pesetas íd. Palomos, 25-30 ptas. uno. Polluelos, 10-14 ptas. íd.

GRANOLLERS. — Gallinas, 190-270 pesetas par. Pollos, 160-230 pesetas íd. Patos, 100-150 ptas. uno. Conejos, 90-130 ptas. íd.

FIGUERAS. — Pollos, 130-150 ptas. par. Gallinas, 125-150 ptas. íd. Conejos, 160-180 ptas. íd. Ocas, 140-150 ptas. una.

REUS. — Pollo pesado, 39 pesetas kilogramo. Id. leghorn, 33 ptas. idem. Gallinas 1.ª, 27 ptas. íd.

### HUEVOS

Valls, 24, 26 y 28 ptas. docena. Figueras rubios, 38-42 ptas. íd. Id. blancos, 28-34 ptas. íd. Reus extra, 23 ptas. íd. Id. 2.ª, 20 ptas. ídem. Idem 3.ª, 18 ptas. íd. Id. 4.ª, 16 ptas. íd. Granollers, 30-45 pesetas íd.

### ACEITE

Frutados, 40-41 pesetas Kg. Frutados extra Lérida, 44 ptas. íd. Finos hasta 1º, 38 ptas. íd. Corrientes hasta 1'5º, 35 ptas. íd. Idem hasta 3º, 34'25 ptas. íd. Tortosa hasta 5º, 33'50 ptas. Refinables hasta 5º, 29'50 ptas. íd. (Precios sobre almacén o fábrica Reus.)

### CEREALES, LEGUMINOSAS Y PIENSOS

BARCELONA. — Maíz Valencia c. s., 5'80-5'85 ptas. Kg. Id. importación U.S.A. g., 5'475-5'55 ptas. ídem. Id. íd. Argentina g., 5'70-5'75 ptas. íd Avena gris, 5'45-5'80 pesetas íd. Id. blanca, 5'50-5'80 pesetas íd. Cebada Nacional c. s., 5'50-5'70 ptas. íd. Id. íd. cervecera, 5'70-5'75 ptas. íd. Id. importación Canadá g., 5'25-5'35 pesetas íd. Panizo Dalmiel, 11-12 ptas. íd. Alpiste Sevilla c. s., 12'50-13'50 ptas. íd. Almortas, 6'40-6'70 ptas. íd. Habas Mazaganas, 7'85-8'20 ptas. íd. Id. corrientes Marruecos g., 7'55-7'65 pesetas íd. Habones corrientes ingleses g., 6'70-6'90 ptas. íd. Yeros nacionales, 6'90-7'10 ptas. íd. Idem importación g., 6'50-6'60 pesetas íd. Vezas andaluzas, 7'55-7'65 ptas. íd. Id. Mancha, 7'30-7'50 ptas. íd. Salvado hoja ancha, 4'30-4'50 ptas. íd. Id. hoja corriente, 4'20-4'30 ptas. íd. Id. harinillas, 4'25-4'75 ptas. íd. Id. segundas, 4'15-4'30 ptas. íd. Id. cabezcelas 4-4'10 ptas. íd. Id. cuartas, 3'85-4 ptas. íd. Id. salvadillo, 3'85-4 ptas. íd. Harina concha de ostras granuladas, 3 pesetas íd. (Tarragona). Id. carne 60-65 por 100 nacional, 8'25 pesetas íd. (Barna.). Id. pescado 60-65 por 100 nacional Canarias, 13'20 ptas. íd. (C.I.F.). Idem huesos granulados, 4'60 pesetas íd. (Valencia). Id. solubles de pescado polvo, 15 ptas. íd. (C.I.F.). Id. linaza nacional, 7'60 ptas. íd. (Barna.).

VALLS. — Cebada, 4'80-5 ptas. Kg. Avena, 4'90-5'10 ptas. íd. Maíz, 5'40-5'60 ptas. íd. Centeno, 5-5'25 ptas. íd. Salvado hoja, 4'75 pesetas íd. Id. harinilla, 4'60 pesetas íd. Id. cuarta, 4'40 pesetas íd.

### FRUTOS SECOS

Avellanas: Cáscara común, 1.750 pesetas saco 58'50 Kg. p. bruto. Cáscara negreta Regadío, 30 pesetas libra (400 gr.) rendimiento. Idem secano, 29'50 ptas. íd. Grano primera, 75'50 ptas. Kg. peso neto sobre almacén. Trozos, 54 pesetas íd.

Almendras: Campo de Tarragona, común en grano, 84 ptas. Kg. Id. largueta en grano, 97 ptas. ídem. Id. Trozos en grano, 73 pesetas íd. Id. mollar en grano, 86 ptas. íd. Id. mollar en cáscara, 33 ptas. íd. Alicante, común en grano, 84 ptas. íd. Málaga y Almería, común en grano, 83 ptas. íd. Aragón, común en grano, 83 ptas. íd. Id. largueta en grano, 95 ptas. íd. Castellón, común en grano, 84 ptas. íd. Id. marcona, 97 ptas. íd. Murcia, común en grano, 83 ptas. íd. (Todos estos precios, son a base de peso neto sobre almacén Reus.) Mallorca, propietario sin trozo, 82'25 ptas. íd. Id. trozos, 72 pesetas íd. (Precios bruto por neto, bordo Palma.)

VALLS. — Avellana negreta, 29'50-30'40 ptas. libra, según tamaño. Avellana común, 1.800 ptas. saco. Almendra mollar, blanca, a 32'50 ptas. Kg. Id. rof, blanca, a 31'50 ptas. íd. Id. largueta, 22 ptas. íd. Id. marcona, 22 ptas. ídem. Id. común, 17 ptas. íd. Algarrobas, 120-124 ptas. los 40 kilogramos.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

# la RED AUTOMATICA NACIONAL

Logra, e irá logrando de forma progresiva, comunicación telefónica directa, rápida y eficaz, entre todas las áreas de la geografía nacional.
La realidad conseguida hasta hoy supone que los abonados de las localidades señaladas hablan entre sí, en la forma que se indica.

**• ALICANTE**
marcando el:

93 con Barcelona
91 con Madrid
961 con Palma de Mallorca
960 con Valencia

**• AVILA**
marcando el:

91 con Madrid

**• BARCELONA**
marcando el:

869 con Alicante
840 con Bilbao
862 con Gerona
91 con Madrid
861 con Palma de Mallorca
850 con Sevilla
860 con Valencia
946 con Zaragoza

**• BILBAO**
marcando el:

93 con Barcelona
91 con Madrid

**• BURGOS**
marcando el:

91 con Madrid

**• CASTELLON**
marcando el:

05 con Valencia

**• MADRID**
marcando el:

869 con Alicante
93 con Barcelona
940 con Bilbao
881 con Coruña (La)
862 con Gerona
852 con Málaga
861 con Palma de Mallorca
829 con Palmas (Las)
820 con Santa C. de Tenerife
850 con Sevilla
860 con Valencia
946 con Zaragoza

**• SEGOVIA**
marcando el:

05 con Madrid

**• GUADALAJARA**
marcando el:

91 con Madrid

**• LA CORUÑA**
marcando el:

91 con Madrid

**• PALMA DE MALLORCA**
marcando el:

969 con Alicante
93 con Barcelona
940 con Bilbao
962 con Gerona
91 con Madrid
829 con Palmas (Las)
820 con Santa C. de Tenerife
950 con Sevilla
960 con Valencia

**• VALENCIA**
marcando el:

969 con Alicante
93 con Barcelona
962 con Gerona
91 con Madrid
961 con Palma de Mallorca
929 con Palmas (Las)
920 con Santa C. de Tenerife
950 con Sevilla

**• TARRAGONA**
marcando el:

93 con Barcelona

**• ZARAGOZA**
marcando el:

93 con Barcelona
91 con Madrid

**• LERIDA**
marcando el:

93 con Barcelona
946 con Zaragoza

**• SEVILLA**
marcando el:

93 con Barcelona
962 con Gerona
91 con Madrid
952 con Málaga
929 con Palmas (Las)
920 con Santa C. de Tenerife
960 con Valencia

**• MALAGA**
marcando el:

91 con Madrid
929 con Palmas (Las)
920 con Santa C. de Tenerife
950 con Sevilla

**• GERONA**
marcando el:

969 con Alicante
93 con Barcelona
91 con Madrid
829 con Palmas (Las)
820 con Santa C. de Tenerife
960 con Valencia

**• SANTA C. DE TENERIFE**
marcando el:

969 con Alicante
962 con Gerona
91 con Madrid
952 con Málaga
961 con Palma de Mallorca
929 con Palmas (Las)
950 con Sevilla
960 con Valencia

**• LAS PALMAS**
marcando el:

969 con Alicante
962 con Gerona
91 con Madrid
952 con Málaga
961 con Palma de Mallorca
920 con Santa C. de Tenerife
950 con Sevilla
960 con Valencia

En MADRID, Alcalá de Henares, Aranjuez, El Escorial, Getafe y Pozuelo; en BARCELONA, Badalona, Cornellá, Granollers, Igualada, Manresa, Mataró, Sabadell, Sitges, Tarrasa, Vich, Villafranca del Panadés y Villanueva y Geltrú; en ZARAGOZA, Calatayud; en LA CORUÑA, El Ferrol del Caudillo y Santiago de Compostela; en MALAGA, nueve localidades de la Costa del Sol; en ALICANTE, Alcoy, Benidorm, Elche, Elda y Orihuela; en GERONA, dieciséis localidades de la Costa Brava; en PALMA DE MALLORCA, Ibiza y Mahón, y en SANTA CRUZ DE TENERIFE, Santa Cruz de Las Palmas y Puerto de la Cruz, están incorporadas a la Red Automática Nacional, y hablan con poblaciones que forman parte de ella.

# Compañía Telefónica Nacional de España

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

# ACTUALIDAD BARCELONESA

# Brillante recepción en Capitanía General con motivo del «Día del Caudillo»

## El alcalde expresó al capitán general la adhesión de la ciudad al Jefe del Estado

**El alcalde, señor Porcioles, expresa al capitán general los sentimientos de adhesión del pueblo barcelonés al Caudillo, en el XXXI aniversario de su exaltación a la Jefatura del Estado español. —** (Foto Soteras)

La jornada del día del Caudillo se conmemoró ayer en Barcelona con una brillante recepción en el palacio de Capitanía, que presidió el capitán general de la IV Región Militar, don José Luis Montesino-Espartero y Averly, Duque de la Victoria.

Asistieron las autoridades barcelonesas, corporaciones civiles, generales, jefes de Cuerpo y representaciones de los tres Ejércitos.

Ante el edificio de Capitanía formó una compañía del Regimiento de Infantería «Jaén» número 25, con bandera, escuadra y música, para rendir los honores de ordenanza.

A las doce en punto del mediodía, un toque de atención general anunció la presencia de la primera autoridad militar de la Región, mientras la banda de música interpretaba la marcha de Infantes. Seguidamente el capitán general pasó revista a la fuerza, para dirigirse a continuación al salón del trono de Palacio, donde ocupó un sitial preparado al efecto.

### Presencia de las autoridades civiles

A la derecha del capitán general se situaron las autoridades barcelonesas, encabezadas por el gobernador civil, don Tomás Garicano Goñi; presidente de la Diputación, don José María de Muller y Abadal; alcalde de Barcelona, don José María de Porcioles; presidente de la Audiencia Territorial, don Carlos Obiols Taberner; fiscal general, don Joaquín Ruiz de Luna; vicario general de la Archidiócesis, doctor José María Guix; rector de la Universidad, don Francisco García Valdecasas; delegado de Hacienda, don Eduardo Ossorio Gallardo; delegado de Obras Públicas, don Victoriano Muñoz Oms; delegado de Trabajo, don Victorino Anguera; jefe superior de Policía, don Constantino López Ballesteros; delegado de Sindicatos, don José Navarro Villodre; procuradores en Cortes, señores García Ribes, Vilalta, Fernández Casanovas y Crespo; presidente de la Asamblea de la Cruz Roja, don Pablo Negre y caballero laureado, don Jaime Bofill.

### Autoridades militares

A la izquierda de la presidencia se hallaban el gobernador militar de Barcelona, general don Tomás García-Rebull; jefe del Sector Naval de Cataluña, contraalmirante López Costa; jefe del Sector aéreo de Cataluña, general Asensi; jefe del Estado Mayor de la IV Región, general Vivas Hernández, y los generales Serrano Ariz, Fernández Alvaro, Querol, Delgado Porras, Ortega Costa, Quiroga, Martí Cerdá y Tapia.

Dando frente al trono se situó el Cuerpo Consular acreditado en Barcelona, al frente del cual figuraba su decano, doctor don Ernesto Selva Sandoval, cónsul general de Nicaragua.

Finalmente, ocuparon el lado Norte del salón dos grandes de España, el conde de Alba de Liste y el duque de Prim.

Interpretado el Himno Nacional por la banda de música, se inició el desfile que encabezó la Audiencia Territorial y Provincial; Claustro Universitario; Diputación de Barcelona, y Ayuntamiento de Barcelona.

### Palabras del alcalde de Barcelona

Situado el alcalde de la ciudad, don José María de Porcioles, en el centro del salón y frente al trono, pronunció unas palabras para rogar elevara al Caudillo, centinela de la Patria, una salutación especial de la ciudad de Barcelona. Aludió a la trascendencia de la promulgación, este año, de la leyes fundamentales y señaló la feliz circunstancia de la paz de España para terminar haciendo una referencia a las próximas jornadas de exaltación de la Hispanidad que será el Congreso Hispano Luso Americano Filipino de Municipios, y reiteró nuevamente la presencia de Barcelona en la mejor línea de lealtades y esfuerzos en bien de la Patria.

### Respuesta del capitán general

Contestó el capitán general, haciendo constar la satisfacción que las palabras del alcalde producían a quienes tenían la suerte de servir como militares a las órdenes del Caudillo, a quien no sólo les unían lazos de disciplina y obediencia sino también de simpatía, adhesión y fe que la personalidad de Franco ha sabido suscitar. Agradeció pues estas palabras del primer magistrado de Barcelona, ciudad que en todas las ocasiones ha demostrado su adhesión incondicional al Jefe del Estado. Señaló, en contrapartida, los desvelos que el Generalísimo siempre ha tenido para con Barcelona, desde su liberación hasta las recientes inauguraciones de importantes centros docentes y educacionales. Hizó también mención del próximo Congreso municipalista, que patrocina el propio Caudillo, y terminó afirmando que elevaría al Jefe del Estado los sentimientos de lealtad y adhesión de Barcelona entera.

### Comienza el desfile de autoridades y representaciones

Prosiguió a continuación el acto, según el programa previsto, con el desfile del Cabildo catedralicio y Colegio de Párrocos, caballeros de las Ordenes Militares, Cuerpo de Prisiones, Ministerio de Hacienda, Banco de España, Banco Español de Crédito, Banco de Santander, Cámara de Compensación Bancaria, Bolsa de Barcelona, Ministerio de la Gobernación, Gobierno Civil, Colegio Oficial de Practicantes, Jefatura Superior de Policía, Colegio de Médicos, Compañía Telefónica, Delegación de Abastecimientos y Transportes, Ministerio de Obras Públicas, Jefatura de Obras Públicas, Confederación Hidrográfica del Pirineo Oriental, Dirección General de Transportes Terrestres, Comisaría de Aguas, Jefatura de Costas, Tranvías de Barcelona, Renfe, Junta de Obras del Puerto, Ministerio de Educación y Ciencia, Inspección General de Primera Enseñanza, Ministerio de Trabajo, Delegación de Trabajo, Delegación de Mutualidades, Instituto Nacional de Previsión, Instituto Social de la Marina, Ministerio de Industria, Delegación de Industria, Colegio de Ingenieros Industriales, Aguas de Barcelona, Colegio de Peritos Industriales, Ministerio de Agricultura, Jefatura Agronómica, Distrito Forestal, Servicio Nacional de Trigo, Cámara Oficial Sindical Agraria, Instituto Agrícola Catalán de San Isidro, Secretaría General del Movimiento, Consejo Provincial del Movimiento, Hermandad de ex Combatientes de la División Azul, Guardia de Franco, Ministerio de Comercio, Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación, Feria de Muestras, Colegio de Agentes Comerciales, Cámara de Corredores de Algodón Hilado, Organización Sindical, Delegación Provincial de Sindicatos, Ministerio de Información y Turismo, Delegación Provincial de Información y Turismo, Ministerio de la Vivienda, Delegación de la Vivienda, Hermandad de Retirados de los tres Ejércitos, Hermandad de ex Combatientes del Tercio de Nuestra Señora de Montserrat, Antiguos Alumnos de Colegios Militares, Real Club Marítimo y Cuerpo de Mutilados de Guerra, Arma de Infantería, 3.ª Zona de la Instrucción Premilitar Superior, Arma de Caballería, Arma de Artillería, Arma de Ingenieros, Cuerpo de Ingenieros de Armamento y Construcción, Auditoría de Guerra, Cuerpo de Intendencia, Cuerpo de Intervención, Cuerpo de Sanidad, Damas Auxiliares de Sanidad Militar, Cuerpo de Farmacia, Cuerpo Eclesiástico del Ejército, Cuerpo de Veterinaria, Gobiernos Militares de la 4.ª Región, Sector Naval de Cataluña, Sector Aéreo de Cataluña, Cuerpo de la Guardia Civil, Cuerpo de Mozos de Escuadra, Policía Armada, Cruz Roja Española y Hermandad de Alféreces Provisionales.

Cerró el acto, nuevamente, la interpretación del Himno Nacional, y seguidamente el capitán general presenció, desde el balcón principal del Palacio, el desfile de las fuerzas que habían rendido honores.

### Telegramas al Jefe del Estado y al ministro del Ejército

El capitán general dirigió seguidamente telegramas al jefe de la Casa Militar del Jefe del Estado, y al ministro del Ejército, dando cuenta de la celebración del acto y testimoniando la adhesión al Caudillo del personal militar y civil de esta región y de la ciudad de Barcelona.

## Inauguración de curso en el Instituto Químico de Sarriá

Pasado mañana, miércoles, tendrá efecto en el Instituto Químico de Sarriá, la solemne inauguración del Curso Escolar 1967-68. A las 10'30 de la mañana se celebrará una misa del Espíritu Santo en la capilla del Colegio de San Ignacio. A continuación, en el salón de actos del Instituto tendrá efecto la inauguración del curso, con la lectura de la memoria del curso anterior, y la lección inaugural a cargo del doctor Francisco Hernández Gutiérrez, quien hablará del tema «El ingeniero químico frente a la polución atmosférica». El acto terminará con una alocución del director del Centro, doctor Pedro Ferrer Pi, S. I.

## Inauguración de curso en la Escuela de Enfermeros de la Seguridad Social

### Se celebrará mañana

Mañana, martes, a las doce del mediodía, tendrá efecto la apertura del Curso académico 1967-68, en la Escuela de Ayudantes Técnicos Sanitarios Femeninos (Enfermeras), de la Ciudad Sanitaria de la Seguridad Social «Francisco Franco». Durante el acto, que será presidido por el delegado provincial de Trabajo, pronunciará la lección magistral el catedrático-inspector y profesor del Centro, doctor don Julio G. Sánchez-Lucas, decano de la Facultad de Medicina. Como se recordará, la Escuela de Enfermeras fue inaugurada el año pasado por el ministro de Trabajo, señor Romeo Gorría y en ella siguieron estudios 81 alumnas, de las que 65 cursarán ahora el segundo año y doce el tercero, mientras que este año han ingresado 40 alumnas para el primero. La Escuela de Enfermeras de Ciudad Sanitaria está dirigida por el doctor don Germán Garnacho, y cuenta con modernísimas instalaciones; tiene por finalidad, formar de manera especial a las ayudantes técnicos sanitarios femeninos que posteriormente puedan ejercer esta profesión en este complejo sanitario de la Seguridad Social Española.

## Ciclo de conferencias sobre el «Estudio de descongestion de la comarca de Barcelona»

### Intervinieron destacados ingenieros, arquitectos, abogados, economistas y sociólogos

Durante cinco días, el Colegio Oficial de Arquitectos de Cataluña y Baleares ha sido escenario de un importante ciclo de conferencias celebrado, sobre el «Estudio de descongestión de la comarca de Barcelona» (plan director del área metropolitana).

La conferencia inaugural corrió a cargo de don José María Ros Vila, director de la Comisión Técnica para la revisión del Plan Comarcal, quien desarrolló el tema: «Estudio de descongestión de la Comarca de Barcelona». El señor Ros Vila, analizó la labor realizada por la citada comisión técnica durante el período de los dos años que requirió la preparación del estudio. Siguió con una exposición general del mismo, ilustrándola con una serie de datos del máximo interés. Terminó su disertación con la proyección de un conjunto de diapositivas que comentó en sus aspectos más característicos.

La segunda de las conferencias corrió a cargo del arquitecto, don Javier Subias Fages y del economista, don Ernesto Lluch Martín, con el título: «Encuadre general del Plan». Los conferenciantes iniciaron su exposición con el comentario de la metodología empleada para el estudio del área, así como de los diversos factores (geográficos, históricos, demográficos, económico-sociales, etc.) considerados hasta llegar a la delimitación estimada idónea. El señor Subias, terminó el acto con un agudo análisis de los factores urbanísticos considerados. La conferencia estuvo ilustrada con la proyección de numerosas diapositivas.

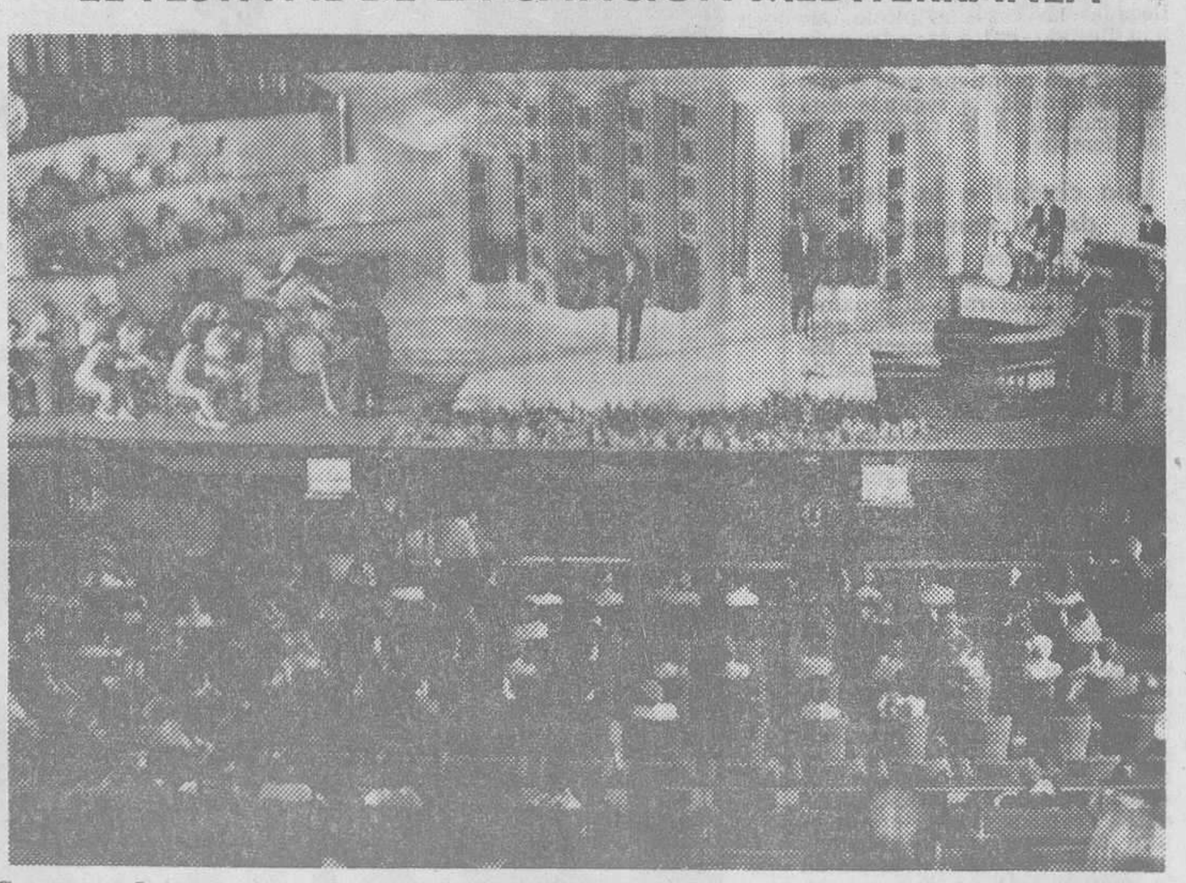
La siguiente sesión corrió a cargo de don Gregorio Ras Oliva, ingeniero industrial; don Alberto Serratosa Palet, ingeniero de Caminos y don Manuel de Solá-Morales Rubio, arquitecto. El tema fue: «Principios y objetivos. Hipótesis de partida». Todos ellos expusieron magistralmente la necesidad de principios en el planeamiento haciendo una descripción detallada de los mismos y de los distintos niveles a que se planten. Destacaron los valores culturales, políticos y técnicos y su proceso de gestación, así como su incidencia dentro del proceso general de elaboración del plan. Sobre la hipótesis y principios técnicos, los conferenciantes analizaron el equilibrio cualitativo territorial, su integración y centros de recalificación, analizando los principios técnicos relativos al uso del suelo. Hicieron un detallado examen sobre los principios técnicos referentes a las actividades económicas en los sectores primario, secundario y terciario, terminando su docta disertación haciendo una exposición sobre la situación actual, sus problemas y tendencias.

Sucesivas sesiones estuvieron a cargo de don Luis Carreño Piera, sociólogo, y don Manuel Ribas Piera, arquitecto. El tema fue: «Solución y adopción de un modelo urbanístico para el planeamiento». En su interesante disertación se extendieron sobre las preguntas ¿Qué es un plan? ¿Qué es el plan? Desarrollaron las relaciones entre un plan modelo y toda su dimensión dinámica, la aplicación del modelo al territorio en estudio, así como el equilibrio cualitativo territorial y la integración de los asentamientos urbanos en el marco de la región.

Finalmente, y como clausura del ciclo, hablaron don Antonio Carceller Fernández, abogado; don Juan A. Martino Carreras, arquitecto y don Jacinto Ros Hombravella, economista. Desarrollaron el tema: «Concreción y desarrollo del plan director del área». Los conferenciantes expusieron magníficamente un análisis de la naturaleza del esquema-director; las posibilidades sobre la concreción del plan, el desarrollo del mismo y los aspectos jurídicos de la organización del planeamiento.

Las diferentes disertaciones del ciclo fueron seguidas con numerosos colegiados que asistieron a las distintas sesiones celebradas en el salón de actos del Colegio Oficial de Arquitectos de nuestra ciudad.

## EL FESTIVAL DE LA CANCION MEDITERRANEA



**Como en años anteriores el Festival de la Canción Mediterránea ha acaparado la atención de los amantes de la música ligera, que son legión en nuestra ciudad, especialmente entre la juventud. Las dos primeras sesiones eliminatorias registraron la presencia de un público numerosísimo que aplaudió a los intérpretes de las canciones seleccionadas. Hoy, lunes, por la noche se celebrará la final, en la que participarán las cinco canciones clasificadas ayer**

(Fotos Soteras.)

## EL PUERTO

### Buques llegados ayer

Llegaron ayer las motonaves «Juan March» y «Ciudad de Barcelona». La primera procedía de Palma de Mallorca, con 608 pasajeros, y la segunda de Ibiza, con 246. Anclaron también durante el día los siguientes buques cargueros: «Cádiz», alemán, de Marsella; «Phenix», italiano, de Spezia; el holandés «Maarseberguer», de Ceuta; «Kreta», danés, de Copenague; «Ihas», holandés, de Vigo; «Barcelona», alemán, de Valencia; «Neder Rohne», danés, de Sete, y el cubano «El Jigue»; todos con carga diversa.

visite VALLSERENA (Sn. Pedro Vilamajor–Llinas)

Zona residencial a 38 Km. de Barcelona, en la falda del MONTSENY, AGUA ABUNDANTE, poblada de pinos. La zona residencial de Barcelona AL PIE DE LA AUTOPISTA DE LA JUNQUERA. Comunicada por trenes RENFE y autocares SEGALES e HISPANO HILARIENSE. Próxima inauguración restaurante. Llámenos o escríbanos y reserve plaza en nuestro autocar de días festivos. ACOMPAÑAMOS DIARIAMENTE.

Desde 3 ptas. plm.² Agua y luz pie parcela

COMINVER, S. A. — BALMES, 191, 3.º, 4.ª

Tels. 227-74-61, 62 63 (pedir núm. 23) y 257-42-90

NOMBRE ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... ...

DOMICILIO ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... ...

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

# QUINIENTAS PERSONALIDADES DE LA POLITICA Y DEL MUNICIPALISMO ASISTIRAN AL CONGRESO DE MUNICIPIOS

## El Jefe del Estado ostenta la presidencia de honor de esta reunión, que será inaugurada el viernes

Desde que el alcalde, don José María de Porcioles, anunció a su regreso de Brasilia el pasado mes de abril, que Barcelona sería la sede del IV Congreso Hispano - Luso - Americano Filipino de Municipios, la organización de las reuniones y de su temario ha constituido una gran preocupación para los equipos encargados de poner en línea el congreso. La responsabilidad que el alcalde, Barcelona, el Gobierno y España habían contraído con la promoción de aquella magna reunión municipalista era enorme, ya que en ello nos jugábamos una buena parte del prestigio municipalista barcelonés, logrado a través de fatigosas centurias; y en todo esto residía uno de los motivos principales de la inquietud y al mismo tiempo la satisfacción que la noticia produjo en los ambientes responsables del país.

### Los objetivos de las reuniones

Estos los expuso don José María de Porcioles unas horas antes de emprender su largo recorrido a través de los dieciocho países de Hispanoamérica que visitó en el mes de julio último; viaje que constituyó un éxito de cordialidad y de diálogo abierto a través de muchos hombres y pareceres.

«Van a estudiarse —dijo entonces el alcalde— las necesidades más acuciantes de los Municipios modernos, al mismo tiempo que se trazará una estructura común de sugerencias y aplicación de posibles soluciones que hayan ya obtenido éxito en otras ciudades. Y, además de la reunión de los hombres responsables de los Gobiernos y de los Municipios de las distintas geografías que se reunirán en nuestra ciudad, el congreso ha de lograr altos dividendos de afecto y cordialidad y comprensión, al mismo tiempo que se logrará estrechar más los lazos de amistad entre las naciones asistentes.»

En otras declaraciones que el alcalde hizo a los periodistas de Buenos Aires el día 2 de agosto, don José María de Porcioles añadió:

«Siendo Barcelona una de las ciudades de más tradición municipalista, hemos deseado que sea la sede de un amplio diálogo de la Administración municipal para estudiar las facetas que presenta la problemática actual de los grandes Municipios, ya que debemos distinguir, llegadas las cosas al punto que han llegado, entre la estructura y la coyuntura, pues si bien la primera se mantiene más o menos inalterable, la segunda está condicionada a la dinámica de los tiempos.»

### Una ciudad a la altura de un congreso

Evidentemente, un congreso de las características del que va a ser inaugurado el próximo viernes, necesita un marco adecuado en todos los aspectos. Esto lo sabía muy bien el alcalde cuando promovió en Brasilia la candidatura de Barcelona, porque tenía plena conciencia, además, de que la ciudad estaba en condiciones de alojar dignamente a las muchas personalidades que tendremos como huéspedes, la mayoría de las cuales viven en las grandes urbes del mundo occidental.

Sobre esto podemos asegurar que Barcelona no defraudará a quienes vengan. Disponemos de un servicio hotelero a la altura de cualquier ciudad de primera categoría; tenemos un teatro del Liceo para grandes acontecimientos teatrales y sociales; un barrio gótico, en lo monumental e histórico, realmente extraordinario, realzado por la arquitectura de Gaudí en lo singular; un parque zoológico que es de lo más selecto de Europa; un palacio para congresos que cumple ampliamente su cometido, y una organización administrativa municipal que se está situando en la línea de las grandes urbes occidentales, así como unas instalaciones y servicios nada despreciables. Ya sé que al lado de todas estas singularidades, la ciudad tiene sus problemas y sus defectos, pero también los tienen Nueva York, Londres, París y Moscú, ya que, como decía hace unas semanas en Madrid el alcalde de Tokio, todas las grandes urbes tienen sus problemas comunes, entre los cuales cabe señalar, en primer término, la vivienda, las escuelas, el tráfico y los transportes.

### El Jefe del Estado, presidente de honor

La presidencia de honor del Congreso la ostenta el Jefe del Estado. Y para asistir a las reuniones han formalizado su inscripción alrededor de quinientos asistentes entre los que figurarán varios ministros del Interior y Gobernación, gobernadores, alcaldes, técnicos de Administración Local, municipalistas, ingenieros, arquitectos, urbanistas, sociólogos, etcétera.

El Congreso será inaugurado el viernes próximo, a las doce del mediodía, en el Palacio de las Naciones. Tendrá dos reuniones plenarias y serán presentadas cuatro ponencias. La sesión solemne de clausura tendrá efecto el día 12, al mediodía, en el Salón de Ciento de la Casa sede Consistorial y en el transcurso de la misma será conmemorado, asimismo, el Día de la Hispanidad.

Durante estos seis días, los congresistas visitarán Montserrat y la Costa Brava, asistirán al concierto de presentación de la orquesta de la ciudad de Barcelona, en el Palacio de la Música; concurrirán a una función de gala del Gran Teatro del Liceo, con una representación a cargo de la compañía del Teatro Español del Ministerio de Información y Turismo; serán agasajados por la Cámara de Comercio, Industria y Navegación y por el comité de la Feria Oficial e Internacional de Muestras, y visitarán lo más destacado de Barcelona.

### El aspecto municipalista de los temas

Las ponencias que serán presentadas serán cuatro: «Aspectos sociológicos de la vida municipal; grandes urbes y municipios rurales»; «La competencia municipal; ámbitos más cualificados»; «Planificación de la actividad municipal», y, la última, sobre «El Municipio y la vivienda». Todas a cargo de relevantes personalidades municipalistas.

Otro aspecto muy interesante e informativo será la exposición de maquinaria y utillaje empleada por los servicios municipales, muestra monográfica expuesta por primera vez en España, en la que tomarán parte un número importante de firmas, y que podrá verse en los palacios de la Feria; un importantísimo conjunto de documentos sobre la evolución histórica del municipio español, en el Salón del Tinell, en el que han colaborado varios ayuntamientos, y, finalmente, un desfile del material mecánico de que dispone el Ayuntamiento barcelonés, demostración que dará una idea muy concreta de la cota de mecanización alcanzada en nuestro Municipio, aunque allí no podrá verse la importantísima instalación electrónica de la IBM de que dispone actualmente el Ayuntamiento, que es lo más perfecto con que se trabaja hoy.

Esto es, en líneas generales, lo que será el IV Congreso Hispano - Luso - Americano-Filipino de Municipios, y lo que Barcelona podrá ofrecer a nuestros visitantes, además de la cortesía y la hospitalidad de nuestros conciudadanos, tan reconocida y estimada.

**Tomás MEDICO POVEDA**

## NIÑOS ARTISTAS, EN LAS RAMBLAS

**Con ocasión de las fiestas de las Ramblas, iniciadas el viernes con el pregón del poeta barcelonés Luis Valeri, se celebró ayer por la mañana en la popular vía ciudadana un concurso de pintura rápida, abierto a todas las edades, ya que como puede verse participaron varios artistas infantiles. — (Foto Soteras.)**

## Fiesta Mayor de Hostafranchs

La populosa barriada de Hostafranchs está celebrando su fiesta mayor en honor del Santo Angel Custodio de Barcelona. Hoy lunes, a las 20'15, tendrá efecto en la iglesia titular un solemne oficio, en el que predicará la homilía el reverendo Miguel Bonet, párroco de la Santa Cruz de Tarrasa. El «Orfeó Atlàntica», dirigido por el maestro Antonio Coll, interpretará la misa «Estel del Matí», de Pérez Simó.

Luego, a las nueve y media, se celebrará una cena de fiesta mayor a la que podrán asistir cuantos lo deseen.

Mañana martes, a las 22'30, en el local del «Orfeó Atlàntica» (Consejo de Ciento, 30), don Francisco Candel pronunciará una conferencia sobre el tema «La juventud tiene que estar presente».

HERRAMIENTAS ALEMANAS
PARA TALLERES
AUTOMOVILES-INDUSTRIAS
ELORA
Representantes y distribuidores:
IMAN, S.A.
IMAN
Vía Layetana, Nº 125-127
BARCELONA-9
Tel. 231 14 00

ARTICULOS COLEGIAL
Para equipar a sus niños
GENEROS DE PUNTO
CAMISERIA
LENCERIA
SASTRERIA
CONFECCIONES
Extenso y Selecto Surtido
¡PRECIOS INTERESANTES!
Obsequiamos a los niños de los compradores
Para conmemorar nuestro "60 ANIVERSARIO" ofrecemos en suerte a los Sres. clientes:
UN coche SEAT 850
UN televisor portátil ELBE (modelo 007)
y 25.000,- Ptas. en varios Cheques-compra.
CASA VILARDELL
"60 AÑOS AL SERVICIO DE BARCELONA"
Vía Layetana, 49 y 51 - Hospital, 36
Mayor de Gracia, 17 - Plza. Universidad, 5

la calefacción ideal
airflam
con el combustible más económico
petróleo o gas ciudad
sin olor
seguridad completa

Red de Distribución en toda España
Oficinas Centrales y Fábrica: Castrejana, Bilbao - Tels. 319600-317219-317062
Delegación Centro: Madrid. General Pardiñas, 101 - Tel. 2622245
Delegación Catalana: Barcelona. Sepúlveda, 139 - Tel. 2246119
Delegación Castellana: Valladolid. Gabilondo, 2 - Tel. 232506 Fabricado por HYGASSA

Detallistas Provincias de Barcelona y Tarragona
BERGA: Sistach Bonrepos, 2
VILLANUEVA Y GELTRU: Industria Avícola Bastán Navarro, 27
BADALONA: Radio Cano Mar, 10
VICH: Casa Santa Ana Rambla de Ballades, 15
GRANOLLERS: Automoto Sastre Avda. Generalísimo, 5
SAN BAUDILIO DE LLOBREGAT: Hogar Butano Gabarro General Mola, 116
MANRESA: Macode Escodinas, 35
VILLAFRANCA DEL PANADES: Electrocuch José Antonio, 54
BARCELONA: Cañameras Diputación, 415
BARCELONA: Peckelr Ronda Universidad, 14
SANTA COLOMA DE GRAMANET: Comercial Narsa San José, 3
MOLLET DEL VALLES: Ferretería Mora Berenguer III, 38
CASTELLDEFELS: Antonio Bergel Calvo Sotelo, 57
IGUALADA: Comercial Igualadina San Magín, 20
PUIGREIG: José Soldevila Dr. Balmes, 10
SARDAÑOLA: Radio Omega Avda. Generalísimo Franco, 19
BARCELONA: José M.ª Juez e Hijos Rogent, 6
MORA DE EBRO: Julio Roca Asens D.º Peris, 8
TARRAGONA: Agustín López Apocado, 22
SANTA COLOMA QUERAT: Ricardo Plaza Civit Mayor, 8
VALLS: Manresa Industria, 3
VENDRELL: Altet Tort Norte, 1

CUATRO
CURSOS DE BACHILLERATO SIN REVALIDA
son suficientes para poder cursar los estudios comerciales de
PERITAJE MERCANTIL
EN ESTOS CENTROS ESPECIALIZADOS
Academia Arpí, Solá, 23 (Las Corts)
Academia Fontanella, Fontanella, 10
Academia Jaumá, Mayor de Gracia, 7
Liceo Manjón, Av. José Antonio, 647
Bachiller Superior y Preuniversitario
SE LES CONVALIDAN 15 ASIGNATURAS

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

# RELIGIOSAS

## PELIGROS DE DENTRO

Ha comenzado el Sínodo episcopal. Y ha comenzado con dos discursos de Pablo VI que han acabado con las dudas, si alguna había, de las reales funciones de esta Asamblea de obispos, que representan a los cinco continentes, y que se reúnen a los dos años de haber finalizado el Concilio Ecuménico Vaticano II. Según un autorizado cronista español las reacciones de los dos frentes contrapuestos, ante las palabras del Papa, coinciden. "Deplorable", decían los progresistas. "Cerrojazo", pregonaban los inmovilistas. Y, sin embargo, como siempre, en el justo medio está la verdad.

Pablo VI no dio a su discurso de apertura la hondura teológica ni el alcance jurídico que algunos esperaban. Pero sus palabras, en cambio, tuvieron un carácter eminentemente pastoral y, sobre todo, cargaron las tintas en un punto que algunos tratan de debilitar; el magisterio eclesiástico. Dicen testigos presenciales que la voz del Papa que, a veces parecía fatigada, adquirió notorio énfasis, al citar una palabras de Juan XXIII, en la apertura del Concilio Vaticano II: "El Concilio —dijo entonces— quiere transmitir la doctrina pura e íntegra, sin atenuaciones; es necesario que toda la doctrina cristiana, sin quitarle nada, se reciba ahora por todos, con nuevo estudio y con el modo tradicional de concebir y formular los términos tal como aparecen en los Concilios de Trento y Vaticano I". El genio diabólico de Goebbels lo entendía bien cuando afirmaba que "la Iglesia Católica se sostiene porque durante veinte siglos ha dicho lo mismo".

El Papa, en su discurso de apertura del Sínodo, ha ido más allá, denunciando con firmeza ciertas posturas, y afirmando el deber de "defender el mensaje de Cristo y custodiar el depósito de la fe, cuanto más numerosos y más graves son los peligros que hoy la amenazan. Peligros enormes a causa de la orientación irreligiosa de la mentalidad moderna, y peligros insidiosos que, del interior mismo de la Iglesia, se insinúan por obra de maestros y de escritores, deseosos, sí, de dar a la doctrina católica una nueva expresión, pero a menudo más deseosos de acomodar el dogma de la fe al pensamiento y al lenguaje profano, que de atenerse a la norma del Magisterio eclesiástico... como si pudiera someterse a revisión el patrimonio doctrinal de la Iglesia para dar al cristianismo nuevas dimensiones ideológicas, muy diversas de las teológicas."

Respecto a las atribuciones del Sínodo en sí, Pablo VI ha confirmado su carácter eminentemente consultivo. Frente a quienes consideraban al Sínodo poco menos que como una asamblea constituyente, o al menos con voto deliberativo, el Papa ha puntualizado: "Venerables hermanos: Si vuestro oficio es en este Sínodo normalmente consultivo, es sin embargo muy autorizado para Nos mismo que os hemos llamado a la presente consulta, y que en casos particulares daremos valor deliberativo a vuestras sentencias". Queda claro que el valor deliberativo depende de la voluntad del Papa. Las condiciones aparecen claras en su discurso de la segunda sesión: "Nos tendremos en cuenta los pareceres propios de vuestras conferencias episcopales, de las que vosotros os tenéis que hacer intérpretes, sin que esto, como es obvio, obste al deber supepior y común de ateneros siempre a la autiridad de la Sagrada Escritura, de la Tradición genuina de la Iglesia y de su auténtico Magisterio".

**A. MARTIN DEL OLMO**

### Santos de hoy

Los santos Angeles Custodios. Santos Leodegario, ob.; Modesto, Primo, Gerino, Eleuterio, Cirilo, Secundario, mártires; Teófilo, mj.

### Cuarenta Horas

Continúan en la P. de Nuestra Señora del Rosario (Avenida José Antonio, 796) y San Félix Africano (Francisco Aranda, 21).

## Los Gremios de Editores y Libreros honraron a su Patrón, San Jerónimo

Los Gremios de Libreros y de Editores honraron ayer por la mañana a su Patrono San Gerónimo con una misa que se celebró en el monasterio de religiosas jerónimas de San Matías, de la calle Iradier.

Entre los asistentes estaba el presidente del subgrupo provincial de Libreros de nuevo, don Enrique Casas Font, acompañado de otros directivos. La misa la ofició el reverendo José Bigordá, quien pronunció la homilía.

Asistieron al piadoso acto gran número de agremiados, y al final del mismo las señoras y señoritas asistentes fueron obsequiadas con ramos de flores, continuando con ello la tradición en esta ceremonia.

## Curso infantil de sardanas en el Centro Leridano

Como en años anteriores, y con un éxito cada vez mayor, el Centro Comarcal Leridano, de Barcelona, sito en avenida José Antonio, 592, ha dado comienzo el IV Cursillo Infantil de Sardanas dedicado a los niños desde los 5 hasta los 14 años. Dicho cursillo está dirigido por monitores de la «Unió de Colles Sardanistes», y tiene lugar todos los domingos de 11 a 12 de la mañana, a partir del 1.° de octubre actual.

Los hijos de padres leridanos, así como sus amigos y simpatizantes, tienen la oportunidad de aprender gratuitamente a bailar sardanas, esa típica danza catalana, en el marco maravilloso de la Casa Regional Leridana establecida en la Ciudad Condal.

# SUCESOS

### Robo a un taxista

Dos individuos robaron a un taxista cuando hicieron parar el coche que aquel conducía, en la calle Miguel Romeu, de Hospitalet. Para conseguir su propósito ataron una cuerda al cuello del conductor, el cual no tuvo más remedio que entregarles 600 pesetas que llevaba.

### Intento de robo en el interior de una escalera

La presencia de un vecino impidió que dos maleantes cometieran un robo en la persona de Martina Angela Villa Vázquez, residente en el inmueble número 74 de la calle Consejo de Ciento. El suceso ocurrió en el interior de la aludida escalera y los ladrones tuvieron que huir ante la presencia del vecino.

### Atropello

Francisco Rouza Cañete ha quedado asistido en el hospital de la Santa Cruz y San Pablo a consecuencia de un atropello. Sufre lesiones de pronóstico reservado.

### Dos robos en un mismo inmueble

En el inmueble número 10 de la calle Cristo Rey se cometieron dos robos. El primero en los bajos de la casa, de donde se llevaron géneros y dinero, y el segundo en uno de los pisos de la segunda planta. De aquí los maleantes se llevaron 25.000 pesetas y varias joyas.

### Sustracción de ropas a unos futbolistas

Del interior del autocar donde viajaban los componentes y directivos del Club de Fútbol Tortosa fueron sustraídos varios equipos y otras prendas personales de los deportistas tortosinos. El hecho ocurrió en el paseo de Colón.

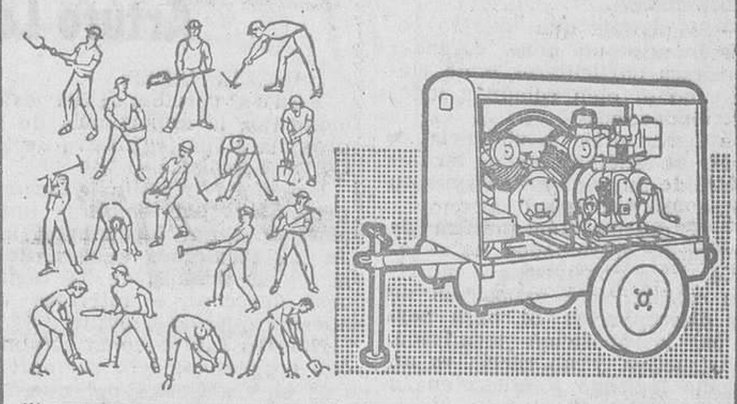
## Homenaje a don Teodoro Colomina

**La Asociación Española de la Prensa Técnica y periódica homenajeó al que durante muchos años ha sido su presidente, don Teodoro Colomina Cases, y le hizo entrega de una placa de plata con el nombramiento de «Presidente de honor y fundador vitalicio» para patentizar el afecto y agradecimiento de todas las revistas asociadas por la gran labor realizada. La nota gráfica corresponde al momento de la entrega de la placa** (Foto Soteras.)


**!!!CONTRATISTAS!!!**

**Realicen el trabajo de 15 operarios con el nuevo motocompresor "CLIPPER - DIESEL" de 14 CV. capaz para un perforador de 17 Kgs. o un destructor de 37 Kgs.**

**¡¡¡Sólo por Ptas. 83.500, !!!**



C. A. A. S. A. — Consejo de Ciento, 409 — Tel. 245 27 13 - BARCELONA - 9

FABRICANTES DE COMPRESORES DE AIRE PARA TODAS LAS INDUSTRIAS


APARCAMIENTO EN NUESTRO PROPIO LOCAL


# IMPUESTOS

La recopilación e interpretación de las disposiciones legales en materia fiscal, y su aplicación a casos concretos, es motivo de preocupación por parte de empresarios, directores, consejeros, jefes administrativos y contribuyentes en general que, deseosos de cumplir con la Hacienda Pública, encuentran dificultades de orden práctico a la hora de realizar las liquidaciones y de establecer las debidas previsiones económicas al respecto.

Por ello nuestro curso por correspondencia de TRIBUTACION, Derecho Fiscal, especialmente concebido para estas personas, se basa en la presentación de 400 SUPUESTOS RESUELTOS, y en la exposición de los principios legales lógicamente ordenados y rigurosamente al día.

Pida información gratuita a: TECNIBAN
Apartado de Correos 1.191 - MADRID



Hágase, en pocos meses,

# MECANICO DE COCHES

Buenos ingresos y colocación asegurada. Por correspondencia y en su propia casa, estudiando en

CEAC - **Aragón, 472 - Dpto. R-5 - Barcelona-13**

Infórmese GRATIS y sin compromiso, antes de inscribirse

DON ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... ...
DOMICILIO ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... ...
POBLACION ... ... ... ... ... ... ... ... ... ...Dto. Postal ... ... ...
PROVINCIA ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... R-5



# Mutualidad Laboral de Trabajadores Autónomos de Servicios

## Convocatoria de plazas gratuitas entre pensionistas de jubilación en la Ciudad Residencial de Marbella (Málaga)

La Mutualidad Laboral de órabajadores Autónomos de Servicios convoca 50 plazas entre **PENSIONISTAS DE JUBILACION**, en la Ciudad Residencial de Marbella (Málaga). Los pensionistas que resulten seleccionados, podrán ir acompañados de un familiar, siendo a cargo de la Mutualidad, tanto los gastos de estancia en la Residencia, como los de desplazamiento. Este primer turno tendrá una duración de 20 días, y se iniciará en el próximo mes de noviembre, en la fecha que se anunciará oportunamente. Las solicitudes podrán presentarse en la **Delegación Provincial de Mutualidades Laborales, Paseo del General Mola, 93,** hasta el día **7 del próximo mes de octubre,** donde se facilitará asimismo cuanta información complementaria precisen los pensionistas.



# En Llorenç Nogués Borràs

Ha mort cristianament als 62 anys d'edat
(A. C. S.)

Els seus afligits: esposa, Maria Pons; fill, Joan; filla política, Núria Giménez; néta, M.ª del Carme; germana, Concepció, germans, polítics, nebots, cosins i família tota, n'assabenten llurs amics i coneguts i els preguen de voler-lo tenir present en les oracions. L'enterrament serà avui, dia 2, a dos quarts de sis de la tarda, a la Reial Basílica de Ntra. Sra. de la Mercè (Plaça de la Mercè, 2), on s'oferirà una missa exequial per al bé de la seva ànima. Casa mortuòria: Escudellers, 32, 1er., 2.ª

NO S'INVITA PARTICULARMENT



# Lluís Noëlle i Aymà

Ha mort cristianament als 76 anys d'edat. Descansi en la pau del Senyor

La seva esposa, Montserrat Baucis; fills, Montserrat i Lluís; fills polítics, Joaquim Montoriol i Clara Humedas; néts; germans, Carme i Enric; germans polítics, nebots, cosins i família tota, preguen una oració per a la seva ànima. L'enterrament i missa tindran lloc avui, dilluns, a les quatre de la tarda, a la parròquia de la Puríssima Concepció. Domicili mortuori: Diputació, 339.

Barcelona, 2 d'octubre de 1967



# N'Antònia Saumell Ribas

**Vídua de Josep Baldrich**

Ha mort cristianament als 79 anys d'edat
(A. C. S.)

Els seus afligits: fills, Teresa i Josep; filla política, Francesca Martínez; nétes, Marta i Esther, i família tota, n'assabenten llurs amics i coneguts i els preguen de voler-la tenir present en les oracions. L'enterrament serà avui, dia 2, a dos quarts de sis de la tarda, a l'església parroquial de Santa Maria de Sants (Plaça de Málaga, 3), on s'oferirà una missa exequial per al bé de la seva ànima. Casa mortuòria: carrer del Sant Crist, 42, pral.

NO S'INVITA PARTICULARMENT



# inforas

Notifica a sus empresas, clientes y público en general la convocatoria para el 16 y 17 de octubre de sus cursos de:

- **Técnicas de venta para vendedores**
- **Control de la gestión financiera**
- **Funcionamiento y control de compras y almacenamiento**
- **Crono-análisis y sus aplicaciones industriales**

(Informes: tardes de 4 a 8.30, excepto sábados)

inforas — TRABAJA PARA UD.

**Investigación, Formación y Asesoramiento Empresarial**

Muntaner, 521, entlo. 2ª - Barcelona (6) Tel. 248 10 22



# Herniados

**Casa Torrent**

Use aparatos **TORRENT** sin tirantes, bultos ni molestias, por su gran comodidad, precisión y seguridad son siempre los preferidos. C. S. 6337 **13, Unión, 13, y 124, Rambla Cataluña, 124, principal** (chaflán Córcega). **BARCELONA**



GRATIS REVISTA - SOLICITELA GRATIS

**Mejoramiento Físico - Desarrollo Muscular**

**PIDA REVISTA GRATIS**

**Grueso o delgado, joven o mayor, será bien atendido.**

Nuestros métodos individuales son indicados en TODAS LAS EDADES para la CONSERVACION física, el MEJORAMIENTO FISICO y el DESARROLLO MUSCULAR Se pueden practicar a cualquier hora del día desde la intimidad de su hogar o residencia con

**Solo 15 minutos diarios**

Sin molestias - Sin desplazamientos - Anchas Espaldas - Hombros Robustos - Tórax bien formado - Vientre y Cintura proporcionados en breves semanas.

**SIN GASTOS NI COMPROMISOS**

Por alejado que viva solicite amplia información, enviando HOY MISMO este Cupón

**GRATIS CUPON OBSEQUIO**

Dr asesor F. Perelló Colegi 2018

Recorte y envíe hoy mismo este cupón a:

Sr. Director: Envíeme sin gastos ni compromiso una Revista Deportiva de sus Métodos, con fotografías. 09 48

Sr. _____
Calle _____
Ciudad _____
Provincia _____

SANSON INSTITUT - Apart. 8047 - BARCELONA

Aut. M. Ed. Nacional 100 - 11 - C. 8 27 S.

GRATIS REVISTA - SOLICITELA GRATIS


# Doña María del Pilar de Valls Córdoba

**Viuda de don José Burgoa**

Ha fallecido confortada con los S. S. y la B. A.
(E. P. D.)

Sus afligidos: hermana, Josefina; hija, Irene; hijo político, José Boguña; nietos, sobrinos, primos y demás familia ruegan una oración y la asistencia al acto del entierro, mañana martes, a las 11, en la iglesia parroquial de Ntra. Sra. del Rosario (Av. J. Antonio, núm. 796). Casa mortuoria: Av. J. Antonio, 780, ático, 1.º, 3.ª

# DON JUAN RAICH SERRA

Ha fallecido habiendo recibido los Santos Sacramentos
(E. P. D.)

Sus afligidos: esposa, Angeles Cuyás; hijos, Juan y Angeles; hermano, Joaquín; hermanos políticos, sobrinos, primos, el joven Javier Ruiz, demás familia y la razón social «JOAQUIN RAICH SERRA», al participar a sus amigos y conocidos tan irreparable pérdida, les suplican un recuerdo en sus oraciones y se sirvan asistir al acto del entierro, que tendrá lugar hoy, día 2, a las once, en la iglesia parroquial de San José (Plaza de Lesseps, 2), donde al mismo tiempo se celebrará una misa de cuerpo presente, y despues acompañar el cadáver al cementerio del Sudoeste. Casa mortuoria: calle Nuestra Sra. del Coll, 2.

NO SE INVITA PARTICULARMENTE

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

# CANDIDATOS A PROCURADORES EN CORTES DE REPRESENTACION FAMILIAR POR BARCELONA

**En cumplimiento de lo dispuesto en el artículo sexto de la Ley de Prensa e Imprenta y en el Decreto de la Presidencia del Gobierno de 20 de julio de 1967, por el que se dictan normas complementarias de la Ley de Representación Familiar en Cortes, publicamos a continuación el historial y programa de los diez candidatos a procuradores en Cortes por representación familiar, que se presentan por la provincia de Barcelona.**

## Alfonso Balcells Gorina

Amigos:

Las adhesiones recibidas hace unos meses y los requerimientos de unos y otros, me han decidido a presentar la candidatura por Barcelona, donde nací el año 15 y donde he vivido hasta los últimos años de Cátedra en Salamanca.

Como posiblemente tendré que dejar el Rectorado y con él el puesto de Procurador en Cortes, si creeis que vale la pena siga oyéndose la voz que intentó expresar la vuestra, sabed que yo estoy dispuesto a continuar en la misma línea.

No esperéis de mí, ahora, un «programa», porque estos los elaboran los partidos, agrupaciones o equipos políticos y nada de eso está reconocido hoy en España. Ni mucho menos esperéis «promesas», que suelen ser ligerezas engañosas y no es serio ofrecer lo que no se sabe si se podrá cumplir o conseguir.

Lo que sí puedo hacer es identificarme, diciendo a qué «estilo» y mentalidad políticos pertenezco. Los que hayan seguido mis intervenciones en las Cortes saben a qué me refiero:

—Si opináis que hay que decir las cosas claras y que a la hora de votar en los debates no hay que hacer caso de consignas «superiores» sino de lo que dicta la propia conciencia y la fidelidad a la opinión pública representada.

—Si pensáis que vuestro representante no debe defender intereses particulares o de clase, sino el bien común a todos los ciudadanos.

—Si repudiáis la violencia, es decir, si tenéis fe en los medios pacíficos para el entendimiento entre los hombres.

—Si deseáis una política de concordia entre todos los españoles y la consideráis compatible con la libre exposición de las discrepancias. Si, para vosotros, la oposición legalizada, constructiva y no cerril, es un órgano legítimo y eficaz en la política del país.

Si creéis que merece la pena insistir, «desde dentro», en la evolución de las instituciones para darles apertura y dinamismo y rechazáis las apariencias siquiera de totalitarismos.

—Si amáis el «orden» y la unidad, pero también la justicia y la libertad y concretamente el respeto a la dignidad de la persona humana, al pluralismo asociado y a la personalidad colectiva de los pueblos.

—Si ansiáis una política socialcristiana avanzada, sin demagogias ni milagrerías, pero decidida e incansable...

Entonces sabed que coincidimos y que ésta ha sido y será mi actitud, pero nuestra opinión necesita un clamor plebiscitario para hacerse escuchar en las Cortes.

Desde ahora renuncio a una «campaña» electoral en actos, carteles o folletos y estoy seguro lo comprenderéis: no admitidas todavía las asociaciones políticas en España, resulta humanamente imposible la labor solitaria del candidato y por otra parte, conocida mi ejecutoria anterior y estas palabras de hoy, me parece innecesario insistir, en forma «publicitaria», en algo que se parezca a una «propaganda» personal, cuando lo único que deseo es prestar un servicio público, si interesa.

Tened la seguridad de que si preferís otorgar la confianza a otros candidatos todos merecen mis respetos me quedaré muy tranquilo con sólo haber hecho este ofrecimiento.

Cordialmente.

**ALFONSO BALCELLS GORINA**

## Claudio Colomer Marqués

Amigos:

Nací en Granollers hace 46 años y amo aquella ciudad y las tierras del Vallés que con otras ciudades y comarcas constituyen nuestra Cataluña entrañable.

Mi familia clase media, media. Mi padre 83 años, es cazador y relojero y aún dispara sobre las perdices de nuestra tierra. Mi madre, carlista y devota, favoreció mi vocación para la vida pública. Ejercí el periodismo en Barcelona durante doce años al frente de «El Correo Catalán», en Radio Nacional de España y con Juan Aparicio fundé la barcelonesa Escuela Oficial de Periodismo.

Las líneas de mi pensamiento en lo económico, en lo social y en lo político, en defensa de bases más representativas y de un regionalismo eficaz, están en centenares de artículos que en su día fueron premiados con el Premio Nacional de Periodismo «Francisco Franco». Alguien puede decir que soy un político profesional, y no debo negarlo si por profesionalismo se entiende plena dedicación. Así lo he venido haciendo, entrega total a la labor pública. Pero no soy profesional si se consideran los recursos económicos de origen familiar, padres, hermanos etc., con los que mantengo mi propia familia de cinco hijos y que al ofrecerme una modesta independencia, han permitido en toda ocasión poder manifestar mis ideas, con libertad y a veces con eficacia.

Como vosotros soy hombre de Franco, y tengo confianza en el futuro.

Las líneas de mi actuación las sintetizaría en estas palabras:

Evolución y concordia.

Evolución necesaria en lo político ampliando las bases representativas del régimen; puesta en práctica de todas las consecuencias que se derivan de la Ley Orgánica del Estado, aprobada en unánime referéndum.

Evolución en lo social logrando una distribución más equitativa de la renta nacional dentro de las directrices de la «Mater et Magistra» y «Populorum Progresio».

Evolución en la enseñanza, para que a la Universidad y a los centros superiores lleguen también los hijos de los obreros hoy ausentes. Resolución urgente del problema que representa el bajo coeficiente asignado a los maestros nacionales, piedra angular de una política de cultura de sentido realista.

Evolución en la política económica evitando en el futuro los factores de incertidumbre. Negociaciones con el Mercado Común y continuidad e incremento de nuestras relaciones comerciales con Iberoamérica y países del Este.

Si algo de lo que he dicho puede aparecer oposición replico diciendo: Concordia. Porque ni el futuro podría jamás ser resuelto con violencia ni el presente con silencios culpables que jamás he practicado.

Finalmente quiero hacer constar de modo expreso mi preocupación ante la representación que solicito, al considerar que esta tierra nuestra ha tenido en el pasado representantes de primerísima calidad en lo intelectual y en lo político, cuya visión de los problemas nacionales de haber sido tenida en cuenta hubiese evitado muchos males. No pretendo sustituir a aquellas mentes egregias, quiero tan sólo ofrecerme por si en las actuales circunstancias los barceloneses consideran que puedo representarles con dignidad y modestia.

## Arturo López Morales

BARCELONESES:

Todos percibimos en estos momentos la importancia de la próxima etapa legislativa de las Cortes Españolas.

Barcelona necesita estar representada por hombres independientes, que sepan hacer uso de las facultades que confiere la ley en defensa de los legítimos derechos e intereses de nuestra querida provincia.

Nuestro futuro como comunidad progresiva, debe ser defendido en las Cortes por quienes estén dispuestos a luchar valientemente por él.

Porque creo en la sinceridad de nuestro Caudillo y en su visión política del porvenir, acudo hoy a su llamada, como acudí hace treinta años, a luchar políticamente por la libertad, la grandeza y el bien común de nuestro pueblo, valores éstos cuya defensa nos reunió entonces, casi en nuestra adolescencia, y que concreto en los siguientes puntos:

1.º Pido los votos de las amas de casa para luchar en las Cortes Españolas en defensa de una política de precios que evite la inflación, se ajuste a las realidades de sus economías familiares y garantice su bienestar y desarrollo.

2.º Pido los votos a los comerciantes e industriales para evitar que la política tributaria impuesta por el gasto público y las nuevas estructuras empresariales arruinen la tradición industrial y comercial de esta provincia, en beneficio de los grandes grupos financieros internacionales que se sitúan lejos de este país, y al mismo tiempo se haga cumplir a la Banca la función social a que está llamada en un Estado moderno.

3.º Pido los votos a los técnicos y obreros para que los grandes triunfos sociales logrados y el continuado avance social que nuestro Caudillo exige a sus ministros no se interrumpan con los argumentos de sacrificio para los obreros y clases económicamente débiles, que esgrimen los grandes planes del fortalecimiento económico.

4.º Pido el voto a todos los agricultores y campesinos para que mi voz en las Cortes Españolas se sume a la que exija una política agraria firme y decidida, que planifique social y económicamente nuestro agro y nos explique de una vez a los españoles cuáles son sus problemas y sus posibles soluciones.

5.º Pido el voto a todos los catalanes y su apoyo para luchar contra las grandes lacras, que todavía hoy, a pesar de lo realizado, ensombrecen nuestro país: la pobreza angustiosa, la falta de escuelas, la escasez de viviendas y el salario injusto e insuficiente.

Todos estos puntos, esbozados casi telegráficamente, tienen poder de sugestión para justificar la nueva etapa de nuestras Cortes. Pero para esto es preciso antes que nada constituirlas con hombres de responsabilidad ciudadana que lleven el hálito de la opinión pública y no con votos dóciles y amaestrados.

Estamos ahora empeñados en institucionalizar un sistema de gobierno que acabe definitivamente con los odios e injusticias del pasado y nos hermane a todos en la consecución de la mayor felicidad posible para nuestro pueblo. No desoigamos esta llamada y en un gesto de desgana, comodidad y apatía tiremos por la borda la posibilidad de seguir esta marcha ascendente. Hay que votar. Votad al que queráis. Y si no queréis a ninguno, al que menos os disguste, pero votad.

¡ARRIBA LOS CORAZONES!

ARTURO LOPEZ MORALES

## Jaime Fernández-Hidalgo Díaz

1.º — BIOGRAFIA: Don Jaime Fernández - Hidalgo Díaz, nació en Málaga hace 36 años. Por circunstancias familiares transcurrió su niñez en diversos puntos de España del Sur y Levante. Se graduó en Derecho en la Universidad de Madrid y a continuación ingresó por oposición en el Cuerpo Jurídico Militar.

Desde 1957 reside en Barcelona donde ha destacado su labor profesional como abogado, alternando este ejercicio con las funciones docentes en la Facultad de Derecho. Ha intervenido en la elaboración de convenios colectivos, siempre en representación de la parte social. Ni su nombre, ni su actividad profesional ha guardado relación con ningún grupo político o tendencia política determinada.

Está casado y tiene 5 hijos, todos ellos nacidos en Barcelona.

2.º — PROGRAMA POLITICO: Abogado, sindicalista y padre de familia, su actitud ante el Organo Colegiado de las Cortes, responderá a un programa electoral basado en estos tres puntos fundamentales:

1.º — Educación: El Estado debe dar prioridad a la educación con una auténtica y lograda igualdad de oportunidades en la enseñanza para la inmensa mayoría del campesinado y del obrero industrial español.

2.º — Cuestión social: Debe acelerarse el carácter representativo eficaz y social, del sindicalismo. Contribución importante sería la puesta en marcha de una seguridad social real que amparase al trabajador español, subvencionada por el Estado y bajo control de los propios beneficiados.

3.º — Descentralización: Es urgentemente necesaria una reforma administrativa que descentralice el país robusteciendo las tradiciones que lo integran.

—Considera que la única garantía de una paz auténtica y duradera de la España del futuro ha de tener su base en la justicia social y en una elevación del nivel económico y educacional de todos los españoles que supriman las acentuadas diferencia hoy existentes entre las clases sociales. Aspira a representar el sentir del trabajador de Barcelona y su comarca. Por trabajador entiende al hombre o a la mujer que cada mañana se enfrenta a su vida sin otra protección que la de sus manos, su voluntad, su inteligencia, su honradez y su capacidad de sacrificio.

—Cree que las Cortes deben acentuar su carácter representativo y dentro de ellas luchará para que se conserve y aumente el proceso de democratización del país, sin menoscabo del soporte de sus valores tradicionales. Cree en la experiencia del diálogo político que aleje de nosotros el miedo a llamar a las cosas por su nombre.

—Luchará por los intereses de las familias de Barcelona y su comarca, la tierra donde ha conseguido la madurez profesional y humana y, sobre todo, la tierra donde crecerán y tendrán un futuro sus propios hijos. Cree que la familia es la célula fundamental, social y moralmente hablando, de la «convivencia nacional». Bajo este prisma la nación vendría a ser la gran familia de toda la ciudadanía. Pero no una familia que basa su integridad en el sofoco de toda discrepancia. Sino una familia abierta, con hijos pródigos y díscolos, una familia en la que la última palabra la diga la realidad de los resultados.


EVOLUCION Y CONCORDIA

Vota a Claudio Colomer Marqués

PREUNIVERSITARIO

ACADEMIA FONTANELLA, Fontanella, 10

ACADEMIA JAUMA, Mayor de Gracia, 7

ACADEMIA PITMAN, Avda. Gaudí, 22

PROGRAMADOR ORDENADORES IBM Modelos 1401-1440

ACADEMIA RIPOLLÉS

Le ofrece la posibilidad de formarse, adquiriendo una completa enseñanza eminentemente práctica, en un cuatrimestre sobre:

- INICIACION PROCESO DE DATOS
- PROGRAMACION LENGUAJE AUTOCODER 1401-1440
- INPUT-OUTPUT CONTROL SYSTEM (I.O.C.S.) CINTAS-DISCOS
- CONFECCION DE UN PROGRAMA CON I.O.C.S. POR EL ALUMNO
- PRACTICAS CON ORDENADORES 1401-1440
- MACROINSTRUCCIONES DE BIBLIOTECA

MATRICULA LIMITADA
Las clases empezarán el 4 de octubre

ACADEMIA RIPOLLÉS
RAMBLA DE CATALUÑA, 17 - Pral. (CHAFLAN AVENIDA JOSE ANTONIO)

DIPLOMESE EN 8 MESES Y OBTENGA EL TITULO

emi

(Escuela de Mandos Intermedios)

Abierta la matrícula para 1967 - 68

EMI ADMINISTRATIVO

- Racionalización Administrativa
- Organización y Gestión de Empresas
- Mecanización Administrativa
- Contabilidad de Empresas
- Legislación Fiscal
- Derecho Mercantil
- Relaciones Humanas
- Operaciones Mercantiles
- Técnicas de Expresión
- Criterios Sociales

EMI VENTAS

- Psicología General
- Psicología de la Venta
- Mercología
- Técnicas de Venta
- Técnicas de Expresión
- Introducción a las estructuras
- Publicidad
- Derecho
- Criterios Sociales

EMI INDUSTRIAL

- Métodos
- Tiempos
- Planificación y Control
- Organización de Empresas
- Instrucción de Personal
- Control de Calidad
- Relaciones Humanas
- Salarios e Incentivos
- Regla de Cálculo
- Economía
- Derecho Laboral
- Técnicas de Expresión
- Criterios Sociales

CLASES: Lunes, miércoles y viernes, de 7.30 a 9.30 tarde
Duración de los cursos: 9 meses

BECAS: Consulte a nuestra Secretaría sobre el amplio plan de becas establecido para este año

PLAZAS LIMITADAS - SELECCION PREVIA

INFORMES E INSCRIPCIONES:

EMI - Gracia
C. Torrente de las Flores, núms. 68-70. Tel. 213-09-26.
BARCELONA - 12

EMI - Clot
C. Valencia, 684. T. 251-36-05.
BARCELONA - 13

EMI - Cornellá
Av. Juan Maragall, s/n. (Instituto). CORNELLA

EMI - Bordeta (EFYPMI)
C. Constitución, 30
BARCELONA

EMI - Tarrasa
C. Baldric, 57. Tel. 297-13 10.
TARRASA

« GEMELAS GON »

CONVERTIBLES EN 3 USOS

SOFA 2 SILLONES O 2 CAMAS

ELECTRO PARLONET

PASEO GRACIA, 58
BALMES, 2
VIA LAYETANA, 21


Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

# Juan Antonio Martí Bagué

HISTORIAL:

Nacido y domiciliado en Barcelona, está casado y tiene un hijo. Estudió brillantemente la carrera de Derecho en la Ciudad Condal, obteniendo 22 matrículas de honor; posteriormente marchó a Bolonia (Italia) donde durante los años 1963 y 1964 se doctoró en Derecho con la tesis «El contencioso electoral en Italia y en España», obteniendo el Premio Extraordinario de Doctorado.

Estuvo después en Suiza y Francia, donde en la Universidad de Estrasburgo siguió unos cursillos de Derecho administrativo comparado; habiendo ganado importantes premios de carácter jurídico, publicado diversos artículos y monografías.

Ejerce actualmente su profesión de abogado en Barcelona, siendo letrado de la Diputación Provincial y asesor jurídico de diversas empresas de los ramos siderometalúrgico y textil.

Es teniente de Infantería de Marina de la Escala de Complemento y se halla en posesión del «Víctor de Plata al Mérito Naval».

Un hombre dinámico, con personalidad, abierto a todos los problemas de nuestro tiempo.

Todas las familias luchamos, nos esforzamos todos los días por conseguir un mayor bienestar y la paz. La familia, como institución natural, tiene voz y voto en nuestros días, siendo la expresión popular más viva. Por ello, mi deseo es llevar a las Cortes nuestros problemas, «representar a la familia» moderna, sin tener en cuenta la edad, a la familia «actual» del siglo XX, y ser portavoz de cómo pensamos y sentimos las familias barcelonesas.

Me parece que es extraordinariamente útil el que se dejen sentir en las Cortes voces nuevas, con espíritu joven, que impriman dinamismo pero que a la vez sepan ponderar con la necesaria serenidad y madurez todos los problemas que tienen planteados la familia y España. Es necesario que en las Cortes haya jóvenes que sepan recoger la herencia de paz y progreso de nuestros padres.

Tenemos que luchar por el mantenimiento de la familia, por su desarrollo moral y material, defendiendo sus legítimos intereses, pero adoptando en ella todo lo bueno que nuestro tiempo ha conquistado, los avances maravillosos de nuestra inteligencia y de nuestra libertad.

¡Quiero representar, de verdad, a todas las familias de la provincia de Bareclona, a todas!

Por otro lado, los «matrimonios jóvenes» de nuestra provincia tenemos unos problemas específicos y típicos, como son, el problema de vivienda, colegios para nuestros hijos, etc., proponiéndome llevar nuestro sentir y esforzarme en la solución definitiva de estas cuestiones.

Políticamente conidero que España debe progresar, mirar hacia el futuro siguiendo el camino constitucional con «orden y paz»; ¡no volviendo nunca a la guerra!, pues este progreso político nos llevará además a conseguir un mayor nivel de vida.

Quiero luchar por la paz y para que todos los españoles disfruten del mayor bienestar económico, dentro de una verdadera democracia.

¡PARA UNA ESPAÑA EN PAZ!

¡PARA QUE UD. Y SU FAMILIA PUEDAN CONSEGUIR UN MAYOR BIENESTAR ECONOMICO!

Vote a un barcelonés de pura cepa, pero con estilo europeo:

¡VOTEME! ¡SUS PROBLEMAS Y DIFICULTADES FAMILIARES SON LOS MIOS!

*JOAQUIN NAVARRO BETES*

HISTORIAL DEL CANDIDATO A PROCURADOR EN CORTES POR LA REPRESENTACION FAMILIAR DON JOAQUIN NAVARRO BETES

Reside en Barcelona hace 47 años, en donde le sorprendió el Glorioso Alzamiento Nacional. Pasado a la España Nacional fue alférez provisional y estuvo encuadrado en la IV División de Navarra. Al volver a Barcelona estuvo en distintos destinos militares hasta su pase a la reserva. Casado, con 4 hijos. En la actualidad jefe de personal de la División Comercial y de Asistencia Técnica de S.E.A.T., S. A. en Barcelona.

—Alférez provisional
—Capitán de ingenieros en reserva
—Secretario judicial
—Caballero de la Real y Militar Orden de San Hermenegildo
—Corbata de Honor de la Excma. Diputación de Barcelona

# Joaquín Navarro Betés

Barceloneses:

El próximo día 10 de octubre se celebrarán, como sabéis, elecciones para nombrar los dos procuradores en Cortes representantes de la familia por esta provincia. Me presento como candidato a las mismas, avalado por el mundo del trabajo, por un sentido de renovación y al propio tiempo con el espíritu sano y limpio de trabajador cabeza de familia al comprender que los españoles no podemos seguir empeñados en no participar en la continuidad de la política de nuestro Caudillo, ratificada por todos en nuestro Referéndum.

De los 49 años que tengo, llevo 47 residiendo en Barcelona perteneciente a una familia de clase media, gozando y sufriendo con vosotros barceloneses los avatares políticos y sociales de estos últimos años. Ex combatiente por Barcelona al terminar nuestra guerra civil y reintegrarme a mi hogar, me encontré cabeza de familia, numerosa por cierto, a la cual tuve que sacar adelante con mi esfuerzo y trabajo. Si a ello se une que desde hace 15 años pertenezco a una gran empresa en donde he pasado por diferentes puestos hasta llegar a mi actual de jefe de personal dándome, por ello, ocasión para conocer y comprender mucho mejor las inquietudes del mundo laboral siendo este el motivo por el que creo sinceramente estar capacitado para el planteamiento y defensa de los problemas de la familia.

Gracias a nuestra labor, al hacer cotidiano a nuestro «seny» agrupados en torno a nuestro Jefe de Estado, España y Barcelona en ella siguen adelante y esa fe en vosotros, familia trabajadora barcelonesa, es la fuerza interna que me impulsa a representaros por estar convencido que con vuestro apoyo no se puede fracasar jamás.

Mis credenciales son: Seriedad, honradez, amor al trabajo y a la región así como decidido espíritu de participar en vuestro nombre y por Barcelona en esta España que va a más.

Si esto es suficiente os pido VUESTRO VOTO.

¡Viva Barcelona!

# Ramón M.ª Rodón Guinjoán

Nacido en la provincia de Tarragona, el día 28 de diciembre de 1940. En 1957 inicié mis estudios de Derecho, en la Universidad barcelonesa; los terminé a los veintiún años. Ejerzo la abogacía, en Barcelona, desde 1963. En 1964 contraje matrimonio. He militado siempre en el tradicionalismo y colaborado sobre temas sociales y políticos en distintas publicaciones.

* * *

Publicada la Ley de Representación Familiar en Cortes, entiendo necesario aprovechar las posibilidades que ofrezca. Participo del afán de escuchar a las familias. Sigo propugnando unas Cortes más representativas que, lejos de ser una prolongación del «poder» estatal, sean un vivo y gallardo reflejo, la voz real, del cuerpo social del país.

Estoy con cuanto signifique posibilitar a nuestras familias el que verifiquen por sí mismas aquellas funciones que por naturaleza les son propias y no tienen por qué abandonar en manos de entidades públicas. Como ello exige un determinado nivel económico, defenderé sin reservas las revisiones estructurales que condicionan la promoción de nuestras clases infradotadas.

El instituto natural y jurídico de la familia, sin olvidar las desgravaciones fiscales, hallará en mí un decidido defensor. Diré NO a cuanto nos lleva por las sendas de una familia desarraigada, sin otro provecho que el dar hijos al Estado.

España necesita, a mi entender, un encauzamiento global de sus intereses económicos. Pero todos los planes de desarrollo pueden fracasar si un centralismo excesivo, al disecar la sustancia de las entidades naturales de convivencia, sigue agravando el problema de la desvinculación campesina respecto a la tierra de sus mayores, si todo se realiza con un criterio nivelador y burocrático, en detrimento de las concretas necesidades y exigencias de tierras como la nuestra, que, a Dios gracias, tienen una trayectoria y personalidad propias, también en lo económico, muy acusadas.

No creo posible representar unos intereses familiares y provinciales sin tener una idea cabal del conjunto más amplio, donde inciden estas dos realidades.

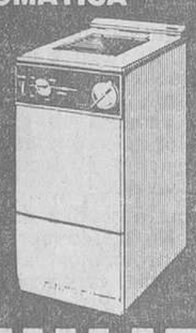
Si cuanto he dicho exige defender el derecho del Municipio a elegir su alcalde, resulta también claro que la región debe gozar de plena independencia para resolver cuanto le pertenezca por naturaleza. Niego la unidad de la uniformidad y defiendo la de la diversidad natural. De otra forma no salvaremos las exigencias de una cultura propia, catalana y por lo mismo españolísima.

Aprovechemos las inmediatas coyunturas legislativas para animar al Estado a reconocer plenamente que los obreros deben defender sus intereses a través de Sindicatos creados por ellos mismos. Nunca he participado de las ideas que han provocado una concentración antinatural de la propiedad; estas ideas no son cristianas ni han estado acordes con las de nuestra verdadera tradición. Por encima de las posibles presiones de determinados grupos económicos y de toda timidez en el gesto, estoy en favor de que la tierra, la renta y el beneficio industrial alcancen a la totalidad de los españoles.

Muchas gracias a quienes han propuesto mi candidatura. Mi respeto a los que no van a votarme. A Dios mi súplica por la prosperidad de España.


Paer

le solucionará el problema del servicio doméstico con la LAVADORA AUTOMATICA



PHILIPS

Demostraciones todos los martes, de 5 a 7, en:
AVDA. GENERALISIMO, 590
TRAVESERA DE GRACIA, 10
Tels. 227 14 03 y 228 94 60

¡Vacaciones!

MALLORCA
3 días. Salidas diarias 1.450 ptas.
10 días. Salidas diarias 2.600 ptas.
IBIZA
8 días. (H. La Cala) 2.565 ptas.
CIUDADELA. 10 días 3.455 ptas.
CANARIAS. 18 días 9.925 ptas.

Viajes España Mundial
Gat, 47
P.º Colón, 24. T. 222-63-40

TELEVISORES
MAXIMAS FACILIDADES
Ultimos modelos UHF - VHF, SIN RECARGO, SIN FIADOR, POR 125 ptas. SEMANALES, obsequio mesita-antena. Informamos a domicilio
Servimos el mismo día
TELEFONO 223-42-52
Admitimos su viejo TV

MALLORCA
Salidas diarias, barco-avión
Viajes especiales de 3, 4, 7 días
Solicite folleto detallado
CHAT CIA. HISPANOAMERICANA DE TURISMO
P.º Gracia, 11 - T. 2317200

—Tengo una pequeña duda, profesor ¿El pedal de freno es el de la derecha o el de la izquierda?

auto escuela cataluña
garantía de buen conductor
Trafalgar, 4, 3.º, B (Rascacielos Urquinaona)


## CINCUENTA DIS-JOCKEYS DE TODA ESPAÑA SE INCORPORAN AL GRAN EQUIPO DE «LA NUEVA FRONTERA»

Próximamente, LA NUEVA FRONTERA contará con el más completo equipo profesional de la Radiodifusión Española.

Cincuenta especialistas en música moderna transmitirán su crónica, día a día, desde

Radio Peninsular de Barcelona
Radio Popular de Reus
Radio Tortosa
Radio Popular de Lérida
Radio La Voz Sindical de Gerona
Radio Popular de Figueras
Radio Popular de Mallorca
Radio Popular de Ibiza
Radio Popular de Menorca
Radio Olot (F.M.)
Radio Peninsular de Valencia
Radio Popular de Valencia
Radio Popular de Alicante
Radio Popular de Castellón
Radio Popular de Murcia
Radio Popular de Lorca
Radio Popular de Albacete
Radio Peninsular de Sevilla
Radio Popular de Sevilla
Radio Popular de Jaén
Radio Peninsular de Málaga
Radio Popular de Málaga
Radio Popular de Córdoba
Radio Popular de Granada
Radio Popular de Heulva
Radio Popular de Almería
Radio Popular de Badajoz
Radio Popular de Cáceres
Radio Peninsular de Madrid
Radio España de Madrid
Radio Popular de C. Real
Radio Popular de Puertollano
Radio Peninsular de Cuenca
Radio Popular de León
Radio Popular de Astorga
Radio Popular de Valladolid
Radio Popular de Salamanca
Radio Popular de Burgos
Radio Popular de Zamora
Radio Popular de La Coruña
Radio Popular de Vigo
Radio Popular de Lugo
Radio Popular de Orense
Radio Popular de Asturias
Radio Popular de Santander
Radio Popular de Bilbao
Radio Popular de San Sebastián
Radio Popular de Loyola (F.M.)
Radio Popular de Pamplona
Radio Popular de Zaragoza

en el programa que cuenta con la máxima audiencia de nuestro país: «LA NUEVA FRONTERA» que, como es sabido, protagoniza la voz de Luis del Olmo y dirige José Joaquín Marroquí.


CARVIS

compre "JUSTO" la chapa que necesite!

La chapa laminada en caliente se corta en espesores de 1'5 mm. hasta 3 mm. y en anchos máximos de 1.520 y largos de 4.800 mm.

La chapa laminada en frío se corta en espesores de 0'5 mm. hasta 3 mm. y en anchos máximos de 1.520 y largos de 4.800 mm.

Ahora puede Usted pedir cualquier chapa laminada cortada a cualquier medida.
(Sin operaciones de cortado y sin desperdicios)

Corte automático de máxima precisión y VENTA de:
CHAPA LAMINADA EN FRIO
CHAPA GALVANIZADA
CHAPA MAGNETICA LAMINADA EN FRIO Y EN CALIENTE
CHAPA LAMINADA EN CALIENTE
CHAPA CINCADA
FLEJE LAMINADO EN FRIO
FLEJE LAMINADO EN CALIENTE

barcelonesa de metales, s. a.
Calle Foc-Follet, 98 y 100 - BARCELONA
Teléfonos: 207 08 06 - 207 83 98 - 207 60 99 - 207 75 93


Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

# Salvador Ros Campañá

Nací en Mollet del Vallés (Barcelona) el día 16 de junio de 1913, vecino de Barcelona desde 1921, ingeniero químico e industrial textil. Participé en el Alzamiento como oficial del arma de Aviación. Restablecida la paz me retiré el mismo año (1939) a mis trabajos civiles. Contraje matrimonio en 1939. No he ocupado nunca ningún cargo público.

Instado por unos buenos amigos, acepté presentar mi candidatura para Procurador en Cortes por la familia, aprovechando las posibilidades de la actual Ley de representación familiar en Cortes. Ahora tenéis las familias con vuestros votos, la posibilidad de enviar a las Cortes personas inéditas y sin pluralidad de cargos, conocedoras de los problemas económicos y sociales de la familia, municipio y región.

Necesitamos que nuestra Patria encauce sus intereses económicos y sociales a través de sus entidades naturales: familia, municipio, comarcas y región. Si logramos que esas entidades sean sanas económica y socialmente tendremos una Patria próspera y fuerte para hacernos oír en el concierto de las naciones europeas y mundiales.

Para alcanzar esta meta defenderé a ultranza:

1. — Todas las desgravaciones fiscales necesarias, particularmente sobre la exportación, punto fundamental para nivelar nuestra balanza de pagos.

2. — Es inaplazable la descentralización de los servicios burocráticos administrativos, en aras de una mayor rapidez y fluidez de todos los trámites.

3. — Una reducción de los gastos públicos, excesivos en nuestra Patria en comparación con la renta nacional, que debe estar repartida equitativamente entre todos los españoles.

4. — Posibilitar a nuestras empresas una acomodación a los planes de desarrollo que no las obligue en la práctica a repercutir las cargas de dicho desarrollo sobre los obreros y empleados. Debe existir, además, un seguro de desempleo eficaz, cuya clave está en la autogestión sindical de toda la seguridad social

5. — En la próxima legislatura está en proyecto la ley sindical. Es base de una representación auténtica del interés del trabajador el que éstos puedan crear libremente sus asociaciones profesionales y colaboren en la recta ordenación de la vida económica. Es esto, nos recuerda la Iglesia, un derecho fundamental de la persona humana. Mi voz y mi voto estarán inquebrantables al servicio de este derecho en las tareas institucionalizadoras de la vida sindical que nos anuncian.

6. — La representación familiar es un primer paso. Urge dar todos los necesarios para que la representatividad social de las Cortes sea total. Ello no es posible si no se respeta el modo de ser natural e histórico de las entidades naturales que integran la sociedad. Todos los valores sustanciales de la región cuya conservación es indispensable hallarán en mí un defensor. Creo que entre sus valores está el de la lengua propia. Procuraré la legislación necesaria para que la enseñanza del catalán llegue a ser un hecho entre nosotros.

Se desprende de lo dicho que las cargas inherentes a la procuraduría en Cortes la hacen incompatible con cualquier otro cargo público.

Gracias a quienes me han propuesto y ofrecerme para cumplir con esta carga si merezco la confianza de los electores.


**Automóviles todas marcas**

**DESDE 452 pesetas semana**
**SEAT 600 desde 30.000 ptas.**
**DAUPHINE des. 40.000 ptas.**
**CITROEN 2 CV d. 35.000 pts.**
**RENAULT 4-4 d. 15.000 ptas.**
**SE ADMITEN CAMBIOS**

Escriba o telefonee a
FROINDSON
Modolell, 57 T. 228-17-98
Barcelona - 6
Solicitamos agentes en la comarca


# Juan Antonio Samaranch Torelló

Nacido en Barcelona, industrial, casado y padre de dos hijos. Ex concejal ponente de Deportes del Ayuntamiento de Barcelona, ex diputado provincial, presidente de la Comisión de Deportes durante doce años, actual delegado nacional de Educación Física y Deportes y presidente del Comité Olímpico Español, vicepresidente del Comité Permanente de los Juegos Mediterráneos, «Barcelonés del año» 1966, miembro del Comité Olímpico Internacional, presidente y fundador del Salón Náutico Internacional.

Una de las cosas que con mayor amor recuerdo de mis padres es el haberme inculcado el convencimiento de que en la vida hay que tener unos ideales y dedicar a ellos toda la ilusión y toda la capacidad de trabajo. No he olvidado sus enseñanzas, y así, llegado al deporte, por simple afición, pronto me di cuenta de su extrema importancia social y de sus grandes posibilidades de contribuir, a través del mejoramiento de las nuevas promociones, al bienestar y prestigio del país.

No me refiero, claro está, al deporte espectáculo, absolutamente necesario, por otra parte, como maravilloso medio de proselitismo, sino al que tiende a la formación física de la juventud. Creo que a través de una adecuada educación física y un conocimiento perfecto de los valores del deporte se pueden evitar muchos males a nuestras jóvenes generaciones. Un buen estado físico proporciona al hombre formación para un óptimo rendimiento en la vida y sirve, a la vez, de medicina preventiva.

Si creo del más alto interés llevar a las Cortes la vital necesidad de una adecuada preparación física para nuestros hijos, ello no me priva de conocer la problemática económico-social que tenemos planteada, y como ciudadano, no puedo olvidar la conveniencia de una protección estatal para la gran Barcelona y su provincia —primer contribuyente de España—, para lo cual deberíamos luchar todos, y yo en vuestra representación si me elegís, para que en la próxima legislatura de las Cortes se aborden problemas tan importantes como: La puesta a punto de una capaz red de comunicaciones. Robustecimiento de las Corporaciones locales. Aportación del sentir de nuestra región a la actuación legislativa e institucional de las Cortes. Obtención de los medios necesarios para la potencialización de nuestra industria. Dar la necesaria primacía a la tan deseada reforma agraria. Y lo que debe ser base sustancial para un futuro mejor: el incremento de la construcción de escuelas con sus correspondientes instalaciones deportivas, hasta cubrir la totalidad de necesidades de nuestro pueblo.

Me doy perfecta cuenta de la responsabilidad que contraigo al pretender representar a los electores de la provincia, que estáis acostumbrados a una gran tradición de políticos preeminentes, pero puedo asegurar a mis electores que si mi voz puede llegar a las Cortes, se dejará oír siempre en defensa de la provincia de Barcelona con el mismo tesón que lo he hecho con el deporte.

Barcelona, 25 de septiembre de 1967.

# Eduardo Tarragona Corbella

Nací en Balaguer, hace cincuenta años. Procuré forjarme con el ejemplo de mi padre, modelo de ciudadano. Tengo seis hijos, mi mujer, ampurdanesa, licenciada en Derecho. Mis actividades: Cojinetes Tarragona, Muebles Tarragona, Hierros ATA.

Desde hace muchos años trabajo para mi gran familia, porque mi familia son mis hijos y mis cientos de empleados. No he desempeñado nunca ningún cargo oficial.

He escrito artículos, pronunciado conferencias. Asistí a Simposiums en Lovaina, París, Viena, etc.

He viajado de Africa al Japón; de América a Europa. Conozco problemas de todas las latitudes.

Mis opiniones pueden sintetizarse así:

1— CATALUÑA. Reconocimiento expreso de su personalidad histórica. Necesitamos un Ministro residente en Pedralbes.

2— IMPUESTOS. Reforma radical, cargando la mano en los derechos sucesorios y compraventas y rebajando los impuestos indirectos y los que gravan a obreros y Empresas.

3— SALARIOS ¿Quién puede calcular un salario mínimo de 96 ptas. sabiendo que el piso más barato, en alquiler, es de ochenta pesetas diarias? Los salarios tienen que estar de acuerdo fundamentalmente con el precio de la vivienda y de la vida; con lo que cuesta la «cesta de la plaza».

4— ENSEÑANZA. Centraré mi programa en los que tiene hijos. Soy partidario de la enseñanza gratuita desde la primaria a la universitaria. Escuelas, más escuelas para que ni un solo niño sea víctima del robo de su derecho básico inalienable, como nacido en un país civilizado, le corresponde recibir una educación que le dé oportunidad, de mayor, a alcanzar en la vida la situación que su inteligencia y trabajo merezcan; y de ser un buen ciudadano después. Necesitamos maestros mejor pagados.

5— TRABAJO. La familia necesita un salario justo. Soy partidario del pleno empleo. La estabilización no puede conseguirse a base de parados y salarios bajos. Como último recurso, un seguro de paro, pero bien controlado.

6— SINDICATOS. Un sindicalismo híbrido no puede representar a los obreros y defender a los patronos. La familia del obrero ha de ser la primera beneficiaria de un Sindicato fuerte y auténtico.

7— GOBIERNO. Soy partidario de un gobierno fuerte, pero controlado por el país. No a un parlamentarismo esterilizante, ni tampoco a un poder ejercido sin limitación legal. Soy un entusiasta del proceso de democratización del País, y creo somos mayores de edad para lograrlo sin sobresaltos.

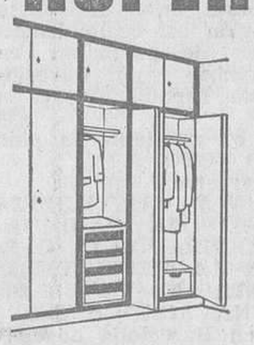
Sé que no soy el «hombre cómodo» que algunos, bien instalados, tranquilos en sus puestos, desearían. Si llego a ostentar la representación de los barceloneses, éstos me tendrán a su disposición, y acogeré sus protestas, reclamaciones y quejas ante la Administración; es decir, que estaré con vosotros.

Nada me detendrá en vuestra defensa. No deseo ser «Procurador de protocolo», alejado de los problemas, «viviendo fuera». Deseo ser el Procurador que acuda siempre en ayuda del incomprendido, del maltratado, del olvidado hombre de la calle, en definitiva.

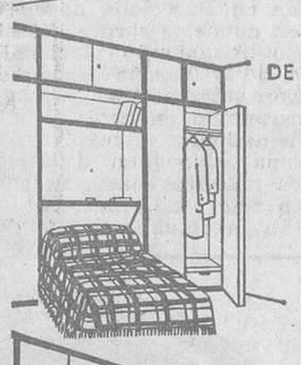
Elegidme, o no. Eso es cosa vuestra. Pero ya sabéis como pienso actuar en las Cortes, y, por supuesto, durante el mandato no admitiré cargos dependientes de la Administración.

HOJA DEL LUNES
Teléfono 231-51-04

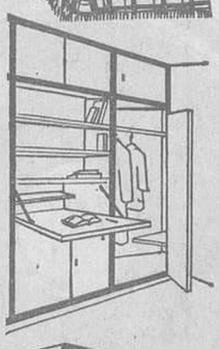

**ARMARIOS ROPEROS**



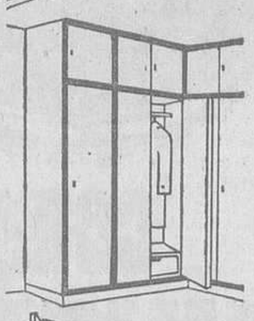
DE PARED A PARED



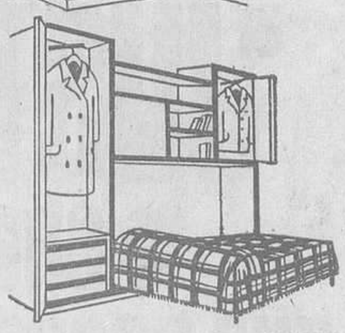
DE PARED A PARED CON CAMA



DE PARED A PARED CON LIBRERIA



DE PARED EN ANGULO LADO VISTO



PUIGMAL
MEDIDA STANDARD 200x250

llame o visite a...
SALVADOR
LEPANTO, 233 (entre Aragón y Valencia)
Teléfono 225-25-16



**ESCUELA DE CIENCIAS SOCIALES**

**CURSO DE INICIACION SOCIAL**

DURACION, UN AÑO

**Da una formación global en las distintas ciencias sociales a un nivel medio. Trata de los aspectos técnicos, normativos y aplicados de dichas ciencias. Se cursa en la sede central del Instituto y en sus locales de calle Constitución, 28-30, entlo. (La Bordeta)**

**CURSO DE COOPERATIVISMO**

DURACION, UN AÑO

**Capacita técnicamente para crear, dirigir o perfeccionar todo tipo de entidades cooperativas**

**Horarios de clases de 19'30 a 21'30**
**Matrícula abierta hasta el 6 de octubre**

icesb

**Instituto Católico de Estudios Sociales de Barcelona**

Información y matrícula, de 5 a 8 de la tarde, en la secretaría del Instituto - Lauria, 95, pral. (junto Mallorca). Tel. 215-51-27. Barcelona (8)

**PIDA INFORMACION SOBRE LOS OTROS CURSOS QUE ORGANIZA LA ENTIDAD**



**D. Eduardo Tarragona Corbella**

**Candidato a Procurador en Cortes en Representación familiar, informa que celebrará los siguientes**

**ACTOS PUBLICOS ELECTORALES**

Día 2 — En IGUALADA, a las 7'30, en el Aula 6.ª del Colegio Nacional «García Fossas», sito en la Cra. de Manresa, 65.
En SALLENT, a las 19 horas, en una Aula del Grupo Escolar «Torres Amat»
En SAN CELONI, a las 21 horas, en el salón de fiestas del ATENEO de San Celoni.
Día 3 — En CERVELLO, a las 21 horas, en el local de Educación y Descanso.
En PIERA, a las 20 horas, en la Escuela Nacional de Niños, sita en la Pza. del Mercado de la calle Generalísimo, 11 y 13.
En PIEROLA, a las 20,30 horas, en la Escuela Nacional de Niños, sita en la calle Maestro Lladés, 8.
En VILAFRANCA DEL PANADES, a las 19 horas, en el Cine BOLET, sito en la calle Duque de la Victoria, 3.
Día 4 — En CALLUS, a las 18 horas, en la Escuela Nacional de Niños.
En TORDERA, a las 17 horas, en el Local de Espectáculos «CLAVE», sito en la calle José Antonio, 17.
Día 5 — En SAN ESTEBAN DE SASROVIRAS, a las 21,30 horas, en la sala de fiestas del Casino San Esteban, C. San Juan, 15.
SAN PEDRO DE RIUDEVITLLES, a las 20 horas, en el cine del Centro de Cultura Recreativo.
En VICH, a las 22 horas, en la casa de Cultura «Jaime Balmes».



**INTERVENTORES**

se solicitan para Colegios Electorales provincia y ciudad. Dirigirse, indicando nombres y dirección a: Oficina Electoral, Sepúlveda, 150, Muebles Tarragona, Edificio ATA. Teléfs. 223-30-08 223-98-50 y 224-64-46

*EDUARDO TARRAGONA CORBELLA*

**INTERVENTORS**

es soliciten per a Col. legis Electorals provincia i ciutat. Dirigir-se, indicant noms i adreça a: Oficina Electoral, Sepúlveda, 150, Mobles Tarragona, Edifici ATA. Ts. 223-30-08, 223-98-50 y 224-64-46

*EDUARD TARRAGONA CORBELLA*



**ACADEMIA PRACTICA**

**PELAYO, 11 - COMERCIO - IDIOMAS - SECRETARIADO - BARCELONA**

**GRADO ELEMENTAL - PERITAJE Y PROFESORADO MERCANTIL**


Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

# todo para la Mujer

Escribe: MAGDA SOLÉ

Dibuja: MIREIA SERÓ

## El cinturón vuelve a la palestra

### BLANCO Y NEGRO, EN TRAJES DE NOCHE Y «SASTRE»

Resulta obvio que la moda ha dado un rotundo viraje, algo así como si hubiera reflexionado, comprendiendo que debía corregirse de locuras de excesiva juventud y decidiera ser en adelante más femenina y exquisita, un punto más sensata, sin dejar por ello de ser joven, alegre y atractiva.

Buena muestra de lo dicho lo tenemos en El Dique Flotante, que ha vuelto a presentar su colección de alta costura. Sastres, abrigos y levitas 7/8 han vuelto a dar fe de la técnica y maestría proverbiales, pero pasemos a describir las distintas prendas y conjuntos que conponían la colección.

Deliciosos, para deporte, los chaquetones de línea redingote realizados en paño verde o beige que se usan con pantalones. Pueden llevar cuello capucha y cinturón. Muy graciosos modelos «Robin de los bosques», en

los que la sobriedad del color negro contrasta con la gracia juvenil y atrevida del atuendo.

Las capas, características de la temporada, complementan sastres de diferente estilo; realizadas casi siempre a base de tweeds de colores tostados, se adornan a veces con cuellos de piel.

En los sastres, chaquetas muy cortas que dejan asomar el ancho cinturón-fleco que ajusta la falda o tan largas, que son en realidad abrigos-levita 7/8. En el primer caso, la línea es recta, mientras en el segundo, perfila busto y talle presentando cinturón en la espalda y profunda abertura.

El cinturón, es por cierto, muy importante a todas horas y en todas las prendas. Chaquetas, abrigos y vestidos, los presentan en abundancia, de todos tamaños y materias. Aparte de los metálicos en forma de cadena, resultan muy nuevos aquellos de estilo corselete de ante o cuero, prolongados en fleco sobre la falta.

Los abrigos en bellas lanas exclusivas, reversibles, paños y tweeds jaspeados o a cuadros, presentan línea recta o suavemente perfilada. Muchos llevan cinturón, sujeto o no por trabas de adorno. La botonadura es doble, las mangas pegadas o ranglán, y los cuellos más importantes (muchas veces de piel). No faltan, de todas maneras, abrigos para jovencita, que marcan el talle francamente alto. En alguno, incluso, una doble espalda, simula en el dorso, torera.

Los «sastres» negros, ideales para tantas ocasiones, tienen lugar preferente. Presentan largo medio, botonadura doble plateada, cuello solapa discreto, y abertura central en la espalda, bastante entallada. Acompañan blusas de seda blanca, muy elaboradas y favorecedoras. En torno a esta misma idea, vemos entre los trajes de noche un smoking blanco de seda con pantalones y un «sastre» negro de falda larga, realizado en crepé. Ambos modelos se completan con blusas de cuello y puños adornados, negro, en el modelo blanco, y blanca en el negro.

Para cocktail, junto a vestidos de línea suelta, a partir de canesú alto, favorecedores modelos en los que busto y talle se perfilan. La falda va plisada. También presenta falda plisada, un conjunto negro en el que la chaqueta de terciopelo se adorna con puños de visón blanco.

Para noche, lo más característico viene dado por la serie de modelos compuestos por blusa de lamé o gasa-terciopelo, y falda de terciopelo al tono.

Dos novias cierran la colección. La primera viste organza. Es un modelo de línea suelta rematado por bordes opacos. En el tocado, lazos enormes con flores aplicadas.

El traje de la segunda es de seda salvaje, con original tocado-capa, que protege traje de noche con talle alto y escote profundo en la espalda, que da origen a la cola.

## FLORES QUE SE ABREN AL BESO DE LA LLUVIA

Sé de alguien que mira el cielo con aire interrogante, deseando arrancarle el secreto de sus lluvias. No es, como se podría suponer, un terrateniente preocupado por la sequía de los campos, ni un accionista de cualquier compañía de aguas en apuros. Lo que le sucede a mi amiga es que proyecta reformar una casa antigua y desearía saber cuándo será la época mejor para desmontar el tejado y volver a construirlo, sin riesgo de que la lluvia cause graves estropicios en la casa cuando ésta se halle desvalida y con las estrellas por techo. Por eso creo que la daré una alegría si le presto un catálogo que acabo de recibir, en el que figura un completo estudio pluviométrico de la península realizado por Mariano Medina, el más famoso de los «hombres del tiempo» de la televisión.

Aquí surge la pregunta: ¿Quién podía tener interés en ese laborioso trabajo, que en principio viene a solucionar el problema de mi amiga? Muy sencillo: los fabricantes de paraguas, que precisan conocer las

zonas en donde han de ofrecer su producto y las épocas de mayor demanda.

Efectivamente. «Adornando» el estudio pluviométrico aparecen los paraguas de moda para 1967-68 (y digo «adornando» porque a nadie se le ocurriría ya conceptuar el paraguas como un utensilio simplemente utilitario... y a ratos). Abundando en las tendencias coordinadoras que hoy imperan, los paraguas se realizan de diversos colores, estampados en motivos florales o abstractos, a listas o a cuadros, en colorido que deja pálido el arco iris, o en sobria, elegante armonía de dos o tres tonos.

Como es lógico, no se puede pretender que un solo paraguas conjugue con todos los modelos y sea indicado para todas las horas, por lo que al elegirlos debe pensarse con que conjuntos habrán de armonizar, alternando por lo menos un par de ellos y reservando los modelos lisos para las horas de vestir. Las muy jóvenes, por su parte, hallarán en la vistosidad de algunos paraguas de vanguardia la nota un punto agresiva, graciosa siempre, que atrae las miradas y hace menos triste el cielo gris de los días lluviosos.

Elijamos, pues, con cuidado esa flor enorme, ligera y protectora que ha de ser el más elegante complemento de nuestro equipo de lluvia.

Calzado y artículos para COLEGIALES

Torrens

EBE

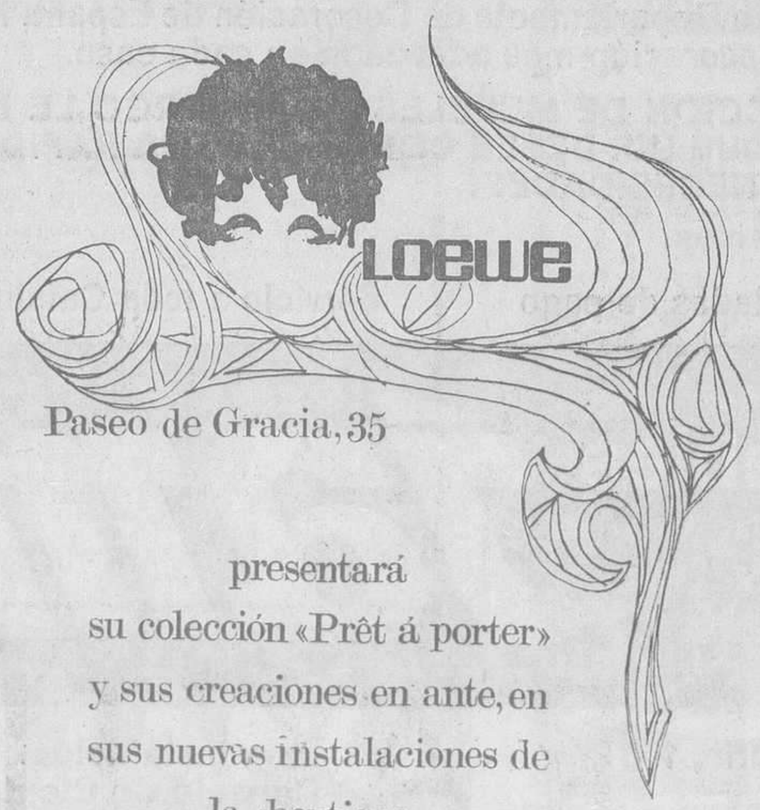
Torrens

DESDE 1891

AVDA. J. ANTONIO, 630

3/4 DE SIGLO AL SERVICIO DE LOS ELEGANTES

TIEMPO/SYNERGIE




Paseo de Gracia, 35

presentará su colección «Prêt á porter» y sus creaciones en ante, en sus nuevas instalaciones de la «boutique» los días del 2 al 6 de octubre.

rigurosa invitación

ARIANE

CARMEN PALLEROLA - Costura

Presentará, a partir del día 5 y sucesivos, a las 5 de la tarde, su Colección de OTOÑO - INVIERNO

Layetana, 137, pral.

Teléfonos 215-47-75 y 215-38-39

RIGUROSA INVITACION

ESPRECISOPARACOMPRARACREDITARVIVIRDEUNSUELDO PARACOMPRARESPRECISOACREDITARVIVIRDEUNSUELDO

MINI-GALERIA - Inauguración 2 octubre

MADRAZO, 51

Paracomprarseráprecisoacreditarvivirdeunsueldo Seráprecisoparacompraracreditarvivirdeunsueldo

CIENTOS DE MILES DE SORPRESAS EN LA 8ª GRAN QUINCENA DE LA ALFOMBRA DE ALFOMBRAS Presas

Hay cientos de miles de Alfombras PRESAS de las mejores y más diversas calidades. Todas a BAJO PRECIO. Todas con la calidad y economía que usted busca. Aproveche este momento: sólo la 8.ª gran quincena puede ofecerle tantas ventajas! Juzgue usted misma:

ALFOMBRAS DIBUJO PERSA - tamaño 170x240 Ptas. 1.000.-

ALFOMBRAS BILBAO - Felpa Tupida, DIBUJO PERSA - tamaño 200x250 Ptas. 3.000.-

ALFOMBRAS "IRIS" LO MAS MODERNO HECHO A MANO - medidas aproximadas: 60x120 70x140 120x160 140x200 200x250

pesetas: 1.080,- 1.500,- 2.880,- 4.200,- 7.500,-

ALFOMBRAS DE FLORES, Felpa Alta, LANA 100 % - tamaño único 180x240 Ptas. 3.000,-

ALFOMBRA "GRIPPER" DIBUJO ORIENTAL - tamaño único 250x300 Ptas. 4.125,-

En PIEZA tenemos: LANA, EVLAN, NYLON, LEACRIL, DELTOX, SISAL, Y DIVERSAS FIBRAS SINTETICAS.

¡Y muchas, muchas mas sorpresas que le interesarán. Acuda cuanto antes a:

ALFOMBRAS Presas

LOS ESPECIALISTAS DE LA ALFOMBRA

CUCURULLA, 9

G. GODED, 8

NAVAS DE TOLOSA 334-336

EN NAVAS DE TOLOSA, 334, ADEMAS DE ALFOMBRAS, SECCION ESPECIAL DE TAPICERIA


Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

# CASA 67\68

## Prestigio en el mobiliario de su hogar

Vea en Muebles Jam la sensacional exposición de novedades en mobiliario de calidad en todos los estilos para su actual o futuro hogar.

**COMEDORES DORMITORIOS TRESILLOS**
**LAMPARAS CUADROS OBJETOS DE DECORACION**

El más completo Departamento de Decoración de España le resolverá gratuitamente la decoración más adecuada en cada caso.

**NUESTRA SECCION DE MUEBLES DE ENCARGO LE REALIZARA EL MOBILIARIO QUE UD. DESEE CON LA MAXIMA RAPIDEZ Y A LA MEDIDA DE SUS NECESIDADES.**

**Diseños exclusivos.**

Grandes facilidades de pago Servicio a toda Cataluña sin aumento

muebles **Jam**

**Central: Calabria, 108**

**Sucursal: Rosellón, 416**

**Jam Instalación: Consejo de Ciento, 207**

**Jam Selección: Calabria, 99-103 Barcelona**

Solicitud de información sin compromiso.

Señor Don.

Domicilio Población

Publicidad Verona


Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

HOJA DEL LUNES
Editada por la ASOCIACION DE LA PRENSA
Director: Luis Marsillach Burbano
Depósito legal 9.703-1958
Barcelona, 2 octubre 1967. Pág. 21

# DEPORTES

DANONE
NATURAL

FRESA VAINILLA

COPA DE EUROPA DE NACIONES

## MINIMA DERROTA ESPAÑOLA EN PRAGA

### PERO SUFICIENTE PARA ANTICIPAR LA ELIMINACION DE LA FASE FINAL

**Se inició la Copa del Generalísimo con clara victoria del Europa y derrotas del Lérida y del Badalona, la de este último por un gol de diferencia**

Una intervención de Iribar, siempre acertado, que ante el atacante checo se hace con el balón. — (Telefoto Cifra.)

## CHECOSLOVAQUIA, 1 - ESPAÑA, 0

### Hubo coraje y buena labor defensiva, pero falló el ataque y faltó suerte

Praga, 1. (Crónica de Alfil). España ha perdido por uno a cero con Checoslovaquia en partido correspondiente a la Copa de Europa de Naciones, celebrado en el estadio del Slavia, con extraordinaria entrada, lleno absoluto y buen tiempo.

**ALINEACIONES Y ARBITRO**

El estado del terreno, con abundantes altibajos en su superficie, no permitía el dominio absoluto de la pelota y ha sido la causa principal del gol marcado por el checo Norvath a los cuatro minutos de la segunda parte, ya que el balón botó dos metros antes de llegar a los dominios de Iríbar, tomando un ligero efecto a la derecha que sorprendió al meta español.

CHECOSLOVAQUIA: Viktor; Lala, Norvath, Popluhar, Taborsky; Geleta, Kuna; Vesely, Szikora, Adamec y Labak.

ESPAÑA: Iríbar, Sanchís, Tonono, Gallego, Reija; Pirri, Adelardo; Amancio, Grosso, Marcelino, y José María.

Arbitro: Herr Schulemburg (Alemania). Ligeramente favorable a los checoslovacos, aunque en todo momento se ha mostrado inflexible, siguiendo de cerca el juego de ambos onces. Los masajistas tuvieron poco trabajo aunque más Carlos Rodrigo, quien hubo de atender a Pirri, Grosso y José María, recuperándose todos ellos sin merma en su condición física.

Amancio salió con una muslera en la pierna izquierda debido a que acusaba una ligera lesión que no le permitía actuar en condiciones de rendir totalmente.

**EL PARTIDO**

Todo un curso de juego de contención ha dado la defensa y media españolas en el encuentro de esta tarde. Bien es verdad que la desgracia y no otra cosa, permitió al defensa Norvath lanzar un tiro desde fuera del área que botó en el suelo desigual y batió a Iríbar, pero hay que reconocer que los pupilos de Balmanya han jugado con un coraje, con un tesón y a veces con un exceso de mala suerte, dignos de mejor causa y de mejor resultado. El primer tiempo ha sido de absoluto dominio checo y las líneas zagueras españolas han tenido que multiplicarse para contener el aluvión local, y lo han logrado, porque a parte de manejar muy bien el balón, los checoslovacos no se han acercado a la meta de Iríbar con verdadero olor de gol más que un una ocasión a los 19 minutos en un tiro de Vesely que repelió Tonono con tan mala suerte que se iba el balón a la red. Menos mal que Iríbar se estiró pegado al suelo y logró impedir que la pelota entrara. Ha sido un dominio más territorial que efectivo, más técnico que productivo, más de posesión de la pelota que de verdadera introducción en la retaguardia española, admirablemente defendida por Sanchís, Tonono, felicísimo en su debut internacional, Gallego y Reija, a los que ayudaban considerablemente Pirri, Adelardo y a veces José María.

Mientras por delante la delantera española se hizo notar solamente en un cabezazo de Marcelino que rozó el poste y en un golpe franco de José María al poste que luego pasó la raya aunque el árbitro no viera el balón, José María intentaba serenar el balón en la zona central, pero los apuros defensivos del equipo español les hacía despejar sin mirar al compañero, por lo que los balones iban a poder de piernas checas y éstos volvían a la contumaz carga, pasándose bien la pelota, fintando con peligro, desplazándose velozmente, pero siempre tímidos a la hora de ponerse frente al gol, y prueba de ello es que Iríbar no hizo ni una sola parada comprometida más que la anteriormente reseñada, en los primeros 45 minutos. Los medios checos Gleta y Kuna intentaban encontrar la puerta española tirando desde lejos pero mal y sin puntería.

Total: un primer tiempo de infructuoso dominio checoslovaco, con segurísima defensa española y desaparición de nuestra delantera al tener que retrasarse Pirri y Adelardo para achicar balones.

En la segunda mitad y cuando el equipo español había lanzado adelante ligeramente a sus efectivos de ofensiva, Pirri y Adelardo, llegó el gol checo, en una jugada de suerte en la que el defensa Horvath tiró desde muy lejos a probar suerte y la pelota, tomando un giro extraño, engañó a Iríbar colándose en la red entre el delirio de los espectadores.

A partir de ese momento España se lanzó al ataque, un ataque si se quiere tímido, sin convicción, pero que estuvo a punto de dar fruto, y sólo la mala suerte en algunos remates de Pirri, Marcelino, y Grosso, muy forzados, impidieron la igúalada que hubiese sido justa, porque los checos se dedicaron a congelar la pelota y a realizar esporádicos contraataques sin peligro, hasta el punto de que, aparte el gol, Iríbar no intervino en ninguna ocasión peligrosa. La defensa española dominaba totalmente la situación, los delanteros checos estaban cansador de pelear con ella y Adelardo, Pirri y José María flanqueaban el centro del terreno de juego, sirviendo balones a Marcelino, Grosso y Amancio, que lucharon hasta el último segundo por batir a Viktor, pero había poca suerte, poco mordiente y poca fe y así no pudo llegar la igualada que en algunos momentos se llegó a tener en la punta de los dedos.

**PROBABLE ELIMINACION**

Pero lo que verdaderamente es cierto es que los checos, con tres partidos jugados, llevan los mismos puntos que los españoles con cinco, esto es, seis puntos, y que el día 22 de octubre Checoslovaquia tendrá que perder aquí por más de un gol para tener la posibilidad de ganar por gol averaje, siempre que Checoslovaquia pierda con Turquía en terreno otomano y dando por segura la victoria checa en su campo con Irlanda.

**DISTINGUIDOS**

La defensa, Geleta y Adamec por los checoslovacos y la defensa, Pirri, sobre todos, y José María por España.

## III Copa de Europa de Selecciones Nacionales

GRUPO I

**CHECOSLOVAQUIA - ESPAÑA 1—0**

**CLASIFICACION**

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Checoslovaquia | 3 | 3 | 0 | 0 | 6 | 0 | 6 |
| España | 5 | 2 | 2 | 1 | 4 | 1 | 6 |
| Eire | 5 | 1 | 1 | 3 | 3 | 7 | 3 |
| Turquía | 5 | 1 | 1 | 3 | 3 | 8 | 3 |

**PARTIDOS PENDIENTES**

España-Checoslovaquia ... (22 octubre)
TurquíaChecoslovaquia... (15 noviembre))
Checoslovaquia-Eire... (22 noviembre)

## Copa del Generalísimo

**PRIMERA ELIMINATORIA, IDA**

| | |
|---|---|
| Calvo Sotelo-Ferrol | 1—0 |
| Atlético Ceuta-Santander | 1—2 |
| Celta-Mallorca | 3—0 |
| Castellón-Osasuna | 3—1 |
| Rayo-Tenerife | 3—1 |
| Alcoyano-Burgos | 2—0 |
| Coruña-Hércules | 1—3 |
| Constancia-Valladolid | 2—2 |
| Badajoz-Murcia | 4—2 |
| Jerez-Lérida | 3—0 |
| Europa-Jaén | 4—0 |
| Granada-Langreo | 2—2 |
| Oviedo-Huelva | 3—2 |
| Torrelavega-Mestalla | 0—1 |
| Cádiz-Gijón | 2—1 |
| Levante-Badalona | 2—1 |

MASAJE
Genial
le ofrece:

**LA QUINIELA**

| | |
|---|---|
| Checoslovaquia - España | 1 |
| Calvo Sotelo - Ferrol | 1 |
| At. Ceuta - Santander | — |
| Celta - Mallorca | — |
| Alcoyano - Burgos | 1 |
| Coruña - Hércules | 2 |
| Constancia - Valladolid | x |
| Badajoz - Murcia | 1 |
| Jerez - Lérida | 1 |
| Granada - Langreo | x |
| Oviedo - Huelva | 1 |
| Levante - Badalona | — |
| Torrelavega - Mestalla | 2 |
| Cádiz - Gijón | 1 |

**RESERVAS**

| | |
|---|---|
| Reus - Granollers | 1 |
| Toledo - Villarrobledo | 1 |

Sea Vd. genial y use...
Genial
FOR MEN

JUAN ANTONIO SAMARANCH TORELLO

Oficina Electoral
Calle Consejo de Ciento, 170

JUAN ANTONIO SAMARANCH TORELLO, comunica que sus oficinas electorales han quedado instaladas en la calle Consejo de Ciento, 170 —edificio Mediterráneo, entre Urgel y Borrell—, bajos.

A todos cuantos quieran prestar su colaboración, les agradece se pongan en contacto con la citada oficina, bien personalmente o por teléfono a los números 254-07-91, 253-49-74, 253-49-59, 254-07-91, 253-69-80 y 253-91-18.

CINZANO
VERMOUTH
BITTER CINZANO
Soda

GRAN MERCADO DE LA OCASION
AUTO SPORT
Mallorca, 126 - Tel. 253 42 32 (entre Urgel y Villarroel)
BARREIROS CHRYSLER
Disponemos de vehículos todas marcas y matrículas repasados para hacer muchos kilómetros.
Pruebas sin compromiso. Acuerdo rápido sobre el pago.

COLONIA
JUVENTUD

COLONIA JUVENTUD
kamel 80°
K
Es un producto de la serie kamel de Solriza s/a
Sólo unas gotas de colonia Juventud le aseguran un aroma de gran personalidad

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

**MINIMA PERO DESCORAZONADORA DERROTA. — En Praga, el equipo español repitió el resultado que parece habitual en las confrontaciones entre ambas selecciones: derrota por 1-0. Pero este resultado, que ante el potente equipo checo y en su terreno podría satisfacer en otras circunstancias, en estas es la culminación del fracaso del conjunto español en la Eurocopa de Naciones, puesto que anticipa su eliminación, de la que sólo le libraría un verdadero milagro. Arriba, un avance checo que no logra cortar Adelardo. Abajo, intervención del meta checo Viktor, en remate de Amancio y en presencia de Pirri**

## EL DEPORTE A TRAVES DE UNA SEMANA

### EL AMBIENTE EN LA CALLE: RECORDANDO UNA FRASE. TRIUNFOS BARCELONESES EN EL ARISTOCRATICO DEPORTE DEL GOLF Y EN EL NO MENOS DEL MUNDO DEL TRABAJO

### ALTA POLITICA: UN DELEGADO NACIONAL CON EL QUE SE PUEDE CONTAR. — LAS PRUEBAS DE DEMOSTRACION DE SEXO EN LOS JUEGOS OLIMPICOS

A raíz de los resultados que nuestro baloncesto está cosechando en Finlandia, en el Campeonato de Europa, a derrota por partido, hasta el presente no podemos por menos que recordar la frase dicha por el jefe de la delegación española a su regreso de los Juegos Mediterráneos en su quinta edición. La frase fue: «El único garbanzo negro de nuestra representación deportiva en Túnez ha sido el baloncesto». El jefe de la expedición era don Anselmo López Martín, precisamente presidente de la Federación Española de este deporte.

Lo que sucedió en Túnez se ha reiterado en Finlandia. No existe una orientación debidamente convincentes y clara con vistas a Méjico y todos los proyectos y los planes, meticulosamente estudiados en su día, buscando la eficacia técnica del baloncesto español en las competiciones de selección, amenazan con venirse abajo con estrépito. No dudamos que Anselmo López será el primer defraudado en estos momentos, como lo están todos los aficionados que aún creían en los grandes «amateurs» españoles del segundo de los deportes de masas españoles. Todavía queda la esperanza de batir a Bélgica y Holanda, pero de poco o nada va a servir que estas victorias lleguen para alcanzar una clasificación que esté de acuerdo con el esfuerzo realizado por la Federación Española. La frase de Anselmo López al regreso de Túnez sigue, pues, vigente, y tras esta nueva «experiencia» habrá que buscar una solución a algo que parece ser problema con amenaza de convertirse en enfermedad crónica. La esperanza está en los mini-baskistas, pero habrá que esperar mucho, y luego en la «operación altura», que ha dado hasta ahora muy poco de sí.

* * *

Para ser deportista se ha de ser caballero y todo caballero, por el mero hecho de serlo, obtiene la categoría de aristócrata. Muchos son los que a determinados deportes les denominan de minorías y otros como propios para ser practicados por la aristocracia, sin darde cuenta exacta que en el deporte existen categorías, pro nunca clases, y la categoría por consideraciones de técnica en sus diversas escalas.

Barcelona está paladeando en estos momentos dos grandes triunfos: el alcanzado por el joven jugador de golf, de trece años de edad —del R. C. de Golf de El Prat—, Eduardo de la Riva, en el Campeonato Infantil de Golf que acaba de celebrarse en los terrenos de la Casa de Campo de Madrid, y también el logrado por el productor del Grupo de Empresa SEAT, de Barcelona, don Rafael Calle, en el Campeonato de España de Tiro al Plato, organizado por «Educación y Descanso», con una marca de 97 de 100, aparte de que por equipos también la representación barcelonesa se ha impuesto a la de cuarenta provincias que han concurrido esta semana en el torneo nacional celebrado en el aristocrático campo del Tiro de Pichón de Barcelona, en Montjuich.

Dos triunfos, en el ámbito nacional, altamente prometedores. El primero de ellos por lo que supone de continuidad en el prestigio internacional de nuestro golf. El segundo, con una demostración auténticamente a base de productores españoles, que representan algo más que la esperanza de que existe una generación deportiva en el mundo del trabajo. Son realidades que no admiten ya dudas de clase alguna.

* * *

En la noche del pasado viernes, en la pista del Club Deportivo Layetano, se ofreció un homenaje al veterano portero que fue del equipo de hockey sobre rueda del Español y de otros, Mateo Vilella. El acto, que se deseaba resultara un acto íntimo, tuvo facetas emotivas y se recordaron otros tiempos, como aquéllos en que nuestro delegado nacional de Educación Física y Deportes, don Juan Antonio Samaranch, defendiera la puerta del Español en los inicios del hockey rodado. Samaranch volvió a calzarse los borceguíes con patines, las amplias defensas y los guantes. Volvió a tomar el stik y mantuvo a cero la puerta que de nuevo volvió a defender. El «Contamos contigo» lo demostro con hechos y, como veterano, recordó viejos tiempos y reafirmó sus convicciones de que para el deporte no hay edad sino el deseo de practicarlo, porque es conveniente y saludable. Podemos, pues, decir que el señor Samaranch continúa en activo como deportista veterano, pero como practicante activo a fin de cuentas.

* * *

Aunque en el título no figure, la hazaña de Anquetil al batir el récord de la hora ha sido una de las notas más destacadas de la semana. Triunfo que ha estado a punto de no serle homologado, pero, al fin, parece que ha aceptado someterse al examen facultativo del «antidoping». Esperemos que resulte todo satisfactorio y que la vigilancia sobre el drogado asuma una mayor eficacia que hasta el momento, pues ya ha fallecido otro ciclista —belga— a consecuencia de los excesos de farmacopea no controlada.

* * *

Como nota de alta política hay que destacar el acuerdo adoptado en Lausana por el Comité Olímpico Internacional: obligar a las ganadoras de medallas olímpicas a pasar un examen médico de sexo después de haber realizado las pruebas. Muchos comentarios ha levantado tal decisión y suponemos que tras el telón de acero no habrá caído nada bien tal decisión. Recordamos la postura adoptada por las famosas hermanas Tamara e Irinas Press, las supercampeonas soviéticas, en Budapest, al negarse en redondo a ser sometidas a un reconocimiento médico, y prefirieron no participar en las pruebas atléticas. Consideramos bien la disposición del C.O.I., pero creemos que el examen debe hacerse antes de participar, porque ello supondría, sin duda, alguna mayor seguridad y evitaría situaciones contradictorias o simplemente de suspicacias. La que se niegue a ser reconocida quedaría eliminada de antemano, pero luego de triunfar, obligarla al examen puede traer consecuencias contrarias al negarse a ello, porque nadie podría discutirles el triunfo y... lo otro quedaría como secreto sin desvelar.

De todas formas, la decisión nos parece buena, aunque puede ser objeto de modificación o, por lo menos, digna de ser sometida a un nuevo estudio de forma, aunque no de base de fondo.

**Francisco CORTES**

## Cuando las cosas se ponen difíciles

Hubieran sido muy pocos los aficionados que en el momento en que el sorteo de Copa de Ferias decretó la eliminación entre el Barcelona y el Zurich no hubieran dado las máximas facilidades a los azulgranas en este choque. Pero la cosas del fútbol son así y lo que parecía un camino de flores se convertirá en una terrible lucha durante noventa minutos, para poder igualar la desventaja de dos goles que se trajo el equipo catalán a su regreso.

Todos los observadores en su calidad de enviados especiales de prensa, técnicos y jugadores han manifestado su criterio de que el Barcelona puede resolver esta eliminatoria y superar el tanteador adverso con que se iniciará el partido, pero asimismo coinciden en que para que esto se produzca será necesario luchar con todo coraje, pundonor y entusiasmo, con fe ciega en la victoria.

Para el Barcelona su prematura eliminación de un torneo en el que siempre estuvo situado entre los mejores, sería un grave revés en su trayectoria de la presente temporada. Por ello auguramos a los miles de espectadores que se darán cita en el estadio el próximo miércoles la seguridad de presenciar uno de los más emotivos partidos de una competición que, día a día, tiene más raigambre y prestigio europeo: la Copa de Ciudades en Ferias.

## Victoria del Barcelona en Mahón

Mahón, 1. — El Barcelona ha vencido al Mahón por tres tantos a cero, en el encuentro amistoso de fútbol disputado hoy en esta ciudad. El primer tiempo finalizó con ventaja barcelonista de dos goles. — Alfil.

## FUTBOL INTERNACIONAL

### LIGA ITALIANA

### Inter sigue sin ganar

Roma, 1. — Resultados de la segunda jornada del Campeonato italiano de fútbol, Primera División:

| | |
|---|---|
| Atalanta - Juventus | 0—0 |
| Lanerossi - Spal | 1—0 |
| Mantova - Inter | 0—0 |
| Milán - Florentina | 0—0 |
| Roma - Nápoles | 2—1 |
| Torino - Brescia | 2—0 |
| Varese - Sampdoria | 1—0 |
| Bolonia - Cagliari | 2—1 |

**Clasificación**

Bolonia y Lanerossi, 4 puntos; Milán, Florentina, Juventus y Roma, 3; Inter, Nápoles, Torino, Brescia y Varese, 2; Atalanta y Mantova, 1; Cagliari, Sampdoria y Spal, 0.

### *Rusia, 2 - Suiza, 2*

Moscú, 1. — El equipo nacional suizo de fútbol ha conseguido un meritorio empate, a dos goles, frente a la selección rusa, en partido amistoso de fútbol celebrado esta tarde, ante 60.000 personas, en el estadio Lenin.

El primer tiempo finalizó con 2-1, a favor del conjunto soviético.


SANDARU
el refresco que deleita!
un naranja un limón
● tónica ●
PRESENTA

La próxima quiniela

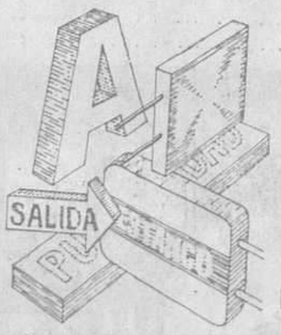
| | |
|---|---|
| Ponteved. - At. Bilbao | 1 x 2 |
| Elche - Valencia | 1 x |
| Málaga - Zaragoza | 1 x 2 |
| Córdoba - Betis | 1 |
| Sevilla - R. Sociedad | 1 |
| Barcelona - At. Madrid | 1 |
| Valladolid - Badalojz | 1 |
| Osasuna - Santander | 1 |
| Oviedo - Langreo | 1 |
| Murcia - Castellón | 1 |
| Levante - Hércules | 1 x 2 |
| Constan a - Mestalla | 1 |
| Cádiz - Mallorca | x 2 |
| Huelva - Jerez | 1 |
| RESERVAS | |
| Torrelavega - Lérida | 1 |
| Granada - At. Ceuta | 1 |

SANDARU
De Limón o Tónica con Ginebra... es ideal.
De Naranja con Jerez o Coñac
le encantará.

HELIFLEX
LA MANGUERA REVOLUCIONARIA
de plástico, con espiral rígido de P.V.C. liso por ambos lados
ASPIRACION E IMPULSION
DUNLOP
Flexible-Ligera-Resistente a la Abrasión y al Paso de Productos Químicos-Largos Metrajes-
Irrompible por Aplastamiento
INSUSTITUIBLE:
AGUA-VINOS-CERVEZA-ALCOHOLES-MELAZAS ALIMENTICIAS Y PROTECCION DE CABLES ELECTRICOS
INDISPENSABLE EN EL RAMO CONSTRUCCION
● ● ● ● Distribuidor oficial: SUMINISTROS INDUSTRIALES
JUAN TORRES
Plaza Salvador Anglada, 9 (Sans)
Tel. 239 32 04 (3 líneas) - Barcelona-14

Estadio del C. de F. Barcelona
FUTBOL
X COPA INTERN. CIUDADES EN FERIA
Próximo miércoles, NOCHE, 8'45
ZURICH - BARCELONA
CONTROL TAQUILLAJE: N.º 74
DESPACHO. — Continúa en PJE. MENDEZ VIGO y PABELLON DEPORTES, de 9'30 a 12'30 y de 16 a 21. Y en SECCIONES DEPORTIVAS (Bruch, 166), de 6 a 9 tarde
LOCALIDADES DE ABONO. — Unicamente en PJE. MENDEZ VIGO y hasta las 21 h de HOY LUNES, en que finirá el plazo para adquirirlas, mediante presentación Carnets y Abonos vigentes. Finalizará asimismo para adquirir las correspondientes ENTRADAS DE SOCIO
A partir de mañana martes, SE DISPONDRA LIBREMENTE DE LAS NO RETIRADAS POR LOS INTERESADOS
SERVICIOS TRANSPORTE AL ESADIO. — Funcionarán los especiales de Metro, Tranvías y Autobuses
CAMPEONATO LIGA. — Próximo domingo día 8, tarde
A las 5: ATL. MADRID-BARCELONA
A las 6'45: TARRASA-CONDAL, de III Div.
CARNETS SOCIO, 4.º TRIMESTRE. — Continúa su despacho y será indispensable exhibirlos en el Estadio para poder asistir a los anunciados partidos

SERRA BRAVA
LLORET DE MAR
Por 3.000'— Ptas. mensuales SIN ENTRADA
Su parcela de 20.000 plm.2 incluido gastos de Urbanización en plena COSTA BRAVA
Su chalet a elegir, pagando en CUATRO AÑOS
Envíe el cupón adjunto a Travesera de Gracia, 68-70 (esq Tuset) Telfs. 227-85-86 y 227-85-74 Barcelona-6, EXCLUSIVAS ALVA, y le informaremos ampliamente. Viajes gratuitos a la Urbanización
Nombre ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... ...
Dirección ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... H-L-2

ROTULOS
INMESA
ALMOGAVARES, 166 · BARCELONA
llame al:
225 02 77
y será visitado sin compromiso.


PLASTICO
NEON
ALUMINIO
ACERO INOX
BANDEROLAS
PLAFONES
GRANDES INSTALACIONES
INMESA


Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

# COPA DE SU EXCELENCIA EL GENERALISIMO

## EUROPA, 4 - JAEN, 0

### El Jaén naufragó en la «piscina» del Europa

Difícil es pronunciarse sobre lo que pudo haber ocurrido o no en un momento determinado, y mucho menos en un campo de fútbol. Lo cierto es que el Europa ganó, y se puede asegurar que resolvió la eliminatoria. Ahora bien, sólo una circunstancia que apenas suele darse por esta latitud determinó el holgado triunfo de los gracienses en un partido que, a pesar de ir ganando por un tanto, se les presentó muy difícil. La lluvia, y la consiguiente inundación del terreno de juego, fueron aliados de los locales al poner en inferioridad a su contrincante, que en los momentos normales de juego puso en más de un brete a los locales. La lluvia y nada más que la lluvia batió definitivamente al Jaén. Tras unos 20 minutos de juego brillante por ambas partes, pero con mayor empuje visitante, que vino dispuesto a darlo todo, y así lo hizo, aunque en último instante fallaran sus artilleros, el Jaén sucumbió ante los elementos como le sucedió a nuestra Invencible ante los ingleses. No pudo contra el terreno completamente impracticable en que se sumergió el campo del Europa en cuanto cayó el aguacero de ayer. Instintivamente sus hombres practicaban el juego raso a que están acostumbrados, con lo que el balón, frenado por el agua del campo, no podía desarrollar la trayectoria prevista, que era aprovechado por los europeístas, más duchos, que consiguieron un tanto tras otro en jugadas de fortuna. En resumen: eliminatoria resuelta para el Europa gracias a los elementos.

Salió el Jaén dispuesto a darlo todo, presionando contra la meta local con un juego vivaz y positivo, con el inconveniente de que sus atacantes no supieron resolver los últimos metros fabricando demasiado la jugada de gol. Mucho público en los graderíos, con varias pancartas animando al visitante.

En una escapada europeísta, Barberá, a los 14 minutos, lanzó un cañonazo desde el ángulo derecho del área del Jaén, cruzado y potente, colándose en la red haciendo inútil la estirada de Creixell. Este sería el único tanto del primer período. A los 28, Ortega, a saque de un córner del Jaén falló un tanto seguro al no acudir, por décimas de segundo, al encuentro del balón. Gimeno, a los 30, con Pámpols en el suelo, pierde una gran ocasión tirando fuera. La lluvia hizo su entrada en escena neutralizando las acometidas visitantes y dando el dominio al Europa.

**Uno de los escasos contraataques del Jaén, en partido de pleno dominio de los locales, que obtuvieron una clara victoria**
(Foto Cifra.)

En la segunda mitad se impuso definitivamente el Europa, al controlar mejor la pelota a media altura, en contra del Jaén, que no supo levantarla del suelo. El Jaén en esta segunda mitad cambió su camiseta azul por una roja. A los 6 minutos, Paquito, desde el centro del campo, adelanta en solitario derecho a puerta y de fuerte tiro logra el segundo tanto. Varillas, inédito hasta entonces, es el encargado de lanzar un córner contra la puerta del Jaén. El tiro, directo a puerta, trató de neutralizarlo Creixell, pegando con la pierna contra el poste, pero con tan mala fortuna, que rebotando en el mismo, se coló la puerta. A los 35 minutos, de nuevo Varillas, esta vez en jugada personal y sorteando a la defensa, disparó fuerte a puerta solo ante el portero, logrando el último gol del partido. Hasta el final, dominio local, favorecido por el estado del campo, y final sin agobios.

Arbitró el señor Alturra, navarro, con algunos errores sin influencia.

EUROPA. — Pámpols, Madir, González, Pedrín, Llopis, José, Elizondo, Varillas, Paquito, Barberá y Luna.

JAEN. — Creixell, Cortizo, Carreño, Ojeda, Maiquez, Reina, Haro, Soler, Gimeno, Conesa y Ortega.

### OPINIONES

*Señor Doménech, del Jaén: «Igualmente que han marcado ellos en la segunda parte, pudimos hacerlo en la primera nosotros si el campo no hubiera estado en contra nuestra.»*

F. J. HUERTAS

## JEREZ, 3 - LERIDA, 0

### Los leridanos aguantaron todo el primer tiempo el empate a cero

**Jerez, 1. (Especial para «Hoja del Lunes».)** — Buen partido defensivo de los ilerdenses, que plantearon el partido a la contra y cerrando bien sus líneas. pero así no era posible aguantar todo el partido ante un Jerez lanzado con ardor al ataque y que se veía sería capaz de rendir al fin aquel tremendo bastión defensivo del conjunto visitante.

El Lérida, pues, con su cerrada acción, aguantó todo el primer tiempo. Un primer tiempo de intenso dominio local, de muchos peligros para el marco de Patiño pero también con una gran actuación de éste y sus compañeros de defensa. El guardameta, especialmente, acreditó seguridad, valentía, colocación y decisión.

En la segunda mitad varió la decoración. Abrió mejor el juego el Jerez, sus delanteros se mostraron más decididos en el remate y al fin consiguieron encontrar el camino del gol.

Arbitró con acierto el señor Carreño y los equipos formaron así:

JEREZ. — Serrano, Goñi, Bailaro, Arteaga, Alias, Gerardo, Beato, Aramendi, Canario, Romero y Villita.

LERIDA. — Patiño, Rodri, Berna, Roselló, Buján, Forteza, Pepín, Martí, Bautista, Guzmán y Fuentes.

El primer tiempo, como ya queda dicho, terminó con empate a cero pese a los esfuerzos de los jerezanos. En la continuación, el dominio local aún se hizo más intenso y a los 10 minutos, conseguía Beato batir por vez primera el marco de Patiño. Este gol dio nuevos ánimos a los jerezanos, mientras el Lérida parecía cansado de tanto esfuerzo defensivo y a los 17 minutos, Canario elevaba a dos el marcador. Siguió la presión local, entre los alientos de un público entusiasmado al ver que al fin se conseguía abrir paso en aquel muro defensivo que los leridanos parecían haber montado con absoluta eficacia, y el mismo Canario fue el encargado, a los 25 minutos, de conseguir el tercer gol y último, porque pareció el Jerez conformarse entonces con el tanteo y menguar en sus esfuerzos, o sea, porque también sus hombres acusaron el cansancio de tanto esfuerzo.

El Jerez realizó un partido con mucho entusiasmo y decisión en todos sus hombres, entre los que destacaron Serrano, Alias, Canario y Beato.

El Lérida magnífico defensivamente, sobre todo en la primera parte y por encima de todos la gran actuación de Patiño. Forteza, Bautista y Fuentes le siguieron en méritos. — **H. G.**

## Alcoyano, 2 - Burgos, 0

Alcoy, 1. — El primer gol se marcó a los 21 minutos de la primera parte, al recibir Miguel un balón, con el que se internó en el área contraria y marcó imparablemente. El segundo gol llegó en el minuto 10 de la segunda parte, también obra de Miguel, que, después de dos remates al larguero, recogió la pelota y marcó de nuevo imparablemente.

BURGOS. — Valle, López, Zamora, Rodríguez, Cistiaga, Galladisca, Iturricha, Galilea, Gallarán, Perú y Aramburuzábala.

ALCOYANO. — Pancho, Rayo, Bosch, Rafaelino, Carrión, Ripoll, Jesús, Mir, Miguel, Fiol y Cabello.

Arbitró, regular, el colegiado Alfonso Pérez.

## Celta, 3 - Mallorca, 0

Vigo, 1. — A los quince minutos, Costas, que ejecutó una falta desde fuera del área, logró el primer tanto de un soberbio disparo que no dio «chance» al portero mallorquín. A los 26, el mismo Costas conseguía el segundo, de cabeza y a la salida de un córner ejecutado por Lezcano.

A los 8 minutos de la segunda mitad, Rivera, tras una falta de un compañero a un contrario, consiguió el tercero y último, y a los 47, cuando se jugada ya fuera del tiempo reglamentario, se anuló un gol al Celta, logrado por Abel en espectacular tijereta.

Arbitró el colegiado del Centro, señor Barroso, casero.

Alineaciones:

CELTA. — Ibarreche; Pedrito, Las Heras, Herminio; Costas, Téllez; Lezcano, Rivera, Abel, Viñas y Suco.

MALLORCA. — Gost; Doro, Sans, Vitoriero; Robles, Forneri; Joseíto, Domínguez, Terol, Parera y Cifré. — Alfil.

LAMPARAS
Para camiones, coches y motos
WAGNER
CON ARGON ES LA CAMPEON
Luz blanca, enfoque perfecto y duración

## Rayo, 3 - Tenerife, 1

Madrid, 1. — Arbitró, mal, el señor Peinado, cordobés, que ni siguió el juego ni tuvo autoridad para cortar el juego duro, a veces violento, especialmente en la primera parte, que emplearon jugadores de ambos bandos.

RAYO. — Samper, Benito, Hernández, Chufi, Sierra, Arias, Aráez, Aparicio, Ortega, Grande y Felines.

TENERIFE. — Gómez, Morín, Rincón, Delgado, Bernal, Sicilia, Cabrera, De Juan, Barrios, Vicente y Moli.

Los goles se marcaron en el segundo tiempo. El primero a los dos minutos de reanudado el juego, en un disparo desde fuera de área de Aparicio. A los 9 minutos saca Felines una falta cerca del córner, y Aráez marca el segundo, en fácil remate. A los 10 centra Ortega y Aráez marca el tercero. A los 37 minutos, en una mala inteligencia entre Samper y su defensa, Benito se cruza y marca en su propia meta.

## Constancia, 2 - Valladolid, 2

Palma de Mallorca, 1. — El primer gol fue conseguido, a los 16 minutos, de un fuerte disparo de Moreno, desde fuera del área, y a los 30, el segundo, por Pedro, al rematar un balón mal despejado por Aguilar.

A los 33 minutos del segundo tiempo, Lizarralde dispara colocado y consigue el primero del Valladolid, y a los 42, Román centra y Docal marca el empate.

Por el equipo castellano se han distinguido Aguilar, Marañón y Román; y, por el Constancia, Zugazaga, Camacho y Jaume.

Arbitró el señor Campillo, mal.

CONSTANCIA. — Nicolau; Camacho, Maíño, Perelló; Zugazaga, Moreno; Asenjo, Chechu, Jaume, Pedro y Soriano.

VALLADOLID. — Aguilar; De la Cruz, Marañón, Quique; García, Lariño; Trallero, Melo, Docal, Lizarralde y Román. — Alfil.

## Granada, 2 - Langreo, 2

Granada, 1. — En un partido jugado a base de entusiasmo y velocidad, la Unión Popular de Langreo consiguió un meritorio empate a dos tantos en el Estadio de los Cármenes, frente al club local, después de ir ganando al finalizar el primer tiempo por dos a uno.

A los 25 minutos, Nico, desde lejos, marcó el primer gol asturiano. El segundo lo obtuvo Doblas, de cabeza, a los 38 minutos, al rematar un centro de Del Alamo. El primero local lo marcó Almagro, de cerca, a los 44 minutos. En la segunda parte, el mismo Almagro consiguió el empate, a los dos minutos, al cabecear un balón hacia atrás.

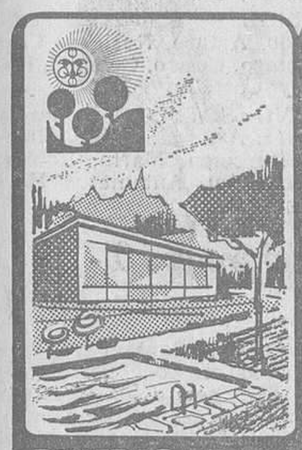
Arbitró López Montenegro, bien.

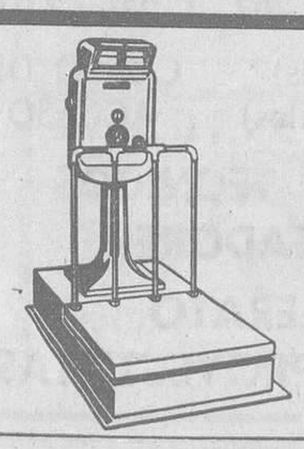
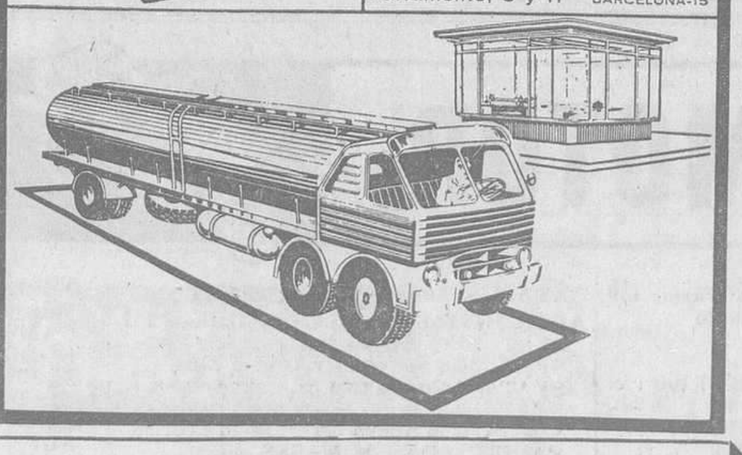
Alineaciones:

GRANADA. — Manolín; Tosco, Barrenechea, Zubiaurre; Barrachina, Santos, Villalta, Almagro, Flores, Gerardo y Vicente.

LANGREO. — Nieves; Jáuregui, Falito, Miranda; Pastor, Lastra; Joselín, Nico, Doblas, Santamaría y Del Alamo. — Alfil.

COMPRO
«600»
«DAUPHINE»
pago hasta 50.000 ptas. (según estado)
JAIME BAULENAS
París, 121
(Junto Urgel)


2'50 pts. palmo
agua pie parcela
Km. 18 de la carretera de Vendrell a Plá de Manlleu. a 69 kilómetros de Barcelona y 20 de las playas Costa Dorada.
Bonitas vistas y abundantes bosques de pinos, clima seco y saludable, 300-400 m. de altitud.
PROXIMA inauguración de Piscinas, Bar - Restaurante y Parque Infantil.
Solicite información sin compromiso en: C. Pallars, 323. Teléf. 207 01 63
PINEDAS ALTAS
Nombre .....
Domicilio ..... Pobl .....


BASCULAS
AUTOMATICAS
DE BANDA LUMINOSA
IMPRESORAS
DOSIFICADORAS
PUENTE
Representación y asistencia técnica, en exclusiva, de CARL SCHENCK GmbH, de Darmstadt (Alemania).
PIBERNAT
Parlamento, 9 y 11 BARCELONA-15


EQUIPOS COMPLETOS
de protección para el trabajo

GAFAS MASCARILLA - CARETAS ANTIGAS - BOTAS CON PUNTERA METALICA - GUANTES Y MANOPLAS INDUSTRIALES DE TODAS CLASES - PANTALLAS - DELANTALES DE CUERO, ANTIACIDOS Y ANTIGRASAS - EQUIPOS CHORRO DE ARENA - TRAJES AMIANTO Y ANTIACIDOS - VESTUARIOS TEJIDOS ALUMINIZADOS PARA FUNDICIONES, HORNOS VIDRIO, ETC., (REFLEXION AL CALOR, 90 %) - GUANTES DE GOMA DIALECTRICOS GARANTIZADOS DESDE 5.000 A 30.000 VOLTIOS
Vestuario para cámaras frigoríficas
FABRICACION PROPIA de GUANTES y DEMAS ARTICULOS de CUERO
JUAN TORRES
Plaza Salvador Anglada, 9 (Sans)
Tel. 239 32 04 (3 líneas) - Barcelona - 14

PIENSOS EL SOL
añade el "toque" de oro"
¡Sus pollos serán más amarillos!
Nuestros técnicos han logrado un pienso científicamente equilibrado. con el fin de que sus pollos sean más apreciados... y ¡valorados! en cualquier mercado Sólo con PIENSOS EL SOL logrará que sus pollos tengan una piel de un amarillo perfecto. Ademas, con PIENSOS EL SOL conseguirá los siguientes pesos: pollos de 1,4 a las 7 semanas y de 1,7 Kgs. a las 8 semanas.

PIENSOS EL SOL S A
PIENSOS EL SOL, S.A. - Lepanto, 1 al 15 - VILLAFRANCA DEL PANADES (Barcelona)

## QUINIELAS ANULADAS

La Delegación del Patronato de Apuestas Mutuas hace constar que, de acuerdo con las Normas Reglamentarias, han sido invalidados los sellos de las series B o BB, correspondientes a la jornada de ayer, cuya numeración se cita a continuación.

En consecuencia, cualquier boleto que pudiera aparecer con alguno de dichos sellos se considerará automáticamente anulado.

**SELLOS DE DOS APUESTAS**

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| 816.353 | 5.275.890 | 7.076.366 | 8.554.204 | 8.821.092 |
| 4.715.376 | al | 8.554.203 | 8.554.205 | 9.186.622 |
| | 5.275.900 | | 8.747.420 | |

**SELLOS DE SEIS APUESTAS**

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| 129.999 | 2.999.271 | 4.618.537 | 7.508.261 | 9.405.802 |
| 1.930.437 | 3.160.111 | | 7.968.910 | 9.967.208 |

**SELLOS DE APUESTAS MULTIPLES**
304.600, de 16 apuestas

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

# LEVANTE, 2 - BADALONA, 1

## Buena actuación de los costeños

**Un remate a puerta del extremo izquierda catalán Castaños, que detendrá el meta del Levante.** (Telefoto Cifra.)

**Valencia. (Especial para «Hoja del Lunes».)** — Ha quedado en el aire la eliminatoria entre los dos colistas de ambos grupos de Segunda División, porque lo cierto es que la mínima ventaja levantinista no puede considerarse como suficiente para afrontar con esperanzas el encuentro de vuelta y en éste el Badalona, que ha hecho un buen partido, deberá incrementar su eficacia ante el gol si quiere transformar un resultado, por el momento, optimista, en un triunfo total en la eliminatoria.

Arbitró discretamente el navarro Orrantia y los equipos fueron:

LEVANTE. — Mut, Egea, Escalza, Panchulo, Clavel, Suárez, José Mari, Bum, Bogado, Núñez y Velasco.

BADALONA. — Rovira, Franch, Arenós, Torrents, Matamala, Casull, José Luis, Taulats, Vilacua, Romea y Castaños.

El encuentro comenzó con dominio forastero, ya que el Badalona atcuó muy bien durante los primeros 20 minutos. Poco a poco el Levante va zafándose del dominio de su adversario y acaba imponiéndose, con la ventaja para sus colores de que mientras la presión costeña no tuvo reflejo en el marcador, el dominio levantinista se tradujo, a los 25 minutos de juego, en una excelente jugada de Héctor Núñez que, de tiro angulado, consiguió inaugurar el marcador. Tras este gol, el Levante se lanza al ataque y el Badalona parece algo desmoralizado, aprovechándose de ello los locales para marcar de nuevo, tres minutos después, por mediación de Héctor Núñez, pero el árbitro no concede el gol por falta del equipo local. A los 40 minutos, en un avance del Levante, Héctor Núñez es derribado dentro del área y el mismo jugador ejecuta el penalty, que se convierte en el segundo gol del equipo local. Con 2-0 finaliza el primer tiempo.

En la segunda parte vuelve a reaccionar el Badalona, nivelando el dominio. No obstante, los avances levantinistas muestran mayor profundidad, mientras que el buen juego del Badalona, en el centro del campo, se desperdicia con la ausencia de remate. En un contraataque del Badalona, Escalza derriba a Taulats dentro del área y el árbitro sanciona con penalty al Levante. Lo ejecuta José Luis y consigue el gol badalonés, de tiro a media altura.

A partir de este momento, el encuentro incrementa su emoción, dada la mínima diferencia. Hay un fuerte forcejeo, y el Levante vuelve a imponerse. El Badalona se defiende con firmeza y desbarata los desordenados ataques locales, manteniendo la mínima derrota hasta el final, pese a que a los 22 minutos, un tiro levantinista se estrelló en el poste.

Por el Badalona gustó el juego de Torrents, Rovira y José Luis y todo el equipo se hizo acreedor a la mínima derrota. Por el Levante destacaron su guardameta Mut, Clavel y Núñez, acusando el conjunto valenciano el mal momento que atraviesa. — C.

## At. Ceuta, 1 - Santander, 2

Ceuta, 1. — A los 43 minutos del primer tiempo, en un mal entendido de la defensa ceutí y una salida a destiempo de Febrer, que dejó la meta abandonada, Molina realizó tranquilamente un remate de manera suave y sin la menor dificultad. En el segundo tiempo el Atlético salió al campo con muestras de nerviosismo. El Santander parecía más reposado. No obstante, en un avance de los hombres del Atlético, se formó una pequeña «melee» ante la meta impulsado por Mendi rapidísimamente. A los 27 minutos, Pérez recibió el esférico en un impresionante pase de José Jorge, rematando a gol. Febrer solamente pudo tocar la pelota con la punta de los dedos y el cuero llegó al fondo de las mallas.

Alineaciones:

CEUTA. — Febrer, Ocaña, Barrientos, Demetrio, Rico, López, Roldán, Pose, Mendi, Escudero y Ayala IV.

SANTANDER. — Illumbe, Colina, Roldán, Salcines, Raba, José Luis, Fernández, Pérez, José Jorge, Sampedro y Molina.

Arbitró el señor Vera, del colegio andaluz, bien.

## Oviedo, 3 - Huelva, 2

Menchaca, de cabeza, al rematar un centro largo de Juan Manuel, marcó el primer tanto local, a los 24 minutos. A los 32, Montalvo saca un córner y Achuri logra el segundo. A los 44, fallan Manolet y Tensi, y Herrerita consigue el primero onubense A los nueve, del segundo tiempo, Montalvo saca un córner y Achuri logra el tercero local. A los 17, Gijón, de cabeza, en un fallo de la defensa ovetense, consigue el segundo visitante.

Arbitró Ortiga Farré, bien. Los equipos se alinearon así:

OVIEDO. — Budón, Ausaberri, Tensi, Juan Manuel, Boladura. Manolet, Viti, Achuri, Menchaca, Azurmendi y Montalvo.

HUELVA. — Omist, Seguí, Oliva, Poceiro, Fernando, Ruiz, Herrerita, Vilar, Gijón, Víctor y Robles.

## Badajoz, 4 - Murcia, 2

Badajoz, 1. — El primer gol lo sonsiguió Monóvar, para el Badajoz, a pase muy preciso de Martos. Era el minuto 5 de la primera parte. Seis minutos más tarde, marcó el Murcia, estableciendo así el empate definitivo de la primera mitad. Lo marcó Mendiolea, de fuerte tiro que coló por el centro de la portería.

A los cuatro minutos de juego de la segunda parte, marcó nuevamente Monóvar de fortísimo disparo.

A los seis minutos de esta parte, realizó el equipo local su terecr tanto, a tiro de Félix.

El segundo gol del Murcia se consiguió de un tiro indirecto, desde dentro del área, que lanzó muy bien Juan Antonio, en el minuto veintiuno.

Pereira cerró el marcador, situándolo en el definitivo 4-2. en el minuto treinta.

El partido fue arbitrado por el colegiado andaluz señor Ruiz Casasola, que tuvo una floja actuación y un comportamiento muy teatral. A sus órdenes los equipos se alinearon de la siguiente forma:

REAL MURCIA. — José Luis, Erviti, Ruiz, Revellón, Gerardo, Robles, Juan Antonio, Vidal, Mendiolea, Lalo y Serafín.

C. D. BADAJOZ. — Rodri, Anta, Enrique, Hidalgo, Pereira, Suárez, Pérez-Lozano, Félix, Martos, Eusebio y Monóvar. — Alfil.

## Castellón, 3 - Osasuna, 1

Castellón, 1. — Fanjul, a los 18 minutos del segundo tiempo, marcó el primer tanto, al rematar una falta sacada por Astrain. A los 25, empató Bua, de cabeza, a centro de Juanito. A los 33, el mismo Bua, a pase de De la Fuente, logró el segundo, y a los 45, Juanito, a cesión de Bua, obtuvo el tercero.

Dominio castellonense en el primer tiempo, sin resultado. En la continuación dominaron más los navarros, que defendieron a cal y canto su meta, con un gol a su favor. Se lesionó Santamaría, en el primer tiempo, al caer casualmente, sufriendo probable fisura de peroné. Destacados: Rodés, Ederra y los dos extremos del Osasuna, y Juanito, Bua, Alcañiz y Echarri, en el Castellón.

Arbitró Balaguer, bien. Los equipos se alinearon así:

CASTELLON. — Ramírez; Quinocho, Alcañiz, De la Fuente; Echarri, Cela; Echave, Juanito, Tobalo, Tejada y Bua.

OSASUNA. — Rodés; Ríos, Ederra, Arjona; Santamaría, Pita; Castany, Jordana, Fanjul, Mas y Astrain.

## Cádiz, 2 - Gijón, 1

Cádiz, 1. — A los 23 minutos, Santiago, al recibir un rechace en falta que tiró Tucho, marcó el primero local. A los 29, una duda de la defensa gaditana la aprovecha Solabarrieta para marcar el gol asturiano. A los 43, un indirecto dentro del área lo saca Aragón sobre Tucho; éste tira fuerte, el balón rebota en la barrera y Juanito lo lleva a las mallas.

Dominio alterno y muchos altibajos en el juego, con mayor técnica y veteranía en el conjunto asturiano. Destacaron en sus filas García Cuervo, Florín, Lavandera, Solabarrieta y Pocholo. En el Cádiz, bien Bermúdez, Moreno, Tucho y Juanito.

Arbitró Pascual Tejerina, regular.

CADIZ. — Bermúdez; López, Moreno, González; Tucho, Santiago; Ricardo, Aragón, Juan de Dios, Juanito y Zacarizo.

GIJON — García Cuervo; Cárdenas, Florín, Uribe; Puente, Herrero; Lavandera, Montes, Solabarrieta, Pocholo y Amengual.— Alfil.

## Coruña, 1 - Hércules, 3

La Coruña, 1. — En el minuto 11 del partido, Navarro, desde la derecha, centra raso y Masi, muy hábilmente, toca la pelota y marca el primer gol para el Hércules.

A los 45 minutos chocan de cabeza, en un salto, Murcia y Lamelo, quedando ambos conmocionados, pero recuperándose.

Con uno a cero a favor del Hércules finalizó el primer tiempo. A los tres minutos de iniciarse el segundo, son encendidos los focos con iluminación artificial. Cuando iban dos minutos de esta segunda parte, Manolete se mete en el área, aprovecha un balón que le entregó en corto Loureda y, de tiro raso, bate a Fernández estableciendo el empate a un gol.

A los 38 minutos, gran intervención del guardameta coruñés Giráldez desviando a córner un tiro de Maxi; sacado este córner, Cáceres recibe la pelota y desde cerca bate tranquilamente al guardameta coruñés, estableciendo el 2-1 en el marcador a favor del Hércules.

A los 42 minutos, Navarro, de espaldas a la portería, empalma de tijera y la pelota, haciendo una parábola extraña, entra por la escuadra superior izquierda de la portería coruñesa. De esta forma se establece el 3-1 definitivo a favor del conjunto alicantino.

Alineaciones:

HERCULES. — Fernández, Murcia, Ramos, José Juan, Bello, Toledo, Angelín, Cáceres, Navarro, González y Maxi.

D. CORUÑA. — Giráldez, Aurré, Gatell, Domínguez, Sertucha, Manolete, Louureda, Beci, José Luis, Morilla y Lamelo.

Arbitró el colegiado aragonés señor Peiró, que tuvo una buena actuación, con el único lunar de no sancionar una falta cometida por Toledo a José Luis dentro del área de penalty. — Alfil.

## Calvo Sotelo, 1 - Ferrol, 0

Puertollano, 1. — A los dos minutos de la primera parte, se produjo el primer remate de Antoniet, que el portero local rechazó a córner. Sacada la falta, Feliu lanza al poste. A los seis minutos, otro tiro se estrella en el poste, de nuevo, disparo también de Feliu.

Ya en la segunda mitad, a los cinco minutos, Marín lanza a gol, pero el poste rechaza. Por fin, al minuto nueve de la segunda parte, Fernández se interna, tira, y, al rechazar el portero, la pelota va a poder de Feliu, que introduce la pelota en la portería del Ferrol.

Arbitraje del colegiado Medina Díaz, imparcial.

FERROL. — Sumalabe, Pepino, Ledo, Arturo, Noriega, Castell, Gringo, Castro, German, Roberto y Cortella.

CALVO SOTELO. — García Ferández, Astorga, Nebot, Maiztegui, Iturriaga, Marín, Robira, Posada, Feliu, Antoniet y Hernández.

## Torrelavega, 0 - Mestalla, 1

Torrelavega (Santander), 1. — El único gol del partido lo marcó Martínez, a los treinta y ocho minutos del primer tiempo.

Dominio de los locales en los minutos iniciales, que los valencianos supieron contrarrestar y superar poco después para presionar insistentemente sobre el marco santanderino durante todo el partido.

Arbitró bien, Torres, catalán.

TORRELAVEGA. — Cardoso, Rodríguez I, Gómez, Susi, Rodríguez II, Pepín, Pintos, Diéguez, Grandín, Mateos y Benítez.

MESTALLA. — Feliciano, Escudero, Andrés, Esteban, Olivella, Clemente, Diesto, Totó, Aloy, Herta y Martínez.


**INSTITUTO ITALIANO DE CULTURA**

PASAJE MENDEZ VIGO, 5

Está abierta la matrícula para los cursos de

**LENGUA Y LITERATURA ITALIANA**

que darán comienzo el próximo día 9 del corriente

Se concederán

**BECAS DE ESTUDIO EN ITALIA**

a los alumnos que por su aplicación se distingan durante el Curso Académico

Para informes, en Secretaría, de 6 a 9. Tls. 2313907 y 2313908



**EL PROYECTOR DE POSTALES Y FOTOS**

DE LA POSTAL A LA PANTALLA

PROYECTAN HASTA 270 x 3 m. POSTALES, FOTOS LAMINAS DE LIBROS, ETC.
NECESARIO PARA ILUSTRAR CONFERENCIAS Y AMPLIAR DIBUJOS
SE SIRVEN A REEMBOLSO CON FACULTAD DE DEVOLUCION

PIDA CATALOGO GRATIS A D. ROCA-APARTADO 128 - TARRASA

PARA DEMOSTRACIONES LLAMAR AL TEL. 217 - 73 - 44
(Sr. Castells) - BARCELONA


**SEGUROS DE VIDA CON CAPITALES ADICIONALES EVENTUALES**

Números premiados en el sorteo celebrado en la DIRECCION GENERAL DE SEGUROS, a 30 de septiembre de 1967, que afecta a todas las Compañías del Ramo

**Lote Seguro Popular núm. 252**
**Seguro Ordinario Vida núm. 935**
**Seguro Ordinario Vida núm. 337**
**Seguro Ordinario Vida núm. 968**

Todas las pólizas de Seguro de Vida acogidas a esta modalidad, en cuyo Apéndice correspondiente figure un número de Lote o de Registro cuyas tres últimas cifras coincidan con uno de los premios según su clase, han resultado beneficiadas con un Capital Adicional cuyo importe será hecho efectivo por la respectiva Compañía Aseguradora

**SINDICATO NACIONAL DEL SEGURO**
**Grupo I — Vida**


**ACADEMIA SAN MARTIN**

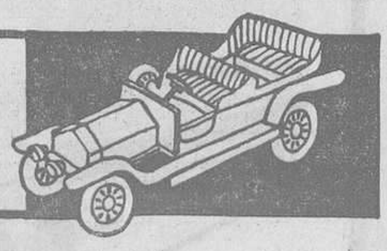
C. Independencia, n.° 307 - T. 235-68-91

Oficiales Industriales) CURSO DE
Bachilleres Elementales) ACCESO

INGENIEROS TECNICOS
Y APAREJADORES

BACHILLERATO
DELINEANTES PROYECTISTAS


# MERCADO DEL MOTOR



Para anuncios en esta sección Telf. 231-51-04

### AUTOMOVILES

**J. BAULENAS. - París, 121-123**
Aparcamiento en el interior
J. Baulenas - Seat 850 v. colores
J. Baulenas - Seat 600-D, nuevo
J. Baulenas - Coupé v. colores
J. Baulenas - Formichettas nvas.
J. Baulenas - Seat 850, 8.000 Km.
J. Baulenas - Coupé 850, 3.000 Km.
J. Baulenas - Seat 1.500, imp. B-450
J. Baulenas - 1500 fam., impecable
J. Baulenas - Seat 600, B-460, c. n.
J. Baulenas - Seat 600, B-370, r. e.
J. Baulenas - Seat 600, B-290, imp.
J. Baulenas - Seat 600, B-340, rad.
J. Baulenas - Seat 600, B-360, r. e.
J. Baulenas - Seat 600, B-250, imp.
J. Baulenas - Seat 600, B-246, perf.
J. Baulenas - Seat 600, B-327, imp.
J. Baulenas - Fgta. 2 CV, imp. s. i.
J. Baulenas - Gordini inmej.
J Baulenas - Turismo 2 CV , brto.
J Baulenas - Dauphine cad est
J Baulenas - Renault 4-4, b. est.
J. Baulenas - Grandes facilds. pago
J. Baulenas - París, 121-123

**AUTOMOV. JUAN ROCA. - París, 136**
SEAT 850 coupé rojo, entr. acto
SEAT 850 a estrenar, a elegir
600-D y 1500 freno disco, a estr.
SEAT 1500, B-430.000, motor 1.700 c.c.
GORDINI como nuevo, exento y camb.
FACILIDADES. - PARIS, 136

**TURISMOTOR. - Casanova, 244**
SEAT 1500
SEAT 1400-C
SEATS 600-D
SEATS 600
CITROEN FURGONETA, como nueva
DAUPHINES
MERCEDES 220
RENAULT 4 L
PONTIACH
BORGWARD 7 HP, año 1962

**AUTOM BIBILONI. - Córcega, 255**

**GARAJE PROVENZA**
Compra - Venta - Cambios
Provenza, 157, bis

**AUTOMOVILES MONTERREY**
Compra - Venta - Cambios
BAILEN, 84

**AUTOMOVILES RATERA. - Bruch, 160**
COMPRA VENTA - CAMBIOS
Mínimas entradas y largos plazos

**CATASUS, Autos. - Diputación, 323**

**AUTOMOVILES BAILEN. - Bailén, 217**
SEAT 1500, nuevo estr. precio fábr.
SEAT 1500, nuevo estr. precio fábr.
SEAT 850 Coupé nvo estr. prec. fábr.
SEAT 600-D nuevo estr. precio fábrica
SIMCA 1000 nuevo estr. precio fábrica
FACILIDADES, 18 MESES

**SENSACIONAL** OFERTA que hace ESTABLECIMIENTOS LOSADA. - Seat 1500, sólo 1.200 Km. ocasión. Seat 1400-C. muy brto. Seat 1400 fam. como nuevo Seat 600-D, varios. Seat 600, normales, desde ptas. 28.000. RENAULT Gordini, radio, impec. Renault 4-4, últ. serie, 15.000 ptas. Fiat 1100, garantía 15.000 ptas. Crhysler Saratoga B-500 c. nuevo, 30.000 ptas. Hillman ranchera año 62, Citroen 2 CV. bel. y fgta., desde 15, 25 a 30.000 pesetas NUEVOS: todas marcas, entrega inmediata. Gran surtido en accesorios Colocación gratuita. Talleres mecánica general. Garantizamos nuestros vehículos. Aceptamos cambios y motos Tel Ventas 255-46-38. Teléfono talleres 235-34-88. San Antonio María Claret, 4

**COMERCIAL AVENIDA**
**Marqués del Duero, 190. T. 224-04-86**
CAMBIOS Y FACILIDADES
DODGE y Simca 1000, seminuevos
SEAT 600, sin impuestos
FIAT 1300, impecable
SEAT 850 coupé, a estrenar
ALFA ROMEO Giulietta TI
600, 850 y 1500-S, a estrenar
SIMCA y DODGE, a estrenar
Citroen 2 y 3 CV, a estrenar

**SEAT 850 y 600-D** (acepto cambio). 600-D trada y 1600 mes. 4-4 total contado, y normal varios, desde 8.000 ptas. en-12.000 ptas. Rosellón, 459

**AUTOMOV J. COSTA. - Muntaner, 50**
25 coches en venta. Facilidades

**AUTOM. V. COMA. - Casanova, 174**
COMA - Alfa Romeo Giulia TI. a. 64
COMA - Opel Kapitan, como nuevo
COMA - Volkswagen, mot. 8 millones
COMA - Volkswagen, mot. 7 millones
COMA - Seat 1500 ó 850 coupé, nvos.
COMA - Seat 850 y 600-D, nvos.
COMA Seat Conti, barato
COMA - Fgta. 2 CV., como nueva

### MOTOS Y TRICICLOS

**VESPA y Lambretta 150** con side, 10.000 ptas. Total cont. Vespa 125 brta. ROSELLON, 459

### COMPRAS

**Automóviles compro. Pago al contado** Rosellón, 294. Teléf. 257-59-54

### AUTOS DE ALQUILER

LOZANO - Auto alquiler sin chófer
LOZANO - Ultimos modelos
LOZANO - Se sirve a domicilio
LOZANO - Villarroel, 237, esq. Londres
LOZANO - Tels. 250-09-43 y 239-86-27

**JAIME BAULENAS**

600-D a 1'50 Ptas. Km. y 1.500 a 3 Ptas Km. 850, 4-L, etc.
**París, 121-123 (esquina Urgel**
**Teléfonos 250 31 41 y 250 10 33**
**RESERVAS POR TELEFONO**

### ACADEMIAS

**ACAD.** Conducción Fontes. Enseñanza 600 y 1400-C. Solic. hora recogida a Enrique Granados, 8 Teléf. 254-00-15
**AUTO ESCUELA GASPA**
Pelayo, 42. Teléfono 232-02-27

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

# 3ª DIVISION

**Unico vencedor fuera, el Condal saca gran fruto de su victoria al pasar a ocupar el primer puesto en solitario; favorecido por la suspensión del partido del Tarragona. La tónica de la jornada fue casera, pues sólo el Condal logró positivos, ya que ni un empate pudieron lograr ninguno de los restantes visitantes.**

**En la cola figuran Olot y Villanueva, si bien este último tiene una posibilidad de huir de ella al tener pendiente un partido, en su propio campo, aunque contra rival peligroso como es el Tarragona.**

| | |
|---|---|
| Sans - Gerona (sábado) | 2—0 |
| Tarrasa - San Andrés | 3—0 |
| Igualada - Condal | 0—1 |
| Palafrugell - Gavá | 2—0 |
| Manresa - Guíxols | 2—0 |
| Lloret - Olot | 3—1 |
| Villanueva - Tarragona | (susp.) |
| At. Cataluña - Tortosa | 6—0 |
| Figueras - Calella | 3—2 |
| Reus - Granollers | 3—1 |

CLASIFICACION

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Condal | 5 | 4 | 0 | 1 | 10 | 9 | 8 |
| Tarragona | 4 | 3 | 1 | 0 | 11 | 2 | 7 |
| Gerona | 5 | 3 | 0 | 2 | 12 | 7 | 6 |
| Calella | 5 | 2 | 2 | 1 | 8 | 5 | 6 |
| Reus | 5 | 3 | 0 | 2 | 9 | 5 | 6 |
| At. Cataluña | 5 | 3 | 0 | 2 | 16 | 7 | 6 |
| Figueras | 5 | 3 | 0 | 2 | 10 | 10 | 6 |
| Manresa | 5 | 3 | 0 | 2 | 11 | 12 | 6 |
| Sans | 5 | 3 | 0 | 2 | 5 | 5 | 6 |
| Igualada | 5 | 2 | 1 | 2 | 8 | 6 | 5 |
| Lloret | 5 | 2 | 1 | 2 | 9 | 9 | 5 |
| Granollers | 5 | 2 | 0 | 3 | 10 | 11 | 4 |
| San Andrés | 5 | 1 | 2 | 2 | 6 | 9 | 4 |
| Guíxols | 5 | 2 | 0 | 3 | 8 | 12 | 4 |
| Gavá | 5 | 2 | 0 | 3 | 8 | 13 | 4 |
| Tarrasa | 5 | 2 | 0 | 3 | 6 | 7 | 4 |
| Palafrugell | 5 | 2 | 0 | 3 | 7 | 6 | 4 |
| Tortosa | 5 | 1 | 1 | 3 | 5 | 18 | 3 |
| Olot | 5 | 1 | 0 | 4 | 4 | 10 | 2 |
| Villanueva | 4 | 1 | 0 | 3 | 8 | 8 | 2 |

ARCAS Y BASCULAS
SOLER S/A
OFICINAS ALDANA 3
TELEFONO 2-41-02-91
TALLERES CONDE BORRELL 4
EXPOSICION Y VENTAS
Rbl. CATALUÑA 10 TEL 2214881 BARCELONA

## Manresa, 2 - Guíxols, 0

El terreno, totalmente enchar-cado por las fuertes lluvias caídas por la noche y el chaparrón que ha caído a poco de comenzar el partido, ha hecho que éste creara muchas dificultades a los jugadores. No obstante, el entusiasmo para superarlas, ha hecho que resultara un encuentro competido, con una ligera superioridad de los locales, que ha sido suficiente para decantar la victoria para sus colores. Las mejores jugadas —pocas— han correspondido a los propietarios, que en el segundo tiempo han estado con diez jugadores sobre el terreno de juego por lesión de Lupón.

Un gol en cada tiempo, obra, el primero, de Bertrán, a los 5 minutos, y el segundo, de Díaz, a los 10, al alimón con el portero y defensas visitantes.

Algo casero el arbitraje del señor García Llorca.

MANRESA. — Botey, Tapias, Llavería, Domingo, Domínguez, Benaiges, Lupón, Bertrán, Díaz, Estrada y Calderer.

GUIXOLS. — Pintado, Matías, Soler, Rius, Juyol, Galcerán, García, Piera, Giralt, Boada y Cuevas. — **F. PERRAMON.**

## Reus, 3 - Granollers, 1

Presenciamos un encuentro de poder a poder entre dos equipos que lucharon en pos del triunfo. Se impuso el Reus por mejor acierto en el remate, sobre todo en una segunda parte en la que superó netamente al excelente cuadro del Granollers, que a pesar de perder causó una buena impresión.

A los 10 minutos, Vega, de tiro cruzado, logró inaugurar el marcador. A los 15, en saque de esquina lanzado por Ros y tras tocar Serer, de cabeza, cede a Ruiz, que de cabeza establece el empate. A los 15 minutos del segundo tiempo Serer consigue el segundo gol y, finalmente, a los 38, en otro saque de esquina lanzado por Pueyo, Fernando establece el 3-1 definitivo.

El colegiado señor Alfonso, discreto.

REUS. — Bertomeu, Vidal, Tovar, Gimeno, Navarro, Fernando, Ros, Ruiz, Serer, Casellas y Pueyo.

GRANOLLERS. — Cano, Catarineu, Castillo, Pujades, Pujol, Balaguer, Vega, Sevillano, García-Rey, Patro y García. — *Miguel VALLS.*

## Igualada, 0 - Condal, 1

Partido disputado, jugado con toda corrección, cuyo resultado justo hubiera sido un empate. En el primer tiempo presionó insistentemente el equipo local, parando el meta Mora dos tiros con marchamo de gol, acreditando una magnífica colocación. En la segunda parte, el dominio fue alterno. El Condal, cuando ya se cumplía el tiempo reglamentario, aprovechando una mala inteligencia de la defensa igualadina, marcó su gol por mediación de Alfonseda, a pase de Hernández.

Sin complicaciones el arbitraje del colegiado Pedro Español.

IGUALADA. — Alastruey, Roca, Roselló, Ocaña, Pañeras, Sánchez, Novell, Andreu, Escolá, Moreno y Sevilla.

CONDAL. — Mora, Paredes, Mur, Sanjuán, Hernández, Ruiz, Segura, Sitjá, Alfonseda, Gonzalo y Reinares. — **FRANCISCO DOMINGO.**

## Lloret, 3 - Olot, 1

Encuentro de rivalidad provincial resuelto satisfactoria y merecidamente por el Lloret, por el tanteo de 3-1 que gracias al guardameta olotense no ha sido mayor.

El encuentro en sí fue de un gran dominio del Lloret durante ambas partes, siendo el segundo tiempo el más interesante y el más disputado entre ambos, pese a la clase y técnica del Olot al que el Lloret ha opuesto coraje y ganas de lucha, superando en todas las líneas al cuadro de La Garrotxa.

Los goles se han marcado en el primer tiempo, a los 17 minutos por Oms en su propio marco. Tres minutos después por López de un tiro de fuera del área. El gol del Olot lo marca Merchan al sacar un libre indirecto. En el segundo tiempo el Lloret marca el tercero y último tanto al minuto 35 por mediación de Rubia.

En definitiva, encuentro de neta superioridad lloretense y resultado justo.

Arbitró el señor Gonzálvez, regular.

LLORET. — García, Méndez, Cano, Masaguer, Cardona, Vilarrasa, Bertrán, Roca, Larrubia, López y Taulats.

OLOT. — Rilo, Danés, Figueroa, Oms, Doménech, Santi, Beltrán, Bosch, Merchan, Vidal y Rodri. — *Pedro MORON.*

## Figueras, 3 - Calella, 2

Surgieron tantas dificultades para el equipo local que su triunfo fue totalmente meritorio. El espíritu de lucha de los jugadores consiguió salvar, uno a uno, todos los problemas que se iban planteando durante el encuentro. La dificultad más grave surgió a los 10 minutos de la primera parte, al lesionarse Sabadí, que hubo de ser retirado del campo para no reaparecer, con posible fractura en un pie. Se ha de tener en cuenta que desde los dos minutos de esta primera parte el Figueras ya luchaba con un gol en contra. A los 28 y 33 minutos de la segunda parte se lesionaron también Rivero y Torrent. Continuaron jugando, pero sin provecho para el cuadro, por lo que hasta el final los locales actuaron con ocho jugadores hábiles.

A los 2 minutos marcó Briñas el primer gol calellense. A los 20 empató Blanqueras, y a los 38 se adelantó el Figueras con un tando logrado por Rafa. A los 28 de la segunda mitad, Esteve volvió a empatar, y a los 33, Torrent obtuvo el tanto de la victoria.

FIGUERAS. — Mis, Comamala, Pío, Rivero, Monrás, Rafa, Torrent, Sabadí, Blanqueras, Segura y Fariñas.

CALELLA.—Garcia, Cruz, Vacunín, Tuset, Lorente, Barnils, Briñas, Morón, Balcells, Esteve y Martínez. — **DE SOTO.**

## Tarrasa, 3 - San Andrés, 0

El equipo local realizó un magnífico juego de conjunto durante todo el encuentro dominando a su oponente durante el primer período que terminó con el resultado de 2-0, marcados, a los 38 minutos, por Salvá, en tiro magnífico a la media vuelta y a los 2 minutos por mediación de Marín, finalizando con ello una magnífica combinación de todo el ataque «fabril».

Durante el segundo período el juego fue más nivelado consiguiendo otra vez Marín, a los 39 minutos, el tercer y último gol.

Bien el colegiado señor Esquerdo.

TARRASA. — Capó, Blasco, Basterra, Brunet, Sotoca, Monzó, Alciturri, Salvá, Trullás, Marín y Martín.

SAN ANDRES. — Delgado, Diego, Oro, Font, Navarro, Pons, Sagrera, Cartas, Julián Viñas y Sánchez. — *SURRA.*

## Palafrugell, 2 - Gavá, 0

Tarde lluviosa y partido interesante, con dominio alterno, hasta que a un minuto del descanso. Planelles ha inaugurado el marcador. En la continuación, los locales se han mostrado más incisivos en sus ataques, y en el minuto 25, un gran disparo de Portal les ha valido el segundo gol.

PALAFRUGELL. — Garcia, Codina, Borrell, Segura, Sánchez, Valls, Portal, Planelles, Martí, Figueras y Villobres.

GAVA. — Babot, Esteve, Burcet, Cardó, Gómez, Llácer, Masferrer, Vila, Andresín, Mercenario y Cubells. — C.

VACUFLEX
TUBOS para
ASPIRACION
VENTILACION
CONDUCCION DE GASES
LIQUIDOS ALIMENTICIOS
E INDUSTRIALES
PROTECCION DE CABLES
Y MULTIPLES APLICACIONES
SUMINISTROS INDUSTRIALES
JUAN TORRES
Plaza Salvador Anglada, 9 (Sans)
Tel. 239 32 04 (3 líneas) - Barcelona-14

# PRIMERA CATEGORIA REGIONAL

**En el Grupo Norte, queda reducido a dúo —Anglés y Gramanet— el trío de líderes, al ser derrotado fuertemente el Rosas; en una jornada casera que sólo pudo romper el Arenys con un valioso triunfo que le mantiene el trío de perseguidores de los líderes. También en la cola el trío ha quedado reducido a dúo, al vencer el Torelló a uno de los colistas.**

**En el Grupo Sur, la lluvia hizo estragos obligando a suspender el Horta-San Martín, al final del primer tiempo con 0-1 en el marcador, y el Cornellá-Molins de Rey cuando sólo se llevaban veinte minutos de juego y no se habían marcado goles. El único punto positivo fue para el Tárrega, que empató en Camarles; pero el más beneficiado en la jornada ha sido el Júpiter, que se sitúa en cabeza de la clasificación.**

GRUPO NORTE

| | |
|---|---|
| Ripoll - San Celoni | 2—1 |
| Artiguense - Arenys Mar | 2—4 |
| Andorra - Rosas | 6—1 |
| Vich - Tossa | 4—1 |
| Gramanet - Moncada | 4—2 |
| Torelló - Palamós | 1—0 |
| Cassá - Puigreig | 4—1 |
| Mataró - Masnou | 2—1 |
| Anglés - Ultra | 2—0 |
| Gironella - Arbucias | 3—1 |

CLASIFICACION

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Anglés | 5 | 4 | 0 | 1 | 15 | 5 | 8 |
| Gramanet | 5 | 4 | 0 | 1 | 15 | 5 | 8 |
| Cassá | 5 | 3 | 1 | 1 | 13 | 7 | 7 |
| Mataró | 5 | 3 | 1 | 1 | 10 | 6 | 7 |
| Arenys Mar | 5 | 3 | 1 | 1 | 13 | 8 | 7 |
| Gironella | 5 | 3 | 0 | 2 | 10 | 8 | 6 |
| Ripoll | 5 | 3 | 0 | 2 | 8 | 7 | 6 |
| Rosas | 5 | 3 | 0 | 2 | 14 | 14 | 6 |
| Andorra | 5 | 2 | 1 | 2 | 14 | 10 | 5 |
| San Celoni | 5 | 2 | 1 | 2 | 11 | 11 | 5 |
| Arbucias | 5 | 2 | 1 | 2 | 11 | 12 | 5 |
| Vich | 5 | 2 | 1 | 2 | 9 | 10 | 5 |
| Moncada | 5 | 2 | 0 | 3 | 14 | 12 | 4 |
| Artiguense | 5 | 2 | 0 | 3 | 9 | 13 | 4 |
| Torelló | 5 | 2 | 0 | 3 | 5 | 16 | 4 |
| Ultra | 5 | 1 | 1 | 3 | 7 | 10 | 3 |
| Tossa | 5 | 1 | 1 | 3 | 3 | 8 | 3 |
| Puigreig | 5 | 0 | 3 | 2 | 5 | 16 | 3 |
| Masnou | 5 | 1 | 0 | 4 | 9 | 12 | 2 |
| Palamós | 5 | 1 | 0 | 4 | 5 | 11 | 2 |

GRUPO SUR

| | |
|---|---|
| Mollerusa-Hospitalet | 3—1 |
| Horta-San Martín | suspendido |
| Pueblo Seco-Sitges | 3—1 |
| Camarlés-Tárrega | 3—3 |
| Cornellá-Molins Rey | suspendido |
| Samboyano-La Cava | 6—2 |
| Vilafranca-Reddis | 4—1 |
| Júpiter-Iberia | 2—0 |
| Prat-Balaguer | 1—0 |
| Torreforta-Borjas Blancas | 4—1 |

CLASIFICACION

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Júpiter | 5 | 4 | 1 | 0 | 13 | 6 | 9 |
| Balaguer | 5 | 4 | 0 | 1 | 12 | 4 | 8 |
| Horta | 4 | 3 | 1 | 0 | 8 | 1 | 7 |
| Samboyano | 5 | 3 | 1 | 1 | 17 | 13 | 7 |
| Vilafranca | 5 | 3 | 0 | 2 | 11 | 6 | 6 |
| S. Martín | 4 | 3 | 0 | 1 | 14 | 8 | 6 |
| Mollerusa | 5 | 3 | 0 | 2 | 7 | 7 | 6 |
| Prat | 5 | 3 | 0 | 2 | 6 | 7 | 6 |
| Tárrega | 5 | 2 | 1 | 2 | 11 | 10 | 5 |
| Sitges | 5 | 2 | 1 | 2 | 10 | 10 | 5 |
| B. Blancas | 5 | 2 | 0 | 3 | 9 | 8 | 4 |
| Torreforta | 5 | 2 | 0 | 3 | 10 | 10 | 4 |
| P. Seco | 5 | 2 | 0 | 3 | 10 | 11 | 4 |
| Hospitalet | 5 | 2 | 0 | 3 | 9 | 11 | 4 |
| La Cava | 5 | 2 | 0 | 3 | 6 | 12 | 4 |
| Camarles | 5 | 1 | 1 | 3 | 9 | 12 | 3 |
| Cornellá | 4 | 0 | 2 | 2 | 7 | 12 | 2 |
| Molins Rey | 4 | 0 | 2 | 2 | 4 | 9 | 2 |
| Reddis | 5 | 1 | 0 | 4 | 7 | 15 | 2 |
| Iberia | 5 | 1 | 0 | 4 | 5 | 13 | 2 |

COMERCIAL LAYETANA
Vía Layetana, 180 (Edificio Mandri). Teléfono 215-55-90
COMPRE A SU COMODIDAD Y PAGUE SU JUSTO PRECIO
Revalorice su economía pagando su televisor, frigorífico o cualquier otro aparato en 18 meses de crédito, sin aumento. Pregunte a sus amistades. Encontrará al amigo que nos conoce. No busque a nuestro intermediario; no tenemos agentes de venta
EN TELEVISION, ADEMAS, REGALAMOS MESITA Y ANTENA Y PODEMOS OFRECERLE TODAS LAS PRIMERAS MARCAS

# LOS CICLISTAS ESPAÑOLES ANTE LA SEMANA PREOLIMPICA

Méjico, 1. — Esta mañana los ciclistas españoles que participan en la preolimpíada salieron de su hotel, y en sus máquinas, que montaron ayer por la tarde, se dirigieron a la basílica de Nuestra Señora de Guadalupe, donde devotamente oyeron misa y depositaron grandes ramos de claveles ante el altar mayor.

La presencia de los deportistas españoles en el «Tepeyac» despertó manifestaciones de simpatía entre los fieles que llenaban las naves del templo.

Gabriel Saura, entrenador de los ciclistas hispanos, y ya conocido en Méjico, donde ha hecho amistades, en declaraciones exclusivas para la agencia Alfil, dijo al salir de la basílica: «Los chicos están en excelentes condiciones y muy contentos por el recibimiento que aquí nos han brindado. No hay duda de que nada une a las gentes como el idioma común. Quienes vienen por primera vez tienen la sensación de no haber salido de casa. Esto es mum importante.

Después nos habló de la aclimatación que van logrando sus pupilos: «La altura existe. Los dos mil quinientos metros sobre el nivel del mar, a los que está situada la ciudad de Méjico, constituyen una realidad. A ello se agrega la diferencia de horarios que hace que los primeros días no se concilie el sueño normalmente. Pero considero que veinte días son suficientes para adaptarse al medio y si es posible disponer para ello un mes, sería mejor para cuantos han de participar en los Juegos Olímpicos de 1968».

Saura, siempre cordial y sonriente, hizo un breve análisis de los enemigos a vencer en las próximas competencias: «Italia, Francia, Bélgica y Holanda, son países con gran tradición en el ciclismo. Tienen un enorme número de personas que practican dicho deporte y de la cantidad sale la calidad. Los países nórdicos dominan en distancia de los cien kilómetros y en pista, se encuentra Rusia en primera línea. Creo que el ciclismo español ha tenido una evolución magnífica, quizá no tengamos figuras destacadísimas como en otros tiempos, pero sí un conjunto excelente, como se ha demostrado en las competencias por etapas. Nuestra labor en las Vueltas de Italia y Francia, donde tan buen papel hizo Julio Jiménez, hablan de ello bien claro. Pérez Francés es uno de los ciclistas más completos que existen ahora en el panorama mundial del deporte. Joaquín Galera y Mariano Díaz, son también valores de primerísima línea.

«En el campo aficionado —siguió diciendo Saura—, tenemos una estupenda cantera. De los ciclistas que van a competir en las pruebas pre-olímpicas, ustedes conocen ya a Jesús Ocheterena, José Antonio González y Gabriel Mascaró, que compitieron en la segunda semana deportiva internacional, y formaron en el equipo campeón de los 60 kilómetros contra reloj. Nemesio Jiménez, José Moreno y José Gómez Lucas, completan esta vez la expedición.»

Saura terminó indicando que sus muchachos competirán aquí en las dos pruebas de ruta. Como bases para el equipo de los 100 kilómetros contra reloj, cuenta con González y Ochoterena. Los otros dos elementos y los cuatro para el gran fondo serán designados de acuerdo con sus entrenamientos. Estos se intensificarán hasta dentro de unos cuantos días. Mañana lunes, la actividad se reducirá a un ligero paseo en sus máquinas. — Alfil.

HOJA DEL LUNES
Teléfono 231-51-04

## Homenaje del deporte provincial a don José Luis Lasplazas

El deporte es agradecido cuando llega el momento de demostrarlo a quienes lo han servido con fervor y eficacia durante un largo período de años. Y, sobre todo, de aquéllos que mucho han contribuido con su diaria preocupación a propagarlo, difundirlo y orientarlo desde la prensa. Este es el caso del ilustre periodista don José Luis Lasplazas. Y es por esto, precisamente, que ahora va a ser el deporte de la provincia de Barceolna el que le dedique el justo homenaje que se merece, por la labor constructiva que ha venido realizando durante casi medio siglo.

Entendiéndolo así y para dar curso al mismo, se ha constituido un Comité Organizador, cuya presidencia de honor ha sido aceptada por el delegado nacional de Educación Física y Deportes, don Juan Antonio Samaranch, y del cual forman parte: el ponente de Deportes de la Diputación, don Enrique Martorell; el ponente de Deportes del Ayuntamiento, don Pablo Negre; el representante en Cataluña de la Delegación Nacional, don Francisco Platón; alcaldes de las principales ciudades provinciales; presidente de Federaciones Regionales y varias personalidades del deporte y del periodismo.

El homenaje tendrá efecto en el curso de una cena que se celebrará el próximo día 7 (sábado), en el Hotel Ritz, a las 22,30 horas, al que podrán asistir también las señoras. Los tikets pueden adquirirse en las Oficinas del Salón Náutico, Palacio núm. 1 de la Feria de Muestras, Avda. María Cristina, teléfono 243 81 31 y 223 31 01, y en las de la Federación Catalana de Fútbol, Plaza Cataluña, 16, teléfono 231 63 00.

## TIRO ARCO
## Concurso de primavera

En el Campo de Tiro con Arco del Castillo de Montjuich, se ha disputado, esta mañana, el concurso de Primavera (aplazado) valedero para la Liga Catalana. Gran Premio Damm.

El día desapacible, nublado y lluvioso ha puesto dificultades al rendimiento de los arqueros, en general. No obstante la lucha es dura por las pequeñas diferencias que separan a los primeros clasificados en todas las categorías, debiendo resultar que en 1.ª categoría la gran actuación del arquero Narciso Ríos en una línea de superación constante le está llevando a sobrepasar con largueza la puntuación exigida para la categoría de Maestro Arquero, recientemente conseguida:

### Resultados técnicos del día de hoy

**1.ª categoría:**
1, Narciso Ríos, 933 puntos; 2, J. A. García, 824; 3, G. Ferrando, 820

**2.ª categoría:**
1, J. Sastre-Marqués, 763 puntos; 2, X. Ruiz, 744; 3, J. Ferrando, 669.

**Juveniles:**
1, A Vasieto, 266.

### Clasificación actual de la Liga Catalana, Gran Premio Damm

**1.ª categoría:**
1, J A. García, 9.086 puntos; 2, R. Puig, 5.880; 3, J. Pitarch, 5.242; 4, P. Coll, 4.935.

EL ANUNCIO EN PRENSA SE VE, SE LEE Y SE COMENTA. POR ESO ES EL MAS UTILIZADO

TENIS
TORNEO RELAMPAGO DE TENIS PROFESIONAL
Palacio Municipal de Deportes
Días 3 y 4 de octubre de 1967, a las 10,30 noche
JUGADORES: ANDRES GIMENO (España)
KEN ROSEWALL (Australia)
FRED STOLLE (Australia)
PIERRE BARTHES (Francia)

| PRECIO DE LAS LOCALIDADES | Diario. Ptas. |
|---|---|
| Tribuna Principal Inferior | 100 |
| Tribuna Lateral Inferior | 100 |
| Tribuna Principal Superior (filas 1 a la 8) | 75 |
| Tribuna Principal Superior (filas 9 a la 18) | 50 |
| Gradas | 25 |

Organizado por el REAL CLUB DE TENIS BARCELONA - 1899
VENTA DE LOCALIDADES: En el R. C. T. Barcelona - 1899, Palacio Municipal de Deportes y taquillas de la Pl. Cataluña

AVISO QUINIELISTA
Se ha puesto a la venta el NUEVO LIBRO que todo quinielista debe poseer, «QUINIELAS EXTRA» (UN RETO A LA MALA SUERTE). En este libro se han puesto en práctica todos los procedimientos para vencer los 14 resultados, sus magníficas combinaciones lo acreditan, contiene combinaciones que acertaron numerosos clientes en la temporada anterior, muy interesantes, y otras tablas de gran valía, con un ahorro de boletos. Varios boletos de 14 y 13 acertados, con este libro, semanas anteriores.
Si desea el juguete «QUINIELIN» para dos quinielas, se aumentará 15 pesetas.
Pedidos a reembolso de NOVENTA Y CINCO PESETAS al Apartado 1.281, VALENCIA.

## Ayuntamiento de Barcelona
### PATRONATO MUNICIPAL DE LA VIVIENDA DE BARCELONA
### SUBASTA DE LOCALES COMERCIALES

Se recuerda a cuantos puedan estar interesados, que el próximo día 5 de octuore, a las 10 horas, tendrá lugar en la calle Montealegre, n.º 4, subasta de locales de negocio sitos en los grupos de «ALMIRANTE CERVERA», «MONBAU», «SUD-OESTE DEL BESOS» y «NUESTRA SEÑORA DEL PORT».

Los que quieran participar en la licitación deberán formalizar su concurrencia antes de las 12 horas del día 4 de octubre, en las Oficinas de este Patronato, Plaza Vicente Martorell, n.º 1.

Barcelona, 29 de septiembre de 1967.

EL GERENTE,
Firmado: José M.ª Martínez-Marí Odena

V.º B.º
EL PRESIDENTE DEL PATRONATO MUNICIPAL DE LA VIVIENDA
Fdo.: Arturo Martí Cot

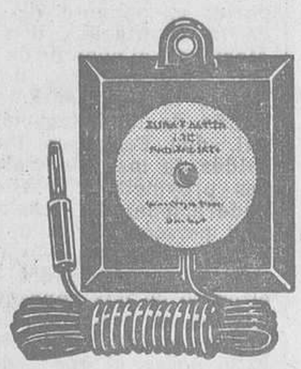
Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

# LUNES DE 10 A 1 Y DE 4½ A 7½

# 6 horas de venta SOLAMENTE ¡¡

## ARTICULOS IMPORTADOS DE EE. UU. ITALIA Y DE ALEMANIA

### DIMINUTA ANTENA DE RADIO Y TV. MEJORA LA RECEPCION AL INSTANTE HASTA DE CANALES "DEBILES"



Sólo **145 ptas.** presentando este anuncio.

Hecho en Alemania

**Funciona para cualquier Radio o TV. También es excelente para Radio AM-FM y onda corta.**

**Garantizada para rendirle una recepción tan excelente como la de modelos que cuestan 580 ptas.**

**Elimina las antenas anticuadas y los modelos de varillas extensibles.**

¡Se venden por compteto todas las existencias cada vez que son anunciadas! ¡Es la sensacional antena de Radio y TV importada de Alemania para usar dentro de la casa, que no es más grande que un reloj de bolsillo y sin embargo capta sonido e imágenes más brillantes y claras —aún de canales débiles! Esta maravilla electrónica elimina las antenas de varillas extensibles —hasta hace innecesarias las antenas sobre la azotea. Instale esta admirable antena, tamaño de bolsillo, en 60 segundos. No necesita herramientas especiales ni conocimientos técnicos. Y la puede Vd. "ocultar" detrás de la Radio o Televisor, de las cortinas, la lámpara —aún bajo la alfombra. ¡NUNCA SE DESGASTA! Funciona para cualquier Radio o Televisor. Garantizada para darle mejor recepción al instante aún en aéreas de difícil recepción.

100 % GARANTIZADO - FACULTAD DEVOLUCION CASO NO AGRADAR!

### AUTENTICA REGLA DE CALCULO

SI USTED SABE USAR UN LAPIZ SABRA USAR ESTA REGLA DE CALCULO RECIBIRA UNA AUTENTICA REGLA DE CALCULO Y UN MANUAL COMPLETO DE INSTRUCCIONES DE 28 PAGINAS

GARANTIZAMOS LA EXACTITUD DE CALCULO DE ESTA REGLA

¡PARA LOS NEGOCIOS!
A los tenedores de libros, contadores, vendedores, impresores, agricultores, amas de casa, empleados de oficina, les ahorra mucho tiempo.

¡PARA EL EJERCITO!
Sumamente importante para encuentros de artillería, detectores, antiaéreos, etc.

¡PARA TRABAJOS DE DEFENSA!
Los constructores de barcos y aviones, maquinistas, técnicos, dibujantes, electricistas, mecánicos y diseñadores, encuentran esta regla de un valor incalculable por el tiempo que les ahorra.

¡EL UTENSILIO MAS UTIL AL HOMBRE!
¡Aproveche la ocasión! Puede ser la última oportunidad de que usted sea un experto en reglas de cálculo.

**El precio ordinario de una regla es de 480 ptas.**

'Equipado con "Vista Clara" para mejor uso. 25 cmtrs.

Escalas A, B, C, CI, D, K.

Importado de U. S. A.

Presente este anuncio y **119 pts.** y recibirá una auténtica regla de cálculo para ingenieros, un manual completo de instrucciones de 28 páginas le ayudará a encontrar el contenido de esferas, prismas, pirámides. Fácil de calcular al instante. Multiplica y divide, extrae raices, etc.

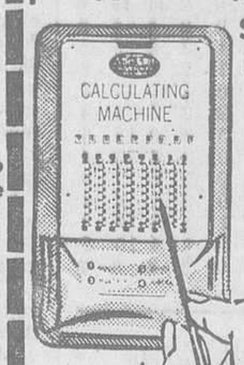
**LIMITE, 3 REGLAS A CADA CLIENTE**

VEA TAMBIEN EL ULTIMO MODELO DE LUJO

- Regla de Cálculo, fabricada en U.S.A.; de genuino plástico "Marfil" - Precio ordinario, ptas. 720
- NUESTRO PRECIO sólo ptas. **174**, con este cupón.
- Un manual de instrucciones de 28 páginas se obsequia GRATIS con cada regla.
- Pida una demostración!!!

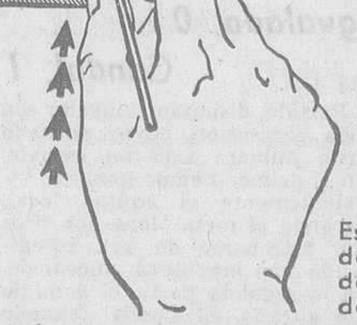
100 % GARANTIZADO Facultad devolución caso no agradar!

### ¡PEQUEÑITA MAQUINA DE SUMAR ALEMANA SUMA, RESTA, MULTIPLICA Y DIVIDE HASTA UN BILLON




- **Cartera de Viny Adaptada**
- **Manecilla para borrar**
- **Rápida y suave operación**
- **Mecanismo acero duradero**

Manual de instrucciones completas con cada máquina



**No a 780 ptas. precio que usted esperaría tener que pagar... ...Sólo 195 ptas. presentando este anuncio.**

Este nuevo modelo, es una de las máquinas de sumar de bolsillo de más VENTA de Alemania —ahora a un bajo precio de ganga. ¡Nueva manecilla de acción más rápida! ¡Nueva numeración más clara! ¡Nueva y lujosa cartera fina!

¡Nuevo punzón de metal! ¡Nueva manecilla para borrar, fácilmente! ¡Este completo sistema de cálculos de alta velocidad suma, resta, multiplica y divide hasta UN BILLON! Y sin embargo, el precio de este nuevo modelo —acabado de llegar de Alemania— es sólo de **195** pesetas. Usted compra directamente del importador.

PONGALE PROBLEMAS NUMERICOS

VEA COMO LAS RESPUESTAS SALTAN A LA VISTA

Es muy simple, "marque" su lista de números, ya sea grande o pequeña, e instantáneamente la contestación correcta salta a la vista en las 9 ventanillas automáticamente.

Millones de Sumadoras de Bolsiilo se usan en Fábricas, Oficinas, Hogares, el Ejército, Marina y Personal de las Fuerzas Aéreas.

Los humanos cometen errores pero el Sabio Calculador nunca se equivoca. No tiene piezas que se gasten. Virtualmente dura toda la vida. Por eso 4 MILLONES de hombres, mujeres y niños usan hoy este mismo tipo de máquina en los negocios, en el hogar, en la escuela, etc. Usela para comprobar gastos personales y comerciales, tarea doméstica, anotación en juegos de canasta y bridge, para preparar planillas de contabilidad. ¡Sume en pocos minutos lo que otros hacen en HORAS! Para LOS NEGOCIOS. A los tenedores de libros, contadores, vendedores, impresores, agricultores, amas de casa, empleados de oficina, les ahorra mucho tiempo.

100 % GARANTIZADO
Facultad devolución caso no agradar!

### TALADRADOR ELECTRICO 1/4"

Importado directamente de EE.UU. **"RAM-FURY"**

Potencia 2,4 Amperios

GRAN PORTABROCA DE TRES PINZAS (PERRILLOS) CON ENGRANAJE GIRATORIO

**MANUFACTURADO POR EL PRINCIPAL FABRICANTE DE HERRAMIENTAS ELECTRICAS EN EE.UU.**

**No a 4500 ptas.**
**Sino a 1195 Con este cupón**
**¿Por que pagar más?**

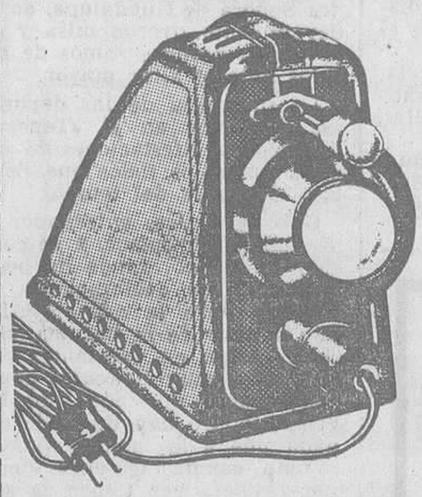
¡Es una Planta Eléctrica para un taller completo en su hogar! El RAM-FURY "20" produce potencia sobrante para CUALQUIER taladro o accesorio eléctrico, para:

- Aserrar con disco circular
- Aserrar con disco vaivén
- Lijar con disco circular
- Lijar con disco vaivén
- Recortar orillas y acanalar
- Atornillar
- Hacer roscas
- Esmerilar, etc.

Cada pieza está fabricada a precisión por artífices famosos. Tiene amplia potencia para trabajos rudos, tales como: aserrar madera gruesa con disco circular o de vaivén; lijar superficies toscas; recortar orillas etc. REALMENTE TIENE UN 80 % MAS POTENCIA que cualquier otro taladrador eléctrico en su escala de precio, como se ha verificado por un laboratorio de prueba independiente. De fuerte construcción para toda la vida. Caja fundida con juntas solapadas patentadas, reforzada en los puntos de tensión con pasadores de TODO-ACERO, engranajes TODO-ACERO trabajados al fuego, cojinetes de antifricción, protector de cable - ¡todo lo que puede tener un taladrador que cueste 4.500.- ptas. y más!. Motor universal para corriente alterna y contínua, para 110/125 voltios, 2.4 amperios. Su velocidad es de 2.400 RPM en vacío y de 1.200 RPM a carga máxima. Longitud total 18 cm. con 1,80 metros de cable reforzado APROBADO POR UL. Alineación automática, sin aceite y con cojinete fijo de empuje.

100 % GARANTIZADO - Facultad devolución caso no agradar!

### ESTE PROYECTOR AMPLIA FOTOS



**Fotos, Monedas -aún insectos hasta dos metros de alto y en maravillosos colores.**

**Fabricado por una fábrica italiana de instrumentos ópticos!**

**No a 2.000 ptas. precio que Vd. esperaría tener que pagar, sino a 575 ptas. presentando este anuncio.**

**25.000 ya se han vendido a médicos, abogados, maestros, oradores, ejecutivos, escuelas, coleccionistas, colegios, empresas comerciales, etc.**

Este es el sensacional proyector importado que convierte CUALQUIER pared, CUALQUIER habitación de su casa en "teatro privado" completo con visión de "ancha extensión". Si, el proyector Episcope hace "milagros" fotográficos... Tan sólo lea esto.

Acepta cualquier sello de correos, cualquier instantánea (tamaño para billetera) o fotografía o dibujo (hasta 7½x8) de cualquier libro, cualquier revista, cualquier periódico... Sirve para muchos pequeños mapas, heliografía, dibujos, gráficas, cuadros, diseños, monedas... si, casi CUALQUIER OBJETO y los proyecta sobre una pantalla, superficie blanca o pared a un tamaño mas grande... Si, Vd. desea, desde el suelo hasta el techo y en plenos COLORES NATURALES ¡Imagínese! Con este proyector Vd. puede deleitarse viendo sus instantáneas favoritas de album de la familia a TAMAÑO NATURAL en su propia pared, y tampoco necesita desprender las fotos del album... simplemente coloque el proyector sobre cada retrato... y verá cómo amplía a TAMANO DE CARTELERA.

Este proyector Episcope funciona bajo los mismos principios que los de las máquinas opacas usadas por el Ejército, Marina y Fuerzas Aéreas, Empresas Comerciales, Escuelas, Colegios, Universidades, etc. Tales proyectores cuestan diez veces más,

Esta máquina Episcope importada proyecta directamente desde los objetos sin necesidad de diapositiva, película o negativo. Se usa en las escuelas, en los hogares, oficinas, etc. Este proyector Episcope emplea el ingenioso sistema de lentes Combo-Espejo y Sincrovex. Es una obra maestra en simplicidad y en inventiva técnica. No mide más que una radio pequeña. Es liviano y portatil y sin embargo está construido para durar tantos años como los proyectores que cuestan mucho más.

100 % GARANTIZADO - FACULTAD DEVOLUCION CASO NO AGRADAR!

### TERMO-MASAJE ¡El Masajista INFRA-ROJO!

¡Maravilloso! EL TERMO-MASAJE proporciona un rápido, sedativo y penetrante masaje con calor INFRA-ROJO, dondequiera que lo desee. Diseñado para dar calor constante que alivia los dolores y punzadas musculares. Excelente para masaje EMBELLECEDOR FACIAL y MASAJE DEL CUERPO. ¡Una maravilla para los pies doloridos!

Fabricado en Alemania

**COMPARE ESTE TERMO-MASAJE CON LOS QUE SE VENDEN A 850 ptas.**

**Nuestro precio sólo 215 ptas.**
**presentando este anuncio.**

100 % GARANTIZADO - Facultad devolución caso no agradar!

*Para adquirir cualquiera de estos artículos, es imprescindible presentar el recorte del anuncio*

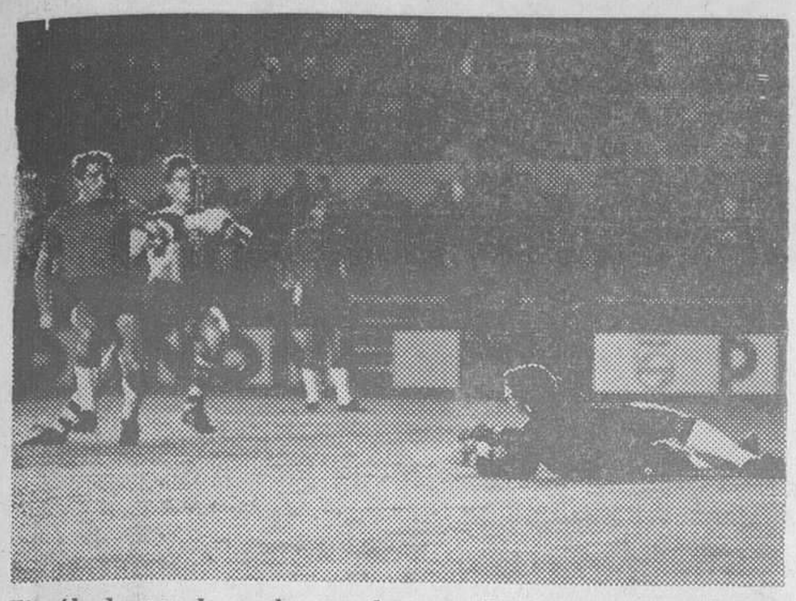
Se admiten pedidos por correo de cualquier artículo reseñado, acompañados de cheques o giros postales más portes prudencialmente calculados

# ALMACENES CAPITOLIO

## PELAYO, 20 - BARCELONA, 1

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

## Inauguración de focos y victoria españolista en Sabadell



**El sábado por la noche en el nuevo Estadio Municipal de la Creu Alta de Sabadell se inauguró la iluminación artificial, con un encuentro amistoso entre el equipo local y el Español, que finalizó con victoria españolista por 1-0, con gol marcado por Mingorance. Al encuentro asistieron el delegado nacional de Educación Física y Deportes, don Juan Antonio Samaranch y el gobernador civil. En la foto, una parada de Bertomeu, el meta españolista, en remate de Vall.** — (Foto Cifra)

## GRAN EXITO DEL FESTIVAL INFANTIL DE LA MERCED

Se celebró, en el Salón de Victor Pradera, la XIV Edición del Festival Deportivo Infantil de la Merced, que constituyó un rotundo éxito, ya que, pese a la inclemencia del tiempo, que obligó a suspenderlo cuando se disputaba la última prueba, la participación de niños superó a la de anteriores ediciones, lo que evidencia cuán hondo ha calado este festival.

Todas las pruebas celebradas tuvieron gran número de participantes, lo que dio gran interés a las pruebas disputadas. Los pequeños deportistas dieron suelta a sus energías en busca de un triunfo que evidencia el ansia de participar en competiciones a ellos dedicadas.

Los resultados de las pruebas disputadas fueron:

Patines. — De 5 a 7 años: 1, Jorge Pérez; 2, Javier Rubió. De 8 a 10 años: 1, Ana Freixas; 2, Marta Fernández. De 10 a 12 años: 1, José Martínez; 2, Angel Gallego. De 12 a 14 años: 1, Jorge Dolader; 2, Bartolomé Conrado.

Bicicletas: De 5 a 7 años: 1, Mario Vicent; 2, Luis Manuel Rodríguez. De 8 a 9 años: 1, Manuel Martínez; 2, Joaquín Soler. De 10 a 12 años: 1, Andrés Martínez; 2, Juan Ferrer.

Atletismo. — Hasta 8 años: 1, M. J. Vicent; 2, Jorge Pérez. De 9 a 11 años: 1, P. Cuenca; 2, J. L. Delgado.

La organización, como en anteriores ediciones, a la altura de este festival, muy cuidada en todos los detalles, lo que sirvió para que esta XIV edición, pese al tiempo, consiguiese un nuevo y resonante éxito.

HOJA DEL LUNES
Teléfono 231-51-04


¡¡¡FUTBOL!!!
VALENCIA C. F.-
C. F. BARCELONA
SALIDA: 14 octubre
14.30 horas
Por 875 ptas.
INCLUYENDO: Autocar de lujo, hotel, entrada, etc.
Para éste y próximos desplazamientos:
Viajes
Montesol, S. A.
Numancia, 63
Tels. 230-14-91, 230-10-41
y 230-14-22


## BEISBOL

## PIRATAS, CAMPEON NACIONAL

Madrid, 1. — El Piratas, de Madrid, que perdió ayer un partido ha revalidado su título de campeón nacional de beisbol al vencer, en los dos encuentros de hoy, al Picadero, de Barcelona, en la serie de tres partidos de la final del Campeonato de España.

Por la mañana, con bastante público en las tribunas del campo de la Elipa, el Piratas se impuso al Picadero, por doce carreras a cinco.

Las carreras por entradas fueron así:

Picadero: 111, 101, 000.
Piratas: 002, 900, 10×.

Con este triunfo del Piratas se estableció el empate a una victoria, por lo que se hizo necesario jugar el tercer encuentro de la serie, con media hora de descanso.

En el partido de desempate, celebrado ya por la tarde, se impuso nuevamente el Piratas madrileño al conjunto barcelonés del Picadero, en esta oportunidad por diez carreras a cinco.

Las carreras por entradas en este último partido fueron éstas:

Picadero: 030, 001, 001.
Piratas: 013, 013, 02×.

El gran triunfador de la jornada ha sido el lanzador del Piratas, Vicente Huertas Frutos, que ha estado en su puesto durante 18 entradas y que no ha desfallecido en ninguna ocasión, mostrando gran calidad de «pitcher», con lo que ha sido verdaderamente el gran forjador de la victoria de su equipo sobre el Picadero, que se resintió en el puesto de lanzador, y que, tras su amplio dominio en el primer partido jugado ayer, ha adolecido hoy de calidad en dicho puesto. — Alfil.

## Campeonato de Cataluña

### Roca, de Gavá, venció al C. F. Barcelona por 6 carreras a 2

Se jugó en el campo municipal de Montjuich el segundo encuentro de desempate entre Roca de Gavá y C. F. Barcelona para decidir la permanencia en Primera División Regional.

Esta vez, el triunfo correspondió a los de Gavá con lo que deberá celebrarse un tercer partido ya que los azulgrana vencieron en el primer encuentro.

Anotación por entradas:
Roca: 0-3-0 0-2-0 1-0-0 = 6.
Barcel: 1-0-0- 0-1-0 0-0-0 = 2.

Arbitró el señor Valero ayudado por el señor Soler, siendo los equipos:

Roca Gavá. — Navarro, Illan, Parés, Rafales, González, Sebastián, Baixens, Meserelles y Partida.

C. F. Barcelona. — Virgili II, Aldea, Nelson, Mendives, Camprubí, González, Aurenys, López y Gil.

E. ARNAU

## MOTORISMO

### Una medalla de oro, en Polonia, para la «Ossa» de Mike Andrews

Como es tradicional, cada año los más destacados corredores y principales marcas mundiales participan en los Seis Días Internacionales de la FIM, que, en esta ocasión, dirimieron sus diferencias en Polonia. Como todos los aficionados saben, los Seis Días de la FIM son una serie de pruebas que se disputan durante seis días y que abarcan todas las especialidades motociclistas con máquinas rigurosamente de serie.

La representación británica estuvo representada por treinta corredores, entre los cuales figuraba el «as» del «todo terreno», Mike Andrews, corredor oficial de la marca barcelonesa «Ossa», y que fue el único de los representantes británicos que finalizó la prueba sin penalización, adjudicándose el máximo galardón, que es la medalla de oro que se concede a los pilotos que llegan al final de la prueba con un cero en su haber.

Indudablemente, para la marca barcelonesa ha sido un rotundo éxito, ya que en su primera participación oficial en la máxima prueba internacional ha alcanzado un rotundo triunfo.

### Fernández, «Porsche», vencedor de la «V Costa de La Massana»

Andorra, 1. — Con la participación de 22 coches se ha efectuado esta mañana, la «V Costa de la Massana», competición automovilística que, desde su instauración concurren los mejores pilotos españoles, franceses y andorranos.

Se trata de una subida de tres kilómetros y medio, con un desnivel de más de 180 metros en una carretera extremadamente sinuosa, enmarcada por grandes precipicios a un lado y por la granítica montaña al otro.

La clasificación facilitada por los jueces de la prueba, es la siguiente:

Clasificación extra:

1, Juan Fernández (España), con Porsche», 2-17-61-100; 2, Claude Larriue (Francia), «Lotus», 2-27-40-100; 3, José March (Andorra), con «Cooper 1300», 2-32-46-100.

Clasificación a límite:

1, Juan Fernández (España), 128.52 puntos; 2, Juan March (Andorra), 134,01 puntos; 3, Claude Larrieu (Francia), 135,56 puntos. — Alfil.

### Cierre de inscripción de la XVI Vuelta al Vallés

**I TROFEO DERBI**

El jueves quedará cerrada la inscripción para participar en la XVI edición de la Vuelta Motorista al Vallés, que cambia de recorrido, pues discurrirá con salida de Mollet hacia Santa Perpetua de Moguda, Polinyá, Sentmenat, Caldas de Montbuy y Parets, en donde, a unos cien metros del cruce con la N-152, estará situada la meta.

Como se recuerda, esta prueba, que reúne anualmente a un gran número de aficionados, los pilotos deben cubrir dos veces el circuito a un mismo promedio y sin llevar relojes, lo que la hace completamente apta para todos aquellos aficionados al motor con licencia federativa.

Cuida de su organización la Peña Morotista «Diez por Hora», que ha nombrado a don Juan Belmonte director de la prueba.

## HOCKEY PATINES

### Campeonato de Cataluña
**PRIMERA DIVISION**

| | |
|---|---|
| A. Munt-Artes-H. C. Gerona | 3-1 |
| Igualada-Vendrell | 0-1 |
| Voltregá-C. T. Barcino | 10-0 |
| Barcelona-A. A. Noya | 1-1 |
| Español-Mataró | 2-4 |
| Villanueva-Reus Dep. | sus. |
| Calafell-S. Espona | 7-1 |

## PORTUGAL-ESPAÑA, FEMENINO

### Amplio triunfo de los atletas españoles, por 79 - 36

Lisboa, 1. — El equipo femenino de España ha vencido al de Portugal por 79-36, en el encuentro internacional de atletismo celebrado ayer y hoy.

Los resultados registrados en esta segunda jornada fueron:

**100 metros lisos:**

1. Orobia Ortiz (España), 12,6 segundos; 2. Miret Majore (España), 12,6; 3. Umbelina Nunes (Portugal), 13,2. Adelaida Pereira (portuguesa), fue descalificada.

**Lanzamiento de disco:**

1. García Pena (España), 42,12 metros; 2. Fernández Vázquez (España), 35,96; 3. Adelaida Silverio (Portugal), 34,72; 4 Julia Mingues (Portugal), 24,08.

**400 metros lisos:**

1. Salgado Pena (España), 59,6 segundos; 2. Eulalia Mendes (Portugal), 60,2; 3. Castañeda Hortis (España), 60'5; 4. María José Ceu Lopes (Portugal), 66,5.

**Salto de longitud:**

1. Alonso Legardon (España), 5,30 metros; 2. García Ordiki (España), 5,23; 3. Teresa Palma (Portugal), 5,03; 4. Julia Mingues (Portugal), 4,64.

**4 x 100 metros relevos:**

1. España, 49,04 segundos; 2. Portugal, 58,08. — Alfil.

## TENIS

## COPO DE TRIUNFOS ESPAÑOLES EN PORTUGAL

Estoril, 1. — Los representantes españoles han dominado ampliamente los campeonatos internacionales de tenis de Portugal.

En la final individual masculina, el español Juan Manuel Couder ha vencido al chileno Jaime Pinto Bravo, por 6-1, 1-6, 6-1 y 6-3.

En dobles masculinos, Couder, formando pareja con el sudafricano Fred McMillan, derrotaron a ols chilenos J. Pinto Bravo y Patricio Cornejo, por 7-5, 6-2, 3-6 y 6-0.

En mixtos, Carmen Coronado, que había obtenido el título individual femenino el sábado, se adjudicó, junto con la portuguesa Joao Lagos, el título de mixtos, tras vencer en la final a la argentina Vraconvich y al portugués Vaz Pinto, por 6-1 y 6-3. — Alfil.

### COPA DAVIS
### *India, 4 - Japón, 1*

Nueva Delhi, 1. — La India ha derrotado al Japón por cuatro victorias a uno en la final de la zona asiática para la Copa Davis.

Después de tener asegurada su calificación para la ronda siguiente, contra Sudáfrica, por haber ganado los dos primeros partidos individuales y el de dobles, el equipo indio consiguió un nuevo punto al derrotar Premjit Lall a Ichizo Konishi por 6-2, 9-7 y 6-3.

El único punto para Japón lo logró Jiji Watanabe al vencer a Jaideep Mukerjea por 6-8, 6-2, 6-2 y 6-1.

India tendrá como próximo adversario a Sudáfrica, y el vencedor disputará a España el derecho a enfrentarse a Australia en Brisbane. — Alfil.

### Derrota de Santana ante Mulligan

Madrid, 1. — El australiano Martin Mulligan se ha adjudicado el torneo internacional de tenis del Real Madrid al vencer en el partido final a Manuel Santana, de España, por 7-5, 6-3, 2-6 y 10-8. — Alfil.

## BALONMANO

**DIVISION DE HONOR**

| | |
|---|---|
| At. Madrid - Barcelona | 14—18 |
| A. Hornos - Anaitasuna | 11—10 |
| Bofarull - Pizarro | 17—16 |
| Ademar - La Salle | 17—13 |
| Salleko - Granollers | 15—11 |
| Artilene-Orsa S.E.A.T. | 20—24 |

**Primera Categoría Provincial**

| | |
|---|---|
| Granollers - San Fausto | 19—18 |
| Palautordera - Mataró | 17—16 |
| Arrahona - San Miguel | (sup.) |
| San Quírico - Martorell | (sup.) |
| Juventud N. - S.E.A.T. | 16—20 |

## AJEDREZ

### Terminó el Campeonato de España

Granada, 1. — Ha terminado en el balneario de Lanjarón el XI Campeonato de España de Ajedrez, por equipos. Los últimos encuentros fueron muy reñidos, hasta el extremo de que una partida jugada entre el representante de Madrid y el de Barcelona, que significaba el puesto de campeón, duró doce horas.

El resultado de la última ronda fue el siguiente:

Unión Graciense, 2'5; Gran Canaria, 1'5.
Español, 2; Real Madrid, 2.
Centro Asturiano, 2; Deportivo de La Coruña, 2.
Barcelona, 4; Alcoy, 0.
Chardenet, 2; Ruy López, 2.
Granada, 2; Tarrasa, 2.

La clasificación de este Campeonato quedó así:

Campeón de España, Barcelona, con 31 puntos; seguido del Real Madrid, 30'5; Chardenet, 29'5; Graciense, 27'5; Español, 25'5; Tarrasa, 22'5; Canarias, 20; Ruy López, 19; La Coruña, 17; Alcoy, 16; Granada, 15, y Asturiano, 12'5. — Alfil.


INSTITUTO IDIOMAS
Eurolingua
● ESPAÑOL, INGLES, FRANCES, ALEMAN, RUSO, CATALAN
— LOS MAS MODERNOS METODOS DE ENSEÑANZA
— CURSOS ACELERADOS DE IDIOMAS, CON PROFESORES NATIVOS
— REUNIONES DE CONVERSACION
— CLASES DE ESTENOTIPIA. UN METODO NUEVO DE COPIADO PARA LA TOMA DE CONVERSACIONES EN CONFERENCIAS DISCURSOS, SECRETARIADO, ETC. RAPIDEZ. FACILIDAD DE LECTURA
Eurolingua
c/. Pedralbes, 6. Telf. 228-51-31
PLAZAS LIMITADAS

.... por correspondencia ....

POR EL SONIDO
Y LA IMAGEN
cursos CCC

| | |
|---|---|
| INGLES PRACTICO | CALCULO MERCANTIL |
| INGLES SUPERIOR | ADMINISTRADOR |
| INGLES PERFECCION. | REDACCION COMERCIAL |
| FRANCES PRACTICO | CORRESPONSAL |
| FRANCES SUPERIOR | TAQUIGRAFIA |
| FRANCES PERFECCION. | MECANOGRAFIA |
| ALEMAN PRACTICO | SECRETARIADO |
| ALEMAN SUPERIOR | ORTOGRAFIA |
| ALEMAN PERFECCION. | CULTURA GENERAL |
| LATIN | BACHILLERATO 1.º |
| VASCUENCE | BACHILLERATO 2.º |
| SOLFEO | BACHILLERATO 3.º |
| ACORDEON | BACHILLERATO 4.º |
| GUITARRA (cifra) | DIBUJO |
| GUITARRA (solfeo) | RADIOTECNIA |
| CANTO | RADIOMONTADOR |
| ARMONIA | TELEVISION |
| MAITRE D'HÔTEL | DETECTIVE PRIVADO |
| SEGUROS (Agente) | JUDO |
| SEGUROS (Oficial) | CULTURA FISICA (mujer) |
| SEGUROS (Auxiliar) | LA MUJER Y SU CASA |
| CONTABILIDAD | CORTE Y CONFECCION |

Los cursos CCC no son como los demás...

ES MUY FACIL
con la garantía del Centro de máximo prestigio
25 AÑOS DE EXPERIENCIA
CCC
400.000 ALUMNOS
Centro autorizado por el Ministerio de Educación Nacional

CORTE O COPIE Y ENVIE ESTE CUPON
Deseo información GRATIS sobre el curso o cursos de: _____
Nombre _____
Domicilio _____
Población _____
Provincia _____
CENTRO DE CULTURA POR CORRESPONDENCIA CCC
Garibay, 13 - Dep.35 - 20 - SAN SEBASTIAN

La Tos De La BRONQUITIS Lo SOFOCA
Si Vd. tose, tiene ronquera silbante o no puede respirar ni dormir bien, debido a la bronquitis o al catarro tome MENDACO. MENDACO trabaja a través de las vías bronquiales disolviendo rápidamente la congestión mucosa. Su tos se alivia, Vd. respira más fácilmente, duerme bien y recobra su normalidad. Adquiera hoy mismo MENDACO en su farmacia.
Consulte a su médico C.P.S. 858

EL ANUNCIO EN PRENSA SE VE, SE LEE Y SE COMENTA. POR ESO ES EL MAS UTILIZADO

zona recreativa
«LO MAS»

Ahora, más fácil todavía
TERRENOS 1'50 PTAS. PALMO
SIN ENTRADA
LO MAS. CONSEJO DE CIENTO, 322, 2.º 4.ª T. 231-69-71 BARCELONA
NOMBRE _____
DOMICILIO _____ POBL. _____


Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

# DE ESTO SE HABLA EN MADRID

## EL FUTBOL NACIONAL SE HA SOCIALIZADO EN UNA ESTANDARDIZACION QUE NO PUEDE DAR OTROS FRUTOS QUE LOS NATURALES. - LAS FUERZAS CON LOS CHECOS ESTARAN MAS EQUILIBRADAS. - SE ADELANTA EL MADRID-ESPAÑOL, ANTE EL ENCUENTRO DE LOS PRIMEROS CON EL AJAX. - SAMARANCH NO QUIERE QUE MARQUE TIEMPOS MUERTOS EL CRONOMETRO DE LA ACTIVIDAD. - LOS PRESIDENTES DE LOS CLUBS MERECEN MAS APLAUSOS QUE LOS JUGADORES. - ¿CAMBIO DE VIA EN LA RUTA DE VAVA? - LA MISION DEL ENTRENADOR ES GANAR, AUNQUE SE JUEGUE MENOS BIEN

**Madrid. (De nuestro corresponsal, FERNANDO ORS.)** — Evidente —con reconocimiento mayoritario— que en favor de nuestra selección hay, afortunadamente, una distancia más que respetable entre la que la inteligencia de Ricardo Zamora mecanizó para que personalizara su homenaje con el prestigio y el rango a que Ricardo Zamora era acreedor y con la que ahora —la de Checoslovaquia— nos vamos a jugar a cara o cruz el ser o no ser en la competencia en la que el traspunte reclama nuestra inmediata salida a escena. Lo que se tiene que reconocer, y conste que no se trata de aplicar panos calientes, pasándonos de listos, es que con los peones que Balmanya ha tenido que montar su artificio futbolístico o con otros que en categoría puedan dar algún milímetro más o menos de talla, los que se han concentrado son ortodoxamente de los que se puede disponer con alguna confianza. Desgraciadamente, esa es una verdad que ningún recurso «arquimédico» la puede mover. Frente a la selección europea que condescendientemente se avino a actuar de «sparring», ha quedado demostrado que los jugadores de los que actualmente disponemos son unos honorables artesanos que ofrecen lo que tienen y lo que pueden y a los que no se les puede exigir otro esfuerzo superior que el de su «voluntariosa voluntad». Con feliz expresión concretó Helenio Herrera, juzgando el resultado en el Estadio Santiago Bernabeu, que eran dos equipos, el europeo y el nuestro, que en el juego habían traducido con su lenguaje los estilos, las características y la calidad propia. En fútbol ocurre lo mismo que con las personas que escriben. Hay en nuestro oficio abundancia de personas que cumplen con honesta honradez su cometido, pero sin poder alcanzar, aunque se esfuercen, la elegancia conceptiva y «sintáxica» de un «Azorín». Se ha de reconocer esa similitud en lo que en la actualidad concierne al fútbol nacional. Hay un estado llano general con nivel común que no se desborda en la originalidad ni en la genialidad. No hay figuras que se distancien unas de otras. Nuestro fútbol se ha socializado en una standardización de la que no se pueden esperar otros frutos que los naturales. Ese conocimiento no significa, ni mucho menos, que tengamos que acoquinarnos, porque ese aspecto es harina de otro costal. Checoslovaquia no es una constelación de platillos volantes incazables como los que se unieron en la mágica patrulla que la semana pasada operó en Chamartín. Se ha de esperar, y confiamos que así sea, que nuestra selección en Praga incline en su favor el equilibrio que entre una y otra existe. Pero en cualquier caso, somos nosotros los que no debemos minar con el derrotismo la moral de nuestros jugadores ni la del seleccionador. Es en las circunstancias difíciles cuando la adhesión y la solidaridad tienen valor.

### PRECAUCION LOGICA FRENTE AL CAMPEON HOLANDES

ESTA ya convenido que el partido de Liga Madrid-Español correspondiente a esta inmediata jornada, se juegue en la noche del sábado, día 7. Aconseja la conveniencia de esta alteración, deportivamente aceptada por la Directiva blanquiazul, la inminencia del choque con el Ajax, que tendrá lugar el día 11. Como se recordará, los madridista, en el Estadio Olímpico de Amsterdam, lograron un esperanzador y minimizado empate, que hay que defender y salvar en la visita de los holandeses, adversario que no ha renunciado a conseguir la eliminación de su rival, con un elenco, pues todo hay que decirlo, capaz de conseguirlo. No debe extrañar, por consiguiente, que los madridistas adopten las más prudentes precauciones. Y que hayan adelantado el encuentro con el Español, también confrontación ésta no apta para cardíacos.

### ENSAYOS PARA SUPLIR LA AUSENCIA DE DE FELIPE

EXISTIA gran inquietud por la lesión que sufrió De Felipe, pues se temió en principio que la doble rotura de menisco que se ha descubierto se complicase con la de ligamentos, temor descartado. Aunque el estado del defensa del Madrid es bueno —ha tenido la satisfacción de recibir la visita del delegado nacional—, habrá de permanecer bastante tiempo en inactividad, pues si no se produce ningún contratiempo, no pasarán menos de dos meses hasta que se encuentre en condiciones de entrenarse a fondo. No habrá más remedio que efectuar una soldadura en la línea zaguera, lo que, naturalmente, preocupa a Muñoz, que podía hacer maniobrar al equipo bajo un patrón afianzado en los centinelas apostados junto a los palos. Esta semana realizará Miguel algunos ensayos exhaustivos para cubrir la forzosa ausencia de De Felipe.

### RECOMENDACION A LAS FEDERACIONES IMPLICADAS CON LA OLIMPIADA EN MEJICO

LA Delegación Nacional de Deportes mantendrá asiduo contacto y constante cambio de impresiones con las Federaciones a las que corresponderá aclimatar mayor número de representantes en la Olimpíada de Méjico. No se quieren improvisaciones, sino un trabajo pertinaz, consecuentemente laborioso y de metódica preparación. La Delegación, según nuestras referencias, ha reclamado con tiempo y de manera bien precisa el informe para llevarlo inmediatamente a la práctica de un orden específicamente programado en el que queden incluidos todos los detalles que deben ser atendidos como garantía de eficiencia. Nos consta, asimismo, el celo personal del señor Samaranch, que ha colgado su máximo interés en el empeño de conseguir que el cronómetro en esa actividad no marque tiempos muertos.

### CALDERON «JUNIOR» PUEDE HEREDAR LA PRESIDENCIA ROJIBLANCA

¿LES importa, amigos, que en vez de machacar sobre el yunque de lo cotidiano, traigamos a colación algunas cosas que se han dicho sin concederles importancia y que indudablemente la tiene? Pues aquí tienen unas manifestaciones de Vicente Calderón «junior», el hijo del presidente de los colchoneros madrileños, veteranizado ya en la esgrima con los periodistas. Vicente Calderón «junior», que comparte con el padre la responsabilidad de los negocios y colabora en la de la dirección del Atlético —Vicente Calderón «junior» puede ser el delfín que merece esa presidencia—, ha dicho —y le sobra la razón por los cuatro costados— que si se supiera lo que es la presidencia de un club, y concretamente la del Manzanares, y los disgustos y las preocupaciones que acarrea, la afición no aplaudiría a los jugadores; aplaudiría al presidente. Es sutil y reflexivo lo que ha dicho Vicente el joven, que además ha descorrido la cortina de la discreción para afirmar que Eusebio ha podido militar desde hace tiempo en el Atlético, pues se había llegado a un total acuerdo con el club portugués que lo usufructúa para el traspaso. La operación quedó bloqueada por la prohibición a contratar extranjeros, que no hubo manera de derogarla.

### QUIZA DI STEFANO LEVANTE EL VETO

LOS rectores ilicitanos se apresuraron a desmentir la transferencia de Vavá a los clubs que se decía que pujaban por el mismo: barcelonistas y merengues madrileños. Los rectores ilicitanos mantienen absoluto silencio, lo que no deja de ser significativo ante la nueva ruta que puede seguir ese famoso del club levantino: el Roma, pilotado el traspaso por el corredor que se ha hecho millonario con las divisas con borceguíes. Los millones que ofrece el club italiano son los suficientes para que Di Stéfano arroje la toalla y acabe el veto. Recordamos que el negocio es absolutamente limpio. Está derogada la prohibición que antes impedia esa clase de exportaciones.

### LO FUNDAMENTAL: GANAR

REFIRIENDOSE Miguel Muñoz a la gran exhibición ofrecida por Eusebio «en un partido de guante blanco», opina: «Tengo el convencimiento de que el aludido jugador no juega, como lo hizo aquí, en el torneo portugués. Desde luego, no podría hacerlo con la libertad que aquí le concedieron. Y... es lógico. A los entrenadores nos pagan los clubs para que juguemos menos bien... pero que se gane.» Categórico lo que Miguel Muñoz ha podido decir con la unánime aquiescencia de sus compañeros de profesión, si les preguntaran si están de acuerdo con esas palabras. Porque a los clubs les interesa sobre cualquiera otra razón, menos adjetivos y... más positivos. Esa es la cuestión. Y lo demás... romances. ¿Estamos también de acuerdo nosotros?

# Mike Andrews, con «Ossa», en los «Seis Días Motociclistas»

La pasada semana finalizaron los «Seis Días Motociclistas», prueba considerada como una de las competiciones más duras y demostrativas.

En esta ocasión se disputó en Polonia, con la asistencia de los más brillantes pilotos internacionales secundados por motocicletas de las marcas más sobresalientes de la industria motociclista mundial

La representación británica estaba compuesta por 30 corredores entre los cuales figuraba el famoso piloto motociclista Mike Andrews que, como es sabido, es corredor oficial de la marca barcelonesa OSSA.

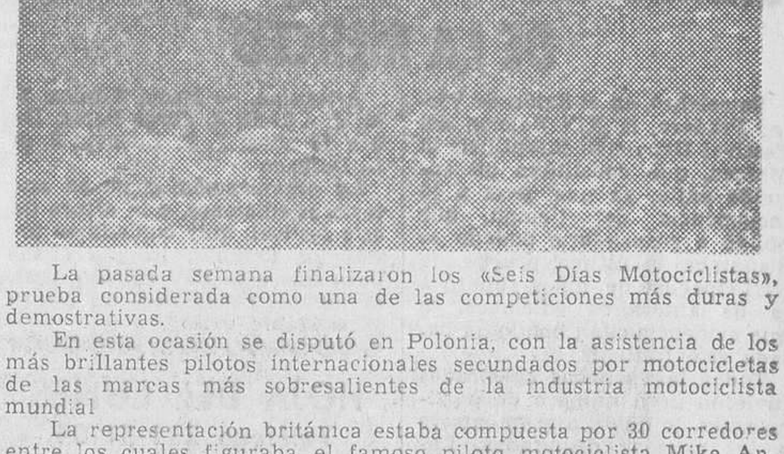
Andrews fue el único de la numerosa representación británica que, al mando de su OSSA, finalizó la prueba sin penalización, obteniendo Medalla de Oro que es el máximo galardón de esta difícil y dura prueba.

La brillante actuación de Andrews sobre la nueva OSSA «Todo Terreno», evidencia una vez más las excelentes características técnicas de la industria motociclista española, en general y de OSSA en particular.

En la foto aparece el campeón británico probando la montura sobre la que tantos éxitos consigue.

1 - X - 2 ¡FANTASTICO!
¡SENSACIONAL! 1 - X - 2

«¿HAY UNA LEY QUE RIGE LOS RESULTADOS FUTBOLISTICOS?» Es el único libro de quinielas que enseña a pronosticar. La obra maestra sobre fútbol-quinielismo. «CLAVES» particulares de los equipos, sistema de tablas cruzadas (sencillas y múltiples) y una teoría futbolística aplicada a las quinielas con alto sentido económico. Además, a punto de completar, AGRUPACION quinielística muy ambiciosa. Recibirá información sin compromiso escribiendo a D'ALTE, Apartado 159, TORTOSA (Tarragona).



Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

## CICLISMO

# FLORENCIO, NUEVO CAMPEON DE CATALUÑA, AFICIONADOS

Un cincuenta por ciento de bajas hubo entre los patricipantes en el Campeonato de Cataluña de Fondo para Aficionados, organizado por el Deporte Ciclista Barcelona, que se disputó ayer en un circuito por carretera y llegada al Roda de Ter. Tomaron la salida 54 corredores, de los que se clasificaron 27. El título regional fue para José Florencio, vencedor de la prueba y para la categoría aficionados de segunda, para Sebastián Parra, octavo clasificado en la general.

El tiempo lluvioso no mermó la combatividad de los corredores. A pocos kilómetros de la salida ya se efectuó la escapada del corredor del Picadero, de Anta, el cual no fue alcanzado hasta llegar a Collsuspina, por los corredores Florencio y Contreras. Estos dos corredores, imprimiendo un fuerte tren, rebasaron a de Anta, que quedó rezagado hasta ser absorbido por el pelotón.

Florencio y Contreras continúan su marcha solos hasta las cercanías de Manlleu, en donde el primero de ellos, en una gran demostración de facultades, se logra despegar de Contreras, llegando solo a la meta, con cincuenta segundos de ventaja.

La organización, del Deporte Ciclista Barcelona, correcta en todos sus detalles.

CLASIFICACION: 1.º José Florencio, Ferrys, 3 h. 45 m.; 2.º Antonio Contreras, P. C. Nicky's, 3-45-50; 3.º Mariano Carrasco, Picadero, 3-47-37; 4.º Juan Cariñena, Mataró, íd., seguido de Manuel Titos, Manuel Pagés, José Angueria, Sebastián Parra, Joaquín Pérez y Vicente Blanco, hasta 27 clasificados.

Pos equipos venció el D. C. Mataró, seguido de la P. C. Nicky's, de Tarrasa.

El premio de la montaña fue para Martínez Contreras, seguido de Fermín Andrés y José Pérez.

RESIDENCIA EUROPA

ECONOMICO Y CENTRICO

Boquería, 12

## Segú, de la A. C. Moya, vencedor del VIII Premio Barceloneta

Un total de cincuenta corredores han participado en el VIII Premio Ciclista de la Barceloneta, que como en años anteriores, cubrieron dos mangas clasificatorias en un circuito instalado en el Paseo Marítimo y una final, en la que participaron los corredores clasificados, en la que cubrieron un total de 21'600 kms. El vencedor absoluto, fue el corredor de la A. C. Moya, Sebastián Segú que empleó un total de 36 m. 14 s. imponiéndose en un apretado sprint a sus inmediatos seguidores, Juan Cifuentes, del D. C. Barcelona, Francisco Ortega, Juan Tarruella, del Arrahona, José Marí, del D. C. Barcelona y Ferrés, Escalona, Castillo, Fernández y Sánchez, hasta un total de veinte clasificados.

Por equipos venció el Deporte Ciclista Barcelona.

A pesar de lo desapacible del día, un gran número de aficionados se congregaron en el Paseo Marítimo para presenciar esta prueba ciclista, clásica ya, que organiza la U. C. Barceloneta, cada año, por estas fechas.

## NATACION

### Nuevos récords nacionales

Las Palmas de Gran Canaria, 1. — Dos récords nacionales de natación han sido batidos hoy en el curso de un festival celebrado en el Club Metropole, en su piscina de veinticinco metros.

Maite Bringas batió el récord nacional infantil de 100 metros mariposa femenino en un tiempo de 1-15-00. La anterior marca la poseía la catalana María Luisa Usellini, en 1-15-03.

Posteriormente, un cuarteto logró batir la marca de 4 por 200 metros libres. Consiguió un tiempo de 8-29-03. La anterior estaba en poder de un cuarteto de la Residencia Blume, de Barcelona, integrado por Batalla, Murio, García y Eduardo, en un tiempo de 8-34-06.

Arturo Langlenton hizo un tiempo de 2-04-6.

Manuel Suárez, 2-11-06.

José Martín, 2-05-2.

Tato Polinario, 2-07-9.

El Club Metropole, de esta forma, continúa mejorando sus marcas, con vistas a la selección del mejor club de España, en cerrada pugna con el Club Natación Sabadell. — Alfil.

## BALONCESTO

# Campeonato de Europa

### Nueva derrota de España (68 - 82), ante Yugoslavia

Helsinki, 1. — Yugoslavia ha derrotado a España por 82 puntos a 68 en partido de la cuarta jornada, correspondiente al grupo A del Campeonato de Europa de baloncesto.

El encuentro fue presenciado por unos 3.000 espectadores.

Nada más comenzar, los yugoslavos, que partían como avortiso, realizan rapidísimos avances y se muestran muy acertados en el tiro a la canasta. Fruto de este dominio inicial es el de 14-6 que se refleja en el marcador en los primeros minutos. Sin embargo, los españoles se sobreponen y, tras una serie de jugadas vistosas y acertadas, consiguen ponerse por delante con 29-28. Pero los hispanos no pueden mantener el ritmo y, poco a poco, son los yugoslavos quienes se muestran más eficaces, y terminan el primer tiempo con ventaja en el marcador, de 39 a 29 puntos.

En los primeros cinco minutos de la segunda parte, el equipo español vuelve a reaccionar y reduce su desventaja a sólo cuatro puntos.

Poco después se registra la baja de Emiliano Rodríguez en la selección española, quien tiene que abandonar la cancha definitivamente por haber cometido las cinco faltas personales. Su falta repercute sensiblemente en el equipo de España, y los yugoslavos se imponen claramente. En pocos minutos toman una ventaja de 17 puntos, con lo que tienen asegurado el triunfo. Se registran varios encestes por ambos bandos, pero Yugoslavia continúa mandando claramente en la cancha y en el marcador. Hacia el final, Martínez consigue marcar tres puntos para España, y se llega al final con la victoria yugoslava por 82-68.

Con esta nueva derrota, la cuarta en los cuatro partidos que ha disputado, el equipo español tiene pocas posibilidades de salir de los dos últimos lugares de la clasificación del grupo.

Puntuaron para España: Buscató (18), Luquero (2), Alfonso (17), Emiliano (13), Nava (2), Sagi Vela (2), Margall (5), Ramos (2), Monsalve (5), y Guardiola (2). — Alfil.

### Otros resultados

| | |
|---|---|
| Rumania - Holanda | 83 — 64 |
| Grecia - Hungría | 69 — 60 |

### Clasificaciones

Clasificación de los grupos «A» y «B» del Campeonato de Europa de Baloncesto, después de la cuatra jornada.

GRUPO «A»

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Yugoslavia | 4 | 3 | 1 | 317 | 254 | 7 |
| Checoslov. | 4 | 3 | 1 | 311 | 260 | 7 |
| Polonia | 4 | 3 | 1 | 339 | 297 | 7 |
| Rumania | 4 | 3 | 1 | 299 | 280 | 7 |
| Finlandia | 4 | 3 | 1 | 262 | 250 | 7 |
| Bélgica | 4 | 1 | 3 | 290 | 316 | 5 |
| España | 4 | 0 | 4 | 289 | 356 | 4 |
| Holanda | 4 | 0 | 4 | 250 | 344 | 4 |

GRUPO «B»

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Rusia | 4 | 4 | 0 | 369 | 238 | 8 |
| Italia | 4 | 3 | 1 | 252 | 237 | 7 |
| Bulgaria | 4 | 3 | 1 | 217 | 261 | 7 |
| Grecia | 4 | 3 | 1 | 294 | 284 | 7 |
| Israel | 4 | 2 | 2 | 283 | 300 | 6 |
| Francia | 4 | 1 | 3 | 231 | 279 | 5 |
| Al. Oriental | 4 | 0 | 4 | 244 | 283 | 4 |
| Hungría | 4 | 0 | 4 | 228 | 280 | 4 |

Alfil

## TENIS

### *Gimeno-Barthes y Rosewall-Stolle, mañana, en el Palacio Municipal de Deportes*

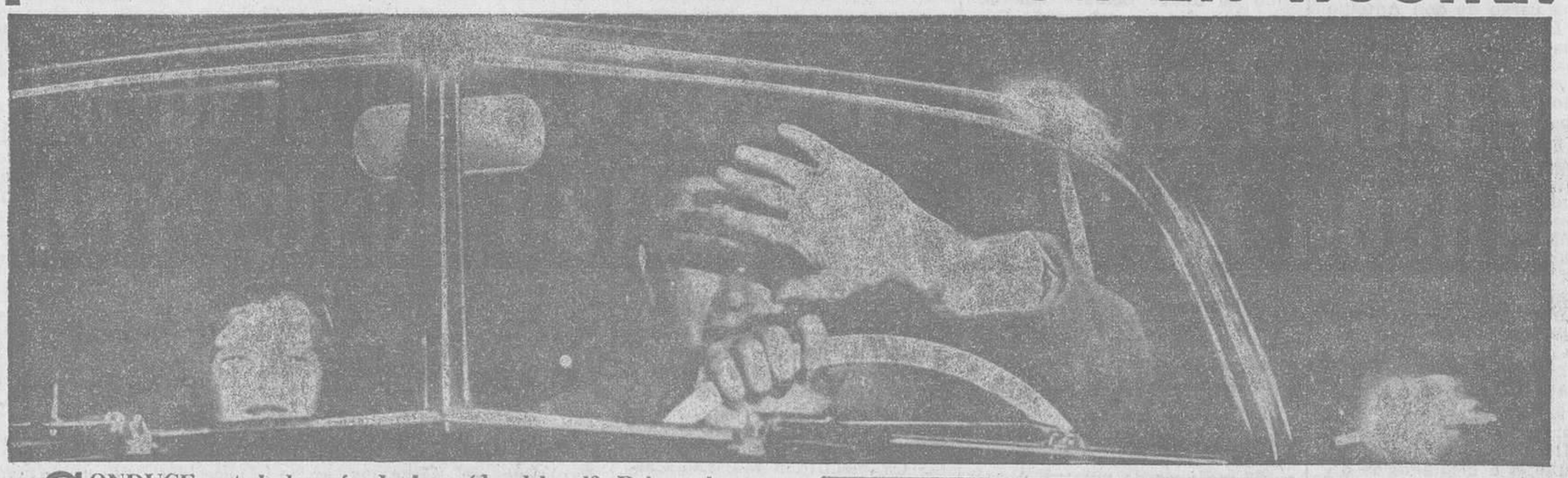
En la pista de madera instalada en el Palacio Municipal de Deportes de nuestra ciudad se celebrará mañana la primera jornada del magno acontecimiento tenístico que ha programado el Real Club Tenis Barcelona y en el que van a intervenir cuatro de los mejores jugadores profesionales del momento.

La competición, a modo de torneo relámpago, tendrá mañana el anticipo de la final ya que en ronda de semifinales se van a enfrentar el español Andrés Gimeno al francés Pierre Barthes y, acto seguido, los australianos Ken Rosewall, ese pequeño «monstruo» de la raqueta y el también «aussi» Fred Stolle, nuevo en el campo profesional al que ha llegado aureolado con el título de jugador número uno del tenis aficionado, gracias a sus repetidos triunfos en el «challenge round» de la Copa Davis, formando en el equipo de Australia y a sus notables victorias defendiendo su propio prestigio, el último como amateur al adjudicarse el título de Forest Hills, en su edición de 1966.

En fin, una gran jornada en la que se nos va a ofrecer el mejor tenis y que precederá a la del próximo miércoles, también a desarrollar en el Palacio Municipal de Deportes, en la que el programa de partidos estará compuesto por el decisivo encuentro y el que servirá para otorgar la tercera plaza.

AL FIN, LA CIENCIA SUPRIME EL DESLUMBRAMIENTO

# ¡NO DEJE QUE LOS FAROS LE DESLUMBREN! ¡HOY PUEDE USTED VER POR LA NOCHE!



**¿CONDUCE usted después de la caída del sol? Debe saber que cuatro accidentes mortales de cada cinco ocurren durante la noche... Y que suceden a conductores SEGUROS y prúdentes que han caído en la trampa... cegados... Y han muerto por causa de los faros de otro coche.**

¿Cuántas veces le han cegado completamente los faros de un coche que venía en sentido contrario?... ¿No ha tenido nunca que desviarse bruscamente para evitar un peatón que surge de la oscuridad..., o han estallado sus neumáticos a causa de unas piedras que usted no ha podido ver?

¡HOY TODOS ESTOS ACCIDENTES PUEDEN SER EVITADOS!

Pero imagínese que cada vez que un coche que viene en sentido contrario, con los faros iluminados, usted pudiese dominar esta deslumbrante ceguera hasta el punto de poder leer su matrícula. Suponga que cada vez que un peatón surgiese de una calle oscura, usted pudiese verle tan claramente como si fuese en pleno día.

ESTO ES EXACTAMENTE LO QUE UN PAR DE GAFAS, ESTUDIADAS CIENTIFICAMENTE PARA CONDUCIR POR LA NOCHE, HACEN PARA USTED

VIS - RAY - X - RADAR es un milagro para conducir de noche con toda seguridad.

Las gafas de noche VIS-RAY-X no son como las gafas de sol: no eliminan la luz, suprimen el deslumbramiento, los centelleos y la claridad intensa.

Si usted conduce después de la caída del sol, un par de gafas VIS-RAY-X para conducir de noche ¡le son indispensables! Pida un par para usted y otro para cada conductor que tenga en su familia.

1.300.000 CONDUCTORES LAS HAN PROBADO

Antes de introducirlas en España, ya 1.300.000 conductores americanos, alemanes, franceses e ingleses han experimentado y adoptado las gafas de noche. Con el fin de garantizar la seguridad para conducir de noche, estas gafas han sido objeto de "tests" muy severos en los Estados Unidos. He aquí los resultados de estos "tests".

A partir del momento en que usted usa las gafas VIS-X-RADAR entra en un nuevo mundo de la conducción nocturna.

Con las gafas VIS-RAY-X-RADAR para conducir de noche, usted puede mirar de frente a los faros más luminosos, incluyendo los de los camiones. Usted los distinguirá como pálidos discos amarillos que no le deslumbrarán.

Usted se podrá cruzar con una fila de 50 faros deslumbrantes sin tener que guiñar el ojo.

Usted puede conducir, durante más de 600 kilómetros en una sola noche, sin ningún malestar, sin que sus ojos se fatiguen a causa de deslumbramientos. Y, sobre todo, usted no se dormirá más al frente del volante a causa de esta fatiga.

¡HAGA USTED MISMO ESTE "TEST"!... ¡LLEVE ESAS GAFAS DURANTE QUINCE DIAS POR UN ENSAYO GRATUITO!

Déjenos enviarle un par de gafas VIS-RAY-X para conducir de noche. Póngaselas.

Mire tan cerca como pueda la bombilla eléctrica más fuerte que usted tenga en su casa. Verá la luz, ¡pero el deslumbramiento habrá desaparecido!

USE LAS GAFAS DE NOCHE VIS-RAY-X-RADAR PARA VER SIN FATIGA LA TELEVISION

¡Constituyen el filtro perfecto, resistente al deslumbramiento para mirar la televisión!

Usted y su familia disfrutarán de la TV con protección para los ojos, porque VIS-RAY-X-RADAR evita el cansancio al eliminar de la pantalla las sombras grises y hacer resaltar la imagen.

¡QUINCE DIAS DE PRUEBA GRATUITOS, TRIPLE GARANTIA

**Garantía número 1.**—Usted debe estar convencido de que las gafas VIS-RAY-X-RADAR, para conducir de noche, eliminarán la ceguera deslumbrante de los faros, o nosotros le devolveremos hasta la última peseta que usted haya empleado en esta compra.

**Garantía número 2.**—Usted debe estar convencido de que estas sorprendentes gafas pondrán fin a su tensión ocular y a los dolores de cabeza por conducir de noche, o nosotros le devolveremos hasta la última peseta puesta por usted en esta compra.

**Garantía número 3.**—Usted debe ver a través de la luz, a pesar del deslumbramiento (haya niebla o nieblina), lo más claramente que usted pudo nunca imaginar, o nosotros le devolveremos hasta la última peseta de su compra.

N. B. Pero no se olvide de enviar en seguida el bono de prueba gratuito, pues como ya le hemos dicho, nuestros "stocks" son aún muy limitados.

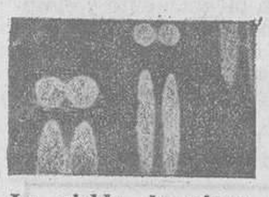
De todas formas, no tardarán más de dos semanas los nuevos permisos de importación.

USTED, QUE POSEE UN COCHE, ¡ESTUDIE ESTAS IMAGENES!

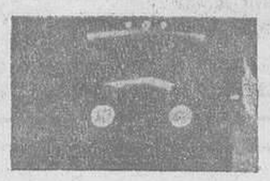
Mire si puede evitar el accidente, en cada una de ellas..., ¡antes de que ello le ocurra!

**La claridad de los faros le ciegan completamente... Le espera un accidente**

**¿Puede usted ver los peatones emergiendo de la penumbra de esta calle oscura?**

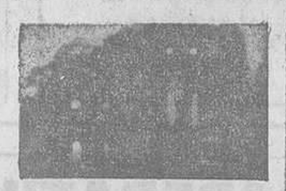


**La niebla, la nieve, etcétera, esconden los coches que se le cruzan, hasta que éstos estén sobre el**



**VIS - RAY-X-RADAR elimina el deslumbramiento. Usted solamente ve las luces como pálidos discos de ámbar**

**VIS - RAY-X-RADAR suprime las sombras grises... Hace resaltar los objetos negros de una manera más pronunciada y clara**



**Con VIS RAY-RADAR verá usted, a través de la niebla, tan perfectamente como en pleno día**

IMPORTADAS DE ALEMANIA

Nos interesan representantes y distribuidores

BONO QUE HA DE CORTARSE Y DEVOLVER A «LA CASA HONOR». AVDA. JOSE ANTONIO, 33 MADRID-13 TFNO. 231 77 87 Admitimos pedidos telefónicos

*De acuerdo con el deseo de probar las nuevas gafas de noche VIS-RAY-X-RADAR, en sus condiciones de ensayo y al precio publicitario de sólo 450 pesetas, incluidos los gastos de envío. Queda bien entendido que si no estoy total y absolutamente satisfecho tendré derecho, en los quince días que siguen a la recepción del paquete, de devolverles las gafas y que me será inmediatamente reembolsado el dinero, sin hacerme pregunta alguna. Les ruego me envíen:*

☐ *Unas gafas VIS-RAY-X-RADAR, al precio de 450 pesetas.*
☐ *Dos pares de gafas VIS-RAY-X-RADAR, al precio de 850 pesetas.*
☐ *Tres pares de gafas VIS-RAY-X-RADAR, al precio de 1.200 ptas.*

*Indique la forma de pago que Vd. prefiera:*

☐ *Adjunto cheque o resguardo de giro postal a su nombre.*
☐ *Prefiero recibirlas contra reembolso (en este caso Vd. pagará 25 pts. más por gastos de envío).*

*Nombre* .....

*Dirección* ..... 175

*Población* ..... *Provincia* .....

☐ Indique si usted utiliza ya gafas. En este caso recibirá usted el modelo «Clip-on», que se engancha sobre sus gafas.

MEJORE y no abandone su forma física al terminar sus vacaciones

GIMNASIO Solofrio GARCIA ALSINA

DIPUTACION, 239-TEL. 2212160

y nueva Sucursal

VIA AUGUSTA, 158

sobreático, terraza

y amplio aparcamiento

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

# Economía y Finanzas

## RUMORES Y RECORTES

Es justo ponderar la labor que está realizando la Feria Onternacional del Calzado e Industrias Afines (FICIA) cuyo centro se ha radicado en Elda. Oportunamente daremos cuenta de los resultados obtenidos durante la pasada Feria y que, desde luego, está aireando toda la prensa nacional. Independientemente de ello, FICIA tiene montado un Centro Promotor de Exportaciones —que denomina CEPEX cuyo programa está siendo apoyado por la Dirección General de Expansión Comercial y la Comisaría General de Ferias y Exposiciones Comerciales. Ahora está celebrando o celebrará exhibiciones de calzado en Londres, Copenhague y Chicago. En la primera, que se circunscribe del 1 al 5 de este mes, los calzados españoles figurarán en la Exposición de Primavera con 700 modelos; en la segunda, se ha montado una exhibición de 600 modelos, en un sector exclusivamente español, en el Travel Center de España; allí será del 6 al 12. Y finalmente, en la Feria Nacional de Chicago, del 8 al 11 del mismo mes, van a ser mostrados 1.500 modelos. En conjunto totalizan 76 muestrarios, procedentes de los centros industriales de Valencia, Monóvar, Petrel, Torrente, Estella, Sax, Almansa, Elizondo, Zaragoza, Palma de Mallorca, Elche, Ciudadela, Inca y Elda.

● A principios de la pasada semana la Telefónica reunió en Madrid, Barcelona y Bilbao, a los agentes de Cambio y Bolsa y periodistas financieros con motivo de la próxima ampliación de capital y de la labor que la Compañía ha realizado y proyecta llevar a término. En Barcelona atendió a los invitados don José Vilarasau, director general adjunto, con otros altos empleados de la Entidad. De las muchas facetas del asunto financiero, quizá la más importante fue la afirmación del aludido director de que en esta ocasión se iba a enfocar fundamentalmente la ampliación hacia los medios rurales con objeto de integrarlos dentro de la importante actividad española que representa este servicio público.

● La aludida ampliación de la Compañía Telefónica será del orden de 4.779.120.000 pesetas y por un total de 9.558.240 acciones. La proporción va a ser de una acción nueva por cada cinco antiguas con cambio a la par y sin gastos. Dentro del período de ampliación el accionista obtendrá un dividendo a cuenta del 4,5 por ciento. Después de esta operación, el capital de la Compañía ascenderá a 28.674.720.000 pesetas y las acciones a 57.349.440. La entidad está autorizada hasta un capital de 29.689.500.000 pesetas.

● Extendiéndonos un poco más sobre el particular y dada la importancia que el servicio tiene para el país, añadiremos que la red telefónica española dispone actualmente de 18 centrales nacionales de doble dirección y 8 en sentido único provisional. En las postrimerías del año actual existe el propósito de que 28 provincias cuenten con red automática provisional propia, lo que permitirá un total de 123 centros. Añadiremos que el circuito telefónico interurbano ha pasado de los 2.355,8 miles de kilómetros al comenzar el año 1964 a los 4.920,4 miles de kilómetros. Esto representa un aumento del 125 por 100 en tres años. En 1966 se celebraron 86 millones de conferencias de servicio telefónico automático directo a las que hay que sumar 91.560.255 conferencias interurbanas e internacionales completadas a través de telefonistas.

● Se rumorea que Motor Ibérica prepara la reorganización de su factoría madrileña, o sea de la antigua Perkins Hispania.

● Tenemos noticias de que los últimos tiempos ha experimentado notable mejora la cartera de pedidos de La Maquinista Terrestre y Marítima. De los 300 millones de pesetas se ha pasado a 1.000 millones, lo que ha motivado se incrementara la actividad en los talleres de dicha Entidad. Por otra parte por impresiones directas de su presidente delegado, don Pedro Durán Farell, existen fundadas esperanzas de que pueda desaparecer pronto la difícil situación que agobiaba a la centenaria Maquinista.

● Sigue la inquietud en el ambiente exportador. Se ha solicitado a la Comisaría General de Ferias y Exposiciones, por parte de los comerciantes e industriales barceloneses y en respuesta a un informe pedido, la conveniencia de que España esté representada en los Salones Monográficos de la Interstoff, de Frankfurt, y de la Mitram, de Milán; el de Componentes Electrónicos, de París; en los de Muebles, de Colonia, y también de París, y en la de Material Fotográfico en el Photokina, de Colonia, aparte de otros. Y, además, se ha sugerido la conveniencia de celebrar una Feria de la Industria Española en Sudamérica (Argentina, Méjico y Venezuela).

● Con la garantía de los Bancos Español de Crédito, Bilbao y Vizcaya, Eximbank ha concedido un préstamo de 42 millones de dólares a Nuclenor. Esta fábrica de energía nuclear será construida por General Electric Internacional y su filial Getsco.

● En colaboración y participación de Unión Española de Explosivos, con la que ya se está montando una planta de ácido fosfórico en Huelva, Cros ha constituido, recientemente, una asociación de empresas con la Compañía Española de Minas de Río Tinto, para fabricar ácido sulfúrico.

● Como ya anunciamos en su día, se celebraron en Cap Sa Sal las Jornadas Internacionales de Administración y Contabilidad, que organizó el Colegio de Titulares Mercantiles de Barcelona. El acto inaugural estuvo a cargo del presidente del aludido Colegio, don Mariano Ganduxer, quien despidió, días después, a los reunidos. Hubo intervenciones numerosas, y se trataron los siguientes temas: «España necesita tribunales de comercio», por don Ricardo Piqué Batlle; «El sistema fiscal español en relación con los países del Mercado Común Europeo», expuesta por don Enrique Sanz Andreu por enfermedad del ponente, don Antonio Lancuentra; «La contabilidad como premisa necesaria para el desarrollo económico-social de los países», a cargo de don Antonio Goxens Duch. Finalmente, hubo el tema «Inflación-deflación: problemas y soluciones en la contabilidad», tema tratado por don Antonio Calafell Castelló y don Roberto García Cairó.

● Mr. Fitzpatrick, representante para España de la Gulf Oil, ha desmentido la noticia del diario madrileño «Informaciones» sobre el supuesto hallazgo de petróleo en Fernando Poo. Hasta el momento, en que se llevan perforados 3.800 metros, no se ha hallado indicio alguno. Al llegar ahí hubo una avería que motivó se interrumpiera la perforación y esta detención parece haber sido el motivo de la precipitada noticia.

● De vez en cuando asoma a la prensa algún comentario sobre Hidro Nitro. Ahora se recuerda que es a mediados de diciembre cuando realmente habrá de reunirse la Junta Extraordinaria que dictaminará sobre el futuro de la Sociedad. En la junta del 4 de abril se concertó, entre quienes representaban la Empresa en tal momento y el optimista señor Mever, un plazo de medio año para considerar las propuestas que tal señor había de ofrecer. De momento, el documento no se firmó hasta mediados de junio y es, pues, repetimos en diciembre y no el pasado 30 de septiembre cuando rige el medio año convenido. Según noticias, parece que sí habrá proposiciones; lo que falta saber es si resultarán mejores que cuando se ofreció la desconcentración de la Sociedad. En Bolsa nada se acusa y la cotización permanece quieta con veinte duros menos que la oferta hecha entonces a los accionistas

● El Ministerio de Comercio ha establecido derechos «antidumping» sobre la chapa galvanizada. Tiene carácter de derechos arancelarios suplementarios sobre el vigente arancel de Aduanas. Han entrado en vigor el 26 de septiembre.

● Tenemos a la vista la Memoria de Tranvías de Barcelona. Y de ella resulta que, establecidos todos los considerandos, las pérdidas se elevan a 423 millones de pesetas. A esto debemos añadir que se dice que, con respecto a años anteriores, el balance es francamente satisfactorio. Resulta que «en el período bianual 1965-66 el cuadro estructural que la Sociedad presenta frente a terceros ha sufrido una total reelaboración real» Financieramente quizá sea un consuelo.

● En la próxima edición de Hogarotel, tenemos noticia de que de los 80.000 metros cuadrados que cubrirá este Séptimo Salón, 20.000 los llenarán las inmobiliarias turísticas.

● A partir de mañana, la Bolsa inicia su horario de invierno para la contratación. Es decir, desde las diez y media a las once cuarenta y cinco de la mañana.

**José María HUERTAS**

TALLERES SANTOS
PLANCHA - TAPICERIA
Tapizados al día
Precios sin competencia
Trabajos garantizados
ARAGON, 122 (junto a Urgel)
Teléfono 253 51 12

## LA BOLSA

### Resumen semanal

**Barcelona: Martes, flojos los cambios públicos y pocas variantes; miércoles, sin negocio y bajas; jueves, igual; viernes, apatía.**

**Madrid: Martes, desanimación y selección de mejoras; miércoles, repeticiones y ofertas; jueves, sigue la tónica con más ofertas; viernes, repeticiones y algunas alzas.**

**Bilbao: Martes, escasa animación; miércoles, aún menos concurrencia; jueves, mal ambiente y retroceso en las cotizaciones; viernes, sigue la falta de compradores.**

**RESUMEN: La nota predominante en las tres Bolsas ha sido la expectación, a lo que puede sumarse también escaso interés. Es evidente que se está pendiente de las ampliaciones a la vista.**

**Remitiéndonos a la local, cabe decir que, aún dentro del poco negocio realizado, superamos un poco el conjunto anterior. Alcanzamos más de 80 millones de pesetas nominales resultado de la contratación de 240 valores de los que sólo hubo 63 alzas, no variando 93 y bajando 84.**

**Las acciones más negociadas fueron: Telefónica (6'16 millones); Aguas (2'89); Motor Ibérica (2'09); Sevillana (1'88); Fecsa (1'67); Cros (1'57), y también, con cifras menores Carburos, Hidroeléctrica de Cataluña, Banco Industrial de Cataluña e Industrias Agrícolas.**

# La nueva sede en Barcelona de Unión Española de Explosivos

## Con motivo del acontecimiento, el Consejo de Administración se trasladó en pleno a nuestra ciudad

**El marqués de Aledo, presidente de la Entidad, departiendo con don Mariano Calviño. Entre otras personalidades asistentes al acto inaugural vemos también a don Gerardo Salvador Merino con el secretario de la Empresa, don José María Naharro, y, asimismo, a don Eduardo Cros con don Félix Escalas. (Foto Brangulí.)**

### EL PRESIDENTE, MARQUES DE ALEDO, PUSO DE RELIEVE LA GRAN IMPORTANCIA QUE NUESTRA REGION HA ALCANZADO PARA LA EMPRESA

A primera hora de la tarde del jueves, Unión Española de Explosivos, inauguró su nueva sede en Barcelona que ha sido montada en la primera planta de un moderno edificio de la calle Tuset. Con este motivo acudieron al acto muchas e importantes personalidades financieras y bancarias, y también representantes de numerosas empresas relacionadas con la aludida empresa.

Con el Consejo en pleno de la entidad, estuvieron presentes a la inauguración don Eduardo Cros, don Félix Escalas Chamení, don Mariano Calviño, don Gerardo Salvador Merino, don José Gómez Vigo, don Pedro Durán Farell, don Wolgang Just, don Ramón Trías Fargas, don Enrique del Castillo Yurrita, don Juan Antonio Borés, don Angel Azpiazu, don Frederik Funk, don José Bel don Miguel Maristany, don Feliciano Baratech Alfaro, don Eugenio Borés Calsamiglia, don Lamberto Franco, don Gonzálo Calvo y don Luis Kinder, aparte de otras muchas personalidades de la economía catalana.

Los actos dieron comienzo con una reunión del Consejo de Administración de Unión Española de Explosivos, bajo la presidencia de don Ignacio Herrero Garralda, marqués de Aledo, interrumpiéndose la reunión para dar comienzo al acto inaugural, el cual quedó limitado a un corto discurso del presidente de la Empresa, el ya citado marqués de Aledo.

Empezó el presidente poniendo de relieve que el acontecimiento tenía para Unión Española de Explosivos mucha importancia, aparte de poner en evidencia el empeño de la Empresa por las actividades que desarrolla en Cataluña

Hizo alusión al hecho que desde que contó veinticinco años se venía dedicando a la Empresa que ahora presidía. Con este motivo, dedicó unas cálidas palabras a la que, hasta ahora, ha sido la oficina de Explosivos en Barcelona, en la Vía Layetana, número, 20. En ese lugar estuvieron muchos años, si bien resaltó que una etapa de gran laboriosidad fue la que siguió a la terminación de nuestra guerra. Entonce hubo que comenzar a la recuperación de las empresas abandonadas y que habían quedado destrozadas como consecuencia de lo que había sucedido. Eran los días en que España necesitaba de todo y, de manera especial, conseguir divisas que tanto necesitaba.

Tras subrayar que la oficina de Barcelona era ahora de tanto peso como la de Madrid, el marqués de Aledo pasó a elogiar a la Cros, empresa con la que Explosivos se siente muy ligada. Causa —afirmó— de que ahora se esté llegando a la necesidad de una unión que cada vez se vuelve más inmediata.

A continuación, y como final del acto, se sirvió un vino de honor.

COOPERATIVA DE VIVIENDAS "DULCE HOGAR"

Vía Layetana, 51, 2.°, 3.ª OFICINAS de 9 a 13 y de 16 a 20 horas Sábados incluídos

OFRECE LOS SOLARES ADQUIRIDOS PARA LA CONSTRUCCION DE VIVIENDAS, QUE SE DETALLAN, SITUADOS EN LOS MEDIOS RAPIDOS DE LOCOMOCION.

| | |
|---|---|
| Calle Llull, 16 | (Parque Marina) |
| Calle Pacífico, 29-31 | (Sagrera) |
| Calle Antonio Ricardos, 3-9 | (Sagrera) |
| Calle Padre Mañanet, s/n. | (San Andrés) |
| Calle Santa Coloma, 114-116 | (San Andrés) |

Acójase a las ventajas que le brinda la Cooperativa de Viviendas "DULCE HOGAR" y resuelva definitivamente el problema de SU VIVIENDA

Comedor-estar, 3 y 4 dormitorios, cocina, lavadero, terraza, baño completo, ascensor de subida y bajada, antena colectiva de T.V., gas ciudad.

Ser Socio Cooperativista, equivale a pagar por la vivienda que usted elija

¡SOLO LO QUE VALE!

Con unas condiciones de pago excepcionales y ventajosas. HAGASE Socio de la Cooperativa de Viviendas "DULCE HOGAR" y escoja hoy mismo su VIVIENDA.

Inscrita en el Ministerio de Trabajo con el n.º 14043
Inscrita en el Ministerio de la Vivienda con el n.º 1423
Encuadrada en la Obra Sindical de Cooperación

## FUERZAS ELECTRICAS DE CATALUÑA, S. A.

### Ampliación del capital con cargo a la cuenta especial de «reserva por prima de emisión de acciones»

**El Consejo de Administración, en uso de las facultades que le atribuye el artículo 42 de los Estatutos Sociales, y de la autorización que le confirió la Junta General ordinaria y extraordinaria de accionistas celebrada el 20 de junio de 1964 para aumentar el capital social en el modo, forma y momento que crea conveniente hace público el siguiente acuerdo:**

**Traspasar de la cuenta especial de «Reserva por Prima de Emisión de Acciones» a la cuenta de «Capital Social», pesetas 119.581.000 (ciento diecinueve millones quinientas ochenta y una mil), emitiendo y poniendo en circulación en 10 de octubre de 1967 119.581 acciones ordinarias al portador, Serie A de 1.000 pesetas nominales cada una, numeradas correlativamente del número 4.541.368 al 4.660.948, ambos inclusive, con cupones números 45 y 48 y siguientes, de iguales características que las de esta Serie en circulación.**

**Dichas 119.581 acciones se entregarán a los accionistas sin desembolso alguno de su parte, es decir, libre de todo pago, gasto o gravamen, ya que esta ampliación se realiza con cargo a la cuenta especial de «Reserva por Prima de Emisión de Acciones».**

**La entrega se efectuará con arreglo a las siguientes condiciones:**

**A) Los accionistas recibirán las 119.581 nuevas acciones en la proporción de una acción contra entrega de cupones número 44 correspondientes a acciones que representen el nominal de cincuenta mil pesetas**

**B) El plazo para ejercitar este derecho será el comprendido entre el día 10 de octubre y el día 20 de noviembre próximo, ambos inclusive**

**C) El cupón número 44, que servirá para acreditar el derecho a estas acciones, queda anulado a todo otro efecto y será negociable en Bolsa a los fines de esta ampliación.**

**D) Las nuevas acciones, de acuerdo con su valor nominal, y con sujeción a lo previsto en los Estatutos Sociales, disfrutarán de los mismos derechos que las de la Serie A actualmente en circulación, con la salvedad de que no participarán en los beneficios que se acuerden distribuir con cargo al ejercicio social en curso.**

**E) Los accionistas podrán hacer uso de su derecho previa entrega de los cupones correspondientes, en cualesquiera de las oficinas, ya sean centrales, sucursales o agencias, de los Bancos siguientes: Banco de Aragón, Banco Central, Banca March, Banco Pastor, Banco de Santander y Banco de Valencia.**

**F) Las nuevas acciones no retiradas por los accionistas en el plazo previsto en el apartado B) que antecede, quedarán depositadas en las Cajas Sociales a disposición de quien acredite su derecho a las mismas en la forma señalada en el apartado C) durante el tiempo que legalmente proceda, al término del cual el Consejo de Administración podrá darles el destino que libremente determine.**

**Barcelona, 29 de septiembre de 1967**

**EL CONSEJERO-SECRETARIO**
**ANTONIO RODRIGUEZ SASTRE**

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

# Junta General Extraordinaria de accionistas de Banca Catalana

## Se acordó la ampliación de capital

En uno de los salones de la Cámara Oficial de Comercio e Industria celebró Banca Catalana su anunciada Junta General Extraordinaria de accionistas.

El acto fue presidido por don Jaime Carner Surñol, en su calidad de presidente de la entidad, figurando a su lado el vicepresidente del Consejo de Administración, don Antonio Rossell Ballester; director general, don Raimundo Carrasco Azemar, y secretario don Francisco Cabana Vancells.

La Junta estuvo destinada a deliberar sobre la propuesta de ampliación de capital presentada por el Consejo de Administración. Aquélla consiste en un aumento del capital social por la cifra de sesenta millones de pesetas, que se emitirían a la par, y serían totalmente desembolsados, ofreciendo la suscripción preferente a los actuales accionistas en la proporción de tres acciones nuevas por cada siete antiguas. Terminada la operación, el capital alcanzará los doscientos millones de pesetas.

El motivo de las sucesivas ampliaciones de capital, a que ya nos tiene acostumbrados Banca Catalana y que lleva a cabo habitualmente a finales de cada año, es el mantenimiento de una proporción entre los Fondos propios aportados por los accionistas y los Depósitos del Banco, en forma de cuentas corrientes y de ahorro. Según expuso su presidente, el continuado crecimiento de los depósitos exige a la empresa un nuevo esfuerzo de fortalecimiento del capital, por el deseo de responder así adecuadamente a la confianza de que le da muestras su clientela.

La propuesta fue aprobada por unanimidad por los numerosos asistentes.

La realización de la operación queda ahora supeditada a la autorización necesaria del Ministerio de Hacienda para llevarla a cabo.

# La solidez de Transportes, Aduanas y Consignaciones, S. A.

**Transportes, Aduanas y Consignaciones, S. A. (T.A.C.) sigue manteniendo una sólida situación dentro de sus varias actividades tanto en el sector marítimo como Armadores, como en los restantes de Consignatarios, Contratistas de Carga y Descarga y Agencia de Aduanas, habiéndose conseguido mejora del negocio en relación con el anterior ejercicio, pese al notable incremento de los gastos de todo orden que se están produciendo para las Empresas de este Sector por el mayor costo de la explotación, tanto por lo que a gastos portuarios se refiere como por los correspondientes a las reglamentarias revisiones o visitas anuales o cuatrienales de carácter obligatorio en la Flota y, asimismo, por el encarecimiento del combustible, motivado por la situación del Próximo Oriente.**

**Dicho incremento de gastos ha podido ser neutralizado por la entrada en servicio a finales del pasado mes de junio del nuevo buque "Sac Sevilla", de 15.149 toneladas de P. M., que constituye la mayor unidad de su Flota y que viene a aumentar notablemente su capacidad de transporte total, pese a la retirada del servicio del "Sac Valencia"; en obligado cumplimiento de los requisitos previstos para la percepción del Crédito Naval.**

**En este momento, la Flota de la Compañía está constituida por 7 buques, de ellos el "Sac Madrid", "Sac Barcelona", "Sac Santander" y "Sac Sevilla", de reciente construcción; y las restantes viejas unidades "Sac Tarragona", "Sac Badalona" y "Sac Alicante", en buenas condiciones de navegabilidad, totalizando en conjunto 50.310 toneladas de P. M.**

**Asimismo, son de destacar las nuevas posibilidades que ofrece la entrada en servicio de los nuevos almacenes de Barcelona, Alicante y Santander, de unos 4.000, 1.500 y 6.000 metros cuadrados, respectivamente, que unidos a los ya anteriormente diponibles en Barcelona, Tarragona, San Carlos de la Rápita y Cartagena, sitúan su capacidad de almacenaje, en superficie cubierta, en más de 21.000 metros cuadrados, prosiguiéndose la política de construcción de nuevos almacenes, algunos en avanzado estado de construcción en Tarragona y Cartagena, esperándose de esta política, que ya está dando sus primeros frutos, la captación de nuevos clientes e incremento del volumen de negocio.**

**Los resultados ya obtenidos y la perspectiva futura, han permitido que el Consejo de T.A.C. haya acordado el pago de un dividendo a cuenta de los resultados de este ejercicio, correspondiente a un 6 por ciento sobre el nominal de sus acciones.**

**Es propósito del Consejo de esta Sociedad, el aprovechar la oportunidad de la primera escala del nuevo buque "Sac Sevilla" en nuestra ciudad para invitar a sus accionistas a una visita de dicho buque, al igual que ya se efectuó con las anteriores nuevas unidades.**

**También es intención de T.A.C., en la medida de lo posible, celebrar la Junta General Ordinaria correspondiente al ejercicio en curso, dentro del primer trimestre del próximo año.**

# LETRAS

## LEY Y LIBERTAD, por J. Bommer. — Editorial Herder, Barcelona.

**Entre los reproches que se hacen todavía hoy a la Iglesia, el más frecuente es el de que en ella falta la verdadera libertad. Se ha dicho que el catolicismo olvida la buena nueva de la libertad del cristiano y la sacrifica a un sistema legal muy contrario al sentido de la Biblia. Se admira nuestra unidad pero se cree que el precio que se ha de pagar por ella es demasiado elevado; este precio es, concretamente, el derecho canónico y el dogma.**

**La libertad del espíritu y la libertad de conciencia tienen un valor muy alto en todas partes.**

**El libro que comentamos, nació de unas conferencias dadas por el autor en Zurich, encaminadas a estudiar la compleja problemática de la ley y la libertad en el catolicismo, en forma inteligible para todos. Sin dejar de someterse a la tradición de la Iglesia, Bommer intenta abrir camino hacia adelante.**

**¿Cómo considerar las decisiones del magisterio eclesiástico (infalibilidad) ante la posibilidad de formarse una opinión personal y discutirla? ¿De qué modo cabe conciliar la disciplina eclesiástica (leyes, excomunión), con la conciencia personal y la independencia moral? ¿Cómo encuentra el cristiano católico en su conducta religiosa y moral el justo medio entre una tímida observancia que priva de la libertad y un desenfreno en lo intelectual y moral no menos pernicioso?**

**El lector podrá comprobar la ecuanimidad con que se razonan dichas cuestiones, hasta alcanzar que el cristiano auténtico está situado entre la ley y la libertad, en una tensión fecunda de obligación y liberación, avanzando hacia la última meta y la suprema libertad en Dios.**

## 332 novelas optan al «Premio Planeta»

### Se concederá el próximo día 15

A menos de un mes de la fecha tradicional del 15 de octubre, en la que tiene efecto anualmente el acto de concesión del «Premio Planeta», convocado por la Editorial del mismo nombre, ya se conocen algunos datos estadísticos y curiosos de la presente convocatoria.

Como era de esperar, la afluencia de originales fue muy numerosa este año, en que el premio asciende a un millón cien mil pesetas. Fueron, en total, 332 novelas, que llegaron de las siguientes procedencias: de Madrid, 74; de Barcelona, 77; de otras provincias, 119, y del extranjero, 62.

La relación de países y número de originales es como sigue: Argentina, 37; Canadá, 2; Chile, 6; Colombia, 1; Estados Unidos, 2; Francia, 1; Luxemburgo, 1; Méjico, 6; Perú, 2; Uruguay, 2, y Venezuela, 2.

Suscritas por concursantes femeninas figuras 126 novelas.

El Jurado del «Premio Planeta» estará integrado por Ricardo Fernández de la Reguera, Sebastián Juan Arbó, José Manuel Lara, Baltasar Porcel y Martín de Riquer, actuando como secretario del mismo Manuel Lombardero.

## ENTRE JUEGO Y JUEGO, por Aurora Díaz-Plaja. — Editorial La Galera. Barcelona.

Aurora Díaz-Plaja, dilecta amadora del libro infantil, escribe unas deliciosas líneas de estímulo y de un despertar afición a la lectura. Este librito está dedicado exclusivamente a los pequeños que sean capaces de leer. Se pretende con él interesar su atención para distinguirlos, clasificarlos y saber guardarlos.

Bellamente ilustrado por María Rius, se presenta en vivos colores y con la ya tradicional encuadernación del libro infantil.

## Publicaciones

**UNION TERRITORIAL DE COOPERATIVAS DEL CAMPO DE AVILA.** — Núm. 448, correspondiente al pasado mes de agosto.

**ASTER.** — Abril - Septiembre. Núm. 140.

**O.F.I.M.** — Boletín de noticias. Núm. 889.

**DOCUMENTACION SIDERURGICA.** — Núm. 35, correspondiente al actual septiembre.

**OLEO.** — Revista semanal de aceites y grasas. Núms. 327 y 328.

**LA GRADA.** — Revista quincenal de Hospitalet. Núm. 19.

**TECNICA Y PRACTICA.** — Organo oficial de la Asociación de Maestros Industriales. Mayo - Junio.

**VIA LIBRE.** — Núm. 46, correspondiente a este mes de octubre.

# AVISOS OFICIALES

## Delegación de Hacienda

**ANUNCIO**

La Tesorería de Hacienda de esta provincia pone en conocimiento de los contribuyentes en general que el cobro en período voluntario de los recibos de las Contribuciones e Impuestos del Estado correspondientes al segundo semestre de este año tendrá lugar en las Zonas de esta Capital y Provincia, en los lugares de costumbre y según los itinerarios publicados en el «Boletín Oficial de la Provincia» desde el día primero de octubre al quince de noviembre próximos.

Se previene a los contribuyentes que transcurrido el período voluntario de cobranza, los recibos no satisfechos quedarán incursos en apremio con el recargo del 20 por ciento por único grado, sin más notificación ni requerimiento, pero de pagarse el débito desde el primero al nueve de diciembre, ambos inclusive, el recargo quedará reducido al 10 por ciento.

Las Oficinas Recaudatorias permanecerán abiertas al público de 9 a 13 horas de la mañana y desde el 6 al 15 del mes de noviembre quedará ampliado el horario desde las 4 a las 8 horas de la tarde. Los contribuyentes de los pueblos podrán pagar sus recibos en las capitalidades de las Zonas durante los días del 6 al 15 de noviembre si no lo hubieran hecho durante la permanencia del Recaudador en el pueblo respectivo. Asimismo pueden domiciliar el pago de los recibos en Bancos o Cajas de Ahorros, solicitándolo en las Oficinas Recaudatorias en impresos que se facilitan gratuitamente en la Tesorería de Hacienda.

## Fuerzas Eléctricas de Cataluña, S. A. (F.E.C.S.A.)

**PAGO INTERESES OBLIGACIONES HIPOTECARIAS, EMISION 1966**

A partir del día 15 del mes de octubre en curso, fecha del vencimiento del cupón n.º 3 de las Obligaciones hipotecarias, emisión 1966, la Sociedad hará efectivo su importe —contra entrega del mismo y a razón de 31'25 pesetas líquidas por cupón— en cualesquiera de las oficinas, ya sean Centrales, Sucursales o Agencias, de las siguientes entidades bancarias:

BANCO DE ARAGON
BANCO CENTRAL
BANCA MARCH
BANCO PASTOR
BANCO DE SANTANDER
BANCO DE VALENCIA

Barcelona, 1 de octubre de 1967. — **LA DIRECCION.**

## Catalana de Gas y Electricidad, S. A.

**PAGO DEL CUPON DE OBLIGACIONES DE 1964**

Se avisa a los señores tenedores de Obligaciones Emisión 1964, de esta Compañía, que a partir del día 1.º de octubre próximo quedará abierto el pago del cupón vencedero en dicha fecha, en la propia Sociedad y en las Entidades Bancarias siguientes:

BANCO HISPANO AMERICANO
BANCO URQUIJO
BANCO CENTRAL
BANCO ESPAÑOL DE CREDITO
BANCO DE BILBAO
BANCO DE SANTANDER
SINDICATO DE BANQUEROS DE BARCELONA

Y en sus Sucursales y Agencias.

Barcelona, 20 de septiembre de 1967. — **El Presidente del Consejo de Administración.**

## Catalana de Gas y Electricidad, S. A.

**PAGO DEL CUPON DE OBLIGACIONES DE LAS SERIES E, F y H**

Se avisa a los señores tenedores de Obligaciones series E, F y H, de esta Sociedad, que a partir del día 1.º de octubre próximo quedará abierto el pago sobre el principal y el acumulado del cupón vencedero en dicha fecha, en los Bancos de costumbre, con deducción de las contribuciones e impuestos correspondientes.

Barcelona, 20 de septiembre de 1967. — **El Presidente del Consejo de Administración.**

## Eléctrica del Cinca, S. A.

**PAGO DE CUPONES**

Se avisa a los señores tenedores de Obligaciones de esta Sociedad, que los cupones vencederos en 1.º de octubre próximo se pagarán, con deducción de las contribuciones e impuestos ordinarios y extraordinarios, a partir de dicha fecha, todos los días laborables en el Banco de Santander, Paseo de Gracia, n.º 5.

Barcelona, 20 de septiembre de 1967. — **El Presidente del Consejo de Administración.**

## Transportes Aduanas y Consignaciones, S. A. (T. A. C.)

**PAGO DE DIVIDENDO A CUENTA**

El Consejo de Administración de esta Sociedad ha acordado satisfacer a las acciones constitutivas de su capital social, un dividendo activo de 51 (cincuenta y una) pesetas por acción, a cuenta de los beneficios del ejercicio de 1967, equivalente al 6 por ciento, deducidos impuestos a cargo del accionista, contra entrega del cupón número 36, cuyo pago se hará efectivo a partir del día 5 de octubre próximo, todos los días laborables, de 9 a 12, tanto en el domicilio social en Barcelona, calle Aragón, 271, como en sus Oficinas de Madrid, calle Recoletos, 22.

Las facturas de cobro de dividendo serán facilitadas por la Sociedad en los domicilios indicados y de acuerdo con lo dispuesto en la O. M. de 4 de diciembre de 1964, los señores perceptores deberán reseñar en las mismas el número de su Documento Nacional de Identidad.

Barcelona, a 26 de septiembre de 1967.

POR EL CONSEJO DE ADMINISTRACION
**Jorge Roca Navarro**
**Consejero-Secretario**

## Ferrocarriles de Cataluña, S. A.

El Consejo de Administración de esta Compañía ha acordado el pago de un dividendo a cuenta de los beneficios del ejercicio de 1967 a las Acciones que a continuación se mencionan:

**ACCIONES PREFERENTES**

Del número 1 al 120.000, un importe líquido de 20 ptas. contra entrega del cupón n.º 57.

**ACCIONES ORDINARIAS**

Del número 1 al 60.000, un importe líquido de 10 ptas. contra entrega del cupón n.º 34.

El citado dividendo se hará efectivo a partir del día 2 de octubre próximo en Madrid y Barcelona por mediación del Banco Central y del Banco de Santander.

Barcelona, 26 de septiembre de 1967. — **LA DIRECCION.**

## Compañía Telefónica Nacional de España, S. A.

Se comunica a los señores Accionistas que el Consejo de Administración, en uso de las facultades que le confiere el art. 6.º de los Estatutos, ha acordado proceder a la puesta en circulación de 9.558.240 acciones ordinarias de 500 pesetas nominales cada una, números 41.791.201 al 57.349.440, concediendo derecho de preferencia a los señores poseedores de las acciones actualmente en circulación, para suscribir a razón de una nueva por cada cinco de las que sean tenedores, pudiendo ejercitar dicho derecho de suscripción mediante la utilización del cupón n.º 73 ó, en su lugar, de los resguardos expedidos por las Juntas Sindicales de los Colegios de Agentes de Cambio y Bolsa de Madrid, Barcelona y Bilbao.

Por cada acción suscrita se deberá abonar la cantidad de 500 pesetas a que asciende su valor nominal, que se hará efectiva de una sola vez.

Las nuevas acciones tendrán los mismos derechos que las hoy en circulación, y entrarán a participar en los dividendos que se repartan con cargo a los beneficios del ejercicio de 1968.

La suscripción habrá de efectuarse necesariamente en las Centrales o Sucursales o Agencias de cualquiera de los Bancos Urquijo, Hispano Americano, Español de Crédito, Bilbao e Instituto de Crédito de las Cajas de Ahorros dentro del plazo comprendido entre los días 10 de octubre y 10 de noviembre del corriente año, ambas fechas inclusive. Respecto a aquellas acciones que no se hubieran suscrito en el plazo indicado, la Compañía se reserva la facultad de disponer libremente de ellas.

Madrid, 29 de septiembre de 1967. — **EL CONSEJO DE ADMINISTRACION.**

## Compañía Industrial del Llobregat, S. A.

**Obligaciones 6'70 por ciento Emisión 1963**

El «Boletín de la Bolsa de Barcelona» del 28 de septiembre de 1967 inserta la numeración de las Obligaciones amortizadas en el sorteo de 15 de septiembre de 1967 y reembolsables por el Banco Español de Crédito (Paseo de Gracia, 9). Barcelona, octubre de 1967.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

# ESPECTACULOS ESPECTACULOS ESPECTACULOS

## La semana teatral fue así

### INAUGURACION DEL X CICLO DE TEATRO LATINO Y REAPERTURA DEL VICTORIA

Guillermo Marín, Conchita Velasco y Rafael Navarro, en una escena de «Una chica en mi sopa», estrenada en el Victoria. — Marc Eyrand, Richard Leduc, Catherine Hubeau, y Romain Weingarten, en «L'eté», y Ricardo Salvat, autor de «Adrià Gual i la seva època». Estas dos últimas obras fueron presentadas en el Romea, dentro del X Ciclo de Teatro Latino. — (Caricaturas de José M.ª Serra.)

El teatro lleva en Barcelona una vida lánguida, mortecina, muy apagada y bastante insulsa. Pero, de pronto, cuando parece que se nos va a morir, cobra nuevos alientos, remonta el vuelo y nos asombra con su vitalidad y el claro testimonio de su perenne grandeza. Este es el caso de ahora. Después de muchas semanas de no hablarles a ustedes más que de vetustos y anacrónicos vodeviles y de espectáculos de tres al cuarto —salvo valiosas excepciones— y de, en ocasiones, dejar en blanco el espacio por falta de temas, hoy me veo en el apuro de tener que comentar muchas cosas a la vez, demasiadas si se tiene en cuenta que uno conoce desde pequeñito el pluriempleo, pero no ha llegado todavía a la omnipresencia.

La noche del viernes se inauguró el X Ciclo de Teatro Latino. Brillante y esperanzador comienzo. La compañía del «Théâtre de Poche», de París, se presentó con una obra de vanguardia: «L'Eté», de Romain Weingarten. Cuatro únicos actores en escena, pero dos de ellos simulándose gatos. No piensen en una «gatada» de «Pitarra». La cosa va muy en serio. Mucho lirismo, mucha fantasía y todo símbolos, pero muy intrincados y oscuros, porque si no ya no tendría gracia.

He de producirme con honradez: confieso que no asistí al estreno. Uno está harto de «L'Eté», que ya dura demasiado. Además, en el programa del Ciclo leí este aviso de un crítico francés: «Quien no crea que una mosca llamada "Manón" pueda escribir poemas en los restos de una colilla tirada; que un chico y un gato puedan concebir, a base de una mosca, los mismos sueños amorosos; quien no sea capaz de admitir que un anillo robado —una baratija de enamorado— pueda brillar como los fuegos de artificio, en la feria del lugar, que no vaya a ver este espectáculo».

Hice examen de conciencia. ¿Creía yo en todas esas cosas? Pues, no. Siento un tierno amor por las moscas, de tan gracioso y delicado revolar —aunque se encaprichen por lo peor—, pero no las creo capaces de escribir poemas. Ni en esas colillas que nos ruegan todos los días no tiremos encendidas para que no ardan los bosques. De manera que, como no podía estar en dos sitios a la vez, me fui al Victoria.

Me atengo a lo que han escrito mis compañeros, que todos saben más que yo. Obra interesante y original y una interpretación maravillosa a cargo de Dominique Labourier, Marc Eyraud, Richard Leduc y el propio Romain Weingarten, que resulta ser también un excelente actor. Esto, que aseguran todos mis compañeros, si me lo creo. Como no dudo de su aseveración de que el teatro estaba lleno y el público aplaudió mucho. Los dos gatos del escenario tuvieron la suerte de no actuar sólo para los «cuatro gatos» de costumbre.

La segunda noche ya no tuve problemas de desdoblamiento. Asistí a la presentación, por la compañía «Adrià Gual», del espectáculo montado por Ricardo Salvat «Adrià Gual i la seva època».

Bonito, gracioso, original y animado espectáculo en verdad. Ricardo Salvat es un director de gran categoría, un verdadero creador de arte escénico, un hombre de teatro completo. Crea valores teatrales en lo que por sí mismo no los posee. Lo escenifica todo. Poemas, crónicas periodísticas, anécdotas y hasta simples frases, breves comentarios y gritos sueltos, engarzándolo todo en el hilo de una brillante y rica fantasía. Son estampas de época de un vigor y de una gracia insuperables. Pero el ingenio de Salvat es un poco malévolo. Ni la época ni el protagonista quedan muy airosos. Salvat envuelve la evocación en un ligero, translúcido, pero visible velo de ironías que a veces adquieren un matiz sarcástico.

Montaje sensacional e interpretación magníficamente acoplada con lucimiento para todos. He de enviarles una felicitación conjunta. No he sabido encontrar en el extenso reparto al que actúa de narrador. Es muy bueno y marcaba con exactitud los tonos irónicos. Un aplauso especial para Carmen Contreras. El público, que llenaba totalmente la sala, se mostró francamente entusiasmado.

Y ya estamos en el Victoria. Volviendo atrás en el tiempo. El Victoria ha estrenado fachada. Bonita, elegante, llamativa y de estilo muy moderno. Parece otro. Como si, con su larga y gloriosa historia, empezara ahora a vivir. El espectáculo que ofrece tiene también tono, categoría, clase. La nueva etapa se abre con una bonita, alegre e intencionada comedia: «Una chica en mi sopa», de Terence Frisby, una obra que lleva más de un año representándose en Londres. Aquí, en la versión de José Luis Sáenz de Heredia, la interpretación nada menos que Conchita Velasco y Guillermo Marín. Nombres que son garantía de buen gusto, de delicadeza y distinción. Con actores de menos señorío el relato podría caer en la grosera procacidad. Porque la cosa es atrevidilla. Hay escenas muy a lo vivo.

La intención, sin embargo, es moral. El autor nos presenta dos generaciones, privadas ambas de sentido moral. Pero cada una tiene su propio concepto de la vida. Para la generación madura hay cosas que están mal, aunque se permita incurrir en ellas. Teológicamente, es la noción del pecado. Para la otra, la generación joven todo está permitido, porque no distingue la diferencia entre el bien y el mal. ¿Qué es peor? El que sabe que peca, precisamente porque lo sabe, puede redimirse. Pecar a sabiendas de que se peca es grave, pero se reconocen unos principios morales que la conciencia sofoca, más siempre cabe esperar que se impongan en el propósito de enmienda. El amoral, el que no distingue lo que está bien de lo que está mal, es de casi imposible corrección. Quizá le salve esa misma ignorancia.

El caso es que la comedia es graciosa, divertida, original y chispeante. Y que la labor de Conchita Velasco es un prodigio de soltura, donaire y gentileza. Y que Guillermo Marín está también magnífico. Y que los personajes secundarios están muy bien servidos por Rafael Navarro, Valentín Tornos, Paco Guijar, Doris Coll y Cecilia Villarreal. El decorado de Ontañón, espléndido.

En cuanto al público, feliz.

VIDIEL

## CINE NOVEDADES DE LA SEMANA

### TRES PROGRAMAS DOBLES. - SEGUNDA PARTE DE FLINT. - EL MAÑANA DE JAIME CAMINO. - DAVID JANSSEN, SIN FUGITIVO. - GRAN GOLPE NAPOLITANO. - LOS PROBLEMAS DEL SERVICIO DOMESTICO

Semana ajetreada la última, iniciada con tres programas dobles. En ellos, repetición de intérpretes, de directores y de temas, en esa amazacotada vulgaridad que suelen ofrecernos estos programas.

Mario Caiano firma «Los cuatro salvajes» y «Gran golpe en Niza». Acción por todas partes y ni un solo adarme de originalidad.

«Los cuatro implacables» y «El monstruo del terror» constituyen otro de los programas dobles. La misma insulsez, de la que no logra indultar a la segunda ni siquiera la presencia de Boris Karloff.

Y «Tierra violenta» y «La tía de Carlos en minifalda» completan la tercera pareja. «Western» mejicano con los mismos o mayores defectos de los que por aquí se estilan, la primera. Abuso de un tema archisabido, pretendidamente modernizado, la segunda; y olvido o ignorancia de que ese gran cómico que es Cassen en forma alguna puede sujetarse a una disciplina cinematográfica.

* * *

«F de Flint» busca repetir el éxito de su antecesora, aquella inolvidable y divertidísima cinta de agentes que proyectó a la popularidad a su protagonista, James Coburn. Pero aunque éste permanezca y se hayan empleado los mismos recursos, a éstos les huyó la novedad, en aras de su primera explotación. Y la cinta, compleja y amorfa, deja mucho que desear. Aunque nos metamos en la aventura espacial y Derek Flint haga de bailarín.

No cabe duda, eso sí, de que las andanzas de Coburn, metido, como siempre, en un abundante y sugestivo elenco femenino, del que destaca Jean Hale, entretienen. Y eso, sin duda, era lo único que se pretendía. Aunque uno, particularmente, esperase bastante más de tan grato recuerdo.

* * *

Buen cine barcelonés, porque reciamente entroncado con nuestra ciudad está, el que nos ofrece Jaime Camino con «Mañana será otro día». Y digno de atención, porque demuestra una inquietud y unas ambiciones que no por frustradas resultan menos encomiables.

Jaime Camino ha intentado ponerse al día y las reminiscencias que en su película se recogen de otros famosos realizadores, principalmente franceses, han llegado a coartar algo su libre expresión. Pero no cabe duda de que han servido también para elevar el tono de la película, que, sobre todo en su planteamiento, acredita las posibilidades de su realizador. Después de «Los felices 60», Camino mantiene abierto su crédito, aunque debamos esperar aún otro mañana en forma de película más personal y menos sujeta a imitaciones.

En ésta agrada la percepción con que ha captado ambientes y personajes. Gusta por la calidad de sus imágenes y el deslumbrante color empleado. Y hace pensar la forma en que ha ido acumulando pequeños retazos de nuestra vida y punzantes pinceladas a una serie de abusos. Sin olvidar tampoco la labor de Sonia Bruno y Juan Luis Galiardo, dos jóvenes con porvenir, si se confía en ellos y se les responsabiliza en papeles de importancia.

* * *

Con «Homicidio justificado» llega a la pantalla grande David Janssen, el célebre «fugitivo» de la televisión. Solo que aquí no es el sempiterno viajero de los autobuses yanquis, perseguidor de un inalcanzable culpable y perseguido a su vez por un implacable teniente Gerard. Al contrario, diole la vuelta a la situación. Pero como resulta que la cinta nos presenta una intriga bien meditada y mejor desarrollada, lo cierto es que satisface plenamente a los amantes de este género que saben apreciar cuando, como en este caso, se les ofrece verdadero cine policíaco. Que es lo que, con una buena puesta en escena y sujetándose a los cánones del género, ha sabido conseguir Buzz Kulik.

* * *

Dino Risi sigue insistiendo en su sainetesca versión de la vida. Y «Arreglo de cuentas en San Gennaro», un gran golpe nada menos que en la volcánica —en todos sentidos— Nápoles, permite a su ubérrimo sentido del humor abrir paso a una serie de situaciones a cual más divertida que sirven con jugoso desenfado —y con habilidad para huir de la posible caída en lo irreverente, en que podría caer el asunto por su tema— los intérpretes, encabezados por el eficaz Nino Manfredi y con descollante apartado para la guapa Senta Berger.

Todo lo que resulta de seguro impacto en el espectador dispuesto a divertirse se ha explotado aquí. Y todo consigue su objetivo.

* * *

El problema de «Las que tienen que servir». Nada menos. Pero originario el asunto de Paso, José María Forqué ha incidido en la nota bufa, casi apayasada, en que se desenvuelve la acción, por más que a ratos aparezca la habilidad de Paso en los diálogos y su profundidad crítica expuesta en punzantes frases. Lo importante es permitir a todo ese muestrario de nuestros intérpretes cómicos que campen por sus respetos. Y desde Alfredo Landa, el más entonado, hasta Sazatornil —el catalán casado con una americana, para que no falte nada—, todos cumplen lo que de ellos se exigió. Que no era mucho, desde luego. Porque «Las que tienen que servir» hasta se acorta, sin duda, por falta de ingenio para hacerla más duradera.

CASTELL


TUSET STREET... ESPLUGAS CITY... EL MUNDO DE LA MODA... EL DEL CINE... EL DE LA PUBLICIDAD...

Y el amor de una pareja de jóvenes de los que quieren «llegar»... ¡sin saber «adónde» ni importarles «cómo»!

sonia bruno en

Mañana será otro día

juan luis galiardo

UN FILM DE jaime camino

EASTMANCOLOR-TECHNISCOPE

UNA PRODUCCION TIBIDABO FILMS, S.A.

¡Un triunfo rotundo del joven cine de Barcelona!

2.ª semana en

DIAGONAL CINEMA

(Refrigerado)



A PARTIR DEL PROXIMO LUNES

MARYLAND

MARYLAND

MARYLAND



CAPITOL REFRIGERADO

2.ª SEMANA DE EXITO ESPECTACULAR

DIRECTOR MARIO CAIANO EASTMANCOLOR TOTALSCOPE

CUATRO HOMBRES POSEIDOS POR LA FIEBRE DEL ORO EN UN INFIERNO DE LUCHAS Y EN UN VOLCAN DE PASIONES

(Autorizadas para mayores de 18 años)

DIRECTOR MARIO CAIANO EASTMANCOLOR

AUDACIA, ASTUCIA, SANGRE FRIA Y BELLISIMAS MUJERES... ELEMENTOS CLAVE PARA EL ASALTO A LA FORTALEZA MEJOR GUARDADA DEL MUNDO

ROYAL TRIUMPH

MUELE ® TRITURA GRANULA TAMIZA

Venta y demostraciones CALLE FLORES, 5

TEL. 241 01 34 - BARCELONA-1



TEATRO BARCELONA

COMPAÑIA ALEJANDRO CASONA

¡SENSACIONAL ESTRENO!

LA LLAVE EN EL DESVÁN de CASONA

JULIO NUÑEZ • CARLOS CASARAVILLA
MARISOL AYUSO • CLARA SUÑER
MARIA FRANCES • RICARDO GARRIDO
RAFAEL DUQUE • PILAR BIENERT • LUIS VILAR

Decorado: Emilio Burgos
Dirección: CAYETANO LUCA DE TENA

300

REPRESENTACIONES EN EL TEATRO LARA DE MADRID

JUEVES, NOCHE, A LAS 10'45

¡¡4 únicas semanas de actuación!!


Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

Lido

P.º San Juan, 27 - Tel. 225-49-19

¡EXTRAORDINARIO PROGRAMA DOBLE!

LOLA ESPEJO OSCURO

•

Emma PENELLA

Carlos ESTRADA

Borrás | REGIO PALACE | BOSQUE

(Refrigeración Carrier)

HOY, TARDE

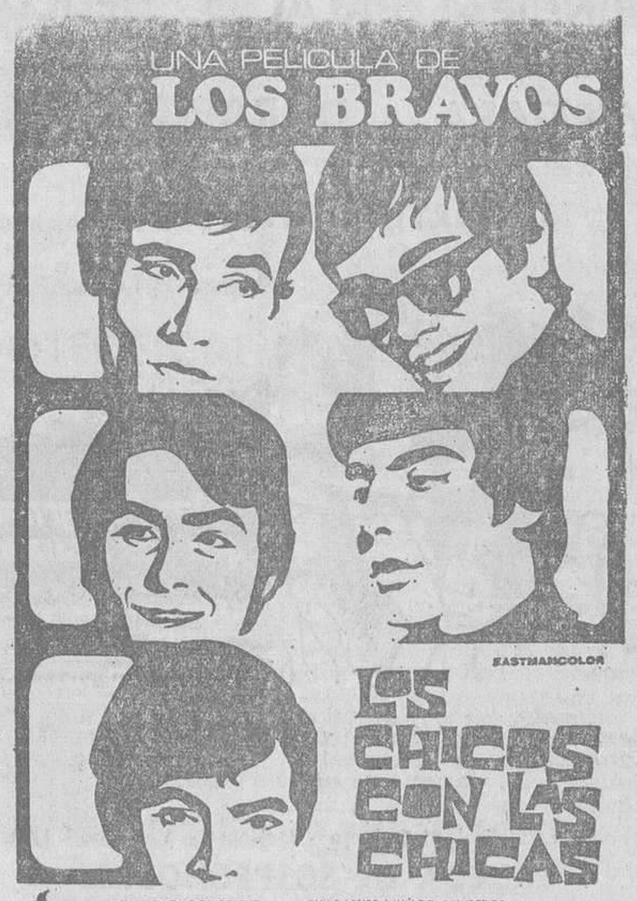
¡¡FANTASTICO ACONTECIMIENTO!!

¡Llegan LOS BRAVOS al cine...!

¡¡Y COMO LLEGAN!!

*Contamos con vosotros, les dijeron...*

*¡¡Y VAYA LA QUE ARMARON!!*




**No diga luego que si tal o que si cual...**
**¡Aquí tiene ya la mejor película musical española!**

Además: (Ver complemento en carteleras)
**AUTORIZADO PARA TODOS LOS PUBLICOS**

*RICHARD KIMBLE, «EL FUGITIVO», BUSCABA A UN MANCO PARA SALVARSE...*
*JOE VALENS, PARA SALVARSE, BUSCABA LA PISTOLA DE UN HOMBRE MUERTO...*

filmax PRESENTA

¡UN FILM POLICIACO QUE LE ELECTRIZARA!

**(Autorizada mayores 18 años)**

DAVID JANSSEN

Paramount Pictures

HOMICIDIO JUSTIFICADO

UNA PRODUCCION BOB BANNER ASSOCIATES PRODUCTION

STEVE ALLEN · ED BEGLEY · JOAN COLLINS · LILLIAN GISH · GEORGE GRIZZARD
CARROLL O'CONNOR · ELEANOR PARKER · WALTER PIDGEON · STEFANIE POWERS
GEORGE SANDERS · SAM WANAMAKER · KEENAN WYNN

Dirigida y Producida por BUZZ KULIK — TECHNICOLOR®

MONTECARLO


## Noticiario cinematográfico

**SALVAJE Y PURA**

Sólo cuando toda aquella aparente pesadilla había terminado, cuando se encontró de nuevo en la relativa civilización de la factoría, cuando su antiguo pretendiente le propuso matrimonio, comprendió Eva (Rita Tushingham), que los acontecimientos que acababa de vivir la habían marcado con huellas indelebles. ¡Aquel hombre, solo para siempre en la lejana cabaña del bosque, junto al río!

«La trampa», en contraste con las clásicas y sabidas historias de amor, es una película nueva y original, salvaje y pura como la libertad de los hombres y mujeres que, en lucha con la naturaleza, asentaron los pies en el Canadá a mediados del siglo pasado. Realizada en color y panavisión, dirigida por Sidney Hayers, fotografiada por Robert Krasker y rodada en los escenarios incomparables de Columbia Británica, «La trampa», viene a las pantallas españolas con la garantía de Chamartín, inaugurando próximamente la nueva temporada del Cine Balmes bajo el signo de calidad y espectáculo.

**«¡¡QUE NOCHE, MUCHACHOS!!», INTENCIONADA COMEDIA CINEMATOGRAFICA**

Enmarcada en los más extraordinarios paisajes de Londres y la Costa del Sol española, «¡Qué noche, muchachos!», nos cuenta, en fantástico y bello colorido, una divertida historia muy moderna y muy cinematográfica. Una historia cargada de toda intención en la que cada situación arranca, por el fino humor que la impregna, la sonrisa y la risa de los espectadores.

«¡Qué noche, muchachos!», presentada por Ibérica de Distribución llegará muy pronto a nuestra capital y estamos seguros que aquí será, como lo ha venido siendo en el mundo entero, uno de los mejores triunfos de la comedia cinematográfica.

**EL «SUERO DE LA VERDAD» AL SERVICIO DEL AMOR**

Todos los hombres del mundo juran amor eterno a la mujer de la que dicen estar enamorados. Y... casi todas las mujeres les creen o fingen hacerlo. Pero en estos casos las hijas de Eva más escépticas tienen que contentarse con la incertidumbre y arrostrar las futuras consecuencias de un posible error.

Pero Doris Day, como protagonista de «Capricho» es una ingenua que se las sabe todas. Ella está siempre dispuesta a correr un riesgo, si no le queda otro remedio. E incluso hay quien, tras manifestarle su amor, se aprovecha de sus secretos sin que ella pueda evitarlo. Mas a la hora de ir al altar la intrépida protagonista fortalece su audacia con el ingenio y la astucia. Y encuentra un aliado ideal: «el suero de la verdad», del que al decir de los técnicos, las posibilidades de error son despreciables.

Producida por Aaron Rosenberg-Martin Melcher, en Cinemascope y color. De Luxe para 20th Century Fox, este filme tiene en la cabecera del reparto a Doris Day, Richard Harris y a Ray Walston.

**VUELVE LA PELICULA «LO QUE EL VIENTO SE LLEVO» EN 70 MM. Y CON SONIDO ESTEREOFONICO**

La película «Lo que el viento se llevó», producida por la Metro Goldwyn Mayer, que llenó toda una época del llamado séptimo arte, volverá a las pantallas norteamericanas a partir del próixmo día 10 de octubre. pero esta vez con sonido estereofónico y proyectada en setenta milímetros.

Dicho filme, protagonizado por los desaparecidos Clark Gable y Vivien Leight, estrenado en el año 1939, será proyectado la noche del estreno en beneficio de la asociación «United Cerebral Palsy of New York» y posteriormente se continuará exhibiendo en programas regulares.


GALERIA CINEMA CONDAL

Selectos programas dobles
Confeccione Ud. mismo el programa
**Semana 2 al 8 octubre 1967**
**Desde las 11, sesión continua**

«LA CASA DE LAS TRES GEISHAS»

**Glenn Ford-Donald O'Connor**
**(Cinemascope-Eastmancolor)**
Y
«4 TIOS DE TEXAS»
**(Color)**
**Frank Sinatra-Dean Martin**
**Anita Ekberg-Ursula Andress**
Además, estreno rig. **No-Do**
(Autorizado mayores 18 años)

AHORRE FUEL-OIL
con
FUEXOL
**(producto autorizado)**
**ahorrará un 15 % en el gasto**
**R.Y.T.M.O.**
**Borrell, 131, 2.º T. 243 66 18**

BALMES

**Anticipa al público de Barcelona algunos de los títulos que tiene contratados para su próxima**

GRAN TEMPORADA DE ESTRENOS

«LA TRAMPA» (The Trap)
**Un film de Sidney Hayers, con Rita Tushingham y Oliver Reed. Panorámica, color. Película que representó a Inglaterra en la VIII Semana Internacional de Cine en Color.**

«HISTORIAS DE TERROR»
(Tales of Terror)
**Edgar Allan Poe visto por el maestro del cine de horror, Roger Corman. Color, cinemascope, con Vicente Price, Peter Lorre, Basil Rathbone y Debra Paget.**

«SENSO»
**La obra cumbre de Luchino Visconti, presentada en la VIII Semana Internacional de Cine en Color, con Alida Valli y Farley Granger.**

«EL HOMBRE DE LA NARIZ QUE SILBA»
(Il fischio al naso)
**Un film de humor dirigido e interpretado por el fabuloso Ugo Tognazi.**

«FIFI LA PLUME»
**Un film de fantasía del formidable realizador de «El globo rojo», Albert Lamorisse.**

«LA HORA DEL LOBO»
(The hour of wo'lf)
**La más reciente obra maestra del genial Ingmar Bergman.**

**Y COMO BRILLANTE REPRESENTACION DEL NUEVO CINE ESPAÑOL:**

«LA PIEL QUEMADA»
**Un film polémico de José Maria Forn, con Silvia Solar y Marta May.**

«EL ULTIMO ENCUENTRO»
**de Antonio Eceiza, con Antonio Gades y María Cuadra.**

MUY PRONTO

GRACIA
HUMOR
EMOCION

**Cuando... dos pillos de sexo opuesto miden sus fuerzas... y debilidades**

RADIO FILMS

DORIS DAY / RICHARD HARRIS

**EL MUNDO ERA UN PAÑUELO PARA AQUELLA MUJER... ENCONTRABA ENEMIGOS EN TODOS LOS CONTINENTES**

¡SI...!

**«DINO RISI HA CONSEGUIDO HACER, EN ESTILO DE FARSA, UNA CINTA DIVERTIDISIMA.»**
**(A. Martínez Tomás, «La Vanguardia»)**

**«...ES UNA DE LAS OBRAS MAS INGENIOSAS Y CHISPEANTES, MAS REPLETA DE INVENTIVA HUMORISTICA, QUE NOS HA SIDO DADO VER EN MUCHO TIEMPO.»**
**(E. Foyé, «El Noticiero Universal»)**

filmax PRESENTA

ARREGLO DE CUENTAS EN SAN GENNAR

UN FILM DE DINO RISI EASTMANCOLOR

ASTORIA ★ FEMINA

(AUTORIZADA MAYORES DE 18 AÑOS)


Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

# TIVOLI

HOY LUNES, NOCHE, 10'40 - **ESTRENO**

## PALACIO BALAÑA

¡POR FIN! La más espectacular, dinámica y definitiva película del UNICO agente secreto que aclaman millones de espectadores

★★ DOS ESTRELLAS en «LES ETOILES DE PARIS MATCH»

SEAN CONNERY ES JAMES BOND

EN LA OBRA DE IAN FLEMING

SOLO SE VIVE DOS VECES

PRESENTADA POR HARRY SALTZMAN ALBERT R. BROCCOLI · DIRIGIDA POR LEWIS GILBERT · GUION DE ROALD DAHL · PRODUCIDA POR HARRY SALTZMAN y ALBERT R. BROCCOLI · MUSICA DE JOHN BARRY · PRODUCCION DISEÑADA POR KEN ADAM

PANAVISION® TECHNICOLOR®

UNA PELICULA QUE LE DA MUCHO MAS DE LO QUE USTED ESPERA ¡Y USTED LO ESPERA TODO DE ESTE NUEVO JAMES BOND!

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 18 AÑOS

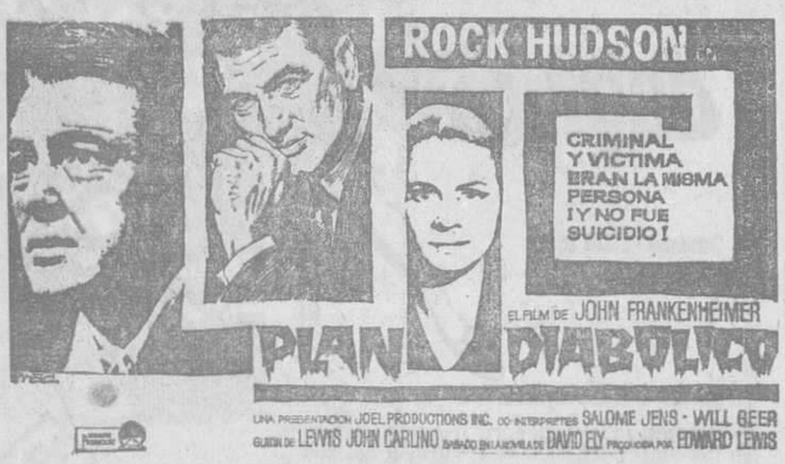
Venta anticipada de localidades



# CINEMA CATALUÑA

A partir de hoy: ¡SENSACIONAL PROGRAMA DOBLE!

¡UN JUEGO PERFECTO, SATANICO Y ESTREMECEDOR!




UNA PRESENTACION JOEL PRODUCTIONS INC. CO-INTERPRETES SALOME JENS · WILL GEER GUION DE LEWIS JOHN CARLINO BASADO EN LA NOVELA DE DAVID ELY PRODUCIDA POR EDWARD LEWIS

Y, además, el original film en technicolor:

SU NOMBRE ES «DAPHNE»

(Genevieve Grad - Michel Subor)

Autorizado para mayores de 18 años

Festivos: MATINAL A LAS DIEZ


# Cartas sobre TELEVISIÓN

## No fue «campana»

*Queridos amigos: No fue «campana» mi ausencia de la semana última. Al menos, no en el sentido peyorativo del vocablo. Desgraciadamente, los años pesan. Y los achaques, también. Eso le ocurrió a este pobre cronista, a quien una y otra cosa dejaron sin voz hace una semana justa. En verdad, debía permanecer todavía callado; pero me abruman ustedes con sus requerimientos y he de sacar fuerzas de flaqueza. Muchas gracias por su interés. Les correspondo muy sinceramente.*

* * *

Sí: no hemos estado mal de «furcios» en la semana. Oí, en efecto, lo de «ductibilidad». Ignora el locutor, por lo visto, que «ductilidad» viene de «dúctil» y no de «ductible», palabra que no existe. Estos sustantivos acaban en «bilidad» cuando el adjetivo acaba en «ble». O al revés. Y así, «amable» y «amabilidad», «maleable» y «maleabilidad», etc. Si fuera aceptable «ductibilidad», también habría de decirse «facibilidad». Pero decimos facilidad sin reserva alguna. Lo que sí se dice es «factibilidad», de «factible». Que significa otra cosa. ¿Complacido, señor R. L.?

* * *

*Ya habrán visto que la semana pasada, «Autores invitados» no dio título previamente. Se conoce que han querido ponerse al corriente de una vez. Así, desde luego, no hay manera de equivocarse. Pero tampoco hay avances de programas en «Tele-Radio». Para el jueves inmediato se anuncia un reportaje de cuantos autores han figurado hasta hoy, y presentación del equipo realizador. Me suena a despedida. Y lo siento. Este era un programa de calidad e interés, como tantos otros de la Segunda Cadena.*

* * *

Me preguntan por «Nocturno», de Suárez de Deza, que hemos visto en «Estudio 1». Yo resumiría mi criterio en una frase: la comedia ha envejecido demasiado en muy poco tiempo. A ratos, parecía incluso infantil. Las audacias de ayer quedan hoy muy rezagadas en relación con el momento. Por lo demás, aceptable. Sin exageraciones. Y con el exceso de «niebla» que Guerrero Zamora utiliza una y otra vez. En resumidas cuentas, muy poquita cosa.

* * *

*¡Que no, que no! Por mucho que se empeñen, no hablo de fútbol. Aunque uno crea que lo hecho por la llamada selección nacional en el homenaje merecidísimo a Ricardo Zamora tiene poco que ver con el deporte. Pero ahí quedó la realización maravillosa para servir de ejemplo a televisiones ultrafronterizas. En Italia, que entienden de eso, no han regateado los elogios. Me parecen justísimos. Por razones obvias, escribo antes de que se dé el encuentro del domingo en Praga. Pero no creo que se mejore lo hecho por Televisión Española en cuanto retransmisión. ¡Si los jugadores estuviesen a la misma altura...!*

* * *

Hoy se acaba, según parece, la serie del «asesino». Por fortuna, no ha durado lo que la del señor Colón aquel, tan ejemplar al principio, para acabar estropeándolo a última hora. No tomándoselo en serio, hasta divierte y todo el detective aficionado. A uno le dan ganas de creer que es el asesino en cuestión. Tendría gracia.

* * *

*«La dama de blanco» ha sido un entretenido folletón que no se lo salta un galgo. El tal «Sir Glide» era tan malo, tan malo, que él mismo se condenó al infierno. Y acabó asadito como un pollo tomatero. ¡El pobre!*

* * *

¿Ustdes creían que en «Teatro de Siempre» iba «Fuenteovejuna»? Pues ya han visto que no. En vez de Lope, Calderón. Y en vez de Arturo López, Pablo Sanz. En este caso concreto, yo prefería a Lope. La última «Fuenteovejuna» —o la última de que me acuerdo— dio mucho que hablar. Y a Guerrero Zamora le costó bastantes disgustos. De lo de Calderón hay poco que decir: discreto. Que a veces es bastante. Ignacio de Paúl, algo menos.

* * *

*De la «Canción del Mediterráneo» hablaremos la semana próxima, cuando ya esté todo acabado. ¿No les parece mejor?*

*Y perdonen si hoy no consigo dar con el tono. Estoy con fiebre y sin ánimos. Suyo afectísimo y atropellado amigo*

DIEGO RAMIREZ PASTOR

### Programa para hoy

A la 1.50, El «show» de Lucy; 2.15, Panorama de actualidad; 3, Telediario; 3.30, Vamos a la mesa; 3.40, España al día; 3.50, Novela; 4.10, Los vengadores; 7.10, Jardilín; 7.40, Imágenes para saber; 8.10, Documental Coronet; 8.25, Dibujos animados; 8.40, Ayer, domingo; 9.30, Telediario; 9.55, Televisión Española es noticia; 10.15, ¿Es usted el asesino?; 11, Retransmisión en directo de la sesión final del IX Festival de la Canción Mediterránea (desde Barcelona); 1.30, Cierre.

### U H F (canal 31)

A las 9, Mr. Magoo; 9.30, Telediario; 9.55, Aquí, España; 10.10, Libros que hay que tener; 10.25, Gama 67; 11, La hora de Alfred Hitchcock; 0.00, Cierre.

### Próximas representaciones del «Rey Lear» LA TEMPORADA EN BARCELONA DEL TEATRO ESPAÑOL, DE MADRID

Afirmó el literato francés Richepin «que el Rey Lear es de todo el teatro de Shakespeare, el drama más sombrío, desgarrador, trágico, el que presenta la vida con colores más atroces y desesperados». Y ciertamente esta opinión es exacta, ya que la obra tiene un contenido emocional sobrecogedor.

Por ello es espeerada con verdadero interés por parte de los aficionados barceloneses al buen teatro, ya que su representación por la eminente compañía titular del Teatro Español de Madrid constituye una provechosa lección, tanto de cómo debe ponerse en escena una compleja y difícil obra shakespeariana como de una sensacional interpretación de una galería de personajes, que constituyen los más firmes puntales del genio del gran autor británico.

La versión española que se ofrecerá es debida a la pluma fácil e inigualable ingenio de nuestro primerísimo dramaturgo Jacinto Benavente, que quiso poner su personal arte al servicio de una de las tragedias más grandes y representativas de la literatura teatral internacional.

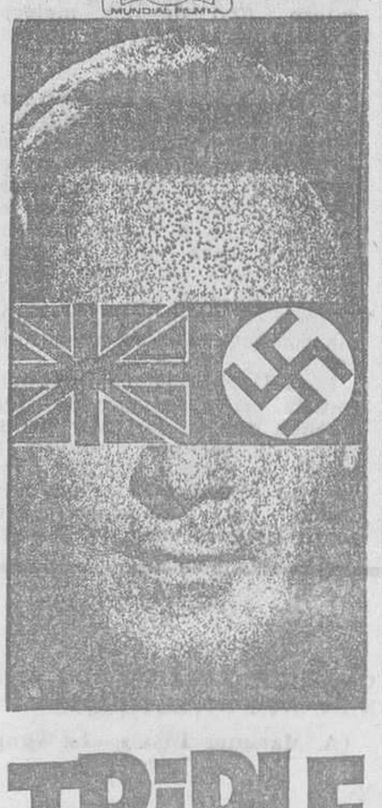

# aribau cinema

(Refrigeración Carrier)

¡5.ª SEMANA DE LLENOS DIARIOS!

¡Entre las más asombrosas historias de espionaje, ninguna tan pintoresca y divertida como la verídica de

EDDIE CHAPMAN!



# TRIPLE CROSS

(LA VERDADERA HISTORIA DE EDDIE CHAPMAN)

CHRISTOPHER PLUMMER
ROMY SCHNEIDER
TREVOR HOWARD
GERT FROEBE
CLAUDINE AUGER y
YUL BRYNNER

EN EL PAPEL DE VON GRUNEN

DIRECTOR TERENCE YOUNG

EASTMANCOLOR



# RADIO PATRULLA

El programa más esperado de la sobremesa

## HOY, 2 DE OCTUBRE

de 13'30 a 16'30 horas

inicia su entrega por las emisoras

**Radio Juventud de Barcelona**
(La Voz de Cataluña)
**La Voz del Mediterráneo**
(Tarragona)
**La Voz de Gerona**
**Radio Tárrega**
(Lérida)
**Radio Tortosa**

Un despliegue de noticias, entrevistas, música, información directa, con la participación de los nombres más prestigiosos

de la canción
del periodismo
del espectáculo

y la especial colaboración de

CHICHO GORDILLO

y

D. JAIME DE MORA Y ARAGON

AL FRENTE DE RADIO PATRULLA

el hombre de radio que INVENTA, CREA y LANZA nuevos estilos:

JOAQUIN SOLER SERRANO



PRINCIPAL PALACIO - DELICIAS
(Refr. Carrier)

VERGARA - DORADO - ABC
(Refr. Westinghouse) (Refr. Carrier)

A PARTIR DE HOY LUNES

Mujeres bellas, seductoras y sentimentales formaban una peligrosa banda internacional en la que la violencia y el amor eran su plato favorito

Además, en Principal Palacio - Delicias - Vergara - Dorado:

«RUEDA DE SOSPECHOSOS»

En A B C:

«EL ROBO DE LA GIOCONDA»

con George Chakiris y Marina Vlady

(Autorizado mayores de 18 años)



# PALACIO DEL CINEMA

REFRIGERACION «CARRIER»

¡¡Diviértase... y tan fresco!!

¡¡2.ª SEMANA DE GRANDIOSO EXITO!!

anouk aimée
jean-louis trintignant
pierre barouh

PALMA DE ORO DEL FESTIVAL DE CANNES 1966

un hombre y una mujer

EASTMANCOLOR

música compuesta por francis lai producida por les films 13

un film de claude lelouch
valerie lagrange y
simone paris

Y el film de electrizante acción

SANGRE SOBRE TEXAS

(Richard Harrison - Eleonora Bianchi)

Autorizado para mayores de 18 años

Festivos: MATINAL A LAS DIEZ


Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

CINES

Avenida de la Luz
MODERNO
Desde hoy
Rusos y americanos confabulados en un complot... para matar al mundo de risa

THE MIRISCH CORPORATION presenta
"¡QUE VIENEN LOS RUSOS! ¡QUE VIENEN LOS RUSOS!"
("The Russians Are Coming The Russians Are Coming")
COLOR por DE LUXE PANAVISION
UNITED ARTISTS

Además:
«El héroe del Oeste»
Technicolor Techniscope
(Apto p. todos los públicos)

Regina
Séneca, 22 - Tel. 227-54-01
Semana del 2 al 8 de octubre de 1967
«Viaje alucinante»
en color, por Stephen Boyd y Raquel Welch
«COMO ROBAR UN MILLON Y...»
en color, por Peter O'Toole y Audrey Hepburn
(Programa apto p. menores)

COLISEVM
(Refrigeración Carrier)
¡SEPTIMA SEMANA APOTEOSICA!
¡QUE ATRONADOR!
EL EMINENTE DIRECTOR
HOWARD HAWKS
EL MAS CELEBRE COW-BOY
JOHN WAYNE
EL SHERIF MAS TURBULENTO
ROBERT MITCHUM
EL WESTERN MAS AGRESIVO
EL DORADO
DISTRIBUCION PARAMOUNT
TECHNICOLOR

HOJA DEL LUNES
Teléfono 231-51-04

# MUSICA

## SE HA INICIADO EL V FESTIVAL INTERNACIONAL DE MUSICA DE BARCELONA

Ya estamos en plena temporada, abierta solemnemente con los programas iniciales del V Festival Internacional de Música, que ha tenido por pórtico tres conciertos a cargo de la Orquesta y Coros de la Radio y Televisión españolas con diferentes directores y solistas.

Tras el pregón del Festival, consistente en una conferencia a cargo del publicista, compositor y director Enrique Franco, en el Salon de Ciento de nuestro Ayuntamiento, sobre Pedrell, que al interés del tema unió la solemnidad del acto, y que contó con el concurso de la soprano Angeles Chamorro, que interpretó con el acompañamiento pianístico del mismo conferenciante canciones de Pedrell, Albéniz y Falla, se abrió el ciclo de conciertos con la magnífica versión que de la «Missa Solemnis» de Beethoven nos ofreció la Orquesta y coros antes citados, conducidos por el maestro alemán Theodor Egel, y con la valiosa cooperación de los solistas Angeles Chamorro, Norma Lerer, Werner Krenn y Forbes Robinson. La interpretación que los citados dieron a este monumento sinfónico-coral, dignó de parangonarse con la Novena Sinfonía, fue brillante, solemne y ajustadísima a las exigencias de su partitura; y tanto el maestro como profesores, coristas y cantantes fueron aplaudidísimos, compartiendo también el éxito el maestro Blancafort, director y preparador del coro.

El segundo concierto, confiado a los mismos elementos, fue dirigido por Enrique García Asensio, con un programa de signo totalmente opuesto al anterior; el estreno mundial de fragmentos de la «Pasión» de Taltabull, la primera audición en nuestra ciudad de «De profundis» de Oscar Esplá, y fragmentos de «Alexander Nevsky» de Prokofieff, también no interpretada hasta ahora en Barcelona. La novedad de las obras por su indudable atractivo, consiguió llevar, como el primer día, un numeroso auditorio al Palacio de la Música, que apreció sus cualidades (que por limitación de espacio no podemos glosar), y aplaudió largamente a director e intérpretes a su terminación.

Para el tercer concierto, a cargo de Antonio Ros Marbá, se preparó un programa también de indudable atractivo, integrado, tras la obertura de «Leonora» n.º 3 de Beethoven, por el doble concierto para violín, cello y Orquesta, de Brahms, y el Concierto para Orquesta de Bela Bartok. Tan dispar conjunto de obras, recibió de Ros Marbá el trato debido, y si en la «Leonora», fue límpido, poético y sugerente su clima, éste recibió todo el apasionamiento que Brahms puso en su obra, y el cromatismo y brillantez de timbres propio de la música de Bartok. Los solistas de la obra de Brahms fueron el violinista Wolfgang Schneiderhan y el violoncellista rumano Radu Aldulescu. El primero, es asiduo concurrente en nuestros Festivales Internacionales, así como en la mayoría de los que se celebran en Europa; por lo que no precisa de mayor comentario su conocida seriedad interpretativa, técnica impecable y sobria dicción. En cuanto al concertista rumano, es un magnífico intérprete, con un temperamento cálido, y muy propicio a exteriorizar cuanto de sensible y emotivo contienen las partituras; por lo que fue muy aplaudido, al igual que Schneiderhan, al final del Concierto. Y a la culminación del acto, los largos aplausos despidieron a la orquesta, que tan digna labor ha realizado en nuestra ciudad, como magnífico exponente de su madurez y valía, así como rindieron a Ros Marbá el homenaje de simpatía de sus admiradores y entusiastas paisanos.

Tras estos actos de fuerte espectacularidad, se iniciaron los recitales de más íntimo sabor; así, todavía en el Palacio de la Música, Irmgard Seefried, soprano, Thomas Hemsley, barítono, y los pianistas acompañantes, Erik Werba y Miguel Zanetti, se entregaron a la interpretación de la obra lírica de Wolf, con la serie de su «Cancionero español» en sus ciclos de obras sagradas y profanas, colección antológica de vaga inspiración nacional, pero de hondo contenido poético, que los intérpretes ofrecieron con pleno y acusado relieve y digna perfección. Trasladado al marco más íntimo del Museo Marítimo, el sábado y ayer domingo, se sucedieron todavía los actos musicales del Festival, con Schneiderhan acompañado por Klein, en tres Sonatas de Brahms, y un recital conjunto de la Seefried con Werba y Schneiderhan con Klein, a los que escuchamos, alternadamente, sonatas y lieder de Mozart y Strauss. Ambos recitales fueron muy elogiados y aplaudidos, pues los actuantes, ya ventajosamente conocidos aquí por sus anteriores intervenciones en los Festivales, tienen bien conquistado el aprecio de los melómanos barceloneses que, aunque en no muy elevado número, acudieron a deleitarse con la manifestación del arte de estos excelentes músicos. — L. G. M.

## ACONTECIMIENTO LIRICO EN EL TEATRO ROMEA

### Se representará la ópera «Marina», en versión catalana

Por iniciativa de Mario Cabré, el teatro Romea ha organizado una serie de siete representaciones de la ópera «Marina» en versión catalana, que tendrán efecto durante los días 19, 20, 21 y 22.

Para este acontecimiento han sido contratadas las famosas sopranos Mari Carmen Solves y Merche Montalbán, los tenores Octavio Alvarez y Alberto Grau y un cantante novel, para quien esta ópera representará su presentación ante el público. Trátase del tenor barcelonés José Rius, de portentosas facultades vocales, becario en Milán de la Fundación March.

Completan el reparto los populares cantantes Juan Gual y Manuel Gas, y la colaboración del Esbart Barcelona. Dirigirá la orquesta el maestro Adolfo Cabané, subdirector del Orfeón Catalán. La puesta en escena correrá a cargo del director Rafael Richart.

¡¡La sensacional película que todos comentan con entusiasmo!!
INTERPENINSULAR FILMS S.A.
UGO TOGNAZZI
NICOLETTA MAOHIAVELLI
BERNARD BLIER
FRANCO FABRIZI
TECLA SCARANO
una cuestion de honor
UN FILM DE LUIGI ZAMPA
TECHNICOLOR
Porque es AUDAZ
Porque es DIVERTIDA
Porque es SATIRICA
Porque ROZA LO PROHIBIDO
Véala HOY en
alcázar
(Refrigeración Carrier)
¡Para usted es una CUESTION DE HONOR reírse con ella antes que sus amigos!

GOYA presenta, a partir de hoy, en rigurosa exclusiva...
EL MAS MODERNO CINE DE ACCION DE TODOS LOS TIEMPOS
ATLANTIDA FILMS
CLESI COMPAGNIA PRODUZIONI CINEMATOGRAFICHE
IBERICA FILMS
Technicolor
Techniscope

FUE LARGO, DIFICIL, DESPUES...
QUE NOCHE... muchachos!
Director GIORGIO CAPITANI
PHILIPPE LEROY MARISA MELL FRANCO FABRIZI
Y
LANG JEFFRIES · ANDREW SCOTT · HELGA LINE · PHILIPPE HERSENT · JANINE REYNAUD · GEORGE RIGAUD
CIFRADO ESPECIAL
DIRECTOR: HERBERT J. SOLMANN
EASTMANCOLOR - PANORAMICA

Lady Jane
Muy pronto usted también podrá admirar en Barcelona a LADY JANE, una superproducción en color Gallardo

Cine Jaime I
Av. República Argentina, 267-269
Paseo San Gervasio, 80
Teléf. 247-43-96
«ADIOS A LAS ARMAS»
Rock Hudson - Jennifer Jones
«OPERACION RUBI NEGRO»
Tomás Alder - Peter Carsten
Admire este programa doble en Technicolor en su pantalla gigante y el maravilloso sonido «PHILIPS»

ESCUELA DE ARTE DRAMATICO
ADRIA GUAL, del F.A.D.
Dirección: Ricard Salvat
Interpretación - Dirección
Investigación teatral
10 de octubre, inauguración curso 1967-68
Información: Laborables, de 20 a 22 horas (excepto sábados)
Cúpula del Coliseum. — Teléfono 222 - 29 - 86

## Se estrenará en el Liceo una original versión de «Marina»

Entre los atractivos con que cuenta la próxima temporada liceísta, figura una especial versión de «Marina», la popular obra de Emilio Arrieta, cuya reposición en el Liceo vendrá a satisfacer las numerosas peticiones que, en tal sentido, ha recibido la empresa de nuestro primer coliseo, ya que hace dieciocho años que esta popular ópera no figura en los carteles liceístas.

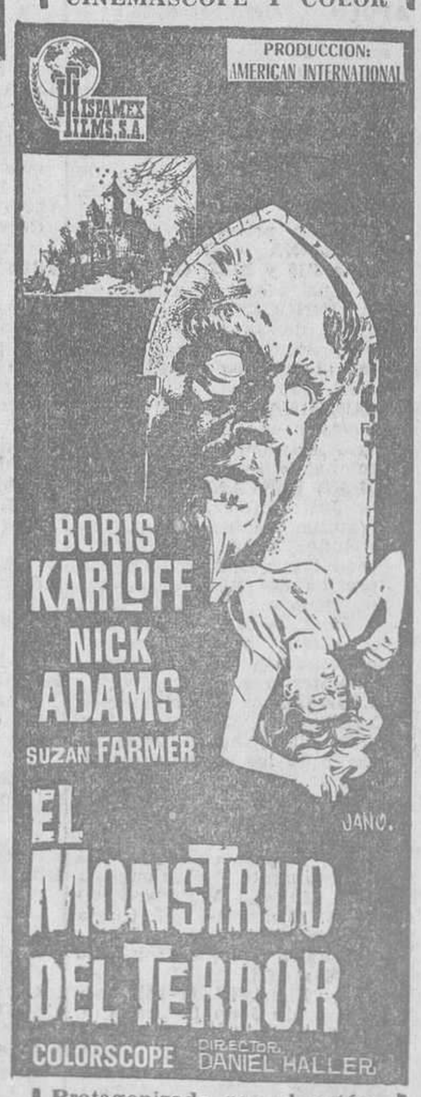
«Marina» será dirigida por el ilustre maestro Michelangelo Veltri, y contará con un cuadro de intérpretes realmente sensacional, integrado por la soprano venezolana Cecilia Albanese, que en tal ocasión efectuará su presentación en España el admirado tenor Pedro Lavirgen, el barítono Pedro Farrés y el bajo argentino Mario Solomonoff, quien asimismo efectuará su presentación en nuestra Patria.

La nueva y espectacular versión escenográfica de la obra contará con decorados debidos a la conocida firma de Trabal Altés, quien también ha diseñado unos bellos figurines para el vestuario.

Mención especial merece la importancia que se dará a la parte coreográfica del acto segundo, ya que se dará a conocer, por vez primera, el ballet original compuesto por el propio Arrieta cuando transformó en ópera su «Marina», y al que ha realizado un complemento especial el ilustre maestro Juan Altisent, componiendo al estilo característico de la obra una «Suite de ballet sobre temas de la costa catalana». Para dar mayor realce a esta parte coreográfica, además del ballet del Liceo, participarán las prestigiosas agrupaciones «Esbart Dansaire de Rubí» y «Ballets de Catalunya», con lo que serán aproximadamente unos cien los bailarines que intervendrán en la misma.

La Empresa del Cine
IRIS
se complace en comunicar al público en general, que a partir de
HOY
exhibirá en calidad de ESTRENO, conjuntamente con los Cines
NIZA
PETIT PELAYO
el terrorífico film en CINEMASCOPE Y COLOR

PRODUCCION: AMERICAN INTERNATIONAL
HISPAMEX FILMS S.A.



BORIS KARLOFF
NICK ADAMS
SUZAN FARMER
EL MONSTRUO DEL TERROR
COLORSCOPE
DIRECTOR: DANIEL HALLER
Protagonizado por el auténtico creador del cine de de horror
BORIS KARLOFF
Además ESTRENO:
«LOS CUATRO IMPLACABLES»
(Autorizado para todos los públicos)

CINE AMERICA
Avenida Marqués del Duero, 121 — Teléfono 223-50-09
Local dotado con refrigeración CARRIER
A partir de HOY LUNES:
«BUENOS DIAS, CONDESITA»
Vicente Parra - Rocío Durcal
«LAS RATAS DEL DESIERTO»
Richard Burton - James Mason
(AUTORIZADO PARA TODOS LOS PUBLICOS)

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

## COMENTARIOS DE LA PRENSA

### «LA VANGUARDIA»

«DIANA DARVEY, LA VENUS INGLESA QUE APORTA UNA IMPORTANTE VARIEDAD DE MODELOS, REDUCIDOS Y CIERTAMENTE ORIGINALES Y EXHIBE UNA ESPLENDIDA FIGURA QUE PONE AL SERVICIO DE UNAS DOTES ARTISTICAS QUE CONVENCIERON PLENAMENTE A LOS ESPECTADORES. CANTO, BAILO Y HABLO CON GRACIA. UN TOTAL DE 24 CUADROS COMPONEN ESTA REVISTA QUE, A JUZGAR POR LA ACOGIDA QUE TUVO, VA A PERMANECER LARGO TIEMPO EN CARTEL. EL PUBLICO APLAUDIO CON GRAN ENTUSIASMO.»

**Firmado: J. PLANAS**

### «BARCELONA DEPORTIVA»

«LA SALA REGISTRO UNO DE SUS MAS COMPLETOS LLENOS Y EN MEDIO DE LA EXPECTACION MAS JUSTIFICADA SE LEVANTO EL TELON PARA DAR PASO A LA REPRESENTACION DE LA REVISTA MAS BRILLANTE, MAS LUJOSA Y MEJOR MONTADA. ROMPIO EL FUEGO UNA AUTENTICA LEGION DE MUJERES JOVENES, BONITAS, SIMPATICAS Y LUJOSAMENTE VESTIDAS, O MEJOR DICHO, SEMIVESTIDAS. «TORITO DE SALAMANCA», «AY QUE ROCK!» Y «PLAZA DE CATALUÑA», ENTRE OTROS, Y LOS DESLUMBRANTES Y FASTUOSOS «SINTONIA DEL AGUA» C APOTEOSIS FINAL QUE CIERRAN EL ESPECTACULO. EN ESTOS SE HA DERROCHADO RIQUEZA Y ORIGINALIDAD. LUIS CUENCA Y PEDRO PEÑA, SIN DUDA ALGUNA LOS MAS PORTENTOSOS ACTORES COMICOS DE LA ACTUALIDAD, EN AMBAS CREACIONES DE VERDADERA ANTOLOGIA COMICA, SIENDO FRENETICAMENTE OVACIONADOS. Y YA TENEMOS REVISTA PARA MESES VERANEANDO EN EL REFRIGERADO APOLO.»

**Firmado: M. MARTIN**


TEATRO VICTORIA

Dirección: JOAQUIN GASA

CONCHITA VELASCO

presenta su mayor éxito

«Una chica en mi sopa»

de TERENCE FRISBY

con GUILLERMO MARIN

Adaptación y dirección: JOSE LUIS SAENZ DE HEREDIA

# CARTELERA

## TEATROS

**LICEO.** (Tel. 222-46-92.) — Sábado, noche a la 10. Función núm. 1 de propiedad. Presentación de la compañía del Teatro Español, de Madrid, del Miniterio de Información y Turismo, con EL BURLADOR DE SEVILLA, de Tirso de Molina, versión de Alejandro Casona. Domingo tarde, lunes, martes, miércoles noche y jueves tarde, mismo programa. Sábado día 14, noche, EL REY LEAR, de Shakespeare. Localidades en taquilla.

**APOLO.** (Teléf. 241-40-06.) — A las 6'30 y 11. Revistas Colsada con Diana Dervey, el fabricante de carcajadas Luis Cuenca, Pedro Peña, Mary Carmen, Jacqueline, Mirella y dos ballets de fama internacional: «Veronique» y «The Mixt Euro Girls». Exito de la revista cómica: ¡MOISES, COMO TE VES ¡50 artistas! ¡Fastuosa presentación!

**BARCELONA.** (Tel. 221-37-51.) A las 6'15 y 10'45. Gran éxito de Ana María Barbany en LA INNOCENCIA JEU AL SOFA, de Jaime Picas, con Jordi Serrat y Joaquín Ferré. ¡3 últimos días; Miércoles' despedida.

**BARCELONA.** (Tel. 221-37-51.) Jueves noche, 10'45, Compañía Alejandro Casona. ¡Sensacional estreno! LA LLAVE EN EL DESVAN, de Casona, por Julio Núñez, Carlos Casaravilla, Marisol Ayuso, Clara Suñer, María Francés, Ricardo Garrido, Rafael Duque, Josefina del Río y Luis Vilar. Director, Cayetano Luca de Tena. — Aviso importante: Cuatro únicas semanas de actuación por compromisos anteriores.

**POLIORAMA.** (Refrigeración Carrier. Tel. 221-07-73.)—Hoy tarde, 6'15 y noche, 10'45. El mayor de los éxitos cómicos. Arturo Serrano presenta a Isabel Garcés en la comedia CAROLINE SE HA PERDIDO. «El público rió muchísimo... toda la compañía fue calurosamente ovacionada.» J. P. M. («La Vanguardia».)

**ROMEA.** (Tel. 221-51-47. Clima artificial Baviera.) — X Ciclo Teatro Latino. Hoy, 6'15 y 10'45: COLLAR DE CRANIS y EL RELLOTGER (estrenos), de Joan Brossa. Cía. del Festival. Dirección, Carlos Luceno. Mañana, tarde, sin función. Noche, 10'45: SEMPER NUNC (estreno), Premio Ciudad de Barcelona 1966, de José Junyent Massana. Cía. «La Lucérnula».

**VICTORIA.** (Tel. 241-39-85.) — Tarde, 6. Noche, 11. Conchita Velasco y Guillermo Marín en la divertida comedia: UNA CHICA EN MI SOPA, de Terence Frisby, adaptación y dirección de Luis Sáenz de Heredia. Se despacha con anticipación.

**TALIA.** (Teléf. 241-14-47. Aire acondicionado.) — Tarde, 6'15. Noche, 11. ¡Ocho meses! Y continúa el más rotundo éxito de Ethel Rojo con RO... RO... ROJISIMO (nueva versión). ¡Agil! ¡Moderno! ¡Vistoso! ¡Alegre! No se lo pierda. Nos superamos día a día. Si usted lo ha visto, vuelva... y compare.

## CINES

### Salones de estreno

**ALCAZAR.** (Tel. 221-17-01.) — Tarde, 5 (película, 5 y 7'15). Noche, 10'45 (película, 11'10), numerada: No-Do y «Una cuestión de honor». (Mayores de 18 años.)

**ALEXANDRA.** (Refrigeración Carrier.) — 4'30 y 10'30: «Los complejos». (No apto.)

**ARIBAU CINEMA.** (Refrigerado. Tel. 243-62-84.) — Tarde, 4'15, continua. Noche, 10'40, numerada: «Triple cross». (Apta 18 años.) Película: 4'15, 6'48 y 11.

**ASTORIA.** (Refrigerado.) — «Arreglo de cuentas en San Gennaro». Tarde continua desde las 4'40. Noche, 10'35, numerada. (No apto.)

**ATLANTA.** (Refrigeración Carrier.) — Continua desde 3'30: «Los complejos» y «Al borde del infierno». (No apto.)

**ATLANTICO.** (Ramblas, 122. Refrigerado.) — Siempre apto. Continua, 11 mañana: «Las malditas pistolas de Dallas» (color), Imágenes y No-Do A y B.

**BALMES.** (Refrigeración Carrier.) — Continua, 3'30: «La tía de Carlos en minifalda», por Cassen, y «Tierra violenta». (Apto.)

**BORRAS.** (Refrigerado. Teléfono 222-56-27.) — Continua: No-Do, «Enfermero a la fuerza» y «Los chicos con las chicas». (Apto.)

**BOSQUE.** (Refrigeración Carrier. Tel. 227-07-93.) — Continua, 4'10: «Los chicos con las chicas» (Los Bravos) y «Enfermero a la fuerza». (Apto para todos los públicos.)

**CAPITOL.** (Refrigerado. Teléfono 221-27-32.) — Desde 3'30: «Los cuatro salvajes», con Anthony Steffen y Alesandra Nilo (5'02 y 8'40); «Gran golpe en Niza», con Gérard Landry y Rossella Como (3'30, 7'06 y 10'44) y No-Do. (No apto.)

**CATALUÑA.** (Aire acondicionado.)—Continua, 3'45: «Plan diabólico» y «Su nombre es Daphne» (color). (No apto.)

**COLISEUM.** (Refrigeración Carrier. Tel. 221-84-66.) — Tarde, 4. Noche, 10'30: No-Do y «Eldorado». (Autorizada para todos los públicos.)

**COMEDIA.** (Tel. 221-51-72.) — «La gran juerga». (Apto.) Tarde, 3'50, continua. Noche, 10'40, numerada. (Película: 4, 6, 8 y 11.)

**DIAGONAL.** (Refrigerado. Teléfono 228-14-07.) — Tarde, 4'40. Noche, 10'40, numerada: «Mañana será otro día». (Mayores de 18 años.)

**EXCELSIOR.** (Refrig. Frides.) Continua, 3'30: «La tía de Carlos en minifalda», por Cassen, y «Tierra violenta». (Apto.)

**FANTASIO.** — Tarde, 4'45. Noche, 10'40: «Un hombre». (No apto.)

**FEMINA.** (Refrigerado. Teléfono 222-00-39.) — Tarde, 4'40, continua. Noche, 10'40, numerada: «Arreglo de cuentas en San Gennaro». (No apto.) (Película: 4'50, 7 y 11.)

**MARYLAND.** (Refrig. Westinghouse.) — Continua, 3'30: «La tía de Carlos en minifalda», por Cassen, y «Tierra violenta». (Apto.)

**MONTECARLO.** (T. 215-00-69.) Tarde, continua de 4'50 a 8'50. Noche, 10'45, numerada: «Homicidio justificado». (No apto.)

**NIZA.** — Continua desde las 4'15 :«El monstruo del terror» y «Los cuatro implacables». (Apto.)

**NOVEDADES.** (Tel. 232-30-13. Refrigeración Carrier.)—Tarde, 4'50 (película, 5'20); noche, 9'30 (película, 10), numeradas: «Doctor Zhivago», color, 70 mm. (Mayores de 18 años.)

**PALACIO BALAÑA.** (Refrigeración Carrier. T. 230-56-52.) Hoy, tarde, continua: No-Do, «Las 4 bodas de Marisol» y «Las aventuras de Simbad». Noche, 10'40, estreno: «Sólo se vive dos veces». (Sean Connery es James Bond.) (Mayores de 18 años.)

**PARIS.** (Refrigerado.) — Continua, 4: «Un hombre» y «Los derechos de la mujer». No apto.)

**PELAYO.** (Tel. 221-43-70. Refrigerado.) — Continua, 3'30: «Matt Helm, agente muy especial» y «El criminal». (No apto.)

**PETIT PELAYO.** (T. 221-43-70. Refrigerado.) — Continua, 11 mañana: «El monstruo del terror» y «Los cuatro implacables». (Apto.)

**REGIO PALACE.** (Refrigeración Carrier.) — Continua: «Los chicos con las chicas» y «Enfermero a la fuerza». (Apto.)

**SAVOY.** (Tel. 215-37-76. Refrigerado. Clima ideal.)—«Fuego», film de acción, y «El Congreso se divierte», espectacular comedia en Cinemascope y color. (No apto.)

**TIVOLI.** (Tel. 221-42-52. Refrigeración Carrier.) — Tarde, continua 4'30: «Las 4 bodas de Marisol». Noche, 10'40, estreno: «Sólo se vive dos veces» (Sean Cornery es James Bond). (Mayores 18 años.)

**URGEL CINEMA.** (Refrigeración Carrier. Tel. 243-79-54.) Tarde, 4'45, continua. Noche, 10'40, numerada: No-Do y «F. de Flint». (Mayores 18 años.)

**WINDSOR PALACE.** (Teléfono 228-44-28. Local refrigerado.) — Tarde, 4'45, continua (pase película: 4'45, 6'30 y 8). Noche, 10'40, numerada: «Las que tienen que servir». (Apto.)

### Salas de Arte y Ensayo

**ARCADIA.** — Tarde, 4'50. Noche, 9'30, numerada: «Barbarroja» (5'20 y 10) (V. O.) y «El sueño de los caballos salvajes» (5 y 9'40). (No apto.)

**PUBLI.** (Clima Carrier.)—Continua desde 11 mañana. Noche, 10'45, numerada: «Repulsión» (V. O.), con Catherine Deneuve. (Horario: 11, 1'15, 3'35, 5'55, 8'10 y 11'15.) Corto: «Cercles». (No apto.)

**STUDIO ATENAS.** (Balmes-Mitre. Tel. 247-49-80.) — Continua, 4'15 tarde. Noche, 10'45, numerada: «Saturday night and Sunday morning». («Sábado noche, domingo mañana»), de Karel Reisz, con Albert Finney (V. O.) y el corto «Unos chicos, unas chicas» (pase película: 4'15, 5'55, 7'45 y noche 11'10). (No apto.)

### CINERAMA

**CINERAMA FLORIDA.** (Teléfono 224-16-06. Floridablanca, 135.) — Tarde, 5'40; noche, 10, numeradas: «Grand Prix». (Mayores de 18 años.) Venta anticipada de localidades.

**CINERAMA NUEVO.** (Teléfono 241-38-00.) — Tarde, 5'30; noche, 10'15, numeradas: «Aventura en el Atlántico», en triple proyección Cinerama, y el cortometraje «La primera ilusión». (Apto para todos los públicos.) Venta anticipada de localidades.

**CINERAMA WALDORF.** (Teléfono 223-23-02. Calabria, 38, esquina Av. Mistral.) — Tarde, 6; noche, 10'25, numeradas: «West Side Story», presentada en Cinerama. (Mayores 18 años.) Venta anticipada de localidades.

### Salones de reestreno

**AVENIDA DE LA LUZ.** (Teléfono 231-41-86.) — Continua desde las 11 de la mañana: «¡Que vienen los rusos!» y «El héroe del Oeste». (Apto.)

**A B C CINEMA.** (Balmes, 306. Tel. 227-56-90.) — Continua: «El robo de la Gioconda» y «Más peligrosas que los hombres», por Elker Sommer y Sylvia Koscina. (Mayores de 18 años.)

**ADRIANO.** — «Pacto de silencio» y «Operación exterminio». (No apto.)

**ALARCON.** — «Como un trueno» y «Operación Snafú». (No apto.)

**ALONDRA.** (Córcega, 227.) — «El gran restaurante» y «Gentleman Jim».

**AMERICA.** — «Buenos días, condesita» y «Las ratas del desierto».

**ARENAS y GAYARRE.** — «Divorcio a la italiana» y «Fiebre de primavera».

**ARNAU.** — «La muerte espera en Atenas» y «Nick Carter contra el trébol rojo».

**AVENIDA.** — «El gran restaurante» y «Gentleman Jim». (Apto.)

**BARCELONA.** — «Al borde del río» y «Crimen en el Amazonas». (No apto.)

**BOHEMIO y GALILEO.**—«Cinco pistolas de Texas» (en Cinemascope y color) y «El robo de la Gioconda» (en Eastmancolor).

**BONANOVA.** — Del 2 al 4: «El gatopardo» y «Túnel 28». (No apto.) Del 5 al 8: «Campanadas a medianoche» y «El hombre que tenía rayos X en los ojos». (No apto.)

**CASTILLA.** — «El regreso de Fu Manchú» y «La ladrona, su padre y el taxista».

**CENTRAL.** (Aribau, 8.) — «Los héroes de Telemark», por Kirk Douglas, y «Misión secreta», por Rock Hudson y Claudia Cardinale. (Apto.)

**CENTRICO.** — «Recuerda» y «El robo de la Gioconda». (No apto.)

**CERVANTES.** — «La viuda soltera» y «Encadenados».

**CINEMAR.** (Local refrigerado.) Continua desde las 10'45: estreno No-Do B, «Duelo en la alta sierra» y «Estación, ultra secreto». (No apto.)

**DELICIAS.** (Refrigeración Carrier. Travesera de Gracia, 224. Tel. 213-43-40.) — «Rueda de sospechosos» y «Más peligrosas que los hombres». (No apto.) Domingos y festivos, matinal.

**DORADO.** — «Rueda de sospechosos» y «Más peligrosas que los hombres». (No apto.)

**DIANA.** — De lunes a jueves: «El mayor espectáculo del mundo» y «El rostro impenetrable». De viernes a domingo: «Gloriosos camaradas» y «Pan, amor y fantasía»

**EDEN.** — «Encadenados» y «La viuda soltera». (No apto.)

**DUCAL.** — «La fuga de Tarzán» y «Operación exterminio».

**EMPORIO.** — ¡Gran programa! «El robo de la Gioconda» (color), con George Chakiris y Marina Vlady, y «Recuerda», con Ingrid Bergman y Gregory Peck.

**ESLAVA.** — «Las ratas del desierto» y «Buenos días, condesita». (Apto.)

**GOYA.** — «¡Qué noche, muchachos!» y «Cifrado especial». (No apto.)

**INFANTA.** (Carretera de Sarriá, 33-35.) — «La herencia de los Munsters» y «Arenas ardientes».

**IRIS.** — «El monstruo del terror» y «Los cuatro implacables». (Apto.)

**JAIME I.** (República Argentina, 267-269. Teléf. 247-43-96. Local dotado de los más recientes adelantos de la técnica.) — «Adiós a las armas», por Rock Hudson, Jennifer Jones, y «Operación Rubí negro», con Thomas Alder, Peter Carsten.

**LATINO.** (Ramblas, 27.) — «Hombres violentos» y «Pistoleros de Arizona». (No apto.)

**LICEO.** — «La habitación en forma de L» y «El canario amarillo».

**LIDO.** (Pantalla panorámica. Tel. 225-49-19.) — ¡Extraordinario programa doble! «Misión secreta», por Rock Hudson y Claudia Cardinale, y «Lola, espejo oscuro», por Emma Penella y Carlos Estrada.

**LORETO.** — «Las ratas del desierto» y «Buenos días, condesita». (Apto.)

**MALDA.** — «La ciudad sumergida» y «Beau Geste». (Apto.)

**MANILA.** — Continua, 3'40: «Amor a la española» (color) y «Encrucijada mortal». (No apto.)

**MERIDIANA.** — «El mal» y «Siete contra todos».

**MODERNO.** (Refrigeración Carrier. Tel. 257-16-47.) — «El héroe del Oeste» y «¡Que vienen los rusos!» (Apto.)

**MONTERREY.** (Tel. 236-51-75.) «La herencia de los Munsters» y «Misión: Arenas ardientes». (Apto.)

**MUNDIAL.** — «La pícara Tahitiana» y «Vivir al sol».

**NAPOLES.** (Avda. S. Antonio M.ª Claret, 168. T. 236-51-25. Refrigeración Carrier.) — «La viuda soltera» y «Encadenados». (No apto.)

**ORIENTE.** — «Comisario X» y «Cabriola».

**PRINCESA.** — Continua, 3'40: «Bromas con mi mujer, no» (color) y «Cielo amarillo». (No apto.)

**PALACIO DEL CINEMA.** (Refrigeración Carrier.) — Continua, 4: «Un hombre y una mujer» y «Sangre sobre Texas», ambas en color. (No apto.)

**PRINCIPAL PALACIO.** — Continua: «Más peligrosas que los hombres» y «Rueda de sospechosos». (No apto.)

**PROVENZA.** (Totalmente reformado.) — «Recuerda», por Gregory Peck e Ingrid Bergman, y «El robo de la Gioconda,», por George Chakiris y Marina Vlady (en color).

**PROYECCIONES.** (Mayor de Gracia, 108.) — «El gran restaurante y «Gentleman Jim».

**REGINA.** (Séneca, 22. Teléfono 227-54-01.) — «Viaje alucinante» y «Cómo robar un millón y...». (Apto.)

**REX.** — «Habitación en forma de L» y «El canario amarillo». (No apto.)

**RIALTO.** — Estreno No-Do A, «La muerte espera en Atenas» y «Nick Carter y el trébol rojo».

**RIO CINEMA.** (Matanzas, 40 - Pinar del Río, 24-26, junto Viviendas del Congreso. Teléfono 251-13-22.) — «Escuela de sirenas» y «El secreto del capitán O'Hara».

**ROXY.** — Continua, 3'30: «Habitación en forma de L» y «El canario amarillo». (No apto.)

**SANLLEHY.** — «Texas» y «El triunfo de los diez gladiadores» .(Apto.)

**SELECTO.** (Gracia.) — «Más bonita que ninguna», «La furia de los jóvenes» y Variedades. (Programa no apto.)

**SPRING.** — «Es mi hombre» y «Tres sargentos bengalíes».

**TRIANA.** — «Ulises» y «Planeta prohibido». (Apto.)

**TRIUNFO.** (Local refrigerado.) De lunes a jueves: «El capitán intrépido» y «Gloriosos camaradas». (Apto.) De viernes a domingo: «El mayor espectáculo del mundo» y «Río Conchos». (Apto.)

**VERDI** (Teléf. 228-51-33. Refrigeración Carrier.) — «El gran restaurante» y «Gentleman Jim». (Apto.)

**VERGARA.** (Tel. 221-76-46.) — Desde las 3: «Rueda de sospechosos» y «Más peligrosas que los hombres». (No apto.)

**VERSALLES.** — «Cortina rasgada» y «Zanzíbar». Sábado y domingo: «Días con estrellas», cinco horas de espectáculo.

## BOITES

**BOCCACCIO.** (Tel. 247-31-36.) Todos los días. Tarde, 6'30. Festivos, 5'30 ) Noche, 10'22.

**CLUB DOBLE ZERO.** — ¡Juventud! Todas las tardes, de 6'30 a 9'45. Festivos, 5'30. Avenida Padre Claret, 168 (bajos cine Nápoles). Teléfono 255-71-26.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

# anuncios comerciales OFERTAS y DEMANDAS

## VENTAS CASAS

### 3 SOLARES ME VENDO

**SOLAR** industrial, entre Hospitalet y Cornellá, fachada a la carretera. Agua, fuerza, teléfono directo. Dos fachadas 80 por 100 m. Precio 100 ptas. plm.2

**SOLAR** industrial, en Martorell. 300.000 plm.2, a 23 ptas. plm.2 Fuerza. Buenas comunicaciones.

**SOLAR** en Hospitalet, situación privilegiada. N.º de viviendas 196, más 1.200 m. almacén. Precio 13.000.000 ptas.

Razón, de 11 a 1 y de 6 a 8. Teléfono 237-04-43

### CASAS DE RENTA

SANTA COLOMA

12 %

**SPAI**

### P.º MARAGALL

8 %

**SPAI**

Av. P. Asturias, 54
Tel. 217-29-00
tardes de 4 a 8

### ZONA HORTA

10 %

**SPAI**

### VENTAS TERRENOS

**Solares en venta**
**ZONA SAN GERVASIO**

A. R. 12'20 P. E. 25'10
4 pisos por planta

**SPAI**

Av. P. Asturias, 54
Telf. 217-29-00
tardes de 4 a 8

### ¡DESDE 1.900 pesetas al mes!

Tenga su parcela en SITGES: Playa de Oro

INFORMACION: Tel. 215-28-37, o remitiendo el adjunto cupón a: RAMBLA DE CATALUÑA, 103, 4.º, 1.ª

DON ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... ...

DOMICILIO ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... ...

### ZONA RESIDENCIAL VALLBONICA

(VALLBONA)

A sólo 45 Km. de Barcelona, a pie de carretera, lindante con el pueblo de Vallbona, estación de FF. CC. y línea de autobuses Alsina Graells e Igualadina. Magníficas parcelas a escoger entre pinos, árboles frutales y viñedos, vistas a Montserrat, clima sano y agua abundante. Servicio de autocares desde Barcelona a la Urbanización y regreso. Reserve su plaza, llamando a nuestras oficinas. Precio lanzamiento inicial desde **3 ptas. palmo cuadrado,** incluido agua y luz pie parcela

CONSTRUCCIONES Y URBANIZACIONES JUNYENT. Avenida del Generalísimo Franco, núm. 529, pta. 2.ª Teléf. 239-49-94

NOMBRE ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... ...

DOMICILIO ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... ...

### PINEDAS DE L'ARMENGOL

ESPOYA - CAPELLADES

Magnífico bosque, con millones de pinos. Clima sano. Manantiales de agua. Snack-Bar-Restaurante «La Pineda». Piscinas, parque infantil. Apartamentos Supermercado. Zona deportiva. Servicio de autobuses desde Barcelona a la Urbanización y regreso. Reserve su plaza. Parcelas llanas desde 12.000 palmos, a 3 ptas. palmo, incluido agua y luz a pie parcela. Chalets fin de semana. Extraordinariamente económicas, de 2 y 3 habitaciones, cocina, aseo, comedor estar, chimenea, porche y muchos pinos a su alrededor.

CONSTRUCCIONES Y URBANIZACIONES JUNYENT. Avenida del Generalísimo Franco, 529. Teléf. 239-49-94

NOMBRE ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... ...

DOMICILIO ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... ...

### ¡¡CONSTRUCTOR!!

Elija el mejor solar en la zona que Ud. desee

— BONANOVA — GRACIA
— ENSANCHE — SANS
— GUINARDO — HORTA
— VALLCARCA — SAN ANDRES

Al mejor precio — Pago a su comodidad

**FUSA** Rosellón, 446

### EN SALOU

APARTAMENTOS EN VENTA

Edificio JAUME I

**SPAI**

### EN ARENYS DE MAR

APARTAMENTOS EN VENTA

Edificio PORTINYOL

**SPAI**

Av. P. ASTURIAS, 54. Tel. 217-29-00

### SARDANYOLA

Solares Zona Residencial, dentro casco población, todos los servicios del propio municipio

FACILIDADES HASTA 3 AÑOS

Para información: llamar, de 10 a 1. al Sr. Prats. T. 224-26-76

## VENTAS PISOS

**Nápoles, 96-98,** junto Arco Triunfo
**Córcega, 491,** junto Paseo General Mola
**Provenza, 467-469,** junto Sagrada Familia
**Entenza, 81-87,** entre Cjo. Ciento-Diputación
**Padilla, 321,** junto Av. Gaudí
y apartamentos lujo en **FANALS-PLAYA** (Lloret de Mar)
Pisos 4 dorms., comedor, cocina, baño, etc., magnífica construcción y situación. Grandes facilidades.

ALVAREZ-VALLS, S. A.

Consejo de Ciento, 360. Teléf. 232-08-05

### PISOS Y LOCALES, PAGANDO

4.400 PTAS. AL MES

**En 60 meses, totalmente pagado**

Llaves en mano y en el centro de la ciudad

CONSTRUCCIONES PRINCIPE

Rambla Generalísimo, 18. Teléfono 205562 TARRAGONA

### VIA JULIA, 35-37

**JUNTO PLAZA LLUCHMAJOR**

pisos y áticos de 3 dorm., coc., baño-aseo. Precio total 420.000. Dos entradas de 75.000, resto facilidades. Inf. y venta: **CONSTRUCCIONES BARO, S. A.** Ronda Universidad, 7, 2.º, 1.ª, de 9 a 12 mañanas y 5 a 8 tardes

### PISOS EN ESPLUGAS

**c. VICENTE BOU, ESQUINA E. TOLDRA**

Excelentes comunicaciones e inmejorable situación, a 150 m. puente Esplugas, pisos de 3 dorm., com., coc., baño-aseo. Precio total 400.000 pesetas, dos plazos de 75.000, resto facilidades. Inf. y venta: **CONSTRUCCIONES BARO, S. A.** Ronda Universidad, 7, 2.º, 1.ª de 9 a 12 mañanas y de 4 a 8 tardes

### EN NUEVA ZONA RESIDENCIAL

PISOS Y TIENDAS EN VENTA

100.000 ptas. a la firma del contrato 50.000 ptas. o cien mil ptas. a la entrega de las llaves, en el acto o dentro de un año y resto en cómodas mensualidades, en prolongación Carlos III Unión, calle Badal. En esta magnífica zona puede usted comprar un piso con 1, 2 y 3 dormitorios, comedor-living, magnífica terraza, baño completo, cocina muy espaciosa, todo completamente exterior. **COMUNICACIONES** metros y autobuses. **SERVICIOS:** parking, jardín infantil y amplias zonas verdes. **PARA VISITARLOS E INFORMES:** calle Riera Escudé, n.º 9, entrada provisional por la carretera de la Bordeta.

**«VIMO»** Vía Augusta, 158. Teléfonos 227-76-20 y 227-13-75. (Local refrigerado y aparcamiento gratuito.)

### PISOS

Lepanto, 347, junto Padre Claret. Quedan pocos pisos de inmejorable construcción con 3 dorms., etc Entrada 100.000 pesetas Resto a convenir Razón: J. CARBONELL VILANOVA. Ronda San Pedro, 46. Teléfonos 231-48-26 y 222-54-72

PISOS 1.ª CATEGORIA Rta. Ltda. Grupo 1.º

### INFANTA CARLOTA, 37

3 habitaciones, comedor con hogar, parquet, todo exterior, sol y terraza, 2 baños, moderna cocina, calefacción, gas ciudad. Completamente terminados. LLAVES EN MANO. Facilidades de pago. Informes: tardes, Plaza Peso Paja, 2, entlo., 1.ª Tel. 242-77-76

### T. GARRIGA, 98

100.000 ptas.

UNICA ENTRADA

3 dorm. com.-estar, cocina, asc., fuerza, gas ciudad, terraza

Facilidades 10 años

**SPAI**

### INDUSTRIA, 220

4 dorm. com.-estar, cocina, baño, fuerza, gas ciudad, asc., terraza, sol

Grandes Facilidades

**SPAI**

### CORCEGA, 507

(Rta. Ltda.)

3 y 4 dorm., com.-estar, cocina, baño, aseo, asc. fuerza, gas ciudad

Facilidades 10 años

**SPAI**

### GUIPUZCOA

(Puigcerdá)

3 dorm., com.-estar, cocina, aseo

Facilidades 10 años

**SPAI**

### R. Guinardó, 40

4 dorm. com.-estar, cocina, baño, aseo, asc., gas ciudad, fuerza

Facilidades 10 años

**SPAI**

### TRAV. LAS CORTS, 322

4 dorm., com.-estar, cocina, baño, aseo, gas ciudad, asc., terraza, calef.

Facilidades 20 años

**SPAI**

### VILLARROEL, 133

S/Atico, 4 dorm., com.-estar, cocina, baño, aseo, fuerza, gas ciudad, asc. grandes terrazas, sol

Facilidades 20 años

**SPAI**

### CASPE, 81-83

4 dorm., com.-estar, cocina, baño, aseo, fuerza, gas ciudad, asc., calef., terraza

Facilidades 20 años

**SPAI**

### VALENCIA, 29

100.000 ptas.

UNICA ENTRADA

3 dorm., com.-estar, cocina, baño, fuerza, gas ciudad, asc., terraza

Facilidades 12 años

**SPAI**

### ROGENT, 63-65

100.000 ptas.

UNICA ENTRADA

3 dorm., com.-estar, cocina, baño fuerza, gas ciudad, asc., terraza

Facilidades 12 años

**SPAI**

AV. P. ASTURIAS, 54

(Junto Plaza Lesseps 4 a 8.30 Tel. 217-29-00)

### ATICOS

preciosos pie Metro Dos de Mayo, 317. Entrada 90.000 ptas. Facilidades. Véalos

### AGUAS, 20

(HOSPITALET)

—Pisos 2 y 3 h., habitables acto
—Agua caliente, baño y cocina
—Terrazo en todo el piso
—Construc. sólida y muy agrad.
—Muy soleados
—Doce años facilidades
—Entrada única: 150.000 pesetas

### PISOS

**300.000 ENTRADA**
**RESTO FACILIDADES**
**VILADOMAT, 245**
**PROVENZA - ROSELLON**

### PISOS

ENTREGA INMEDIATA

**30.000 Ptas. entrada**

y

1.995 al mes

CONSTRUCCIONES ESPAÑOLAS

Enrique Granados, 135

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

## VENTAS PISOS

IBUSA

SEA PROPIETARIO PAGANDO ALQUILERES RAZONABLES

IBUSA

BARCELONA

Vía Favencia sin número

150.000 ptas. llaves y mensualidades razonables

IBUSA

Luis Mariano Vidal, 95

3 dormitorios, comed.-living, 60.000 ptas. entrada, facilidades. Resto 11 años

IBUSA

PISOS MARAGALL

Torre de Pardals, 6

3 dormitorios. Pie Metro. Mucho sol. Desde 100.000 ptas. entrada, con facilidades, resto a convenir

IBUSA

Mina de la Ciudad, 32-38

Desde 50.000 ptas. compromiso, resto mensualidades 2.908 pesetas

IBUSA

Vidal y Guasch, 65

Desde 50.000 ptas. compromiso, resto mensualidades 2.908 pesetas

IBUSA

HOSPITALET

Simancas, 58

3 dormitorios, servicios completos. Entrada 75.000 pts. facilidades, resto a convenir

IBUSA

CORNELLA

José Masgrau, 55-57

Fachadas al sol, con terrazas y jardineras, 3 dormitorios, baño completo y cocina con armarios. Luz, agua caliente. Grandes facilidades entrada Al mes 2.500 ptas.

IBUSA

IBUSA

CENTRAL EN BARCELONA

Mallorca, 333 T. 257-64-02 (Diagonal - Gral. Mola)

DELEGACION EN SANTA COLOMA

P.º Lorenzo Serra, 6 (junto Ayuntamiento)

VISITAS A TODAS LAS OBRAS Laborables (incluso sábados), de 10 a 1.30 y de 4 a 8 Festivos, mañana

---

# CASTILLEJOS, 276-278

(zona Sagrada Familia)

## MAGNIFICOS PISOS

- Acondicionados para calefacción gas.
- Vestíbulo de gran categoría.
- 4-3-2 habitaciones.
- Cuarto de baño y aseo.

3.397 pesetas mes, durante 10 años, más entrada desde 150.000 pesetas

Información: *Layetana de Inversiones, S. A.*

Calvet, 55-57. Teléfono 227-16-08

---

## DESDE 120.000 PTAS.

UNICA ENTRADA

Pisos 3 dormitorios en todos los sectores de la ciudad

Ocupables hoy

Infórmese en:

**FUSA** Rosellón, 446

**FUSA** San Andrés, 356-358 / Industria, 180 / Rosellón, 446 / C.º Antigua de Valencia, 18

**FUSA** Travesera de Gracia, 337 / Asturias, 42 / Rosellón, 446 / Martí, 37

**FUSA** Sicilia, 175-177-179 / Mora de Ebro, 27 bis / Rosellón, 446 / Encina, 52

---

## PROPIETARIOS CONSTRUCTORES

Sus pisos serán bien vendidos o alquilados rápidamente a través de «VIMO», confiándoles, sin pérdida de tiempo, la gestión de ventas y alquiler de sus fincas

**«VIMO»**

Agente Propiedad Inmobiliaria
VIA AUGUSTA, 158
Tels. 227-76-20 y 227-13-75
(Local refrigerado y aparcamiento gratuito)

---

## PISOS Y TIENDA EN VENTA

CONSTRUCCION 1.ª CALIDAD ZONA LESSEPS

Tres dorms., com., coc., gas ciudad, baño, entrada 100.000 ptas. llaves. Resto grandes facilidades. Verlos en C. REPARTIDOR, 43

**«VIMO»**

Vía Augusta, 158. Tels. 227-76-20 y 227-13-75. (Local refrigerado y aparcamiento gratuito)

---

## MAGNIFICOS

PISOS EN VENTA, junto Plaza España, 2 y 3 habitaciones, comedor-cocina, aseo, terraza, pts. 125.000 entrada, 125.000 llaves, desde 3.600 ptas mes durante 3 años, más pequeña hipoteca. Verlos en c. MONFAR, 8 y 10

**«VIMO»**

y 227-13-75. (Local refrigerado Vía Augusta, 158. Tels. 227-76-20 y aparcamiento gratuito)

---

## PISOS

SEÑORIALES, zona residencial Barcelona. Precio máximo interés. LLAV. MANO, terminados, edificios magníficos, suntuosos y espléndidos, 4 dormit., com.-living, coc., fantástica, tres baños, terrazas soleadas, calef., central suntuosa escalera mármol, asc. 400.000 pts. entrada, 300.000 hip. Una oportunidad. Verlos: Calle Balmes, 341

**«VIMO»**

Vía Augusta, 158. Tels. 227-76-20 y 227-13-75. (Local refrigerado y aparcamiento gratuito)

---

## BATET, 14

3 habitaciones, comedor, recibidor, cocina, cuarto de baño con agua caliente. Llaves en mano con facilidades de pago

DELMON S. A.

Paseo de Gracia, 130 entlo.

---

## OPORTUNIDAD

PISOS en venta en Horta, por el precio de un alquiler, adquiera un piso de 3 habitaciones, comedor, cocina, aseo. Sólo 70.000 ptas. entrada, 80.000 ptas. llaves y 2.500 mensuales durante 12 años. Verlos en RAMON ROCAFULL, núm. 36

**«VIMO»**

Vía Augusta, 158. Tels. 227-76-20 y 227-13-75. (Local refrigerado y aparcamiento gratuito)

---

## PISOS VENTA EN VERDUN

2 y 3 habitaciones, comedor, cocina, cuarto de aseo, lavadero, sólo 75.000 ptas. entrada, 70.000 llaves y resto desde 2.700 al mes durante 7 años. Verlos en calle Cañameras, número 12

**«VIMO»**

Vía Augusta, 158. Tels. 227-76-20 y 227-13-75. (Local refrigerado y aparcamiento gratuito)

---

## ALQUILERES

### TIENDA con sótanos

en Infanta Carlota, 87. Superf. total 183 m.2 y otra de 110 m.2 mucha fachada. Se alquila sin traspaso. Razón: Plaza Peso de la Paja, 2, entlo. 1.ª T. 242-77-76

---

## ESTABLECIMIENTOS

### 1.200.000 ptas.

anuales recauda maravillosa perfumería situada en el centro de Barcelona, con la más perfecta instalación. Pocos gastos. ¡¡Inversión Unica!! Sólo 1.000.000 pesetas con facilidades

FINCAS ROSELL

P.º de Gracia, 50, 2.º

### 500.000 ptas.

mensuales recauda moderno autoservicio situado en una de las calles más comerciales de Barcelona. Amplio y con una impecable instalación ¡¡Fantástica inversión!! Incluyendo la «propiedad», sólo 1.250.000 ptas. entrada y 1.250.000 con facilidades

FINCAS ROSELL

P.º de Gracia, 50, 2.º

---

# PASEO MARAGALL, 157-159

Tienda entresuelos comerciales en venta propios para Academia, Despachos, Salón Belleza etc. Información y venta: CONSTRUCCIONES BARO, S. A. Ronda Universidad, n.º 7, 2.º, 1.ª de 9 a 12 mañanas y 4 a 8 tardes

---

# DEMANDAS

## FABRICA DE CARTON ONDULADO NIVEL EUROPEO

NECESITA TECNICO PARA FABRICACION

debiendo residir fuera de Barcelona. Se le facilitará vivienda. Sueldo a convenir. Máxima reserva para los colocados. Escribir al núm. 7506 de Balmes, 10

---

# MECANOGRAFAS

con 18 años cumplidos

Precisa SEAT, para su Factoría de Barcelona

Con conocimientos de Taquigrafía e Idiomas

Presentarse en el Centro de Formación Profesional SEAT, Paseo de la Zona Franca, 53-55 (esquina c. Cincel), cualquier día laborable, excepto sábados, hasta las ocho de la tarde (autobuses 8 y 9)

---

# SEAT

## OFRECE LA POSIBILIDAD

de asistir a un Curso de especialización sobre mantenimiento de Circuitos Eléctricos Automáticos de máquinas-herramientas Los cursillistas percibirán el jornal desde el primer día de asistencia al mismo, y formarán parte de la plantilla de su factoría de Barcelona. Se precisa estar iniciado en Automatismos de Baja Tensión y tener cultura suficiente para asimilar las enseñanzas. El curso tendrá una duración de 5 meses

Para informes: Presentarse en el Centro de Formación Profesional SEAT. Paseo de la Zona Franca, 53-55 (esquina calle Cincel), cualquier día laborable, excepto sábados, hasta las ocho de la tarde. (Autobuses 8 y 9.)

---

## JEFES DE 2.ª

## TECNICOS DE VERIFICACION

Precisa SEAT para su Factoría de Barcelona

Presentarse en el Centro de Formación Profesional SEAT, Paseo de la Zona Franca, 53-55 (esquina c. Cincel), cualquier día laborable, excepto sábados, hasta las 8 de la tarde (Autobuses 8 y 9)

---

## IMPORTANTE INDUSTRIA

PRECISA:

2 oficiales electricistas para trabajo en taller y un jefe de equipo. Dirigirse por escrito al Apartado núm 1670. Rf. M-3

---

## GAS NATURAL, S. A.

filial de Catalana de Gas y Electricidad, S. A. solicita para sus instalaciones de Barcelona

OPERARIOS DE PLANTA Y REDES

Funciones Generales: Proceso de destilación, instrumentación, instalaciones y mantenimiento electromecánicos y ensayos de laboratorio.

Requisitos:
- 25 a 35 años de edad.
- Libre del servicio militar.
- Excelentes condiciones físicas.
- Dispuestos a seguir un curso de entrenamiento.
- Dispuestos a trabajar a turnos rotativos
- Experiencia industrial, preferible en procesos continuos y/o grados de Bachiller Laboral, Oficial o Maestro Industrial en cualquiera de sus especialidades.

Interesados dirigirse por escrito, adjuntando «curriculum vitae» a:
Gas Natural, S. A.
Dpto. Relaciones Industriales
C. Córcega, n.º 373, 5.ª planta
BARCELONA (9)
Máxima reserva para colocados

---

## BACHILLERATO

al alcance de todos. Elemental, Superior y reválidas. Cursos sobre textos oficiales resumidos y estudios dirigidos. Clases graduadas día y noche. Economía y garantía. Matrícula limitada

LICEO ALBAN

Gerona, 152. Teléf. 257-75-27

---

## DIBUJANTES

publicitarios y delineantes capacitamos para oficinas y empresas Curso 1967-68. Admitimos alumnos-as de 14 a 20 años. Profesorado especializado. Unica preparación eficaz y económica en clases noche. Diploma y colocación

LICEO ALBAN

Gerona, 152. Tel. 257-75-27

---

# PRESTAMOS

HIPOTECAS - FINCAS A. VALLET

LAURIA, 67, 3.º Teléfono 215-57-19, de 3 a 5 y horas convenidas

---

## VARIOS

**Curso de Automatismo Industrial**

Horario a convenir

**Laboratorios van Wannillow**

**Giriti, 5, 1.º 1.ª**

**Tel. 210-34-07**

---

# INGLES

fácil y perfecto oyendo a profesores ingleses. Clases graduadas 10 alumnos-as, de 8 a 10 noche. Excelentes condiciones y diploma

LICEO ALBAN

Gerona, 152 - Tel. 257-75-27

---

## ¡¡ATENCION!!

LIBRERIA EPOCA compra toda clases libros, bibliotecas por importantes que sean. Paso a dom. Librería, 10. Tel. 222-95-21

---

Si Vd. necesita ganar más dinero, ¡por favor! no pida un aumento de sueldo así, sin más ni más. Primero DEBE VD PREPARARSE PROFESIONALMENTE, y demostrar que vale más de lo que piensa pedir.

Nosotros le garantizamos que en sólo 24 lecciones, Vd dominará sólidamente una profesión, y se hallará en condiciones de exigir un aumento de sueldo y una categoría superior, o de cambiar ventajosamente de empleo si así le conviene.

Elija entre estos Cursos el que más le agrade o mejor se adapte a su vocación.

Todos han sido pensados para que, sin estudios previos, Vd. pueda adquirir en poco tiempo los conocimientos precisos para ejercer con éxito la profesión que haya elegido.

ESTOS SON NUESTROS CURSOS

IDIOMAS:
● Inglés Americano (con discos o sin discos) ● Francés (con discos o sin discos)

QUIMICOS:
● Ayudante de Laboratorio ● Auxiliar de Farmacia ● Técnico en Plásticos

VENTAS Y COMERCIALES:
● Técnico de Ventas (General y Acelerado) ● Estudio de Mercados ● Publicidad ● Agente de Seguros

TECNICOS:
● Constructor de Obras ● Fontanería y Saneamiento

MECANICOS:
● Mecánico de coches ● Electricidad del Automóvil ● Técnico en Motores Diesel y de Explosión

DELINEANTES:
● Delineante Mecánico ● Delineante de Carpintería y Ebanistería ● Delineante de la Construcción ● Delineante Proyectista

Si Vd. desea obtener un TITULO autorizado por el Ministerio de Educación y Ciencia, remítanos hoy mismo este cupón o escríbanos y, con mucho gusto, le informaremos gratuitamente.

Sr. Director: Sírvase enviarme INFORMACION GRATUITA
Sobre el Curso .....
D .....
Domicilio .....
Población .....
Provincia .....

INSTITUTO AMERICANO
Mendivil, 6 y 8 (Dpto.30B) - Apart. 14.138 - MADRID-16

**INSTITUTO AMERICANO**
Autorizado por el Ministerio de Educación y Ciencia - 2a
MENDIVIL, 6 y 8 (DPTO.30B) - APART. 14.138 - MADRID-16

---

La Escuela de Campeones más antigua de España

**Judo Barcelona**

Aribau, 230, 8.º X
(Casa David)

Clases independientes para SEÑORITAS, CABALLEROS y NIÑOS

---

¡ASOMBRE A SUS AMIGOS!

Haciendo maravillosos JUEGOS DE MANOS. Todo el mundo es apto para ello. Enviando 3 ptas. en sellos remito catálogo

*El Rey de la Magia*

ESTABLECIMIENTO

(fundado en 1880). Primera casa en España dedicada exclusivamente a la venta de este artículo

Princesa, 11 - Barcelona

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

# TAURINAS

## RAFAEL ORTEGA; LAS DOS PUERTAS DE LAS PLAZAS DE TOROS

Aspero y duro es el planeta de los toros; los que transitan por él deben acostumbrarse a sus patéticas aristas. El domingo pasado reseñábamos, en estas mismas columnas, el triunfo de Rafael Ortega. La multitud, aclamándolo, Avda. José Antonio arriba. Había salido por unas de las puertas de la plaza, impregnada de un prestigio mítico: la «puerta grande»...

Pues bien: ayer, domingo, cuando redactábamos esta crónica, Rafael Ortega había sido protagonista. de nuevo, del redondel. Pero no hemos visto las multitudes bulliciosas; se guardaba un profundo silencio, esperando las líneas del parte facultativo del doctor Olivé-Millet. Porque ayer, Ortega, no salió por la «Puerta Grande»: salió por esa orta puerta de las plazas reservada a los toreros de casta: la puerta de la enfermería...

### RAFAEL ORTEGA

Muy bien estuvo Ortega en su primero, un bicho salpicado, de no mucha presencia: su faena de muleta tuvo detalles torerísimos, como el trincherazo de los inicios. Aunque embarcó a la res, ésta, muy floja y aplomada, se defendía. La rindió de dos pinchazos y una hasta la bola. Siempre entró a ejecutar la suerte suprema con la máxima pureza. Saludó desde los medios.

Sin embargo, el honrado Rafael Ortega creyó que era poco para quien había gustado las mieles del triunfo la jornada anterior. Apenas salió su segundo. «Capuchino» de nombre, cornivuelto y astifino, lo veroniqueó con enjundia, adelantando el capote para embarcar a la res; el bicho tomó tres varas. Rafael Ortega brindó al gobernador civil, don Tomás Garicano Goñi, excelente aficionado.

Sin tantear al bicho, lo citó con la muletilla en la mano izquierda, la res se le arrancó áspera y cerniéndose en el viaje; Ortega, estampa clásica de la dignidad y el pundonor, la aguantó sin enmendarse y así ligó una serie de naturales, brochados con el de pecho, emocionantes no sólo por la ejecución, sino por la acentuada peligrosidad de su enemigo.

No se cambió el trapo de mano y volvió a citar con la zurda, derrotó la res en el embroque y, al encontrar la pierna izquierda de Ortega, como una columna, pesada y románica, sustentando su grave corpachón de varón maduro, abrió, con su afilado cuerno, la carne del torero; fue una de esas cogidas secas, que descubren la femoral y que sólo reciben los diestros de casta, que torean de frente. Porque también en las heridas hay sus matices y dignidades. En brazos de las asistencias, y con las taleguillas manchadas de la sangre tibia que manaba por la arteria rota, pasó Rafael Ortega a la enfermería.

Allí le llevaron la oreja de «Capuchino», despenado por «Paquirri» de dos pinchazos, entera y descabello. Tampoco este domingo Rafael Ortega salió de la plaza por sus propios pies. Pero no fue Avenida de José Antonio arriba, camino del Hotel Ritz, a hombros de entusiastas, sino en el silencio de una ambulancia rumbo a la clínica de Olivet-Millet. Cara y cruz de esta fiesta, que tiene dos puertas para los toreros de raza.

### ROJAS Y PAQUIRRI

El venezolano Adolfo Rojas tomaba la alternativa: es un diestro muy hecho, que creemos llegó al doctorado hasta con un poco de retraso.

A su primero, un bicho de poco cuajo y escasa presencia, le hizo un lucido quite por «navarras». Recibidos los trastos de manos de Ortega, dibujó una faena variada, pero fácil, debido a la inocente embestida de «Jarretero» que así se llamaba la res. Lo mató de una entera, adelantando el brazo. Le concedieron una oreja y dio triunfal vuelta al redondel. La res con más cuajo fue la última. La recibió el toricantano con un farol de hinojos; con dos varas solicitó el cambio de tercio; el bicho, muy bronco, se quedaba corto, pero Rojas, que se sabe todas las papeletas, resolvió el expediente con recursos y facultades. Mató de un pinchazo escupido y una entera. Le aplaudieron.

En lo que respecta a «Paquirri», ha ligado una faena excelente en su primero; en esta ocasión le dio salida al toro, alargando los pases, en especial los naturales. Hasta alegró su trabajo con unos afarolados. Después de un pinchazo, señaló una estocada en buen sitio. Le concedieron una oreja y dió triunfal vuelta al anillo.

En su segundo reaparecieron las prisas de este torero; el bicho era una devanadera y no intentó «Paquirri» sujetarle la peligrosa cabeza. Estuvo más que valiente: temerario y novilleril; mató de dos pinchazos, uno de los cuales, al clavarlo en una vértebra, descordó a su enemigo. Saludó desde los medios.

Los toros, de don Antonio Garde, de Linares, aunque sin presencia ni cuajo, acusaron el genio de las reses jóvenes. Bonitos y bien cuidados; ofrecieron peligrosidad cuarto y quinto.

Cuando salíamos de la plaza la muchedumbre aguardaba, en silencio, el parte facultativo de Ortega.

Un parte en el que se habla de la pierna izquierda, columna del toreo clásico —columna, lo que se sustenta y no se mueve— rota, el domingo, por la embestida de «Capuchino». Y sobre las que trepan ahora, en la clínica de Olivé Millet, las dramáticas yedras de la sangre de las cornadas.

Rafael MANZANO

### Parte facultativo de la cogida de Ortega

Terminada la intervención quirúrgica a que fue sometido el diestro Rafael Ortega, se le trasladó a la clínica del doctor Olivé Millet, donde facilitaron el siguiente parte facultativo:

«Durante la lidia del cuarto toro y, en su último tercio, ha ingreesado en la enfermería el diestro Rafael Ortega Domínguez, quien ha sufrido una cornada con orificio de entrada en el tercio medio y cara antero que interesa el muslo izquierdo, de dirección hacia arriba, que llega en profundidad hasta la piel de la cara posterior, con desligues musculares y rotura en una extensión de diez centímetros de la vena femoral y obitales, lo que ocasiona un copiosa hemorragia. Se ha practicado una transfusión de sangre de dos litros. Pronóstico muy grave.»

### Aumenta la gravedad

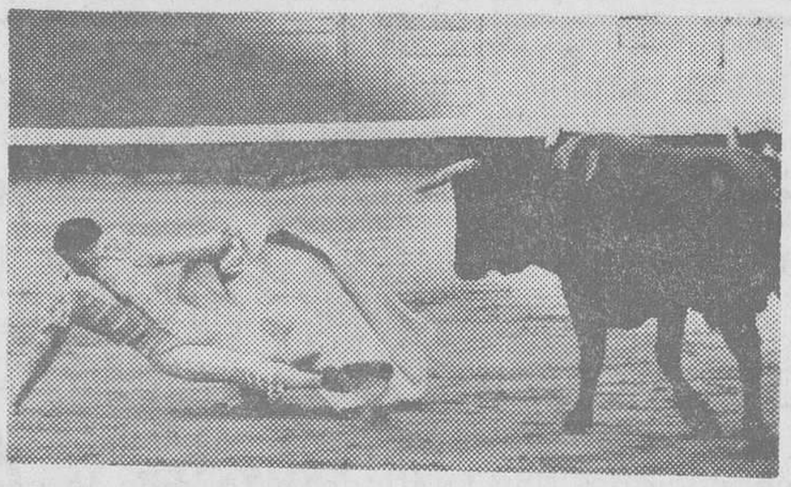
A las 11 de la noche le ha sido efectuada una nueva transfusión de sangre de 500 c.c. al diestro Rafael Ortega, en la clínica del doctor Olivé-Millet, donde se halla internado. El estado del torero se calificó de gravísimo.

### Buena corrida en Palma de Mallorca

Palma de Mallorca, 1. — Seis toros de don Atanasio Fernández, con poder. pero desiguales en juego. Buena entrada.

El mejicano Héctor Alvarez, que tomaba la alternativa, en su primero faena muy torera, para dos pinchazos. media y descabello. Ovación, vuelta y saludos. En su segundo, faena muy adornada. Mata de una estocada. Ovación. una oreja, vuelta y saludos.

## De la tercera corrida de la Feria Madrileña de Otoño



Madrid. — El diestro Flórez Blázquez sufre un resbalón, quedando en una situación peligrosa ante su enemigo (Foto Cifra.)

## ESTA SEMANA... JOSE MARIA OTERO

José María Otero es el director general de Producción de una película sobre la vida de Cristóbal Colón, que realiza Televisión Española en coproducción con la Televisión italiana.

Los equipos de rodaje están actuando ya, en escenarios naturales de nuestra ciudad.

—¿Duración de la película?

**—Tendrá cuatro horas de proyección y se pasará en cuatro episodios.**

—¿Quién da vida a Cristóbal Colón?

**—Paco Rabal.**

—¿Otro personaje histórico?

**—Es muy destacada la presencia de Martín Alonso Pinzón, un hombre que colaboró intensamente en la preparación del viaje y en la contratación de las tripulaciones. Su labor y su prestigio fueron de un gran valor para Colón.**

—¿Cubre el papel?

**—Antonio Casas, que está en su plenitud de actor y da gran calidad a la interpretación.**

—¿Con quién sigue el reparto?

**—Carlos Lemos da vida a Alonso Sánchez, piloto de Colón y figura de gran importancia histórica. De él recogió el almirante datos prácticos muy importantes, porque es posible que Alfonso Sánchez hubiese llegado ya a América anteriormente.**

—¿Sale la Reina Católica?

**—Desde luego, aunque su intérprete no está todavía designada. Hay dos o tres posibilidades, que tenemos en cartera. Y Carla Gravina hace de Beatriz de Arana, que fue la madre del segundo hijo de Colón, Fernando**

—¿Muchos más personajes?

**—La película viene a ser un gran fresco de cuarenta años de la historia de España, por lo que sale toda una galería de gentes famosas con las que de una forma u otra Colón mantuvo contacto.**

—¿Cuándo empezó el rodaje?

**—El 20 de septiembre, en Toledo. Allí, como luego en Segovia, se tomaron interiores y exteriores naturales.**

—¿En Barcelona?

**—Ahora estamos rodando en el junco «Rubia», transformado en la carabela «La Niña».**

—¿Se utilizará la «Santa María» de nuestro puerto?

**—Saldrá como la nao de su nombre, y se transformará también en la «Marigalante» y «La Gorda». Y sobre una lancha de la Junta de Obras del Puerto se está construyendo la «Capitana», que fue la nao con la que Colón encalló en las costas de Jamaica.**

—¿Asesor naval?

**—El director del Museo Marítimo, don José María Martínez Hidalgo.**

—¿Rigor histórico de la película?

**—Cuida de ello Ballesteros Galibrois, catedrático de la Universidad de Madrid, que ha colaborado con sumo cuidado en el guión.**

—¿Característica de ese guión?

**—Tiene una gran calidad emotiva. Interioriza los personajes y cuida mucho la vertiente cultural.**

—¿Lo ha escrito?

**—Guardamagna y Mandara, dos valores de la Televisión italiana.**

—¿Director de la película?

**—Vittorio Cottafavi, que está considerado como uno de los realizadores de televisión más prestigiosos del mundo y, al mismo tiempo, un realizador cinematográfico de indudable categoría y experiencia.**

—¿Nombres de acá?

**—Mario Pacheco es el director de fotografía. La música es de Antonio Pérez Olea. Y el rodaje se efectúa totalmente en España.**

—¿Cuál será, en la película, el puerto de Palos?

**—La desembocadura del Llobregat servirá muy bien.**

—¿Y la playa de Guanahaní, donde desembarcó Colón?

**—Para estas escenas iremos al delta del Ebro, o cerca de Rosas.**

—¿Más escenarios exteriores?

**—Malgrat, junto al Tordera, y las calas entre Blanes y San Feliu.**

—El Salón del Tinell no faltará, sin duda.

**—Naturalmente que utilizaremos el mismo escenario histórico donde Colón fue acogido triunfalmente, a su regreso del primer viaje.**

—La empresa del Descubrimiento ¿aparece como netamente española?

**—Claro. Tal como fue.**

En Nueva York debería pasarse esta película, el 12 de octubre.

Juan R. VILA

## AMISTAD DE MADRID Y BARCELONA

*En su edición de ayer, «A B C» publicó el editorial que, gustosamente, reproducimos a continuación.*

«El alcalde de Madrid ha sido el pregonero de las fiestas de la Merced, de Barcelona. Las flores, pájaros y libros de las Ramblas; la Policía Montada de Barcelona habían constituido en mayo los mejores ornatos de las fiestas de San Isidro, de Madrid. En exterioridades como éstas se refleja el hecho plenamente satisfactorio de que Madrid y Barcelona hayan llegado al punto más alto de la curva de su amistad.

Más que la distancia entre la meseta ascética y el litoral dionisíaco; más que las montañas y las estepas, hoy verdeantes, aragonesas, el recelo, la confusa rivalidad, un falso sentimiento de lo regional, han mantenido separadas durante penosas décadas a Madrid y Barcelona. Una y otra ciudades parecían tener caminos distintos, metas diferentes. La villa avanzaba por los senderos de la representación oficial, y bien sabe Fabio cuán duras suelen ser «las esperanzas cortesanas». La ciudad, por los caminos anchos de la industrialización y el comercio. Sin embargo, el signo de los tiempos, que propende a la unificación, ha producido el fenómeno, hace cincuenta años imprevisible, de nivelar, de igualar, de hermanar, a las dos ciudades.

Al encontrarse ambas en la plataforma de los tres millones de habitantes, ambas industrializadas, sus problemas son, con mínimos matices locales diferenciales, los mismos; sus necesidades semejantes, sus perspectivas análogas. Este acercamiento en la problemática ha destruido, como no podía por menos de ocurrir, el distanciamiento psicológico que separaba a un barcelonés de un madrileño, a Barcelona de Madrid. Dejando aparte los matices de evolución cultural, histórica y lingüística que contornean la figura del catalán y del madrileño, uno y otro se ven emplazados de la misma manera ante las mutaciones y procesos que surgen del vivir en una sociedad industrial, en una sociedad de consumo; en urbes sobresaturadas de circulación, de publicidad. sometidas a idénticas presiones económicas y demográficas. Decía el abate Aubert que «la amistad desaparece donde la igualdad cesa de existir». La recíproca es cierta: la amistad nace donde existe la igualdad. Barcelona y Madrid se han igualado, y por eso hoy son dos ciudades amigas. Y lo que es más y es mejor: lo comprenden así, lo sienten así los hombres que las rigen y los hombres que las habitan.

No sólo se ha establecido una estrecha, cordialísima relación entre el señor Porcioles, alcalde de Barcelona, y el señor Arias, alcalde de Madrid, exteriorizada en esos actos festivales a que hemos aludido. Antes, la corriente se notaba ya en el acercamiento, que liquidó años de incomprensiva hostilidad deportiva, de los señores Bernabeu y Miró Sans, presidentes entonces de los clubs Real Madrid y Barcelona F. C., representativos de las dos urbes. Ahora los contactos son constantes en los sectores culturales, donde los grandes premios literarios se otorgan por Jurados de madrileños y barceloneses; en los industriales, donde la comunidad de intereses funde grupos y Consejos directivos; en los políticos, en los que hombres como el señor Cruylles, barcelonés de vieja cepa, cuidan al mismo tiempo las soluciones a los transportes terrestres de aquí y de allá, y en los artísticos, en los que todos los días vemos, especialmente en la pintura y en el teatro, cómo artistas de una ciudad triunfan y arraigan en la otra, cómo las agrupaciones barcelonesas, que cultivan los más puros valores del teatro regional, tienen rotundo éxito aquí ante un público que se ha hecho receptivo, comprensivo, amoroso, para la obra surgida del limpio y sereno hontanar cultural e idiomático de Cataluña.

Barcelona y Madrid, unidas por la comunidad de sus problemas, por la semejanza de sus justas aspiraciones, por el ajuste a sendas Cartas municipales que son copia la una de la otra, constituyen una profunda lección española a otros países europeos que, por haber ido por delante de nosotros, cayeron en errores que España debe evitar. Así ocurre en Inglaterra, en Francia, donde el gigantismo desproporcionado de la capital de Londres, de París, se ha convertido en una ventosa que absorbe a la población de la nación entera, que desmedra y raquitiza a las urbes provinciales.

Hoy, esos países en vanguardia tratan de descentralizar, de impulsar sus ciudades secundarias a convertirse en centros de atracción que neutralicen la funesta que para la armonía del país ejercen Londres o París. Nosotros tenemos dos urbes iguales, dos urbes a las que esa igualdad hermana, Madrid y Barcelona y de la provechosa experiencia de su nuevo acercamiento, debemos extraer la decisión de proporcionar a otras grandes ciudades, como Sevilla, Bilbao, Valencia, las oportunidades de igualarlas en la demografía, en la industria, en la urbanística. De tales igualamientos no puede salir otra cosa que más estrechas amistades, mejores impulsos de colaboración, mayor unidad verdadera.

Contaba hace días el alcalde matritense, señor Arias Navarro, a tan agudo periodista como lo es Del Arco, en las páginas de «La Vanguardia», que una vez le preguntó el alcalde de Tokio cuáles eran los tres problemas más importantes de Madrid. «Viviendas, escuelas y tráfico», le había respondido, y entonces el alcalde nipón, sacando una nota de su bolsillo, le mostró las tres mismas palabras. Lo dos alcaldes se comprendieron desde aquel instante mucho mejor. Para ellos, miles de leguas de tierra y de mar habían desaparecido.

Eso es lo que ha pasado con las leguas de tierra, de historia, de torpes recelos políticos que separaban a Madrid y Barcelona. La identidad de sus aspiraciones ha abierto una era de amistad y de comprensión para su beneficio y el de España.»


Nuevo descubrimiento para abandonar EL TABACO

Para dejar de fumar se requiere un gran esfuerzo de voluntad, pero además se necesita sustituir el acostumbramiento del organismo a la nicotina. Este problema se resuelve con BANTRON, el preparado original descubierto en Norteamérica que permite abandonar el hábito de fumar agradablemente y sin perjudicar a quien lo toma. Tomando BANTRON no hay que pasar por la dura prueba de la renuncia continua, simplemente se abandona el tabaco porque no apetece. BANTRON se vende en todas las farmacias. C. P. S. 73

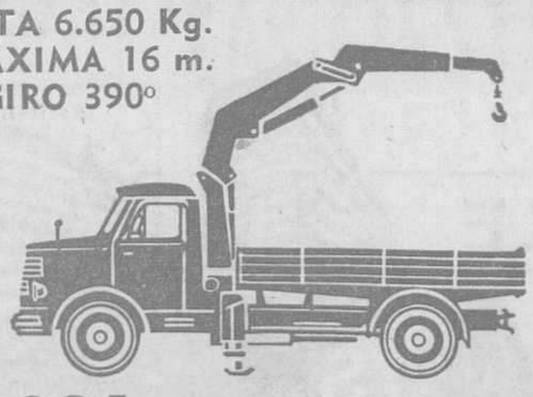
SUSPENSOS EN REVALIDA

HORARIO COMBINADO PARA PREPARAR EN UN CURSO

REVALIDA Y QUINTO

Academia FONTANELLA, FONTANELLA, 10
Academia JAUMÁ, MAYOR DE GRACIA, 7
Academia PITMAN, AVDA. GAUDI, 22
Academia SALLERAS, CORCEGA, 409

GRUAS HASTA 6.650 Kg.
ALTURA MAXIMA 16 m.
RADIO DE GIRO 390°



ATLAS

COMACSA BARCELONA (11)

Avda. Glmo. Franco, 598 Teléf. 227-09-04 Teléf. 227-19-64 Teléf 227-10-49

A LA INDUSTRIA DE LA CONSTRUCCION
construcción planificada
le ofrece estos servicios

PLANIFICACION DE OBRAS POR EL METODO «PERT»

CURSOS «PERT» APLICADOS A LA CONSTRUCCION

PROXIMO CURSILLO 9 DE OCTUBRE
INFORMES de 16.30 a 21 horas

OFICINA DE PLANIFICACION DE OBRAS Y MEJORA DE PRODUCTIVIDAD EN LA CONSTRUCCION.
Balmes, 292, ático (junto Plaza Molina) - Tel. 227 7501-11 69 - BARCELONA (6)

INSTITUTO DE ESTUDIOS NORTEAMERICANOS

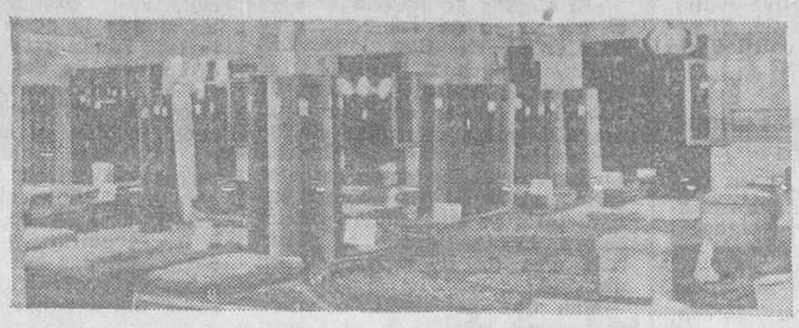
Anuncia la apertura de la matrícula para los nuevos cursos acelerados y trimestrales, que empezarán el día 2 de octubre

— Método rápido y eficaz
— Cursos para principiantes y todos los grados
— Clases de conversación, historia y literatura norteamericana
— Preparación para el «English Proficiency Certificate» del Instituto de Estudios Norteamericanos y de la Universidad de Michigan
— Cursos de español para extranjeros
— Laboratorio electrónico de idiomas

INFORMACION: Vía Augusta, 123
Tels. 227-76-51, 227-31-45 y 227-31-46
Horario de oficinas: Mañanas, 10 a 2. Tardes, 5 a 8'30


Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

¡La más espectacular y sensacional LIQUIDACION de muebles!



# LA NAVE DE LAS OPORTUNIDADES

¡Hemos reunido, en una de nuestras amplias naves de exposición, más de 3.000 muebles para ser LIQUIDADOS a precios incluso **inferiores a su coste!** ¡Por el acelerado ritmo de las OBRAS de ampliación de nuestro GRAN CENTRO COMERCIAL, nos urge disponer del espacio que nos ocupan!

¡Son muebles completamente de actualidad, pero que han ido quedando como piezas únicas sobrantes de stock, y queremos que USTED SE BENEFICIE de ello!

¡En esta NAVE DE LAS OPORTUNIDADES, usted –que sabe comprar– sabrá y podrá elegir a placer el pequeño mueble auxiliar, la alfombra, el armario o el mobiliario completo de Dormitorio o Comedor. Y sepa que si el precio es sensacional, las facilidades todavía lo son más, porque **¡PUEDE PAGAR A SU COMPLETA COMODIDAD!**

De mi sección de DORMITORIOS tengo para usted varios modelos desde **8.200** pts.

Entre más de 700 muebles auxiliares hay preciosas sillas de recibidor, por sólo **250** pts.

Yo he seleccionado –entre muchas cosas– unas modernas camas combinadas a **470** pts.!

Le ofrezco un buen armario ropero con correderas, por sólo **2.895** pts. Y muchos modelos más!

¿Desea usted un nuevo COMEDOR? Los tenemos ahora desde sólo **7.000** pts.!

¡Vea usted los bellos TRESILLOS que liquidamos. Los hay desde sólo **6.000** pts.

R. Rubio Jefe Sec. DORMITORIOS

B. Vallés Jefe Secc. M. AUXILIAR

E. de Pedro Jefe Secc. APARTAMENTOS

P. Urrea Jefe Secc. ARMARIOS

A. Ezcurra Jefe Secc. COMEDORES

J. M. Gardés Jefe Secc. TAPICERIAS

## ¡Vea y compruebe —en esta parcial relación que publicamos— algunos de los muchos mobiliarios y piezas sueltas de gran ocasión y excepcional precio, que usted encontrará en nuestra NAVE DE LAS OPORTUNIDADES!

### DORMITORIOS MATRIMONIO

Un magnífico juego de dormitorio estilo nórdico, modelo Iris, de fina y selecta construcción y acabado: 12.500 ptas.

Un bello dormitorio línea altamente moderna y actual, nogal y lacado, modelo de singular y lujosa presentación: 24.150 ptas.

Un dormitorio modelo escandinavo, maderas Mongoy bello colorido, selecta construcción y acabado: 8.500 pts.

Un dormitorio estilo clásico, en fino nogal veteado, magnífica línea y presentación: 9.000 ptas.

¡Y muchísimos dormitorios más, diversos estilos y maderas, a precios de verdadera ocasión, desde 8.200 ptas. hasta 23.000!

### DORMITORIOS INDIVIDUALES

Dormitorio individual completo, bella línea y sólida construcción: 7.000 ptas.

Precioso dormitorio línea clásica, gran lujo: 9.800 ptas.

¡Tocadores, chifonniers, armarios sueltos, camas 5 y 6 palmos, y muchísimos modelos de dormitorios para señorita o caballero, para niño o estudiante!

### COMEDORES

Comedor moderno, en laminado plástico gran duración y magnífica presentación: 7.000 ptas.

Comedor estilo moderno, gran calidad y bella línea: 8.000 ptas.

Comedor clásico, en finas maderas de eucalipto veteado, curvado y tallas: 11.000 pesetas.

Magníficas y señoriales sillas estilo Adams, sobrantes de juego comedor, por solamente 900 ptas. una.

¡Bufetes media luna y marco mural, mesas redondas y rectangulares, vitrinas, sillas y sillones, todo ello de sobrantes de juegos comedor, y a precios sorprendentes!

### MUEBLES AUXILIARES

Consola recibidor estilo funcional en castaño, 550 pts.

Sillas recibidor: 250 ptas.

Suntuosa arca rústica, copia museo, fino trabajo artesano de gran valor, y maderas gran calidad: 9.100 ptas.

Armario recibidor de bellísima factura y acabado, muy decorativo: 5.300 ptas.

¡Zapateros, librerías, estanterías, mesitas de centro, sillas sueltas, y gran número de estupendos mueblecitos auxiliares entre los que usted elegirá a placer!

### MUEBLES PARA APARTAMENTOS

Cabezales modernos en maderas de pino quemado, rústico acabado: 1.155 ptas.

Sillas estilos varios para habitaciones: 192 ptas.

Camas combinadas, maderas castaño, desde 470 ptas.

Cabezales cama matrimonio, muy apropiados para apartamentos en la costa o montaña: 965 ptas.

### PIEZAS SUELTAS

Armario cocina esmaltado, muy práctico: 1.425 ptas.

Tabla de planchar cromada muy sólida y moderna: 325 ptas.

Mesa cocina cromada, muy resistente: 790 ptas.

Taburete cocina cromado: 150 ptas.

Sillas cocina en laminado plástico: 250 ptas.

Mesa camilla plegable, muy práctica y decorativa: 415 pesetas.

¡Camas sueltas, tocadores, mesitas de noche, y una infinidad de piezas sobrantes o desaparejadas de juegos, que se liquidan a precio irrisorio!

### ALFOMBRAS

En plena temporada, liquidamos restos de serie y fines de fabricación. ¡Benefíciese!

Alfombra dormitorio dibujos modernos: 1.050 ptas.

Alfombra salita 140 x 200 suntuosa calidad: 1.700 ptas.

Preciosa alfombra estilo oriental 250 x 200: 3.100 ptas.

Alfombra artesanía, anudada a mano, gran calidad, 200 x 140: 5.000 ptas.

Alfombras MIL USOS, para coche, manta infantil, cunas, etc., 50 ptas.

¡Y muchísimos modelos de diferentes tamaños y calidades!

### MUEBLE TRANSFORMABLE

Sofá-cama, completísimo y muy decorativo, tapizado gran calidad: 3.500 ptas.

Mueble-cama, gran solución para habitaciones reducidas: 4.500 ptas.

Suntuoso sofá-cama, gran lujo, zócalo madera, fino tapizado: 7.000 ptas.

¡Y gran cantidad de modelos de muebles transformables que le solucionarán el problema-espacio!

### TRESILLOS

Tresillo moderno, gran sofá 3 plazas y dos sillones confortables; modelo de gran lujo y espléndido acabado: 17.000 ptas.

Tresillo línea nórdica, bello tapizado: 6.000 ptas.

Tresillo gran estilo neoclásico, tapizado y pasamanería fleco: 13.500 ptas.

¡Aprovéchese de estas y otras muchas OPORTUNIDADES en esta sección de TRESILLOS!

### LAMPARAS

Bellísimas lámparas en metal y cristal, 1.225 ptas.

Candelabros estilo inglés: 500 ptas.

Lámpara de pie moderna: 1.200 ptas.

Portátil moderno: 325 ptas.

Apliques nórdicos para dormitorio: 290 ptas.

¡Y una infinidad de lámparas dormitorio, comedor, salita y apliques de todos los modelos y precios!

### JARDIN

Espléndidos muebles, mesas y sillas para terraza y jardín, sobrantes de la venta de verano ¡GRAN OCASION! Mesas desde 176 ptas. Banquetas playa por sólo 45 ptas. Sillas playa y campo por 100 ptas Hamacas 240 ptas., etc.

### DESPACHOS

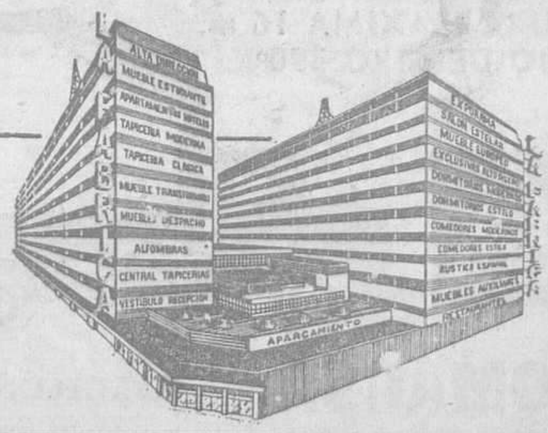
Espléndida mesa-librería, original diseño formando un conjunto para despacho: 9.570 pesetas.

¡Sillones despacho estilo clásico, tapizados en terciopelo oro: 1.085 ptas. Y otros muchos muebles sobrantes de conjuntos para despacho u oficina!

## EL MAYOR CENTRO MUNDIAL DEL MUEBLE

**ROCAFORT 142**

# MUEBLES LA FABRICA




Ministerio de Educación, Cultura y Deporte